Demain: froid

(Voir page 2)

LE DROIT

53e ANNEE — No 4 | OTTAWA, JEUDI, 6 JANVIER 1966 | LE NUMERO: 7 cents

Dernière édition

(trente pages)

VIOLENT RÉQUISITOIRE DE PÉKIN CONTRE L'URSS

LA HAVANE (AFP) — Un réquisitoire féroce (de par l'énumération) et méprisant visant l'Union soviétique, sans jamais la nommer, sous le vocable "ces gens-là" a réveillé la conférence des trois continents assommée d'ennui par les mornes interventions des délégués disant tous longuement les mêmes choses dans des termes identiques.

M. Wou, au nom de Pékin, après avoir dénoncé les Etats-Unis, qui veulent établir "l'empire mondial du dollar", et énuméré toutes leurs actions bellicistes "en Amérique latine, dans les derniers vingt ans, la C.I.A. a été l'auteur de 45 coups d'Etat militaires" en a appelé aux masses américaines pour s'opposer à la politique de la Maison Blanche.

Une fois ceci posé, le délégué chinois a demandé: "Quels sont les vrais amis des peuples en lutte?" C'est là qu'il a formulé ses attaques contre "ces gens-là", qui se disent "partisans d'actions conjointes au nom de l'unité et qui coopèrent en tous les domaines avec les Etats-Unis, devenant en fait leur allié principal", tout ceci assorti des termes de "menteurs et calomniateurs".

Silence réprobateur

Un fait nouveau est ajouté à la liste: "Ces gens-là relâchent leur pression sur Berlin, ce qui permet aux Etats-Unis d'enlever des troupes d'Europe pour les envoyer en Asie".

Les réactions des délégués à la conférence ont été diverses. De nombreuses délégations du Tiers monde déplorent le différend qui oppose les deux géants du monde communiste, d'autres prennent parti dans un sens ou dans un autre. Cependant, une majorité paraît pencher vers la politique "réaliste" de Moscou. Une minorité partiellement en lutte armée paraît apprécier cette offensive brutale.

D'autres, enfin, sont gênés de voir confirmer sur la place publique la division du camp socialiste. C'est le cas de Cuba, dont plusieurs délégués s'étonneront de voir les Chinois distribuer le texte de l'intervention de M. Wou sans passer par les services de la conférence.

Du côté soviétique, c'est le silence réprobateur. Cependant, un délégué russe a dit: "Nous ne voulons pas polémiquer à la face du monde". Un autre a déclaré dans les couloirs: "Pourquoi la Chine populaire nous empêche-t-elle de donner au Vietnam une aide plus efficace en nous interdisant l'usage de ses aérodromes du sud?"



APPEL A L'ONU — M. Arthur J. Goldberg, ambassadeur des Etats-Unis aux Nations unies, répond à quelques questions au cours d'une conférence de presse à New York, mercredi après-midi. Le diplomate a fait savoir dans une lettre au secrétaire de l'ONU, U Thant, que les Etats-Unis en appellent à tous les organes des Nations unies pour aider à mettre fin à la guerre du Vietnam.

(Photofax PC)

L'offensive de paix

Goldberg insiste sur la sincérité des E.-U.

NATIONS UNIES (AFP)—Au cours de la conférence de presse qu'il a tenue mercredi, après avoir remis à l'ONU la lettre par laquelle les Etats-Unis demandent le concours des Nations unies dans la recherche d'une solution négociée du conflit vietnamien, M. Arthur Goldberg a déclaré que son gouvernement persisterait dans son offensive de paix et n'avait proféré aucune menace de reprendre les bombardements du Nord-Vietnam une fois expiré un certain délai.

Il a souligné que le secrétaire général des Nations unies avait figuré en tête de la liste des personnalités mondiales auprès desquelles le président Johnson, dans le déclenchement des initiatives diplomatiques en faveur d'une solution négociée du conflit vietnamien, avait dépêché un émissaire. En réponse à une question, M. Goldberg a indiqué que les Etats-Unis se féliciteraient de voir U Thant reprendre les efforts en faveur d'un règlement négocié qu'il avait déployés au début de l'année passée.

Le représentant des Etats-Unis à l'ONU a mis l'accent sur la sincérité du désir de son gouvernement de voir la guerre du Vietnam orientée vers la table des conférences: "Cette offensive de paix n'a jamais été conçue comme une opération de propagande", dit-il. "Sans doute, elle s'est accompagnée d'une certaine publicité, mais ce ne fut pas parce que nous l'avons demandée ou voulue: la publicité est inévitable lorsqu'une personnalité gouvernementale américaine connue apparaît soudain dans une capitale étrangère".

Rusk explique les efforts de Johnson

WASHINGTON (AFP) — Pendant plus d'une heure, le secrétaire d'Etat Dean Rusk a exposé devant les représentants diplomatiques d'Amérique latine tous les aspects des efforts réalisés actuellement par l'administration Johnson pour parvenir à une paix au Vietnam. En dehors des chefs des missions diplomatiques d'Amérique latine accrédités auprès du gouvernement des Etats-Unis et de l'Organisation des Etats américains, les ambassadeurs de la Jamaïque et de Trinité-Tobago participaient à la réunion.

D'après les renseignements recueillis à l'issue de cette réunion, le secrétaire d'Etat aurait insisté sur le fait que l'offensive de paix américaine au Vietnam répondait à un très sincère désir de résoudre le conflit. Au cours de son exposé, M. Rusk aurait non seulement réitéré la position des Etats-Unis à l'égard du conflit vietnamien, mais a également fourni à ses interlocuteurs des détails sur les sondages en direction d'Hanoï par le truchement de puissances non engagées dans le conflit.

Défendre la paix

L'attitude des pays de l'Amérique latine à l'égard de la position des Etats-Unis a été résumée à l'issue de la réunion par le doyen du corps diplomatique, l'ambassadeur Sevilla Sacasa du Nicaragua qui a déclaré à la presse, "l'Amérique latine tout entière comprend la position des Etats-Unis qui défendent aujourd'hui les intérêts supérieurs de la paix. Cette position mérite d'être appuyée par toutes les nations libres".

Au cours de la réunion, l'ambassadeur Radomiro Tomic du Chili a donné lecture des déclarations du chef d'Etat chilien Eduardo Frei publiées par la presse chilienne mardi et dans lesquelles le président du Chili se solidarise entièrement avec les efforts en vue de la paix au Vietnam déployés par les Etats-Unis.

Vietcong invité?

Le représentant des Etats-Unis à l'ONU a fait valoir à cet égard que les émissaires américains dépêchés par le président Johnson s'étaient soigneusement abstenus de faire connaître la teneur des réponses qu'ils avaient recueillies, Seul le Saint-Père a fait exception, de sa propre initiative, en publiant la lettre qu'il avait adressée au président Johnson.

M. Goldberg a souligné ensuite qu'au-delà de la publicité qui a inévitablement accompagné "l'offensive de paix américaine" une "intense activité diplomatique discrète" a été mise en oeuvre.

Le représentant des Etats-Unis a l'ONU a été longuement interrogé sur l'attitude américaine vis-à-vis d'une éventuelle participation du Vietcong à une conférence. Il a répété que les Etats-Unis ne souièveraient pas d'objections "à ce que le point de vue du Vietcong soit représenté à une conférence" mais que les modalités d'une telle conférence seraient elles-mêmes sujettes à négociation.



BOBBY BAKER, ancien secrétaire de la majorité démocrate au Sénat des Etats-Unis, a été inculpé mercredi, de neuf chefs d'accusation de non-paiement des impôts fédéraux. M. Nicholas Katzenback, secrétaire à la Justice des Etats-Unis, a déclaré mercredi aux journalistes que Baker avait déclaré un revenu inférieur de $54,558 du chiffre réel pour 1961 et 1962. Il est également accusé de ne pas avoir payé $23,090 d'impôts au gouvernement fédéral pendant ces deux années. Baker était secrétaire de la majorité démocrate au Sénat lorsque M. Lyndon Johnson, alors sénateur du Texas, était leader de la majorité. Baker a démissionné le 7 octobre 1963.

(Photofax PA)

La clôture de la Bourse de N.Y. est devancée

NEW YORK (PA) — La Bourse de New York a annoncé mercredi, qu'elle avancera la clôture de ses séances de 1½ heure pour le reste de la semaine en raison de la grève des transports.

C'est dire que la séance durera de 10h. du matin à 2h. de l'après-midi au lieu de 3h. 30 aujourd'hui et vendredi.

Le président de la Bourse, M. Keith Funston, a précisé que cette mesure avait pour but d'alléger les problèmes de transport des employés.

Une véritable boîte à outils dans son estomac

JOA PESSOA, Brésil, (AFP)— Deux cent quatre - vingts clous, vingt-deux lames de rasoir et quelques punaises, telle est la véritable boîte à outils que les chirurgiens de l'hôpital central de Joa Passoa ont découverte dans l'estomac d'un client qui se plaignait d'aigreurs.

Antonio Pedro da Silva, soixante ans, révéla que dans sa jeunesse il avait gagné sa vie comme homme autruche. Il avalait toutes sortes d'objets coupants ou pointus à l'exception de ciseaux considérés comme dangereux car "ils risquent toujours de s'ouvrir". Da Silva s'est montré très déçu que les chirurgiens n'aient pas retrouvé une montre qu'il avait avalée un jour.

Wagner réitère sa demande pour une loterie provinciale

par René HOULD

"Nous sommes ici pour travailler", a déclaré aux journalistes, jeudi avant-midi, à Ottawa, Me Claude Wagner, ministre de la Justice du Québec, quelques minutes avant l'ouverture de la conférence fédérale - provinciale sur le crime organisé au pays. (Lire article en page 3 et voir photo en page 2).

Sans révéler l'ordre du jour de la conférence, Me Wagner a cependant déclaré que "d'importantes questions, reliées les unes aux autres" seront discutées par les délégués fédéraux et provinciaux à la conférence.

Le ministre de la Justice du Québec a réitéré une opinion déjà exprimée à l'effet que les provinces aient juridiction pour organiser des loteries qui aideraient financièrement les hôpitaux et certains organismes de bien-être.

Me Wagner a aussi précisé que les questions d'un interpol canadien, de la peine capitale, de l'outrage au tribunal, des loteries seront notamment discutées.

A un journaliste qui lui demandait s'il comptait obtenir l'appui des autres provinces sur les projets que le Québec préconise pour lutter contre le crime, Me Wagner a simplement remarqué: "Attendons et voyons." Il espère que des décisions importantes seront prises à l'issue de la conférence qui se déroule dans la salle 200 de l'édifice de l'Ouest du Parlement canadien.

Délégations provinciales

La liste des délégués comprend, pour le Québec, outre le ministre de la Justice, Me Wagner: Me Lucien Chouinard, c.r., sous-ministre; Me Claude Morin, sous-ministre des relations fédérales-provinciales; M. J.-Adrien Robert, directeur de la Sûreté provinciale du Québec; le Dr Maurice Gauthier, directeur des services pénitenciers au Québec, et M. Marcel Vleminckx, conseiller spécial.

La délégation fédérale comprend notamment, le solliciteur général du Canada, Me Lawrence T. Pennell, qui préside la conférence; Me Lucien Cardin, ministre fédéral de la Justice et procureur général du Canada.



M. WISHART MCLEAN ROBERTSON, sénateur et ancien leader du gouvernement à la Chambre haute, a remis sa démission, mercredi, pour des raisons de santé, selon l'Association libérale de la Nouvelle-Ecosse. Le sénateur Robertson démissionne six semaines avant d'atteindre l'âge de 75 ans. M. Robertson est né le 15 février 1891. Il est entré au Sénat le 21 février 1943, et la même année, il était élu président national de la Fédération libérale du Canada.

(Photofax PC)

Selon un porte-parole fédéral

La hausse du prix du cuivre au Canada est injustifiée

Un porte-parole du gouvernement fédéral a dit mercredi que l'augmentation majeure du prix du cuivre au Canada semble injustifiée du point de vue du coût de la production.

Il a ajouté que cette augmentation découle des conditions du marché international. Le cuivre sur le marché international y est en petite quantité à la suite des conditions incertaines qui prévalent dans les autres pays qui produisent normalement de ce métal en abondance.

Les réserves de cuivre sont à la baisse depuis plusieurs mois à cause de grèves en Amérique du Sud et d'une interruption dans les approvisionnements en provenance de l'Afrique.

Les producteurs de cuivre de la Zambie ont dû récemment augmenter leurs prix sur leur principal marché, la Grande-Bretagne, à cause des difficultés de transport occasionnées par les sanctions prises contre la Rhodésie.

Un porte-parole du gouvernement a qualifié de "ridicule" la décision annoncée mercredi par la compagnie Noranda Sales Corporation Limited de Toronto de porter de 40.75 à 45 cents la livre le prix de son cuivre produit pour vente au Canada.

"Il n'en coûte pas tant que ça pour produire du cuivre", a-t-il déclaré, "et il y a de vastes réserves qui ne sont pas utilisées."

Le Bureau fédéral de la statistique a estimé mardi que la valeur du cuivre produit au Canada en 1965 s'est élevée à $388,905,000 par rapport à une production de $324,468,000 en 1964. Pendant les huit premiers mois de 1965, il s'est produit au Canada 339,735 tonnes de cuivre, en comparaison de 321,918 tonnes pour la période correspondante de 1964.

Hudson Bay Mining

La compagnie Hudson Bay Mining and Smelting Limited a également annoncé mercredi qu'à compter de jeudi, le prix du cuivre qu'elle produit pour vente au Canada sera augmenté de 40.75 à 45 cents la livre.

Un communiqué de la compagnie dit que le nouveau prix "reflète l'augmentation annoncée le 3 janvier par les autres grands producteurs de cuivre du monde".

SUR LA SCÈNE LOCALE

La Chambre de commerce (française) d'Ottawa présentera un char allégorique au grand défilé du Carnaval d'hiver de la capitale. (Voir en page 4)

★ ★ ★

Le maire d'Eastview, M. Gérard Grandmaître, ne prévoit pas une hausse du taux de la taxe municipale pour 1966. (Voir en page 5)

★ ★ ★

L'échevin Guy Cyr, d'Eastview, déclare que l'atmosphère tendue qui existe présentement à l'hôtel de ville est due à un excès de pouvoirs du greffier. (Voir en page 5)

★ ★ ★

Les contribuables de Hull-Est rejettent un règlement d'emprunt au montant de $26,000 pour la construction d'un chalet de loisirs. (Voir en page 16)

Dans nos pages

Annonces classées	27 à 29	Monde des jeunes	11
Carnet mondain	8	Nécrologie	29
Editorial	6	Sport	24-25-26
Horoscope	30	Vie artistique	10
Hull	15-16-17	Votre monde, Mmes	8-9

Les "six" se retrouveraient

La France prépare activement la "relance" du Marché commun

PARIS (AFP) — Paris prépare activement la "relance" du Marché commun et les "retrouvailles" des six qui doivent avoir lieu, selon toute vraisemblance, les 17 et 18 janvier à Luxembourg. Le Conseil des ministres réuni à l'Elysée sous la présidence du général de Gaulle, a confirmé mercredi les nouvelles dispositions tarifaires qui découlent du maintien de la Communauté économique européenne.

Il s'agit de trois sortes de mesures:

1. Abaissement de 10 pour cent des droits douaniers intra-communautaires:

"La France est décidée à appliquer le traité de Rome", a déclaré M. Alain Peyrefitte, en confirmant cette mesure décidée à fin décembre par un conseil interministériel spécial et qui a été officiellement approuvée hier matin par le Conseil des ministres. Cette mesure, conformément au traité de Rome, ne s'applique qu'aux produits industriels. . .

A la suite de ce nouvel abaissement de droits, les taxes douanières frappant les produits industriels originaires de l'un des pays du Marché commun, sont abaissées de 80 pour cent par rapport aux droits de douane de 1957. Les droits restant, soit 20 pour cent représentent en moyenne 4 à 6 pour cent de la valeur de la marchandise importée. Ces droits de douane intra-communautaire seront totalement abolis entre les six au 1er juillet 1967.

Statu quo

2. Maintien du "statu quo" jusqu'au 1er mai 1966 pour les produits industriels importés des pays non membres du Marché commun.

Cette décision, qui est un geste de bonne volonté de la France à l'égard de ses partenaires commerciaux autres que ceux des six, résulte des dispositions suivantes:

Négociations Kennedy

Les six, le 1er juillet 1963, avaient décidé d'effectuer par anticipation, un deuxième rapprochement de leurs tarifs douaniers individuels vers le tarif extérieur commun inclus dans le traité de Rome. A la demande de l'Allemagne et du Bénélux, ce rapprochement avait été effectué vers le tarif extérieur commun diminué de 20 pour cent en prévision des résultats des négociations Kennedy, et ce, pour une période expirant le 31 décembre 1965. Comme les négociations Kennedy ne sont pas terminées, si l'on appliquait à la lettre le traité de Rome, les droits de douane français envers les pays non membres du Marché commun devraient être relevés de 20 pour cent.

Il en est de même des autres partenaires de la France. Mais, en prévision de la relance du Marché commun et du désir de la France de ne pas heurter celui de ses partenaires qui tient le plus à la négociation Kennedy: l'Allemagne fédérale, le gouvernement de Paris a décidé de maintenir le "statu quo" jusqu'au 1er mai 1966, pour permettre aux six de trouver une solution commune à ce problème tarifaire considérable.

3. Dispositions concernant les produits agricoles, non soumis à règlement et originaires de pays non membres du marché commun:

L'accélération du rapprochement vers le tarif extérieur commun décidé le 1er juillet 1963 ne s'appliquait qu'aux produits industriels. Le traité de Rome prévoit qu'un rapprochement vers le tarif extérieur commun doit être effectué le 1er janvier 1966 pour les produits qui n'ont pas été affectés par l'accélération antérieure. Il s'agit donc des seuls produits agricoles non soumis à règlement et, naturellement, à leur sujet le rapprochement s'effectue vers le tarif extérieur commun, non réduit de 20 pour cent.

L'ensemble de ces dispositions tarifaires est, naturellement, compliqué et difficile à chiffrer. Le ministre français de l'Information, M. Alain Peyrefitte, a précisé ce matin: "Le nouveau tarif douanier sera adopté, mis en place et publié incessamment". On croit savoir de bonne source que, dès demain jeudi, le nouveau tarif douanier français tenant compte de ces diverses dispositions sera entre les mains des fonctionnaires des douanes.

A Eastview

Une dernière chance est accordée à l'urbaniste Georges Potvin

"La Commission d'urbanisme d'Eastview a décidé, à la toute dernière minute, mardi matin, de retarder l'envoi de la lettre recommandant au Conseil de congédier l'urbaniste Georges Potvin, de Hamilton, parce qu'au point où nous en sommes, nous risquons moins en accordant trois jours supplémentaires de délai qu'en recommençant à neuf."

Interrogé ce matin, dans ses bureaux du Butler Motor Hotel, le président de la Commission d'urbanisme, M. Fred W. Butler a fait cette déclaration au Droit, ajoutant que si les plans ne lui parvenaient pas aujourd'hui même (jour de tombée du délai), la lettre recommandant le renvoi du professeur sera remise au Conseil sans hésitation.

Comme on le sait déjà, le plan aurait dû être prêt pour le mois de septembre dernier. A trois reprises, M. Potvin n'a pas pu respecter les rendez-vous qu'il avait lui-même fixés aux membres du Conseil.

Au sujet des rumeurs voulant motiver le retard, M. Butler a déclaré qu'il n'est pas prouvé que M. Potvin se serait attardé à préparer des plans d'urbanisme pour une ville plus grande qu'Eastview, dans le sud de l'Ontario, en l'occurrence Niagara Falls. Il reste qu'aucune raison sérieuse n'a officiellement été présentée au Conseil.

Le télégramme

Dans un télégramme que le président de la Commission n'a reçu que tard, lundi, l'urbaniste s'excuse à nouveau alléguant que tout est prêt sauf qu'il n'a pu trouver personne pour dactylographier le texte accompagnant le plan. C'est pour cette seule raison, aux dires de M. Butler, que les membres de la Commission d'urbanisme ont décidé de ne pas appuyer la recommandation de leur président, et d'accorder les trois jours de grâce. "Mais ce sont les derniers", a affirmé M. Butler.

Dans l'éventualité où on ne recevrait pas les plans aujourd'hui, le congédiement s'ensuit. De l'avis de M. Butler, il serait néanmoins possible d'obtenir assez rapidement un plan d'urbanisme de la firme Municipal Planning Consultants.

Cette firme a déjà fait une étude sur la ville d'Eastview et son travail portait simultanément sur la préparation d'un plan directeur et d'un plan d'urbanisme.

Pour sa part, le maire Gérard Grandmaitre a déclaré qu'à son avis, le Conseil suivra les recommandations de la Commission d'urbanisme qui doit tenir une assemblée mardi prochain. Si M. Potvin respecte la dernière date de tombée qui lui a été fixée, ses recommandations porteront sur la mise en oeuvre du plan.



LA CONFERENCE FEDERALE-PROVINCIALE convoquée pour étudier les mesures à prendre en vue de combattre le crime organisé au Canada s'est ouverte, jeudi avant-midi, à Ottawa. Outre la délégation fédérale, on remarque des représentants des diverses provinces canadiennes. On voit dans cette photo, quelques minutes avant l'ouverture de la conférence, Me Claude Wagner, ministre de la Justice du Québec, (à gauche), causant avec Me Lucien Cardin, ministre fédéral de la Justice et procureur général du Canada.
(Photo Champlain Marcil)

Accusé de meurtre, il se pend dans sa cellule

MONTREAL (PC) — Pierre Toutant, 22 ans, accusé de meurtre, s'est pendu dans sa cellule de la prison de Bordeaux mercredi soir, a révélé la Sûreté provinciale.

Toutant avait comparu en Cour le 30 décembre sous une accusation de meurtre à la suite de la mort d'une hôtesse de l'air, Mlle Claire Laroche, 21 ans, dont le corps avait été trouvé dans un appartement que Toutant partageait avec son frère.

La Sûreté a révélé que le gouverneur de la prison de Bordeaux, M. Albert Tanguay, avait appelé l'escouade des homicides à la prison de Bordeaux vers dix heures trente mercredi soir, demandant des spécialistes d'empreintes digitales et des photographes. Un officier de la Sûreté a expliqué que c'était la procédure normale dans un cas de suicide.

Toutant avait été trouvé criminellement responsable de la mort de Mlle Laroche par un jury du coroner, le 29 décembre. Une autopsie avait montré qu'elle avait succombé à une hémorragie interne provoquée par une blessure près du coeur.

Lors de l'enquête du coroner, Paul Toutant, 28 ans, avait témoigné que son frère Cadet avait téléphoné à Mlle Laroche le 26 décembre pour lui demander de venir à leur appartement. Pierre voulait s'excuser de n'avoir pas tenu un rendez-vous qu'il avait fait avec la jeune fille la semaine précédente.

A son arrivée, Pierre lui a dit de les laisser seuls pour quelques instants afin qu'ils puissent parler en paix, a-t-il dit. A son retour, il a trouvé Mlle Laroche gisant sur le plancher. Il a alors appelé la police.

Nous sommes pour la 13e fois les plus grands usagers du téléphone

MONTREAL (PC) — Pour la 13e année consécutive, les Canadiens ont remporté le titre des plus grands usagers du téléphone au monde.

D'après les données statistiques de l'édition 1965 de "The World's Telephones" fournies par l'American Telephone and Telegraph Company, les Canadiens ont fait une moyenne de 622.8 appels en 1964.

Les Etats-Unis détiennent la deuxième position avec une moyenne de 591.0 appels par personne, suivis par la Suède avec une moyenne de 449.6.

En 1954, le nombre de téléphones dans le monde a augmenté plus qu'en toute autre année de l'histoire. L'augmentation de 11,500,000 — soit un taux de croissance de 6.7 pour cent par rapport à l'année précédente-a porté le total à 182,500,000, le 1er janvier 1965.

Les Etats-Unis se classent encore bons premiers quant au nombre total de téléphones en service avec 88,410,000, suivis du Japon avec 12,250,841, et du Royaume-Uni avec 9,960,000.

Le Canada détient la 6e position quant au nombre de téléphones avec 7,021,000, après la République fédérale allemande qui en compte 8,168,188, et la Russie où on estime qu'il y en a 7,200,000.

Chose significative, la plus grande contribution à l'augmentation du nombre total des téléphones est provenue de l'hémisphère oriental, le Japon, l'Inde et la Russie venant en tête avec des augmentations respectives de 14.7 11.1 et 10.7 pour cent.

D'autre part, le Canada conserve la quatrième position quant au nombre total de téléphones par centaine d'habitants avec 36.12. Les Etats-Unis sont encore premiers avec 45.88, suivis de la Suède avec 44.01, et de la Nouvelle-Zélande avec 36.52.

L'année 1964 termine une décennie au cours de laquelle le nombre de téléphones dans le monde a presque doublé. L'Amérique du Nord seulement, avec 95,502,500 téléphones, en a autant en service qu'il y en avait dans le monde entier en 1955. La plupart des téléphones de l'Amérique du Nord se trouvent aux Etats-Unis, mais d'autres pays hors du continent nord-américain ont eu un taux relatif d'augmentation plus élevé.

A l'Expo d'Ottawa

Présentation des candidats aux postes de directeurs

Quatre directeurs de l'Association de l'exposition du Canada central ont été mis en candidature mercredi pour remplir un autre mandat à titre de directeur de cet organisme.

Il s'agit de MM. Gordon E. Band, Donald G. Charbonneau, George H. Nelms et Frank O. Plant. Deux autres personnes, MM. William L. McEwen et Ralph Boone ont également été proposés comme directeurs. M. Gordon E. Band assume présentement les fonctions de président de l'Association de l'exposition du Canada central.

Par ailleurs, les quatre directeurs sortant à la section agricole, MM. W.E. Burton, Thomas Keenan, William Vanden Bosch et Mme S.W. Rathwell ont été mis en candidature pour un nouveau mandat. Deux autres candidats ont aussi été proposés. Il s'agit de MM. Dom R. Cherry et Gilbert F. Johnson. M. Cherry assumait les fonctions de président de la Foire d'hiver d'Ottawa.

Selon la constitution de l'Association de l'exposition du Canada central, ces personnes ont jusqu'au 12 janvier courant pour accepter ou refuser d'être candidats. Par la suite, s'il y a lieu de tenir une élection ,des bulletins de vote seront envoyés aux membres par la poste. Ces derniers devront les remplir et les retourner aux bureaux de l'Association de l'expo, au parc Lansdowne, avant 10 heures, le mercredi 19 janvier. Le résultat du scrutin sera connu le même jour, à 3 heures de l'après-midi lors de la réunion annuelle de l'Association de l'exposition du Canada central au Convention Hall du parc Lansdowne.

Ottawa rendra hommage à Rich Little

La ville d'Ottawa, par l'entremise de son comité du carnaval d'hiver, rendra hommage à M. Rich Little, célèbre imitateur outaouais, qui jouit d'une réputation internationale depuis quelques années. M. Little sera dans la capitale le 28 janvier, à titre d'invité d'honneur au bal d'ouverture du carnaval, qui prendra place au Château Laurier. On s'attend à ce que près de 1,000 personnes participent à cet événement qu'organise l'échevin Mary Harrison.

L'artiste fera aussi partie de la parade officielle, le lendemain, avant de retourner aux Etats-Unis.

Selon Laurin

On n'a exercé aucune pression sur les religieux

Le directeur du bureau régional de la Corporation des instituteurs catholiques des diocèses de Hull et de Pembroke, M. René Laurin, a affirmé, jeudi matin, que le syndicat n'a exercé aucune pression auprès des membres religieux du personnel enseignant pour qu'ils n'entrent pas en classe.

M. Laurin a ajouté que c'est de leur propre chef, et non pas à la suite d'interventions du syndicat des professeurs, que les religieux ont décidé de s'abstenir de se présenter en classe tant que durera la grève.

Bombarder Hanoï ?

SEOUL (AFP)—M. Chung Il Kwon, Premier ministre sud-Coréen, a réaffirmé aujourd'hui que les Etats - Unis devraient bombarder Hanoï pour hâter la fin de la guerre au Vietnam.

CALENDRIER

JEUDI 6 JANVIER
6e jour de l'année 1966

	Lev.	Cou.
Soleil	7.41	4.30
Lune	3.41	7.20

FETE
EPIPHANIE (d'obligation)

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

FROID

MINIMUM (cette nuit) 5
MAXIMUM (demain) 10
SOMMAIRE — Nuageux, chutes de neige légère intermittentes. Le temps se changera au froid. Vents du nord de 20 milles.

Tarifs d'abonnement

par poste	Canada	Etats-Unis et pays étrangers
1 mois	1.50	2.25
3 mois	4.00	6.00
6 mois	7.00	11.00
12 mois	12.00	20.00

Par porteur: 45¢ par semaine
$22.00 par année

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, et port payé en numéraire à Ottawa.

Aylmer passe à l'étude du budget

Les membres du Conseil municipal d'Aylmer se pencheront sur le nouveau budget lors d'une réunion qui doit avoir lieu la semaine prochaine, a fait savoir le secrétaire-trésorier, M. Jean-Paul Quéry.

Au cours de sa dernière réunion, le Conseil a décidé d'emprunter $60,000 afin de payer des dépenses courantes. Quelque 100 contribuables doivent $27,000 en arrérages de taxe pour l'année 1965. Ces propriétés seront prochainement vendues par la ville, si les propriétaires ne paient pas leurs taxes qui étaient dues au mois de mai.

Par ailleurs, la ville a remis à la Commission scolaire protestante un montant de $3,200 qu'elle avait payé en trop en 1962.

Le Conseil a aussi décidé de dépenser $1,800 pour la reconstruction d'une section d'un fossé de drainage long de 850 pieds.

Enfin, on a décidé que, dès vendredi matin, on recueillerait les arbres de Noël à travers toute la ville.

Conservation de la Rideau

Eastview s'engage à appuyer Ottawa

Le maire d'Eastview, M. Gérard Grandmaître, et quelques membres de son Conseil municipal se sont engagés à appuyer la ville d'Ottawa dans son projet de la conservation des eaux de la rivière Rideau.

A une réunion à huis clos tenue à l'hôtel de ville d'Ottawa, jeudi matin, le maire Don Reid a dévoilé que la discussion avait aussi porté sur quatre ou cinq sujets de grande importance et que les pourparlers semblent se révéler fructueux.

"Eastview et Ottawa ont décidé de former des comités composés de représentants élus et de spécialistes qui étudieront davantage les questions auxquelles nous avons touché aujourd'hui, a dit le maire. Exception faite de la question de la rivière Rideau, aucune décision formelle n'a encore été prise."

Selon le maire Reid, c'est Eastview qui aurait convoqué la réunion de jeudi matin pour discuter principalement des ententes liant les deux villes en ce qui touche l'achat par Eastview de l'eau potable et de la répartition du coût pour le réseau d'égout.

Rue Beechwood

Le maire Reid a aussi révélé que l'on avait discuté de la possibilité d'un projet conjoint pour refaire la rue Beechwood sur toute sa longueur. "J'y vois là, a-t-il dit, un excellent moyen de stimuler l'économie des deux villes."

M. Reid a aussi déclaré qu'il avait saisi l'occasion pour demander officiellement à la ville d'Eastview de donner son appui au projet d'un hôpital pédiatrique dans la région.

Sur ces deux dernières questions, le comité d'Eastview se prononcera après étude.

Finalement, le maire a ajouté qu'une deuxième rencontre sera convoquée dès que les comités des deux parties auront préparé un rapport. Après la réunion avec Eastview, le maire et ses collègues du Bureau des commissaires ont aussi rencontré les représentants des municipalités de Nepean et Gloucester pour discuter de questions similaires.

Grève inévitable à la Régionale Papineau

D'après les renseignements obtenus en dernière heure, la grève des instituteurs de la Régionale Papineau est inévitable. Les quelque 250 professeurs débrayeront donc lundi matin. Les commissaires de la Régionale se sont réunis jeudi matin afin de faire le point.

Selon M. René Laurin, directeur du bureau régional de la CIC, le conciliateur du ministère provincial du Travail, M. Charles - Edouard Monbleau, de Montréal, n'assisterait pas à une réunion conjointe qui devait avoir lieu à une heure jeudi après-midi.

Toujours selon M. Laurin, qui s'est entretenu par téléphone avec M. Monbleau, ce dernier aurait décidé de ne pas venir à Masson puisque la Régionale ne semble pas avoir modifié sa position au sujet des augmentations de salaire réclamées par les professeurs.

Des conseils aux marcheurs durant la grève du transport à New York

NEW YORK (AFP)—Les longues marches effectuées à contre coeur peuvent-elles être fatales ou occasionner des troubles cardiaques? Une personne souffrant du coeur, privée de métro ou d'autobus, peut - elle entreprendre une longue marche sans conséquences graves? Et, dans ce cas, quel est la distance maximum qu'elle peut accomplir quotidiennement sans danger?

Voilà le genre de questions auxquelles répondent sans arrêt depuis cinq jours les experts du centre newyorkais contre les maladies du coeur. Les standardistes de cet organisme sont en effet inondées d'appels depuis le début de la grève des employés des transports en commun qui a transformé New York en gigantesque stade olympique où les marathons ne se comptent plus. On ignore toutefois pour l'instant si des records du monde ont été battus.

Voici les sages conseils du centre pour ceux qui entreprennent sérieusement cet exercice forcé pour la première fois de leur vie:

1. Ne marchez pas jusqu'à l'épuisement total quels que soient votre âge, votre poids ou votre condition physique.

2. Restez calme en marchant, même si vous êtes pris dans un embouteillage de piétons.

3. Ne faites pas de gros efforts soudains tels que pousser une voiture et ne transportez pas d'objets lourds ou encombrants qui taxeraient votre système cardiovasculaire tels que paquets, mallettes, valises, provisions, etc.

Remèdes

4. Si vous êtes obligé de marcher, faites-le normalement ou au ralenti. Conservez votre énergie et surtout reposez-vous fréquemment en chemin.

5. Si vous êtes gros et que vous avez dépassé la cinquantaine faites attention. N'entreprenez pas de longues marches si vous n'en avez pas l'habitude.

Les médecins membres de la Société d'appréciation des vins ont de leur côté offert des conseils pratiques aux marcheurs:

L'aspirine: très bon pour ceux qui ressentent de la fatigue aux jambes et aux pieds.

Le cognac: une dose modérée est excellente pour redonner de l'énergie.

Pour ceux qui ne souffrent pas des pieds mais plutôt des nerfs ou de la mauvaise humeur, l'effervescence du champagne, français de préférence, est fortement recommandée.

Enfin, les remèdes de bonne femme ont un regain de succès momentané. Les bains de moutarde, les frictions prolongées, les verres de lait chaud sucré avant de se coucher et les potions miraculeuses ont à présent de nouveaux fervents.

Le nouveau maire de Lucerne sera désigné lundi

C'est le 10 janvier courant que la population de Lucerne connaîtra le nom de son prochain maire. Il succédera au Dr Gaston Isabelle, qui a démissionné le 1er janvier, après avoir été élu député libéral de la circonscription de Gatineau lors des élections fédérales.

Le mandat du Dr Isabelle devait prendre fin le 31 avril 1967. Lors de sa réunion du 20 décembre, le Conseil a accepté officiellement la démission du Dr Isabelle. Le maire suppléant Eldon Sivyer assure l'intérim à ce poste.

Les taxes

Les membres du Conseil municipal ont l'intention de présenter un bill privé à Québec afin de réduire le taux de taxe des fermiers qui habitent à l'intérieur de cette vaste municipalité. Cette question sera étudiée immédiatement après que le nouveau maire aura été choisi.

Présentement, les fermiers paient le même taux de taxe que les propriétaires habitant le secteur urbain. Le code municipal ne permet pas à la municipalité de diminuer ainsi le taux de la taxe sur les fermes. Un bill privé est nécessaire.

Deux adolescents appréhendés sur le toit d'un édifice à Eastview

La Sûreté municipale d'Eastview a appréhendé, mercredi soir vers 10 h. 40, deux adolescents, aperçus sur le toit d'un édifice commercial.

Les jeunes gens âgés de 15 et 16 ans ont été vus sur le toit de l'édifice qu'occupe la National Grocers par un employé de cette compagnie, M. Albini Leblanc, qui a immédiatement averti la police.

Les agents Yvon Paul, chargé de l'enquête, Yvon McNicoll, Jacques Cyr et Jacques Lepage ont cerné la bâtisse pour capturer les deux jeunes dont les noms n'ont pas été dévoilés. Ils ont été conduits au poste, et l'un d'eux a été retourné à ses parents. L'autre a été incarcéré.

Le duo devra comparaître en Cour juvénile à une date indéterminée.

Le procès de Dupuis fixé au 7 mars

QUEBEC (PC)—La date du procès d'Yvon Dupuis, ex-ministre fédéral sans portefeuille, accusé de trafic d'influence, a été fixée au 7 mars, a annoncé un porte-parole du ministère de la Justice mercredi.

Ces accusations de trafic d'influence font suite à une tentative pour obtenir une charte de piste de courses pour un groupe d'individus de la circonscription de St-Jean-Iberville-Napierville, que représentait M. Dupuis jusqu'aux dernières élections.

M. Dupuis s'est présenté aux dernières élections comme libéral indépendant, mais a été battu par le candidat progressiste conservateur Paul Beaulieu.

Le premier ministre Pearson avait signifié à M. Dupuis qu'il devait quitter le cabinet fédéral le 20 janvier dernier, après qu'une enquête eut été ouverte dans cette affaire.

Après une enquête préliminaire tenue à St-Jean, le juge Philippe Lamarre de la Cour supérieure du Québec avait accordé à la Couronne que le lieu du procès soit changé de St-Jean à Sherbrooke, où les assises criminelles débutent ce mois-ci.

Le prochain Salon du commerce à Hull

Le prochain Salon du commerce de Hull aura lieu sur les terrains de l'aréna du 21 au 29 mai, a fait savoir M. Claude Dubois, président de ce Salon, lors d'une conférence de presse, mardi après-midi.

Il a annoncé que le Midway offrira, cette année, un nouveau visage. Toutes les attractions du Midway ont été confiées à la compagnie Fielding Amusements, de Toronto, qui installera plus de 32 manèges dont deux n'ont jamais été vus dans notre région. Au cours des années passées, la compagnie Beauce Carnaval présentait ces attractions.

Par ailleurs, M. Dubois a annoncé que le club Richelieu de Hull, en collaboration avec le Salon du commerce, fera tirer au sort une maison et une automobile d'une valeur de plus de $20,000.

Afin de perpétuer l'usage, le Salon du commerce présentera chaque jour, des spectacles artistiques différents auxquels prendront part des chanteurs et des chanteuses réputés, des comédiens, des acrobates, etc.



NOMMES ADJOINTS — La nomination du lieutenant-colonel Paul Hart, à gauche, d'Ottawa et Montréal, comme adjoint exécutif, et celle de M. James O'Grady, d'Ottawa, comme adjoint spécial, a été annoncée aujourd'hui par le ministre des Travaux publics, M. George McIlraith. Le colonel Hart a pris sa retraite récemment après 26 années dans l'Armée canadienne. M. O'Grady, natif de Timmins, est avocat à Ottawa.

Marche de protestations

Les élèves du consortium Marguerite d'Youville, boulevard Taché, à Hull, se rendront en défilé, pancartes en mains, jusqu'à l'école St-Raymond, où aura lieu à 8 heures jeudi soir, une réunion d'information tenue par la Commission scolaire régionale de l'Outaouais.

Il s'agit là d'une marche de protestations organisée par les élèves contre la grève des professeurs qui les privent de leurs cours réguliers depuis mercredi matin.

Le défilé partira du collège Marguerite d'Youville, suivra la promenade du Lac des Fées jusqu'à la rue St-Raymond. Un contingent de la Sûreté municipale sera sur les lieux pour assurer l'ordre.

Réunion en septembre

ROME (CCC) — La congrégation générale de la Compagnie de Jésus, ajournée depuis le mois de juillet, est convoquée pour le 8 septembre 1966.

RUSCO A DEMENAGÉ
AFIN DE MIEUX VOUS SERVIR
Notre nouvelle adresse
1773, avenue Woodward
(intersection Queensway - Maitland)
725-2166
ESTIMATIONS GRATUITES
• portes en acier
• fenêtres en acier
• revêtements en acier
également en vente
FENETRES THERMO
AUVENTS
CADRES DE PORCHE

UNIVERSITE DE CARLETON
SERVICE DE L'EXTENSION
Cours du soir
sans crédit
Semestre d'hiver 1966

SCIENCES ECONOMIQUES :

Concepts des statistiques économiques et de mesure des événements économiques: les lundis, de 8 h. à 10 h.; sept semaines, à compter du 10 janvier. $20

GEOLOGIE :

Prospection : Les samedis, de 9 h. à midi; 10 semaines, à compter du 12 mars. $18. Inscription limitée à 30.

LANGUES :

Français oral: les lundis et jeudis. Deux sections, de 7 h. à 8 h., ou de 8 h. à 9 h.; 11 semaines, à compter du 10 janvier. $25. Inscription limitée à 10 dans chaque section.

Art de s'exprimer verbalement et par écrit, pour gens d'affaires et de profession (introduction) : les mercredis, de 8 h. à 10 h.; 15 semaines, à compter du 26 janvier. $28. Inscription limitée à 18 personnes.

Anglais pratique pour gens d'affaires et de profession (intermédiaire) : les lundis, de 6 h. à 8 h. et de 8 h. à 10 h.; 15 semaines, à compter du 24 janvier. Les mercredis, de 6 h. à 8 h. et de 8 h. à 10 h.; 15 semaines, à compter du 26 janvier. $28. Inscription limitée à 18 dans chaque section.

Communication pratique (avancée) : les lundis, de 8 h. à 10 h.; 15 semaines, à compter du 24 janvier. Les mardis, de 6 h. à 8 h.; 15 semaines, à compter du 25 janvier. $28. Inscription limitée à 18 dans chaque section.

Elocution pratique (avancée) : les mardis et jeudis, de 8 h. à 10 h.; 7 semaines, à compter du 17 mars. $28.

Cours pour les adjoints administratifs (secrétariat) : les mardis, de 8 h. à 10 h.; 15 semaines, à compter du 25 janvier. $28. Inscription limitée à 18 étudiants.

INSCRIPTION

Pour renseignements et les bordereaux d'inscription, veuillez composer 235-5161, ou écrire au secrétaire-archiviste, Université Carleton, promenade Colonel By, Ottawa, Ontario.

DU LUNDI AU VENDREDI — 8 h. a.m. à 5 h. p.m.
LE SAMEDI 8 h. a.m. à 4 h. p.m. 236-7431
APRES 5 HEURES P.M.
SERVICE DES NOUVELLES SEULEMENT 236-5940

LE DROIT

CKCH 970 KC 5000 WATTS Tél. 777-2771

Le député Georges Valade réclame de nouveau des loteries provinciales

Le projet de loi serait présenté bientôt

par René HOULD

Le député conservateur de Montréal-Ste-Marie, M. Georges Valade, présentera pour la quatrième fois cette année un projet de loi modifiant le Code criminel canadien, afin d'autoriser les provinces à légiférer pour organiser des loteries provinciales, si elles le jugent à propos.

Dans un communiqué de presse, M. Valade annonce qu'il présentera un tel projet de loi à la prochaine session parlementaire qui s'ouvre à Ottawa, le 18 janvier courant.

Son projet de loi avait déjà reçu une première lecture le 8 avril dernier, à la Chambre des communes. Le bill veut modifier l'article 179 du Code criminel, afin d'autoriser "une loterie organisée et dirigée par un gouvernement provincial, pour procurer une aide financière aux hôpitaux ou à d'autres oeuvres de bien-être social placées sous la juridiction provinciale".

M. Valade

Les récentes déclarations du ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, et le communiqué de presse récemment émis par le député conservateur indépendant de Sherbrooke, Me Maurice Allard, m'incitent à croire que mon projet de loi n'aura sûrement pas le même sort qui lui fut fait, et qu'il recevra la sanction de la majorité des députés de la Chambre des communes", souligne M. Valade, dans un communiqué de presse remis hier aux journalistes.

M. Valade rappelle qu'il a entrepris, il y a quelques années, une enquête afin de connaître l'opinion des Canadiens sur ce sujet, dans les différentes provinces canadiennes.

L'enquête

"Cette enquête menée auprès des maires des différentes municipalités, d'un océan à l'autre, m'indique clairement que toutes les provinces sont favorables à une telle législation", précise le député conservateur.

Selon cette enquête, les réponses reçues auraient été comme suit: 376 en faveur des loteries provinciales; 36 contre, et 31 sans opinion déterminée.

Pour le bien-être social

"Il m'est difficile de comprendre les hésitations du gouvernement fédéral à légiférer dans ce domaine des loteries", ajoute M. Valade. A son avis, des loteries provinciales pourraient aider financièrement les hôpitaux et plusieurs autres oeuvres de bien-être social qui relèvent de la juridiction provinciale.

Dans son communiqué de presse, M. Valade déclare: "Je verrai à informer les différents ministres de la Justice ou les procureurs généraux des provinces, d'ici peu, du résultat de mon enquête dans chacune des provinces qui les concernent."

Nul doute que cette question des loteries provinciales sera sérieusement discutée au cours de la conférence fédérale-provinciale pour lutter contre le crime organisé, qui s'est ouverte cet avant-midi, à Ottawa. Le ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, favorise la législation de loteries provinciales.

Ce projet, cependant, pourrait rencontrer l'opposition du procureur général de l'Ontario, Me Arthur Wishart.

Pour sa part, le procureur général du Manitoba, Me Stewart McLean, s'est déjà prononcé en faveur de ces loteries, y voyant l'occasion de garnir les caisses de charité.

Me Maurice Allard

Rappelons que le député conservateur indépendant de Sherbrooke, Me Maurice Allard, a déjà annoncé, à la fin de décembre dernier, qu'il fera inscrire au feuilleton de la Chambre des communes, à la prochaine session du Parlement, un projet de loi pour légaliser les loteries provinciales. Selon son projet, le Code criminel serait amendé pour permettre aux gouvernements provinciaux d'instituer une loterie pour augmenter les revenus qu'ils consacrent à la sécurité sociale et aux allocations familiales, questions qui intéressent particulièrement le nouveau ministre de la Famille et du Bien-être du Québec, M. René Lévesque.

Selon Me Allard, alors que le gouvernement du Québec entend occuper tout le champ de la sécurité sociale, il est urgent d'augmenter les prestations aux familles et aux vieillards.

Enthousiasme prudent pour le 2e rapport du Conseil économique

De façon générale, le second rapport annuel du Conseil économique du Canada suscite à peu près partout un enthousiasme prudent. Mais économistes et politiciens, se justifiant par leur désir d'y consacrer plus de temps afin d'en cerner toutes les implications, s'en tiennent à des propos plutôt laconiques.

Le rapport recommandant une aide accrue aux régions sous-développées, c'est évidemment dans les provinces Maritimes que l'accueil se fait le plus chaleureux.

Cependant, tous s'accordent facilement pour approuver sans hésitation le thème central du rapport selon lequel, pour atteindre ess objectifs de productivité et de prospérité, le pays doit absolument s'employer à hausser le niveau d'éducation de la main-d'oeuvre canadienne.

M. L. G. Greenwood, directeur général de la Banque canadienne impériale du Commerce, a tenu à faire remarquer que le rapport suggère qu'une attention toute particulière soit accordée aux recommandations de la Commission royale d'enquête sur les banques et les institutions financières. Il a de plus souligné que le Conseil économique suggère l'abolition de la limite de six p.c. sur les taux d'intérêt car, dit-il, "cette loi oblige un grand nombre de petits emprunteurs à faire affaire avec d'autres institutions à des intérêts beaucoup plus élevés".

Dans la capitale, M. Diefenbaker s'est dit en accord avec la teneur générale du rapport, ajoutant qu'il le commenterait plus en détail en Chambre. Selon le chef conservateur, les déclarations du rapport sur la nécessité d'un accroissement de la productivité ne font que cautionner l'établissement par son gouvernement d'un Conseil de la productivité groupant les autorités patronales et syndicales. La coopération patronale-syndicale, a-t-il dit, est indispensable à l'organisation d'un système intensif d'entraînement de la main-d'oeuvre, et c'est là un domaine où le gouvernement libéral n'a pas agi.

Accord total

A Halifax, John O'Dea, président du Conseil économique des provinces de l'Atlantique, a loué le rapport pour ses vues clairement exprimées au sujet des besoins des provinces atlantiques. "Le Consei, a-t-il dit, semble approuver presque entièrement les recommandations impartiales de notre Conseil."

En revanche, le maire de Halifax, M. Charles Vaughan, s'est demandé "ce qu'il peut bien falloir encore de plus au gouvernement pour qu'il change d'attitude?" Le maire faisait allusion au fait que le gouvernement fédéral avait exclu Halifax et trois autres villes de son programme de développement de la région. Pourtant, dit-il, le Conseil économique recommande, de concert avec les autorités municipales et les économistes, la création de centres économiques forts et durables.

L'Union canadienne des étudiants a déclaré mercredi que le second rapport annuel du Conseil économique du Canada "est fort encourageant, à cause de l'importance primordiale qu'il donne au développement de l'éducation."

Les représentants de l'UCE réclament que le gouvernement donne à l'éducation la priorité dans l'élaboration des programmes de la prochaine décennie."

Rappelant que leur union préconise l'institution de la gratuité des cours universitaires, les étudiants affirment que l'éducation est un investissement qui rapportera d'énormes dividendes dans les années à venir. "L'UCE a déjà fait remarquer l'écart existant entre le capital humain du Canada et des Etats-Unis, poursuivent les étudiants, et c'est ce qui explique notre grand étonnement devant les inexactitudes du rapport Bladen sur le financement de l'éducation supérieure."

La déclaration de l'UCE rapporte que le coût moyen de l'éducation au Canada est le deuxième plus élevé au monde, alors que notre pays se classe en onzième place quant au pourcentage de jeunes qui entreprennent les études post-secondaires.

Le fédéral doit s'occuper de l'éducation — Dalton Camp

"Le gouvernement fédéral doit assumer ses responsabilités dans le domaine de l'éducation, spécialement au niveau de la recherche", a déclaré mercredi midi, M. Dalton Camp, président national de l'Association progressiste-conservatrice du Canada.

M. Camp, qui adressait la parole aux membres du Confederation Club, à l'hôtel Riverside, à Ottawa, s'est prononcé en faveur de la recommandation du Conseil économique du Canada à l'effet d'augmenter l'aide à l'éducation. A son avis, le gouvernement fédéral a une importante responsabilité dans ce domaine.

Les libéraux

Rappelant la dernière campagne électorale fédérale, M. Camp a soutenu que le parti conservateur a présenté à la population des politiques répondant aux besoins de l'heure, notamment dans le domaine de l'éducation. A son avis, le gouvernement libéral de M. Lester B. Pearson "vit dans le passé, dans une inertie continuelle", et n'a pas voulu présenter à l'électorat un véritable choix sur des problèmes fondamentaux, tels que l'éducation, l'immigration, la politique étrangère et la Confédération canadienne.

Discutant de la politique du parti conservateur, M. Camp a déclaré que celle-ci est réaliste, est basée sur les besoins des diverses classes de citoyens, notamment au point de vue de la jeunesse et du bien-être économique et social.

Le président national des conservateurs a invité les Canadiens à assumer leurs responsabilités internationales, spécialement à l'égard des pays économiquement faibles, dont la population souffre souvent de la faim, de la pauvreté et d'autres misères sociales.

Le président du Confederation Club, M. Kenneth Binks, candidat conservateur dans le comté de Russell aux dernières élections fédérales, présidait le diner. On remarquait plusieurs dirigeants nationaux du parti conservateur, notamment M. Alvin Hamilton, ancien ministre de l'Agriculture dans le gouvernement de M. John Diefenbaker.

Dans la construction

Planification à long terme des programmes fédéraux

par Benoit HOULE

Le Conseil économique du Canada, dans son deuxième exposé annuel publié hier, recommande une planification à long terme des programmes fédéraux de construction afin d'assurer une plus grande stabilité générale du volume d'activité dans ce domaine.

Dans le chapitre consacré aux pressions sur les prix et les coûts, le Conseil économique souligne que "l'évolution des prix et des coûts au Canada se rattache de très près à celle qui se produit à l'étranger et en particulier aux Etats-Unis."

"Depuis un certain nombre d'années, dit le rapport, les prix ont été très stables aux Etats-Unis où l'on exerce des grands efforts pour maintenir un haut degré de stabilité des prix. Même en supposant que le Canada ne connaîtra pas une inflation sérieuse d'origine étrangère, ce qu'il faut surtout à l'heure actuelle pour éviter un mouvement généralisé de pressions excessives sur les prix et les coûts, c'est maintenir dans l'économie la flexibilité des marchés compétitifs."

Le Conseil économique présentera l'an prochain un rapport en réponse à la demande du gouvernement d'étudier les facteurs qui influent sur la détermination des prix et des relations entre les mouvements des prix et des coûts et les niveaux de productivité et de revenu.

Pour parer à l'inflation

"Nous désirons signaler ici, avec la plus grande insistance, que le maintien d'un haut niveau d'emploi et de progrès vers la réalisation des potentiels économiques de 1970 dépendra dans une très large mesure du maintien d'un degré suffisant de stabilité des prix et des coûts."

Si, à la suite du concours d'un nombre croissant de pressions excessives sur les prix et les coûts, il se produit un mouvement inflationniste général, dit le rapport, il faudra faire appel à des politiques d'ordre général pour restreindre effectivement la demande.

Le conseil formule toutefois des recommandations qui auraient pour but d'éviter ces pressions:

"Des programmes de planification à plus long terme des dépenses gouvernementales qui comporteraient une attention plus particulière à un échelonnement et à une combinaison appropriée de ces dépenses pour réduire au minimum les excès de pression à des points précis de l'économie:

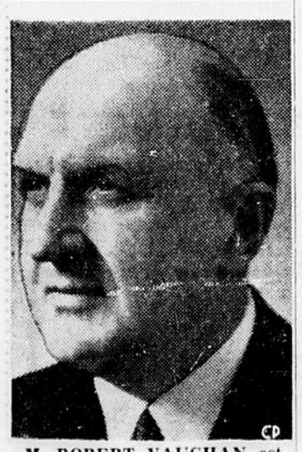
"L'utilisation des instruments disponibles y compris les politiques commerciales, tarifaires et autres, en vue de renforcer la concurrence intérieure et extérieure; ces politiques furent appliquées au Canada dans l'après-guerre et, plus récemment, dans un certain nombre de pays industrialisés dans le but d'aider à restreindre les pressions inflationnistes:

Coordonner pour planifier

"Le développement, au sein de la population, d'une meilleure compréhension du fait que des hausses excessives des prix sont contraires à la réalisation d'une croissance stable à long terme et que des hausses excessives des salaires, des traitements, des profits et autres formes de revenus, non seulement présentent un danger pour la stabilité des prix mais peuvent aussi conduire à l'instabilité de la production et de l'emploi."

Le Conseil recommande enfin au gouvernement, "à cause des pressions particulières qui se développent actuellement dans le secteur de la construction, que l'on étudie la possibilité de retarder la mise à exécution ou d'échelonner advantage la réalisation de certains grands projets de construction dans les régions où la rareté de la main-d'oeuvre et d'autres ressources est particulièrement grave."

"Pour ce qui est des programmes et des travaux de construction, conclut ce chapitre, il faudrait en arriver à une coordination efficace des dépenses de construction qui aujourd'hui sont dispersées entre un grand nombre de ministères et de services. A cette fin, des rouages et des procédures appropriés s'imposent. Une bonne coordination de ce genre contribuerait à une meilleure planification à long terme des programmes fédéraux de construction et permettrait de mieux choisir les moments d'apporter à ces programmes des changements de nature à assurer à long terme une plus grande stabilité générale du volume d'activité dans ce domaine."



M. ROBERT VAUGHAN est décédé, à l'âge de 82 ans, mercredi à Montréal. M. Vaughan, qui débuta comme messager, devint par la suite président du Canadien National, de 1941 à 1950.



JOHN S. HODGSON, fonctionnaire âgé de 48 ans, succéderait à Tom Kent comme conseiller politique du Premier ministre Pearson, selon une nouvelle du quotidien Toronto Star. M. Hodgson a dirigé la division financière du ministère de la Défense pendant deux ans et demi. De plus, il est l'un des directeurs de la Commission du centenaire.

Le bref demandant l'annulation dans Shefford est déposé

MONTREAL (PC) — Un bref demandant l'annulation des résultats des élections fédérales du 8 novembre dans le comté de Shefford a été déposé devant la Cour supérieure du Québec, a-t-on appris hier.

Le bref cite "le nombre de votes illégaux" déposés et le "nombre extraordinaire des irrégularités" commises comme motif de l'annulation des élections dans Shefford, gagnées, après un recomptage judiciaire, par le libéral Louis Neveu.

Le candidat conservateur, Paul-O. Trépanier, avait perdu dans cette circonscription par 27 voix. Après le recomptage, il avait déclaré qu'il exigerait une annulation.

Le bref a été déposé le 31 décembre à Sweetsburgh, siège de la Cour supérieure pour le district de Bedford. C'est Me Jean Lacoste qui a révélé la nouvelle hier à Montréal.

Me Lacoste représente Philippe Kennes, au nom duquel le bref a été déposé. M. Kennes, journaliste de profession, habite Granby, ville dont M. Trépanier est le maire.

Le bref dit que l'élection dans Shefford a été "marquée d'actes illégaux et de manoeuvres frauduleuses".

A la suite du recomptage judiciaire, M. Neveu avait 9,494 voix, M. Trépanier 9,467, le candidat créditiste Gilbert Rondeau 9,447 et le candidat libéral indépendant, Lucien Pearson, 518. Le nombre de bulletins rejetés se chiffrait par 424.

C'est le candidat créditiste Rondeau qui représentait Shefford à Ottawa avant les élections.

M. Neveu n'a pu être rejoint à la suite de l'annonce de la déposition de ce bref d'annulation. D'habitude, le candidat dont il est fait mention dans un bref d'annulation demande au plaignant des détails sur les "irrégularités". La Cour décide ensuite s'il y a matière à procès.

Manoeuvres frauduleuses

Le bref dit entre autres que le nombre de votes déposés illégalement est plus grand que la majorité obtenue par M. Neveu.

Parmi les irrégularités et les manoeuvres frauduleuses dont il est fait mention dans le document, on trouve des votes déposés par des individus n'ayant pas le droit de vote.

"Dans plusieurs bureaux de votation, le nombre de bulletins déposés dépasse le nombre de personnes éligibles à voter".

Le bref donne de plus les détails des allégations.

Contrat de $253,703 pour le chauffage au projet Corkstown

M. George J. McIlraith, ministre des Travaux publics, annonce l'adjudication d'un contrat à Dominion Bridge Company Limited, de Montréal, au montant de $253,703, pour la fourniture et l'installation de générateurs et appareils de chauffage à l'eau chaude à haute température pour la chaufferie expérimentale au projet du chemin Corkstown situé aux limites ouest d'Ottawa.

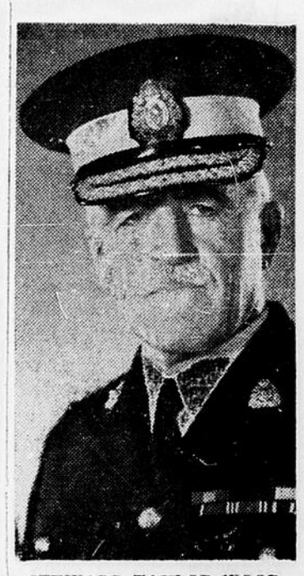
Ceci est le deuxième contrat important adjugé en rapport avec le projet du chemin Corkstown, où seront érigés quelque 16 édifices, la plupart des laboratoires pour la Direction des mines du ministère des Mines et des Relevés techniques, sur un emplacement de 300 acres près de la future intersection du Queensway et des routes 17 et 15. Le premier contrat, au montant de $325,537, était destiné à l'aménagement de l'emplacement et a été adjugé en mars dernier.

Avant de compléter les dessins de la chaufferie même, des soumissions ont été demandées pour les appareils de chauffage, puisque l'immeuble devra être conçu en fonction de ces appareils qui serviront principalement à des recherches sur le chauffage aux charbons de l'Est canadien.

Réunion générale du nouveau comité consultatif

La première réunion générale du nouveau Comité consultatif chargé d'orienter les projets du Centenaire dans la capitale nationale en 1967 aura lieu le 20 janvier à Ottawa. C'est ce qu'a annoncé M. Robbins Elliott, directeur des programmes à la Commission du Centenaire (fédérale) et président du Comité consultatif.

La Commission du centenaire a invité les maires de toutes les municipalités de la région de la capitale à siéger au sein de ce comité. Jusqu'ici la Commission du centenaire a reçu une réponse affirmative de la part de MM. Donald Reid, Ottawa; Marcel D'Amour, Hull; Gérard Grandmaître, Eastview; Aubry Moodie, Nepean; Earl Armstrong, Gloucester; Jacques Poulin, Gatineau; Daniel Lafortune, Pointe-Gatineau; Eric Acland, Aylmer; F. J. Sivyer, Lucerne; Alan O. Gibbons, Rockcliffe; George St-Jacques, Hull-Est; Roger Traversy, Templeton, et John Kearns, Templeton-Ouest.



STEWARD TAYLOR WOOD, ancien commissaire de la Gendarmerie royale du Canada, est décédé à Ottawa le 4 janvier 1966 à l'âge de 76 ans. Homme du Nord comme son père, il devait prendre ses fonctions après avoir suivi les cours au Collège militaire de Kingston jusqu'en 1912. C'est cinq mois plus tard que sa carrière devait prendre son élan; ce fut d'abord les Prairies. En France durant la première Grande guerre, il fut nommé au grade de lieutenant dans un escadron de la Gendarmerie royale. A la fin de la guerre, l'inspecteur Wood quitta Edmenton, accompagné de sa femme, pour l'Arctique. L'événement majeur qui devait marquer sa carrière fut le commandement du contingent au couronnement, en 1937, du roi George VI et de la reine Elizabeth. M. Wood est devenu commissaire le 6 mars 1938. Il a réclamé ses droits à la retraite le 30 avril 1951.

La conférence sur le crime organisé s'ouvre à Ottawa

Les articles les plus controversés du Code criminel canadien figurent à l'ordre du jour de la conférence fédérale-provinciale sur la lutte contre le crime organisé, qui s'est ouverte cet avant-midi, à l'édifice de l'ouest du Parlement, à Ottawa.

Cette conférence qui durera deux jours et que l'on désigne couramment sous le nom de "Conférence des procureurs généraux", se déroule à huis clos. Elle réunit les procureurs généraux des provinces, le ministre de la Justice du Québec, Me Claude Wagner, ainsi que le ministre fédéral de la Justice, Me Lucien Cardin, ainsi que le solliciteur général du Canada, Me Larry Pannell.

Selon certains délégués provinciaux, l'ordre du jour de la conférence comprend notamment les articles du Code criminel touchant la peine capitale, les faillites frauduleuses, les incendies criminels, les loteries, le fardeau de la preuve pour l'accusation d'outrage au tribunal.

Dans un communiqué de presse émis le 26 novembre dernier, le cabinet du Premier ministre Lester B. Pearson notait simplement que cette conférence fédérale-provinciale a été convoquée pour "discuter des mesures à prendre dans la lutte contre le crime organisé". Le communiqué ajoutait que toutes les provinces canadiennes seraient représentées à cette importante réunion.

On prévoit que la proposition de Me Claude Wagner de recommander aux autorités fédérales la tenue d'un référendum national sur la peine capitale sera longuement discutée parmi les délégués fédéraux et provinciaux. En décembre dernier, le ministre québecois de la Justice, partisan du maintien de la peine de mort, avait suggéré la tenue d'un référendum au pays avant tout amendement du Code criminel touchant la peine de mort. Pour sa part, le Premier ministre canadien, M. Lester B. Pearson, doit soumettre à la prochaine session parlementaire du Canada, la question de maintenir ou d'abolir la peine capitale, en permettant à tous les députés fédéraux de se prononcer sur le sujet, d'une façon non partisane.

Plusieurs délégués provinciaux partageraient la position du ministre Wagner en faveur du maintien de la peine de mort, mais non pas nécessairement au moyen de la pendaison.

Selon Me Arthur Wishart, procureur général de l'Ontario, la peine capitale doit être maintenue pour les cas de meurtres avec préméditation et accomplis de sang-froid.

La dernière revision du Code criminel, commencée en 1949, fut terminée en 1955. Depuis lors, les associations policières et professionnelles du pays ont préconisé plusieurs amendements à la législation criminelle concernant la peine capitale et corporelle, le jeu et les loteries, le contrôle des naissances, l'avortement, la conduite d'un véhicule-automobile en état d'ivresse, la vente d'armes à feu, les narcotiques, les incendies criminels, l'assistance judiciaire, ainsi que la démence comme garantie de non culpabilité. Depuis plus d'un an, un comité fédéral étudie ces diverses questions controversées.

Les aspects criminels des transactions dans le domaine des valeurs mobilières seraient aussi à l'ordre du jour de la conférence.

Le procureur général de l'Ontario, Me Wishart, présenterait au nom de son gouvernement, des propositions spécifiques en vue de donner plus d'efficacité aux lois fédérales ayant trait aux transactions boursières. Il suggérerait également des amendements à la Loi fédérale sur les faillites, à la lumière des récents procès pour des faillites frauduleuses au Québec.

On s'attend à ce que le Québec et l'Ontario suggèrent un durcissement des lois de l'immigration, afin d'empêcher l'entrée au pays de sujets indésirables ou appartenant à des organisations à caractère louche.



NOUVELLE PASSERELLE — La Commission de la capitale nationale a installé une passerelle préfabriquée sur le ruisseau Pinecrest à quelque 500 pieds à l'est de l'école St-Raymond. Ce ponceau sera surtout utilisé par les résidants de Parkway Park, Kenson Park et de Bel Air Park. La charpente, entièrement de bois, a 15 pieds de long et 5 pieds de large, avec garde-fous de chaque côté. La CCN verra à son entretien. C'est pour répondre au désir de l'Association de parents et instituteurs de l'école St-Raymond que la Commission a installé ce pont qui raccourcit le chemin des élèves vers leur école.

(Photo CCN)

La Chambre de commerce (française) d'Ottawa aura son char allégorique au défilé du Carnaval d'hiver '66

La Chambre de commerce (française) d'Ottawa va prendre part au prochain Carnaval d'hiver de la capitale en contribuant un char allégorique dans le grand défilé du 29 janvier.

La décision a été prise mercredi soir lors d'une réunion du bureau de direction tenue sous la présidence de M. Fernand Champagne. Cette réunion était la première de la nouvelle année et les directeurs en ont profité pour étudier le programme de l'année.

On a également nommé les présidents de comités, puis élaborer un projet de campagne de recrutement qui sera lancée sous peu.

Il a été décidé que l'assemblée générale mensuelle de la Chambre aurait lieu tous les quatrièmes jeudis, exception faite de la prochaine qui aura lieu le 17 janvier. A cette occasion, les membres de la Chambre auront l'occasion d'entendre M. Ernest-P. Chiasson, représentant ontarien de la Chambre de commerce du Canada. Natif du Nouveau-Brunswick, M. Chiasson est un diplômé du collège Sacré-Coeur de Bathurst. Homme d'affaires bien connu, M. Chiasson compte plusieurs années d'expérience dans l'hôtellerie et le tourisme. M. Chiasson parlera de vente en détail et de tourisme.

Les comités

Les directeurs de la Chambre ont nommé les présidents des comités en fonction au cours de l'année. **M. Oscar Lafrance,** ancien fonctionnaire, présidera le comité des Affaires fédérales; **Me Cyrille Goulet,** avocat et ancien président de la Chambre, présidera le comité des Affaires provinciales, tandis que **M. Henri Laperrière,** journaliste, présidera le comité des Affaires municipales. **M. Paul St-Georges** a été nommé président du comité des affaires sociales tandis que **M. Léo Boyer** a été nommé président du comité responsable à l'assemblée générale. Chacun de ces présidents s'adjoindra quatre membres de la Chambre à leur comité.

M. G.-Marcel Demers, 1er vice-président de la Chambre, a été nommé président du Comité de recrutement. Les autres membres de ce comité sont MM. H.-Olivier Pelletier, Gérald Préfontaine, Henri Laperrière, Lucien Charlebois, Bruno Lalonde et Iucien Fréchette.

Carnaval 1966

Fondée en 1937, la Chambre de commerce (française) d'Ottawa groupe un grand nombre de marchands et hommes d'affaires de la capitale. Ses activités ont été multiples et ont contribué à mieux faire connaître le Canadien français en affaires à Ottawa. Cependant, la Chambre avait voulu s'établir sur des bases solides avant de se faire connaître davantage. Lors de la dernière assemblée générale annuelle tenue en novembre dernier, les membres ont résolu de s'extérioriser, de prendre une part plus active aux choses qui les intéressent de plus près: c'est ce qui explique la formation de ces trois comités aux échelons gouvernementaux, et autres comités.

Invitée à prendre part au prochain Carnaval d'hiver de la ville d'Ottawa, qui aura lieu du 28 janvier au 7 février, la Chambre de commerce a accepté d'y prendre part. Son char allégorique sera dessiné par un artiste bien connu. Il représentera le blason de la Chambre où figurent un castor, une feuille d'érable, une fleur de lis et le flambeau de Mercure, (dieu du commerce), le tout surmonté de la Tour du parlement et du drapeau canadien. L'échevin Charles A. Parker, président du comité du défilé du carnaval, a été heureux d'accueillir l'inscription de la Chambre dans ce défilé du 29 janvier. Une fanfare canadienne-française précédera le char allégorique de la Chambre dans ce défilé.

Visite à Montréal

Les membres de la Chambre feront leur visite annuelle à Montréal le jeudi, 24 mars prochain. A cette occasion, ils rencontreront les membres de la Chambre de commerce de Montréal et visiteront probablement le nouvel édifice de la Bourse de Montréal, à Place Victoria. Une visite à l'hôtel de ville est également au programme. Dans la soirée, les membres de la Chambre de commerce d'Ottawa assisteront à la joute de hockey entre les Maple Leafs de Toronto contre les Canadiens de Montréal, au Forum.

Au cours des prochains mois, les membres de la Chambre visiteront plusieurs industries locales.

Le comité de recrutement, présidé par **M. Marcel Demers,** fait actuellement un relevé de tous les hommes d'affaires canadiens-français d'Ottawa en prévision du prochain annuaire qui sera publié en mars. Cet annuaire est d'une grande utilité pour les membres car il contient, en plus du nom, l'adresse et le numéro de téléphone du membre en question. Les membres actuels et les nouveaux membres de la Chambre auront donc jusqu'à la mi-mars pour renouveler leur carte de membre et s'assurer que leur nom paraisse à cet annuaire.

M. Fernand Champagne, président de la Chambre, convoque les présidents des comités, les membres de ces comités et les officiers directeurs à une réunion spéciale qui aura lieu le 7 février, à l'hôtel Chez Lucien. La réunion sera précédée d'un souper.

Selon Arthur Wishart

Le projet d'établir une sorte d'Interpol canadien sera étudié à Ottawa

TORONTO (PC) — Le procureur général Arthur Wishart a déclaré lundi soir que le projet d'établir une sorte d'Interpol canadien sera étudié lors d'une rencontre, cette semaine à Ottawa, entre les procureurs généraux des provinces et le ministre de la Justice, M. Lucien Cardin.

Interpol est cette organisation policière internationale, avec quartier général à Paris, qui garde à vue les criminels internationaux. Son équivalent canadien, quelle que soit la forme qu'on lui donne, servirait à "recueillir et à publier des informations au sujet du crime organisé au Canada", a déclaré M. Wishart.

L'Ontario a déjà sa propre Commission de police, avec deux officiers d'intelligence travaillant indépendamment des autres corps policiers.

M. Wishart a ajouté être d'avis que les autorités ontariennes ont la haute main sur la situation en ce qui a trait au crime organisé.

M. Wishart a également déclaré, lors de la même conférence de presse, qu'il est opposé à l'établissement de loteries sur une grande échelle comme moyen de prélever des fonds publics.

Le procureur général ontarien a également exprimé l'avis qu'il ne devrait pas y avoir de peine de mort dans les cas de crimes passionnels, de crimes commis sous le coup de vives provocations ou par des malades mentaux.

D'autre part, un criminel avec l'intention de tuer dans la commission d'un crime, tel un vol de banque, devrait réaliser qu'il risque d'avoir à payer de sa propre vie celle qu'il enlèvera.

un autre gagnant des BONIS DE PETIT DÉJEUNER du GRUAU OGILVIE



$50.00 EN ARGENT

vont à Mme Anne Magdee, de Fort William, Ontario . . . pour avoir dégusté au petit déjeuner le délicieux et nourrissant gruau Ogilvie.

Des centaines de boîtes de gruau Ogilvie (ordinaire ou instantané) contiennent des certificats-boni de $50.00 et $100.00! Savourez le gruau Ogilvie au petit déjeuner ...vous pourriez gagner $100.00 en argent la prochaine fois que vous achèterez du gruau Ogilvie!



Il écope de trois mois et demi de prison

En Cour municipale d'Ottawa, mercredi matin, le magistrat Glen E. Strike a imposé trois mois et demi de détention à Robert Daley, 31 ans, 250 Percy, à Ottawa, pour avoir conduit une auto alors que son permis était suspendu, et avoir quitté la scène d'un accident.

Le magistrat Strike lui a également retiré son permis de conduire pour trois ans soulignant que l'accusation était sérieuse étant donné que des blessures avaient été infligées à des personnes impliquées dans l'accident.

Protégez vos tableaux

Pour éviter que la poussière ne s'infiltre dans vos toiles encadrées, scellez-en le dos à l'aide d'une lisière de ruban caoutchouc-mousse adhésif.

Un mémoire le prône

On veut l'abolition des péages sur la Voie maritime du Saint-Laurent

TORONTO (CNW) — Les péages sur la voie navigable du St-Laurent, de Montréal au lac Erié, font présentement l'objet d'une revision par l'administration de la Voie maritime du St-Laurent et la St. Lawrence Seaway Development Corporation, des Etats-Unis.

Le 1er juillet 1966 a été fixé comme date limite pour en arriver à une décision à ce sujet qui concerne la Voie maritime du St-Laurent et le canal Welland.

Aujourd'hui, la Great Lakes Waterways Development Association, rendait public un mémoire soumis à l'administration de la Voie maritime du St-Laurent et qui renferme les recommandations suivantes :

Contenu du mémoire

La Great Lakes Waterways Development Association :

— favorise le retour à la tradition nord-américaine de gratuité des voies de navigation;

— s'oppose fortement au principe de chercher à recouvrer par des péages sur les voies navigables canadiennes du littoral et de l'intérieur, les immobilisations et autres frais;

— recommande l'abolition définitive des péages (actuellement suspendus) de toute nature, sur les marchandises et les navires qui empruntent le canal Welland;

— prône l'abolition des péages qui s'appliquent actuellement aux marchandises et navires empruntant la Voie maritime du St-Laurent entre Montréal et le lac Ontario, la seule voie de navigation à péage en Amérique du Nord.

Le mémoire, signé par M. Stuart Armour, président et directeur général, énonce avec force détails les raisons qui devraient inciter le Canada à revenir à sa ligne de conduite traditionnelle de gratuité de la navigation sur les voies navigables intérieures.

"Le présent mémoire et sa très importante conclusion démontrent que le coût de la voie maritime est largement compensé par les contributions de celle-ci à l'économie canadienne, de dire M. Armour. Par conséquent, on ne devrait adopter aucune mesure qui pourrait compromettre la poursuite de son efficacité, particulièrement à cause de la survivance continuelle de nouveaux facteurs de concurrence."

Un traité de 1909

La Great Lakes Waterways Development Association, fondée en 1959, est, en raison de son objectif, entièrement canadienne. Elle fut constituée au moment même ou le Canada est les Etats-Unis annoncerent simultanément leur intention d'imposer des péages sur la Voie maritime du St-Laurent, en dépit du traité des eaux limitrophes de 1909, qui stipulait ce qui suit :

"La navigation dans toutes les eaux limitrophes doit toujours être gratuite et ouverte pour fins commerciales aux habitants, aux navires, aux vaisseaux et aux bateaux des deux pays."

En plus d'un grand nombre d'importantes entreprises canadiennes de fabrication et autres, établies depuis les Maritimes jusqu'aux Rocheuses et faisant des affaires d'un océan à l'autre, la Great Lakes Waterways Development Association compte parmi ses membres, des Boards of Trade, des Chambres de commerce et les syndicats de producteurs de blé de l'Alberta, du Manitoba et de la Saskatchewan.

Le mémoire soumis à l'administration de la Voie maritime du St-Laurent affirme que "Les vues de l'Association au sujet des péages dans les voies navigables intérieures du Canada reflètent bien celles d'une proportion très importantes de la population et du monde des affaires du pays".

Le but primordial de l'Association est "Le progrès économique du Canada par le transport à coût modique sur les voies navigables intérieures du pays". Dans son mémoire, la Great Lakes Waterways Development Association énonce ses opinions comme suit :

Péages discriminatoires

Les péages ont été imposés dans la voie maritime sur l'ordre et sous l'influence d'entreprises puissantes qui ont toujours été et continuent d'être amèrement opposées à ce qu'existe ce grand moyen de navigation internationale.

Ces péages sont discriminatoires et vont donc à l'encontre des intérêts de toute l'économie des Grands Lacs et de sa région intérieure, vaste et de plus en plus peuplée.

Les péages dans la voie maritime constituent un précédent très dangereux qui peut amener l'imposition de frais analogues pour l'utilisation d'autres voies de navigation nord-américaines du littoral, des Grands Lacs ou de l'intérieur.

L'adhésion continue au principe de la récupération, par le truchement des péages, des immobilisations, des intérêts et des frais croissants d'administration, d'entretien et d'exploitation, signifie que toute diminution du trafic de marchandises nécessiterait inévitablement une augmentation des péages.

Le mémoire a été envoyé à tous les membres de la Chambre des communes, aux membres des législatures de l'Alberta, du Manitoba, de Terre-Neuve, de l'Ontario, du Québec et de la Saskatchewan, ainsi qu'aux associations nationales et provinciales d'hommes d'affaires.

Le récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, carillonneur de l'Etat à la Tour de la Paix, le jeudi 6 janvier, de 8 à 9 heures.

1. Prélude en re — G. Nees
2. Légende des cloches — R. Planquette
3. Suite — F. Couperin
   Le Manon
   Rondeau
   Andante
   Gigue
4. Dancing Doll — E. Poldini
5. Variations sur un thème — J. Haydn
6. Folklore:
   (a) Sweet and Low
   (b) C'est l'aviron qui nous mène en haut
7. Vissi d'arte ("Tosca") — G. Puccini
8. Toccata en la mineur — E. van Nieuwenhove
9. Tarantella — G. Rossini

"O Canada" et "Dieu protège la reine".

Vibrant hommage à William Buss

Les membres du Conseil du travail d'Ottawa ont rendu un vibrant hommage mercredi soir à M. William Buss, permanent du Syndicat canadien de la fonction publique, qui est décédé à l'âge de 63 ans, lundi après-midi, dans la Ville-Reine.

Le président du Conseil, M. J. Lyle Boisvert, a déclaré que M. Buss a été l'une des figures les plus importantes du syndicalisme canadien, dans le domaine de la fonction publique: "Le plus souvent il agissait en coulisse, mais son travail a été très efficace", a-t-il souligné.

Pour sa part, M. Jack Fry, secrétaire du Conseil, a signalé qu'après avoir connu M. Buss pendant de très nombreuses années, il n'est pas exagéré de dire que cet homme fut l'un de ceux qui ont le plus contribué à améliorer les conditions de travail des employés du Service civil.



M. CHARLES H. HULSE, homme d'affaires bien connu de la capitale, a été choisi "l'homme de l'année", pour 1965, par l'Association B'nai B'rith d'Ottawa. M. Hulse est un ancien président de la Commission des écoles publiques d'Ottawa où il siégea pendant plus de 30 ans. Il est membre du bureau des gouverneurs de l'université Carleton d'Ottawa, ainsi que de la Commission de la capitale nationale. On soulignera son élection comme "l'homme de l'année" lors d'un dîner d'honneur, le 28 mars prochain, au Centre communautaire juif d'Ottawa.

A London et Calgary

Cours post-universitaires à l'école de médecine

TORONTO (PC) — Les écoles de médecine de London, Ont., et de Calgary offriront l'été prochain, pour la première fois en Amérique, un cours post-universitaire de trois ans en pratique générale.

Le Collège des omnipraticiens du Canada a annoncé à Toronto mardi que l'on est à faire le choix des candidats qui suivront ces cours à l'Université Western Ontario de London et à l'Université de l'Alberta, à Calgary.

Les cours à l'Hôpital général du Calgary commenceront le 1er juillet. A London, les cours seront donnés à l'hôpital Saint-Joseph de cette ville et commenceront en juin. Deux des six médecins qui suivront ces cours ont déjà été choisis. A Calgary, les cours seront donnés à dix médecins.

Ces nouveaux cours à Calgary et à London sont des cours intégrés de trois ans et incluent l'année d'internat obligatoire.



Cobalt possède son école minière

HAILEYBURY (DNC) — La ville de Cobalt a maintenant sa propre école minière, qui servira à entrainer des mineurs compétents pour cette région.

Cette réalisation fait suite à une suggestion de la Temiskaming Mine Operators Association et a été approuvée par le comité des mines du gouvernement provincial. Quant à l'administration, l'école secondaire de Cobalt s'en charge tandis que les gouvernements fédéral et provincial le financeront. L'édifice qui servira d'école a été fourni par la municipalité.

Une quinzaine d'étudiants se sont inscrits et suivent présentement des cours de M. Harry Coutts, de Kirkland Lake. M. E. F. Creed de Port-Arthur, donnera également des cours sur le forage à diamants. Cependant ces cours ne dureront que deux mois. Les étudiants obtiendront entre autres de l'expérience par la pratique tout autant que par la théorie.

M. H. C. Ramey de Cobalt agit comme coordonnateur. Les étudiants reçoivent une allocation variant de $5 à $11 par jour, selon leur statut marital.





GRANDE VENTE de DRAPS et TAIES D'OREILLER

WABASSO



DEFENSE CIVILE A ROCKLAND — L'inauguration officielle du service radio-téléphone de la défense civile, par le coordonnateur de la région, M. Maurice Demers, de Hawkesbury, a eu lieu mercredi soir, au sous-sol de l'hôtel de ville de Rockland. La région comprend cinq mobiles. A Rockland, une dizaine de personnes ont suivi les cours donnés par les instructeurs Réginald Filion et Maurice Laurin, tous deux de Hawkesbury. M. Roméo Rochon est responsable de ce service à Rockland. Ici, de gauche à droite, au cours de la cérémonie d'inauguration, on voit, debout, de gauche à droite, M. Maurice Demers et M. Eugène Laviolette, maire de Rockland, et assis, dans le même ordre, M. Paul Ménard, qui a complété le cours, et M. Roméo Rochon.

(Photo Champlain Marcil)

Le maire Grandmaître ne prévoit pas une hausse du taux de la taxe municipale

"Je ne crois pas qu'une hausse du taux de la taxe municipale est à prévoir pour l'année 1966, mais si hausse il y avait, elle ne serait que légère".

C'est ce qu'a déclaré, mercredi soir, le maire d'Eastview, M. Gérard Grandmaitre, dans son message du Nouvel an à la population.

Ce qui étonne le plus du discours du premier magistrat c'est la politique à tendance régionale dans le programme des activités pour l'année qui débute.

"Je crois que notre devoir le plus important, a dit le maire, sera de travailler en collaboration avec les municipalités qui nous entourent afin de résoudre des problèmes régionaux tous ensemble".

Vis-à-vis d'Ottawa, le maire met l'accent sur des ententes touchant le comité des travaux publics. D'abord, il s'agira pour Eastview d'en venir à une entente sur le coût d'achat d'eau auprès de sa ville soeur. Il s'agira également de finaliser l'entente en suspens depuis quelques années déjà sur l'égout collecteur sanitaire servant aux deux villes. Enfin, il faudra ratifier l'entente sur l'égout pluvial construit conjointement par Ottawa et Eastview, en 1963.

Le maire a affirmé que la cité devra collaborer étroitement avec les autres municipalités et villes dans les différents projets de conservation. Citant un de ces projets, M. Grandmaître a dit que la rivière Rideau "se détériore et deviendra un puisard à ciel ouvert si on ne s'en occupe pas sur une base régionale".

Sur le plan local

En ce que réserve l'année 1966 pour Eastview, le maire Grandmaître a affirmé qu'il sera possible de diminuer la taxe d'eau de 10 à 20 p. cent. Il a aussi inscrit comme possibilité une nouvelles augmentation du taux de l'aide sociale correspondant au coût actuel de la vie. Il a enfin préconisé d'affecter l'administration de la ville à un comité municipal moins achalandé que celui des finances pour améliorer les négociations qui découlent de ses affiliations syndicales.

Rétrospective de 1965

Le maire a consacré la dernière partie de son discours à faire une rétrospective de l'année écoulée. Le maire a longuement vanté le travail accompli par le comité des travaux publics dont le président est M. Armand Montpetit, un ancien entrepreneur.

M. Grandmaître affirme qu'il ne s'est jamais fait autant de construction de trottoirs dans Eastview que l'an dernier. Il ajoute que ce comité a permis au Conseil de réparer les égouts sanitaires défectueux de deux quartiers de la ville à un coût très peu élevé quand on tient compte des subventions possibles. Le maire s'est dit heureux des travaux de pavage entrepris au cours de l'année 1965, et il a fait entendre que le travail serait complété cette année pour toutes les rues.

Selon le maire, deux faits importants ont permis au Conseil d'accomplir une bonne somme de travail sans pour autant trop augmenter les taxes ou endetter la ville.

D'abord, en entrant en fonction, le Conseil s'est entendu pour modifier le système de taxation et d'administration en adoptant une procédure requérant moins de main-d'oeuvre. A l'avis de M. Grandmaître, la ville aurait économisé quelque $12,000 en intérêt et en salaires.

En second lieu, en vendant des obligations sur le marché américain, la ville a réussi un premier pas dans la centralisation de ses dettes, et ce, à un taux d'intérêt minime. De plus, l'emprunt a permis de créer un fonds de réserve de $60,000.

Le règlement 1418

L'échevin Cyr prétend que le greffier Raymond Poulin a trop de pouvoirs

"Une façon d'améliorer l'atmosphère tendue à l'hôtel de ville serait d'enlever au greffier certains de ses pouvoirs et de changer de firme d'auditeurs".

C'est en ces termes que l'échevin Guy Cyr, a tenté de de plaider une dernière fois la cause de l'ancien trésorier municipal, M. Joseph Dufresne, dont la démission a été acceptée par le Conseil à la dernière réunion, mercredi.

Affirmant qu'il sera difficile de trouver un homme aussi compétent que l'ancien trésorier, M. Cyr a déclaré que le malaise régnant dans les bureaux de l'hôtel de ville est principalement dû à l'excès de pouvoirs accordés au greffier, M. Raymond Poulin, par le règlement 1418 adopté peu après son entrée en fonction.

L'échevin Cyr a soutenu que M. Dufresne était pourtant un homme consciencieux. Il a rappelé qu'il avait pris l'habitude d'entraîner les employés de son département à remplir différentes fonctions. Ill a aussi fait remarquer que M. Dufresne avait perçu un plus grand montant de taxe que n'importe quel autre de ses prédécesseurs.

Selon M. Cyr, le trésorier aurait perdu, au profit du greffier, différentes responsabilités dont son droit de parole dans les transactions importantes. Il avait cependant à accomplir certains travaux pour lesquels le greffier n'avait pas la compétence, mais pour lesquels c'est lui qui en retirait le crédit.

Enfin, et toujours selon l'échevin Cyr, M. Dufresne aurait maintes fois demandé une augmentation de personnel, que le Conseil lui aurait toujours refusée.

Répliques

L'échevin Roger Crête a fait remarquer qu'il serait facile de détruire le plaidoyer de M. Cyr, mais que pour ce faire, il aurait à se montrer très sévère à l'endroit du démissionnaire. Il s'est borné à rappeler que M. Dufresne, au cours de la dernière année, a présenté sa démission à trois reprises.

Le maire a pour sa part révélé qu'après avoir entendu dire que M. Dufresne avait l'intention de démissionner, il lui a offert de convoquer une réunion spéciale du Conseil afin de régler le différend motivant le geste. M. Dufresne aurait refusé toute démarche supplémentaire visant à un compromis.

D'autre part, l'échevin Wilfrid Champagne a déclaré: "Quand un homme veut partir, il vaut mieux de le laisser aller, car ne se sentant pas heureux de son sort, il accomplit mal son travail". L'échevin s'est dit convaincu qu'il sera assez facile de trouver un candidat compétent à l'intérieur même des limites de la cité.

Dans sa sortie, l'échevin Cyr n'a rien élaboré de son affirmation sur la firme d'auditeurs d'Eastview. A l'issue de l'assemblée, il a toutefois présenté un avis de motion par lequel il demandera, à la prochaine assemblée, qu'un règlement soit adopté pour effectuer ce changement au profit d'une firme d'Eastview.

Au Conseil d'Eastview

Les employés de la voirie feront la cueillette des arbres de Noël durant la semaine du 10 janvier.

* * *

En dépit de la recommandation de M. F. W. Butler, la Commission d'urbanisme a décidé d'accorder à l'urbaniste Georges Potvin, de Hamilton, un dernier délai de trois jours pour remettre son plan. La date de tombée est donc reportée à jeudi (aujourd'hui).

* * *

Il semble que le Conseil ne pourra jamais s'entendre sur la construction d'un aréna comme projet de centenaire. A la réunion de mercredi, un débat de plus de 15 minutes a précédé l'adoption d'un règlement autorisant l'appel de soumissions en vue de la construction. Les plans ont été remis mercredi, avant l'assemblée, au président du comité du projet du centenaire, l'échevin Adolphe Mayer, mais les autres membres du Conseil n'ont pas eu le temps de les étudier.

Certains échevins qui donnaient leur appui au projet d'un aréna municipal, ont menacé de changer leur position si on ne parvenait pas à s'entendre sur le coût final.

On se souvient que le plafond avait été fixé à $200,000 mais il appert maintenant que le coût dépasserait cette somme.

L'échevin Roger Crête, qui avait voté en faveur du projet, a précisé que s'il avait à changer d'idée ce serait à cause du coût seulement.

L'échevin Armand Montpetit, pour sa part, a maintenu la même position qu'au premier vote sur le projet, c'est-à-dire qu'il sera en faveur de la dépense quand on lui aura prouvé que la cité peut se le permettre.

* * *

M. Henri Belleau, comptable, a été nommé trésorier par intérim.

Un frère et une soeur se revoient après 21 ans

par Michel BEAUPARLANT

A peu près tout le monde, à un moment ou l'autre, a lu, en feuilletant un roman-savon, une phrase comme suit: "il voulait lui faire une surprise, mais c'est elle qui l'a surpris".

C'est pourtant ce qui est arrivé lorsqu'un frère et une soeur se sont rencontrés à l'occasion des Fêtes, après 21 ans de séparation.

Les parties en cause sont: dans un coin est (le visiteur visité), M. Antoine Chiasson, 47 ans, des Iles-de-la-Madelaine; plus au centre du pays, Mme Harry Milliard, 389, chemin de Montréal, à Eastview. La rencontre: à Montréal. Voilà comment cela s'est passé.

D'une part

M. Chiasson, qui n'est jamais sorti des Iles depuis son mariage, il y a 23 ans, devait se rendre à Montréal pour le 19 décembre. Madame devait y suivre des traitements médicaux. C'était la première fois que M. Chiasson laissait derrière lui la pêche au homard, métier qu'il pratique avec amour depuis l'âge de 14 ans, ainsi que son bateau, le "Clément C". Il laissait, en fait, une partie de sa vie dans les mains de son fils unique de 15 ans.

Dans son itinéraire, l'aîné de cette famille originaire des Iles avait organisé des visites à ses belles-soeurs, de Montréal, puis une visite surprise à sa soeur Thérèse, Mme Milliard, d'Eastview, la troisième d'une famille de quatre enfants.

D'autre part

Comme il était devenu coutume, depuis son départ Mme Milliard entourée de sa famille, a décidé, tôt, le Jour de l'an, de téléphoner aux Iles pour transmettre ses voeux à son père de 79 ans, et à ses autres parents. C'est à ce moment qu'on lui a fait part qu'Antoine était à Montréal.

De concert avec son mari Harry, le couple d'Eastview est parti sur-le-champ pour aller "au devant des coups" et saluer le visiteur chez sa belle-soeur, Mme Alex Richard.

Lui..!?

"Débordante d'anxiété, je suis entrée dans la maison. J'ai salué tous les gens que je connaissais et leur ai souhaité "bonne année". J'ai ensuite aperçu un homme et une femme qui, sans pouvoir me prononcer sur leur identité, me paraissaient familliers. "Quelqu'un a dit: c'est ton frère, Thérèse.

"Indécise, je suis demeurée figée pour un instant, puis je me suis lancée dans ses bras. Pour lui qui ne m'attendait pas ce fut également un grand choc. Et nous avons pleuré un long moment avant de pouvoir se parler".

"Je ne savais vraiment pas. Je m'imaginais de voir un homme gras, jeune d'apparence (M. Chiasson n'a quand même pas l'air si vieux, en passant) et peut-être un peu grisonnant," a-t-elle dit.

On renversera les rôles

Quand on demande à Mme Milliard pourquoi la séparation a été si longue, elle nous explique que lors de son dernier voyage aux Iles (c'était pour sa lune de miel), elle a eté tellement malade pendant la traversée de quatre jours en bateau qu'elle a juré de ne jamais y retourner. Cependant, les Milliard comptent passer leurs vacances aux Iles-de-la-Madeleine, l'été prochain. Ce sera pour eux l'occasion de renouveler connaissance avec les parents et amis, de connaitre les neveux et nièces et de présenter leurs quatre enfants au grand-père.



APRES 21 ANS DE SEPARATION, le frère des Iles-de-la-Madeleine et la soeur d'Eastview se rencontrent pour les Fêtes.

(Photo Champlain Marcil)

Conseil Ottawa-Hull
Association du service civil du Canada
ASSEMBLEE ANNUELLE
LE SAMEDI, 8 JANVIER 1966
CHATEAU LAURIER — SALLE DES CONGRES
INSCRIPTION 9 h. a.m. APPEL à L'ORDRE 9 h. 30 a.m.
ELECTIONS 11 h. a.m.
ENTREE sur PRESENTATION de la CARTE de MEMBRE

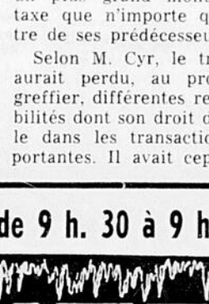
Magasinez vendredi de 9 h. 30 à 9 h. du soir . . . et samedi, de 9 h. 30 à 6 h.

VENTE de Janvier CAPLAN



VENTE!
Divers
FOULARDS
pour dames
Valent de 79c à 2.50
2 pour $1
Choix de gais fichus, d'exquises écharpes diaphanes, de foulards unis et imprimés de formes oblongues et carrées Blanc, noir, teintes pastelles et foncées. Nylon diaphane, tissus façon soie et satin.
REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE

Vente!
PANTOUFLES
pour dames
Ord. 2.99 1.80
Toutes à rabais de nos propres rayons! Plusieurs modèles au choix. Pointures 5 à 10 dans l'assortiment.
MAGASIN DU SOUS-SOL





Soldes de marques réputées!
VENTE de ROBES
Ord. jusqu'à $25 $11
Ord. jusqu'à $40 $15
• LAINAGES • CREPE • BROCARTS
• TISSUS NOUVEAUTE
Pour l'éclat du soir, pour le tout-aller et pour les événements mondains. Des économies exceptionnelles en fonction de leur qualité et de leur élégance supérieures! Toutes de modèles les plus en vogue! Robes une et deux pièces comprises dans cette offre exceptionnelle! Noir, vert, blanc, beige pastel, rouge, etc.
Tailles 6 à 18 dans l'assortiment.
Quelques demi-tailles aussi!
REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE



Aubaines spectaculaires de 6 h.
Pas de commandes postales ou téléphoniques pour ces aubaines!



80 seulement!
Cols en fourrure
pour dames
Valeurs jusqu'à $15 $1
Fixez votre choix parmi cette gamme considérable de fourrures; et 30 chapeaux à bordure de fourrure pour hommes.
MAGASIN DU SOUS-SOL

BLOUSES
assorties pour dames
Val. 1.98 à 3.98 68c
Choisissez parmi une vaste sélection de modèles, teintes et tissus. Tailles 10 à 18 dans l'assortiment.
MAGASIN DU SOUS-SOL



COLLANTS
pour fillettes
Valent jusqu'à 2.59 99c
Minimes imperfections. Teintes diverses. Grandeurs 7 à 9, 10 à 12, 12 à 14. Quantités restreintes.
DEUXIEME ETAGE

TABLE D'AUBAINES!
VETEMENTS POUR GARÇONS
Valeurs jusqu'à 2.98. Ch. 79c
Chemises sport, maillots T, sous-vêtements, gants de laine, mitaines en cuir, toques, foulards et pyjamas. Grandeurs 8 à 16 dans le groupe.
DEUXIEME ETAGE

Foulard
en laine et en mérino pour hommes
Valeurs jusqu'à 4.95 $1
2 par client
Tissus unis, quadrillés et rayures sobres.
REZ-DE-CHAUSSEE RENOVE



MAGASIN DE MEUBLES CAPLAN
331, AVE KING EDWARD
Empaquetage-cadeau de
3 COUSSINS DECORATIFS
Aubaine à 3.98
Teintes au choix

En ville, c'est Caplan . . . Rue Rideau . . . Composez 235-3381 . . . Vaste parc de stationnement

LE DROIT

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Fondé le 27 mars 1913 et publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe par le Ministère des Postes, Ottawa. La Presse Canadienne est la seule autorisée à reproduire les dépêches du DROIT attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée, à l'Agence Reuter ou à l'Agence France-Presse, ainsi que les informations locales publiées par LE DROIT.

LE DROIT est affilié à l'Association des Editeurs de Quotidiens canadiens, à l'Audit Bureau of Circulations, à l'Union internationale de la Presse catholique, au Bureau international de Presse, à la Conférence catholique canadienne, à l'Association des Quotidiens de langue française. Il est abonné au service de téléphoto (Photofax) de la Presse Canadienne.

Les vainqueurs de novembre

Les libéraux se sont enfin rendu compte qu'ils ont gagné les élections générales du 8 novembre. Il était grand temps.

C'est dans l'enthousiasme qu'ils sont sortis de leur premier caucus depuis les élections et c'est dans l'enthousiasme également qu'ils ont renouvelé leur confiance en leur chef, M. Lester B. Pearson. Là encore, il était grand temps, car l'heure n'est pas aux querelles d'autorité. Les libéraux ont trop d'ennemis à l'extérieur pour se permettre des différends internes. Ils devaient se ressaisir et ils l'ont fait, tant mieux.

Par on ne sait quelle aberration, les libéraux rencontrés depuis le 8 novembre parlaient et se conduisaient en vaincus, ce qui n'était pas de nature à inspirer aux électeurs confiance en la direction qu'ils devront de nouveau donner au pays pendant les mois ou les années à venir.

Collectivement, ils ont pris conscience de leur victoire, même si elle n'est pas d'envergure. Ils ont surmonté le complexe que leur donnait le chef conservateur, M. John G. Diefenbaker qui, lui, se conduisait en vainqueur.

Eveillés à la réalité, souhaitons qu'ils aient maintenant assez de solidarité pour mettre de côté leurs petites dissensions afin de permettre à leur chef de remplir son rôle de Premier ministre, rôle auquel il devra se donner tout entier, avec la même confiance et la même énergie que s'il devait diriger un gouvernement fortement majoritaire.

M. Pearson n'est pas politicien, c'est exact, et il devient ridicule de le répéter. Au moment où ils l'ont choisi comme chef, les libéraux devaient connaître cette faiblesse qu'ils lui reprochent, plus exactement, ce qu'ils jugent faiblesse. Il n'est pas politicien, mais il est plus et mieux que cela. C'est un homme d'Etat totalement dévoué à la grandeur d'un pays qu'il veut servir et qu'il servirait fort bien si son entourage libéral comprenait qu'un Premier ministre a mieux à faire que d'intriguer pour gagner des élections.

Il existe pour cette tâche des spécialistes au titre quelque peu péjoratif d'organisateurs politiques. Qu'on laisse à ces derniers les manoeuvres électorales et qu'on permette aux ministres, en particulier au Premier ministre, de remplir la tâche que la population attend de ses chefs politiques, c'est-à-dire : donner au pays grandeur, prospérité et plein emploi.

Marcel GINGRAS

Le cas de M. Mongrain

Elu député "indépendant" aux Communes en 1945 après avoir vainement brigué les suffrages comme conservateur en 1940 et subi des défaites aux élections provinciales de 1931 et 1935, M. Bona Arsenault (aujourd'hui secrétaire de la province de Québec) s'empressait d'assurer l'Organisation libérale du district de Québec qu'il appuierait le gouvernement de M. Mackenzie King. On l'accueillait à bras ouverts. Aujourd'hui M. J.-A. Mongrain vient de se faire élire comme indépendant, à Trois-Rivières, après avoir inutilement posé sa candidature sous l'étiquette libérale aux élections provinciales de 1952, 1956, 1960, et aux élections fédérales de 1953 et de 1958.

Voici maintenant que pour l'admettre aux "caucus" ministériels, on exige qu'il envoie à qui de droit une humble lettre de soumission. A quoi il se refuse, avec raison. Il veut bien appuyer en Chambre le Premier ministre, qu'il admire, mais il a promis de n'adhérer à aucun parti sans consulter ses électeurs par plébiscite. Et il fait observer qu'il croit avoir fait plus pour le parti libéral que 95 p. 100 des députés ministériels. Le pourcentage que mentionne M. Mongrain est peut-être excessif, mais tous les observateurs politiques savent que le député de Trois-Rivières (dont il fut maire de 1949 à 1953 et de 1960 à 1963) s'est toujours, jusqu'aux élections dernières exclusivement, mesuré à des "imbattables" comme M. Maurice Duplessis et M. Léon Balcer.

Au fond de son coeur M. Mongrain est un libéral, un peu aigri pour des raisons que l'on devine et comprend, et pour d'autres que l'on ignore. Le "caucus" libéral pourrait bien se repentir de faire la petite bouche devant lui quand il accueille des gens qui, de leur propre aveu, n'arborent l'étiquette libérale que par opportunisme.

Willie CHEVALIER

AU FIL DES JOURS

Le pont Interprovincial

A peu de temps d'intervalle, deux accidents ont eu lieu au même endroit, c'est-à-dire à la sortie du pont Interprovincial, en voyageant de Hull à Ottawa. Les deux voitures ont brisé le parapet et ont dévalé une pente abrupte de 75 pieds au pied de l'Outaouais. Heureusement, il n'y eut pas de perte de vies. Même si ces accidents ne furent pas tragiques, ils furent cependant suffisamment spectaculaires pour faire ouvrir les yeux aux préposés à l'entretien de la chaussée. Maintenant, il s'agirait de déterminer la responsabilité. Est-ce que les chauffeurs ont perdu la maîtrise du volant à l'extrémité du pont ou au début des approches? Inutile de se creuser les méninges pour imputer le blâme à celui-ci ou celui-là, car aux deux endroits il importe de prendre des précautions pour remédier aux intempéries de l'hiver. Il faut espérer que l'on n'attendra pas un troisième accident au même endroit, — peut-être fatal, — pour prendre les mesures nécessaires.

Gérard BERNIER

Masochisme

La plupart des illustrations de nos journaux sont de provenance américaine, — pour des motifs que chacun peut comprendre sans explication. On se demande pourquoi les agences américaines ont tenu à diffuser la photographie d'une manifestation de 400 étudiants japonais contre le vice-président des Etats-Unis. Que peuvent bien représenter ces 400 personnes en regard de toute la population du Japon?

Ville ouverte ?

Le directeur de la police de Montréal ne pense pas que la transformation de la métropole en ville ouverte, c'est-à-dire en ville où l'on tolère l'exploitation commerciale du vice, soit justifiée par la tenue de l'EXPO 67. M. Jean-Paul Gilbert a raison; la réputation de certaines villes, considérées comme de vastes maisons closes pour Américains, n'a rien d'enviable.

Français ou américain ?

Deux semaines de suite, en novembre et en décembre 1965, "l'Express" a publié en anglais un "statement of ownership, management and circulation" que les revues, journaux et magazines américains sont tenus de publier chaque année mais que les autres périodiques français circulant aux Etats-Unis ne publient pas. Et puis, les numéros du 12 décembre de "l'Express" et du 13 décembre de "Newsweek" présentaient sur leur couverture exactement la même caricature du général de Gaulle. Si l'on ajoute à cela le ton de certains de ses articles et "documents", la question se pose de savoir si "l'Express" est un hebdomadaire français ou américain. Et cette question semble d'autant plus légitime qu'autrefois "l'Express" avait une formule originale, bien à lui, tandis qu'il n'est aujourd'hui qu'une simple imitation de "Time" et de "Newsweek".

Question de justice

Dans l'intérêt de tous on devrait accélérer le plus possible l'audition de la cause en annulation de l'élection de M. Maurice Sauvé. De telles affaires, d'habitude, traînent en longueur. Ni le ministre ni ses adversaires gagneront quoi que ce soit, en définitive, en donnant l'impression par l'emploi de mesures dilatoires qu'ils n'ont pas hâte que soit connue la vérité.

Willie CHEVALIER

Chacun son tour

Défenseurs du bon peuple, "nos amis" les conservateurs songent cette année à changer de victimes. Au cours de la prochaine session, ils s'en prendront aux ministres de langue anglaise plutôt qu'à ceux de langue française. "Voyons les choses en face, a dit l'un d'eux, nous ne pouvons tout de même pas diriger toute notre artillerie sur un groupe en particulier, qu'il ait tort ou raison." La session augure bien!

Pas d'élections en 1966

Le Premier ministre de l'Ontario, M. John Robarts, estime qu'il n'y a pas lieu de tenir d'élections provinciales cette année. Réélu à l'automne de 1963 par une forte majorité, son gouvernement peut en effet se maintenir confortablement au pouvoir jusqu'à l'expiration de son mandat. Tous nos gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral devraient d'ailleurs toujours remplir intégralement leur mandat. Malheureusement, pour satisfaire de petites ambitions et profiter de l'effet de surprise, ils ont pris l'habitude d'ordonner la tenue d'élections au gré de leur fantaisie, sans se préoccuper des frais qu'ils imposent à la population. Avant 1950, en Ontario, on exagérait tout particulièrement à ce sujet, plusieurs gouvernements en appelant au peuple de trois ans en trois ans. Qu'un gouvernement, pour une fois, veuille faire ses cinq ans ou presque mérite des félicitations.

Marcel GINGRAS

De notre correspondant à Bruxelles

Existe-t-il encore une question royale? (1)

par Yvon LAMBERT

"Le secret de Léopold III": tel est le titre d'un livre qui sera présenté incessamment en librairie, sous la signature de l'historien Jacques de Launay.

Cet ouvrage constitue l'une des plus sérieuses tentatives pour éclairer le comportement de l'ex-roi des Belges, avant, pendant et après le dernier conflit mondial. Jacques de Launay est un historien d'une grande probité. Il fallait beaucoup de courage pour aborder ce sujet, car Léopold III a été, en Belgique, l'homme le plus controversé de l'après-guerre.

Quoi qu'il en soit, le livre réveille certains sentiments que l'on avait du mal à étouffer, des sentiments de malaise qui sont nés durant ce que l'on appelle couramment en Belgique "la question royale".

Et cette "question royale" est liée essentiellement, dans l'opinion publique à la personne de Léopold III.

Si ce n'était d'ailleurs les magazines à grands tirages pour lesquels la vie privée des princes et des princesses sont une source d'articles où le vrai et l'imaginaire se mélangent, l'ex-roi des Belges et son épouse Liliane passeraient complètement inaperçus.

Vingt-cinq ans après

Vingt-cinq ans après les douloureux événements de 1940, quinze ans après les douloureuses journées d'insurrection de l'été 1950, on est en droit de se demander s'il existe en Belgique un important mouvement antiroyaliste.

Pendant l'hiver 1934, le roi Albert 1er qui escaladait en solitaire, les rochers de Marche-les-Dames, sur les bords de la Meuse, dévisse et se tue. Son fils lui succède. Le nouveau roi est jeune. Il a 33 ans. Il avait épousé, en 1926, une princesse suédoise, Astrid, dont la gentillesse et le sourire ont rapidement conquis le coeur des Belges.

Hélas! le 29 août 1935, à Kussnacht, en Suisse, elle meurt dans un accident de voiture. La Belgique est consternée. Le roi Léopold est écrasé par la douleur. Mais il n'a pas le temps de pleurer.

Sur le plan international, la situation est tendue. La montée du nazisme effraie l'Europe et la Belgique en particulier.

En Belgique même, on assiste à une crise politique qui ressemble fort à une crise de régime. Les gouvernements se succèdent. Le chômage atteint près d'un quart de la classe ouvrière. Animé par Léon Degrelle, le rexisme fait de l'agitation dans toutes les provinces. Le pays vit dans un climat troublé dont on se demande comment il pourra sortir un jour.

Léopold III a saisi la gravité du problème. La Constitution lui interdit d'agir sur le plan politique: "Le roi règne, mais ne gouverne pas". Il s'efforce cependant par des interventions indirectes de rappeler quels sont les rôles respectifs du législatif et de l'exécutif.

Léopold III : un roi épris de paix

Il veille jalousement sur le statut de neutralité qui est reconnu à la Belgique. Il n'ignore pas cependant qu'en cas de conflit les troupes allemandes se moqueront de la neutralité de son pays. Il le sait d'autant plus que les plans d'invasion de la Belgique par l'Allemagne ont été découverts.

Epris de paix, Léopold III fera tout ce qui est en son pouvoir pour retarder l'échéance. Il envoie notamment son ministre, M. De Man, à Berlin, à Rome, à Londres. Mission sans résultat, hélas.

En mai 1940, la Belgique est envahie par l'Allemagne. Léopold III demande l'aide de la France et de l'Angleterre. Mais l'armée belge, mal équipée, est débordée. Les troupes françaises et anglaises elles-mêmes sont enfoncées. Les dernières divisions belges livrent cependant une ultime bataille, celle de la Lys qui permettra à des centaines de milliers de soldats anglais de rembarquer. Cette mission accomplie, Léopold III qui est le chef de l'armée, pour éviter un massacre, décide de capituler. Mais il ne fuit pas, comme certains ministres le lui proposent. Il veut subir le même sort que celui de ses soldats. Il se considère donc comme prisonnier de guerre.

Cette attitude lui sera violemment reprochée par la France, et M. Daladier, président du Conseil, aura à son endroit des paroles très dures, qui, dans le climat de l'époque, ressembleront à une accusation de trahison. M. Churchill, pour sa part, sera beaucoup plus nuancé.

Le gouvernement belge indécis

Le gouvernement et le Parlement belge se sont réfugiés en France. M. Pierlot, Premier ministre, manifestera une grande indécision. Il accusera tout d'abord le roi de vouloir négocier avec l'Allemagne, puis, quelques jours plus tard, décidera qu'il n'y a pas d'autre solution à envisager et entreprendra les premières démarches, approuvé par M. Spaak.

Mais la guerre continue. Le 31 mai 1940, Léopold III est convoqué par Hitler à Berchtesgaden. Il s'efforcera, en vain, d'obtenir le rapatriement des prisonniers de guerre; une amélioration du ravitaillement et un allègement des charges financières qui sont imposées à son pays. On l'accusera cependant d'avoir voulu négocier un accord de paix.

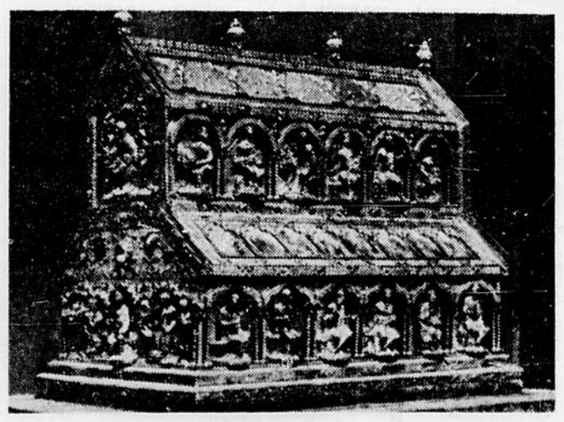
(A SUIVRE)

(Copyright B.I.P.)



LES AFFAIRES SONT FLORISSANTES — Les profits réalisés par les sociétés canadiennes ont augmenté en 1965 pour la troisième année consécutive. Les profits de 1965 sont évalués à $4,924,000,000.

(Graphique PC)



Dans ce précieux reliquaire conservé à la cathédrale de Cologne se trouvent les reliques des rois Mages apportées de Milan, il y a 800 ans. Le coffre, délicatement travaillé, est l'oeuvre d'orfèvres rhénans. Il est en or et mesure cinq pieds et demi de hauteur.

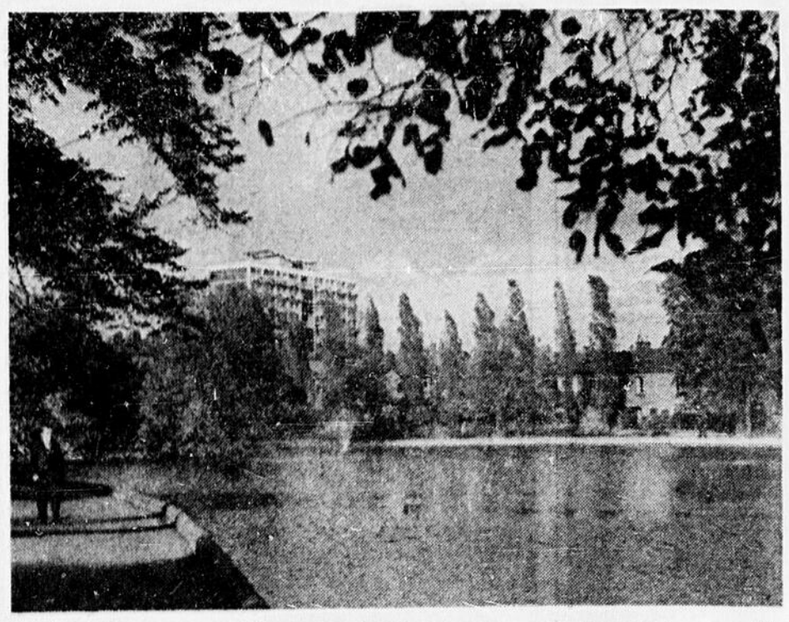
Le jour des Rois

Le mot "apparition" est la traduction du mot grec "epiphaneia". La fête de l'Epiphanie rappelle la manifestation du Christ aux gentils et, particulièrement, aux Mages. Si la célébration des solennités religieuses qui marquaient l'époque des fêtes comme le premier jour de l'An et les Rois tend à disparaître, la coutume gastronomique du "gâteau des Rois" s'est maintenue.

Au XVIIe siècle, les prêtres de Saint-Germain attaquèrent très vivement l'usage du gâteau des Rois, car ils connaissaient les excès auxquels cette institution donnait lieu. Les nombreux convives, rassemblés autour de la même table, élisaient un roi, qui, à son tour, se choisissait des ministres. La fête se prolongeait parfois durant une semaine; les festins se succédaient jusqu'à épuisement de la somme d'argent réunie à cette occasion.

De nos jours, le cérémonial qui accompagne la distribution aux convives des parts du gâteau des Rois s'est assagi. Quant à la composition du gâteau, elle varie suivant les régions. A Paris et dans toutes les provinces voisines de l'Ile-de-France, c'est une galette feuilletée qui figure le gâteau des Rois. Dans les pays du Sud-Est et du Sud-Ouest, ce gâteau est fait en pâte levée, à peu près semblable à celle avec laquelle on prépare la brioche, et il est en forme de couronne.

(Extrait du "Larousse gastronomique")



Presque entièrement détruite en 1940, Coventry est aujourd'hui un modèle d'urbanisme. C'est dans cette ville manufacturière, dit-on, que le niveau de vie est le plus élevé en Grande-Bretagne.

Cinq jours en Angleterre (4)

Shakespeare, le séparatisme, la cathédrale de Coventry

par Willie CHEVALIER

Les sédentaires eux-mêmes savent, pour l'avoir lu, que le climat et des soins attentifs font de la campagne anglaise un interminable chapelet de jardins tous plus éblouissants les uns que les autres. Je ne l'avais pas revue depuis des années, et l'on a eu la délicatesse de m'inviter à profiter de la fin de semaine précédant celle de Noël pour visiter Stratford-upon-Avon, la ville natale de Shakespeare, dont on commémorait en 1964 le quatrième centenaire de naissance, et Coventry, ville-martyre.

Départ le samedi matin, par la vieille gare de Paddington qui n'a plus son aspect minable des années '40. Correspondance à Leamington Spa, place d'eau comme son nom l'indique. Agréable surprise à l'hôtel Alverston Manor. Le bâtiment principal date du XVIe siècle, mais on a su en transformer légèrement l'intérieur sans lui enlever son cachet pour le rendre confortable. Comme l'hôtellerie est une entreprise à but essentiellement lucratif, on ne s'étonne pas que l'on ait ajouté deux vastes annexes très luxueuses au Manoir. Mais leur architecture, du XXe siècle, ne jure pas avec celle du bâtiment principal; d'ailleurs, on a poussé le bon goût et le raffinement jusqu'à faire en sorte que ces annexes, cachées par de grands arbres centenaires, ne soient visibles que de quelques fenêtres du Manoir. C'est ainsi qu'en Europe on sait marier le modern-style à l'antique. Et puis, la nourriture que l'on sert à l'Alverston fait rougir de honte quiconque, tel votre serviteur, s'est déjà moqué de la cuisine anglaise.

Shakespeare partout

Après le déjeuner, visite des lieux sacrés, par un temps qu'il serait excessif de qualifier d'idéal. Par bonheur, les déplacements se font en voiture. Ni les gardiens, ni les guides, ni les brochures descriptives des "sanctuaires" ne vous mentent. Rien n'est affirmé qu'on ne puisse prouver par des documents. On fait grand usage des expressions "it is generally believed that", "it is probable that...", etc. Bien plus, à la maison natale de Shakespeare, le guide et gardien sait bien que des auteurs contestent au dramaturge et poète la paternité des pièces à lui attribuées. De là à douter que Shakespeare ait existé... Aussi, le guide et gardien termine-t-il son exposé en disant que Shakespeare est sûrement né dans cette maison "if he ever was born at all". Quel plaisant contraste avec l'assurance des affirmations de tant de gardiens de musées et d'autres monuments en d'autres pays!

De la maison natale, on me conduit à New Place, que Shakespeare acheta en 1597 et où il mourut en 1616. Mais les Anglais sont honnêtes. Aussi la bonne dame qui entretient les lieux, et la brochure qu'elle vend, vous disent qu'en vérité la maison fut reconstruite en 1702 et que seules restent, dans le jardin, les fondations de la maison originale.

La maison voisine est celle de Thomas Nash, qui épousa la petite-fille du barde, Elizabeth Hall. Scrupuleusement on vous prévient que si la structure date bien du XVIe siècle, des boiseries extérieures y furent ajoutées au XVIIIe. On ne cherche jamais à vous tromper. L'Angleterre n'est pas un pays de hâbleurs.

De New Place et de Nash's House, vous traversez la rue et vous voilà à la Guild Chapel, construite au XVe siècle.

A un mille, paraît-il, de la maison natale de Shakespeare, vingt minutes en voiture, se trouve le cottage de sa femme, Anne Hataway. Il y en a une réplique à Victoria, en Colombie-Britannique. Tout près, se reflétant dans l'Avon, attenant à un cimetière qui contient la tombe de Shakespeare, une splendide église paroissiale, Holy Trinity. On ne peut l'admirer que de l'extérieur. Le pasteur qui en a la charge pense qu'elle ne doit servir qu'au culte et en interdit l'accès aux visiteurs. Dommage pour ces derniers, mais ils peuvent comprendre les sentiments de l'austère "vicar".

Inutile de dire que les jardins foisonnent à Stratford, et que cette ravissante petite ville est remplie de "buildings that Shakespeare knew". Mon compagnon et moi avons bu de la bonne bière dans un "pub" que "fréquentèrent sûrement des amis de Shakespeare et peut-être lui-même". Je trouvais insolite de répondre en cet endroit à des questions sur la politique canadienne et d'en poser sur la Rhodésie. Mais si l'on souhaiterait passer de longues vacances à Stratford hors de la saison du tourisme, il faut bien que la vie continue.

Ajouterai-je que depuis 1932 Stratford est dotée d'un "Memorial Theatre" que d'aucuns trouvent trop moderne, et que même le 18 décembre d'énormes cygnes blancs glissent sur l'eau calme de l'Avon?

La ville-martyre

Ville industrielle où l'on fabriquait des avions, Coventry se désignait de ce fait à la fureur des aviateurs de Goering. Dans la nuit du jeudi 14 novembre 1940, des bombes incendiaires laissèrent en ruines la cathédrale de Saint-Michel, qui datait du XIVe siècle. Aujourd'hui, Coventry est un grand centre manufacturier, une sorte de Détroit à l'échelle européenne. C'est là, paraît-il, que la moyenne des salaires est la plus élevée au Royaume-Uni.

Coventry est aussi, pour le monde protestant, voire pour tout chrétien, tout croyant, un de ces hauts lieux de l'esprit dont parlait Maurice Barrès. Un lieu de pèlerinage comme, pour les catholiques et les autres qui respectent notre foi, Saint-Pierre de Rome, Fatima au Portugal, la Vallée des Morts en Espagne, Lourdes en France, Notre-Dame du Cap au Canada, etc.

Les ruines de l'ancienne cathédrale forment avec la nouvelle, que pourtant je qualifierais de futuriste, un ensemble harmonieux. D'un escalier appelé les Marches de la Reine, on passe des ruines au porche de la nouvelle cathédrale, inaugurée le 28 avril 1962, et oeuvre de l'architecte sir Basil Spence dont le projet l'emporta sur celui de 218 concurrents. La cathédrale de Coventry ne se décrit pas. Il faut la voir, — sur place ou par l'image. J'en dirai seulement qu'elle est extraordinairement impressionnante, qu'elle est vouée à la réconciliation chrétienne, et qu'elle illustre à merveille le don européen (et anglais) d'harmoniser l'antique avec le tout nouveau. Une émouvante prière résume tout ce que l'on a voulu symboliser. Il me faut la transcrire:

"Père, pardonne, car tous ont péché, et sont privés de la Gloire de Dieu".

Après cet extrait de la lettre de saint Paul aux Romains, voici:

"La haine qui dresse nation contre nation, race contre race, classe contre classe,

Père, pardonne-la.

"L'avidité qui pousse les hommes et les nations à s'emparer du bien des autres,

Père, pardonne-la.

"La cupidité qui exploite le travail des hommes et dévaste la terre,

Père, pardonne-la.

"Notre envie du bien-être et du bonheur des autres,

Père, pardonne-la.

"Notre indifférence en face des souffrances des sans-logis et des réfugiés,

Père, pardonne-la.

"La convoitise qui, pour d'ignobles fins, se sert du corps des hommes et des femmes,

Père, pardonne-la.

"L'orgueil qui nous pousse à croire en nous-mêmes plus qu'en Dieu.

Père, pardonne-le".

Et la prière se termine par un extrait de la lettre de saint Paul aux Ephésiens:

"Soyez bons les uns envers les autres, compatissants,

"Vous pardonnant réciproquement,

"Comme Dieu vous a pardonné en Christ".

Jamais je n'ai mis plus beau point final à un article.

(à suivre)



La maison natale de William Shakespeare, à Stratford-upon-Avon.

Commissaires élus à Alexandria

ALEXANDRIA (DNC) — Trois commissaires viennent d'être élus à la Commission des écoles séparées d'Alexandria pour une période de deux ans. Il s'agit de MM. John J. Proulx, Rod O'Brien et René Gauthier.

Les membres de la Commission ont décidé à leur dernière assemblée d'agrandir l'école du Perpétuel secours dès le mois de mai. Un grand nombre d'élèves sont actuellement obligés de suivre des cours dans la salle de récréation de l'école, à cause du

A Pembroke

Une égalité des voix au recomptage

PEMBROKE (PC) — Un recomptage des bulletins recueillis dans le quartier Centre, lors de la dernière élection municipale, à Pembroke, a établi l'égalité entre les deux candidats qui, le soir même des élections, n'étaient séparés que par deux voix.

Il est encore un bulletin de votation sur lequel le président de la séance de recomptage, Me Murray Chown, ne s'est pas prononcé. Les solliciteurs des deux candidats lui feront connaitre par écrit les arguments permettant au juge d'accorder le bulletin à l'un ou à l'autre et ainsi briser l'égalité de 475 voix.

Avant le recomptage, M. Gordon Murphy détenait une avance de deux voix sur le conseiller sortant, M. Frank Nighbor.

Dans l'éventualité où le bulletin en suspens soit déclaré invalide, c'est le président de l'élection, M. Sydney Thompson, qui accorderait la victoire par son vote prépondérant.

Hausse du tabac

Une décision des distributeurs

par la PRESSE CANADIENNE

Les récentes augmentations du prix des cigarettes en Ontario ont commencé lorsque les distributeurs ont décidé d'augmenter d'un cent le prix du paquet de cigarettes, indique une enquête menée par la Presse Canadienne.

Les distributeurs font valoir que le prix de revient est haut et que le profit est minime.

D'autres hommes d'affaires dans l'industrie du tabac ont déclaré que l'échelle des prix est constamment en fluctuation et que du fait que la concurrence dans ce domaine est très grande, les prix changent constamment.

Les porte-parole des magasins à succursales multiples ne s'entendent pas sur la question de savoir si les prix reviendront à leur ancien niveau.

L'enquête indique en outre que dans certaines villes—North Bay par exemple — les prix demeurent stables.

Mardi les prix étaient les suivants: 39 ou 38 cents au lieu de 37 pour un paquet de 20 cigarettes; 49 ou 48 au lieu de 47 pour un paquet de 25 et $3.59 pour un carton de 200.

Souvent les marchands baissent le prix des cigarettes afin d'attirer des clients qui parfois achètent d'autres marchandises.

Elections au Kiwanis d'Ottawa-Sud

M. Arthur Cheesman est le nouveau président du Kiwanis d'Ottawa-Sud. Les membres du conseil d'administration ont été intronisés au cours d'une courte cérémonie, à l'issue d'un déjeuner. M. Clarie Fentiman, du Kiwanis de Westboro, ancien gouverneur de la région Ontario - Québec - Maritimes du Kiwanis international, a présidé la mise en fonction du nouveau conseil.

Outre le président, le conseil comprend deux vice-présidents, MM. Mitch Watt et Roy Mainguy; le trésorier, M. Warren Rothwell; le secrétaire, M. Maurice Oldham; sept directeurs: MM. Bob Armstrong, Ossie Blouin, Orville Kemp, Noël Oliver, Stub Osborne, John Tedham et Harry Robinson.

La "queue-leu-lite", fléau de la route.

Les longues files de voitures sont la cause certaine de nombreux accidents. Comment les prévenir et comment y remédier? Savez-vous quelles précautions prendre pour ne pas être victime de la queue-leu-lite? Faut-il ralentir, accélérer, doubler, ou s'en remettre à la police pour régler le problème? Lisez l'avis d'un expert dans le numéro de janvier de Sélection du Reader's Digest. Achetez votre exemplaire sans tarder!

MAGASINS À RAYONS STEINBERG

VENTE de BLANC

Tout le mois de janvier

SOLDE DE CHANDAILS



Une aubaine incroyable! Des économies sans précédent! Une vente inespérée de chandails importés d'Europe ou provenant de nos meilleurs fournisseurs canadiens. Venez tôt pour avoir la primeur du choix.

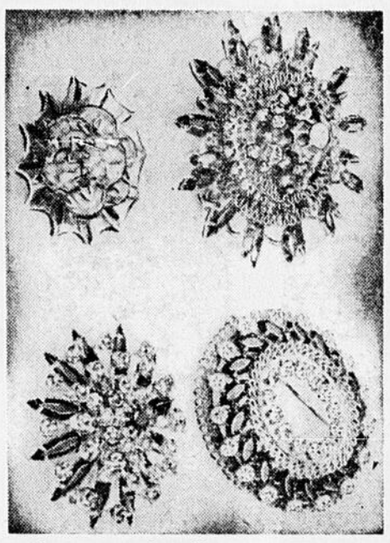
Voici l'occasion où jamais de faire provision de tous les chandails que vous désirez. Nous vous offrons à prix économique un vaste assortiment de cardigans, pullovers et casaques de modèles dernier cri coupés et cousus ou à mailles entièrement diminuées. Tous les styles sont représentés depuis les gros tricots sport jusqu'aux tricots fins à point uni, de fantaisie ou jacquard, dans une grande variété de modèles et de coloris. Tailles P. M. G. (14-20) dans le groupe.

Rég. 6.95 à 9.95

$4 ch.

Vêtements pour dames





Valeurs exceptionnelles

Votre choix 1.97 à 4.97

Une note d'élégance pour compléter vos toilettes: ces magnifiques broches en forme de coeurs, d'étoiles, de fleurs ou de gerbes, avec améthystes, topazes, aquamarines et autres pierres synthétiques serties de métal or ou argent. Plusieurs modèles qui conviendront parfaitement à vos robes ou vos tailleurs.

Comptoir des bijoux



Spécial 2.47 ch.

Pour votre confort et votre élégance au foyer

Peignoirs en satinette

Peignoirs frais et pimpants en satinette peignée. Modèles de confection soignée, à col Claudine et poche arrondie bordés d'un cordonnet; manches à revers. Imprimés variés aux coloris gais et typiquement féminins. Le vêtement idéal pour le petit déjeuner et les travaux du matin. Tailles petite, moyenne, grande.

Lingerie pour dames

AUBAINES de JANVIER

Plusieurs sortes de tissus pour jupes, robes, ensembles, robes de chambre, pyjamas et vêtements de bébé. Ils servent également à de nombreux autres usages domestiques. Venez constater ces aubaines uniques.

VENTE DE TISSUS

Réalisez des économies importantes pendant notre VENTE DE TISSUS



Imprimés "Polylawn" Rég. 1.67 la verge

Tissus de fibre 100% polynosique traité infroissable. Imprimés et coloris variés parfaitement lavables. Largeurs 45 po. 97c

Crêpe "Cashmerlaine" Rég. 97c la verge

Tissu de rayonne viscose lavable dont le fini rappelle celui du crêpe de laine. Nouvelles teintes printanières. Largeur: 36". 77c

Toiles "Salerno" Rég. 1.77 et 1.97

Mélange de viscose et coton lavable, traité infroissable. Imprimés et unis pour harmoniser. Largeur: 45 po. 97c la verge

Finette de 36" Rég. 47c la verge

Pour vos vêtements de nuit et ceux des enfants, finette tissée serré offerte dans les coloris unis les plus recherchés. Largeur: 36 po. 3/97c

Guingham brodé Rég. 1.27 la ver.

100% coton lavable, traité "Sanforized" et infroissable. Petits motifs de fleurs. Largeur: 36"; bleu, rose, vin, vert, aqua. 77c

Imprimés "Cam Cam" Spécial la verge

Mélange de rayonne et coton fini satiné; lavable. Motifs et coloris vifs pour peignoirs et shifts. Largeur: 45 po. 67c

Broadcloth uni Reg. 57c la verge

100 x 60 fils au pouce carré, traité "Sanforized" et/ou "Drip-Dry". Teintes pastelles et foncées: rose, bleu, jaune, vert et blanc. Largeur: 44/45 po. 47c

Tricot populaire Rég. 1.37 la ver.

Lavable, traité "drip-dry" et infroissable. Un tissu de choix pour les vêtements de sport. Imprimés et unis pour harmoniser. Largeur: 45 pouces. 77c

Cordana imprimé Rég. 87¢ la ver.

Cordana de coton lavable, traité infroissable. Pour parures de lit ou vêtements d'intérieur. Choix d'imprimés. Largeur: 42/44 po. 47c

Denim à rayures Rég. 1.07 la verge

Pour les vêtements de sport, tentures, etc, denim en coton lavable, extra large: 44/45 po. 87c

Finette imprimée Rég. 2 ver. pour 97¢

Parfaitement lavable. Choix d'imprimés et de rayés; coloris variés. Motifs pour vêtements de nuit. Largeur: 41/42 po. 2/87c

"Seersucker" importé Rég. 1.27 la ver.

100% coton lavable, traité "drip-dry". Rayés populaires dans de nouveaux agencements de rose, bleu, aqua, jaune, et lilas. Largeur: 36". 67c

Popeline "Playtone" Rég. 1.17 la ver.

Fine popeline 100% coton lavable, traitée "drip-dry" et infroissable. Choix de tons unis et imprimés harmonisés; largeur 45 po. 67c

COUSSINS ELECTRIQUES INFRA-RAY

Chargeurs de batteries

Soyez prêts à circonvenir les pannes de moteur dues à une batterie déficiente. Procurez-vous un chargeur de batterie muni d'un dispositif automatique pour redonner au moteur de votre voiture l'énergie électrique indispensable à son bon fonctionnement. Pinces de contact de fort calibre conçues pour éviter toute surcharge. 12 volts 2 amp. ou 6 volts 3 amp.



Seulement 7.97 ch.

Le coussin "miracle" qui vous assure le plus grand confort en auto au cours de l'hiver. Il se branche sur l'allume-cigarettes du tableau de bord et vous procure bientôt une bienfaisante chaleur. La fiche s'illumine lorsque le coussin fonctionne. En vente à prix réduit pendant quelques jours seulement.



Rég. 8.87 6.97 ch.

PINKY TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'À 9 H.

PLAZA FAIRLAWN AVE CARLING

LE DROIT — Pour vous mesdames...



COURROIE "T" — La robe à dîner en crêpe de soie noir à courroie "T" a été présentée dans la collection printanière du dessinateur new-yorkais Donald Brooks.

(Photo de la PC)

Belle tenue, ma constante envie

La mode canadienne en regard de cinq photos américaines

par Gertrude LAPOINTE

Janvier ouvre à New York un oeil sur la mode. Le groupe des couturiers new-yorkais s'était donné le mot pour ouvrir les présentations des collections printanières le 5 janvier. Déjà quelques photographies sont lancées à travers le monde et nous avons pu mettre la main sur cinq.

***Cependant, comme les textes sont plus lents à venir et** que nous ne saurions nous satisfaire d'attendre patiemment avant de pouvoir parler modes et toilettes, voici ce qu'une maison canadienne, la "White House International" de Toronto préconise pour les Canadiennes en cette année 1966.*

2 allures et 3 ères d'influence

La sévère et la douce, ce sont les deux allures qui attireront l'attention de l'éternel féminin, cette année. **L'allure sévère,** celle de Courrèges et Ungara, descendra dans les couleurs: le jaune vif et l'orange, le rouge clair, le bleu bristol, de nombreux et nouveaux alliages avec le marine tels que le marine, jaune, blanc... le marine, khaki, blanc... le marine, vert pomme, blanc.

L'allure sévère dans les tissus? — Oui! grosse toile, toiles de lin, vinyles, peaux de requin, les "glens", les plaids, les quadrillés, les rayures.

Pour sa part, l'**allure douce,** celle de grand-mère... ruchés, dentelles, taille empire, etc., se parera de pastels comme le lilas jusqu'aux couleurs claires adoucies, le rose vif blanchi et le vert pomme.

L'allure douce dans les tissus? — Oui! Les chiffons, les crêpes flous, les satins doux et les satins coton, les crêpes coton, les voiles, les tissus diaphanes de toutes sortes, les imprimés art nouveau, les imprimés primitifs... hawaiiens, africains, polynésiens... les imprimés de doublure de livres, les imprimés de calicot, les imprimés de mille fleurs sur des fonds foncés diaphanes.

D'où sortent maintenant les trois ères d'influences? Du primitif (Afrique, Moyen-Orient, Mexique); du victorien (Grand-mère ou Mod ou mémé) et l'Art nouveau (les spirales, les imprimés floraux stylisés, etc.).

Chez le vêtement

Carolyn Schnwer, de la maison White House, nous donne un tableau de l'allure sévère dans les vêtements et de l'allure douce dans les vêtements. La première s'attaque au sport: L'ensemble de pantalons avec la botte qui rentre sous le pantalon droit, porté avec une jaquette de la même couleur et du même tissu; la jaquette... l'allure armée-marine... le veston du travailleur de chemins de fer... la jaquette Eisenhower...

Délaissant le pantalon sur les hanches, souvent avec ceinture, et les pantalons de peintre, Mlle Schnwer s'attaque à la tenue de plage d'allure sévère. Oui, elle en est convaincue. Seront sévères, selon elle: le short français plus nouveau que le bikini mais pas plus court; les maillots de bain rayés et en tissus de travailleurs avec boucles et piqûres; l'allure surfing... et les "Jams" et les "Jellies". Les "Jams" sont des culottes bouffantes dont plusieurs sont en imprimés polynésiens et tahitiens... en général, une couleur vive avec le blanc.

...le doux

Qu'est-ce qu'il y aura de **doux** dans les vêtements? La robe dégagée... une grande vogue, affirme-t-elle. Le tissu numéro 1 sera le chiffon uni et imprimé pour les robes souvent à manches longues. Apparemment, la robe à ligne princesse se dégagera bas sur la hanche et sera aussi du dernier cri.

Tenue sport, il y aura plusieurs tuniques diaphanes, des robes grand-mère en calicot imprimés et petites fleurs, des tenues de plage avec dentelles et ruchés, des sarraus de plage, des pantalons plus larges dans des tissus flous appelés pyjamas, des jupes-culottes... pleine grandeur pour les soirées chez soi ou ailleurs.



ENSEMBLE MIGRATEUR— Cet ensemble d'Adèle Simpson, de New York, est taillé dans un coton tissé sculpté. Le col blanc est raide, les boutons sont en bois, et le noeud est artiste. Il se vend $160. La collection Simpson a été présentée cette semaine. Dans une autre collection, celle de Davidow, un ensemble quasi semblable en damien italien rose et vert mais à encolure plus évasée laissait paraître une blouse dotée elle aussi du noeud artiste. L'ensemble de Davidow avait des manches courtes.

(Photo de la PC)

Chez les catégories les moins intéressantes (costumes et manteaux) il y aura encore des choses trop "conservatrices" comme des costumes et des manteaux conservateurs... beaucoup trop d'imperméables au lieu de manteaux, des manches courtes aux nouveaux costumes, une jaquette ajustée qui semble trop petite pour les jeunes... robe avec jaquette ou manteau... et toujours costume avec chandail ou blouse. Il y aura des épaules très accentuées... quelques-unes avec épaulettes; des jupes de costume plissées, plusieurs variations, la jupe droite n'étant plus intéressante. Côté jupe, tout sera court, pour la jeune dame, la jeune fille, l'enfant.

Quoi de neuf?

Des cols roulés sur les robes sans manches; des bustiers et le bustier de plage! L'allure tennis sera dans tout, des tenues de plage aux robes; il y aura des pantalons Fred Astaire; des robes, jupes-culottes, pyjamas, avec ouverture au diaphragme; des robes en jersey de laine pour porter à l'année longue; des couleurs foncées pour l'été: vert bouteille, vin, marine; de nouveaux sarraus-bikinis; des maillots de bain de tricot de velours aux couleurs divines; des lunettes grand-mère pour les jeunes; puis, le manteau et l'ensemble à carreaux très populaires; la robe du soir longue et imprimée; des manches très détaillées ou éliminées complètement, pas de demi-mesure.

A côté du pince-nez pour les jeunes, de la minaudière pour le jour comme pour le soir, du sac à bandoulière pour le soir, du petit gant blanc, nous verrons des manteaux de vinyle pour la plage, le sport, le soir; des robes à haut de maillot de bain et des hauts tubes tricotés dans les robes; le fichu sera le symbole du rang social; le soulier sera très ouvert et les sandales se porteront bien "en ville"; il y aura des bagues sur plus d'un doigt, des bijoux en papier mâché, des diamants le jour; des bas texturés; la ligne "A" dans la petite robe de jersey; des robes dégagées, avec insistance sur les empiècements, du blanc très frais partout et dans tout allié à une couleur: le brun, le marine, le gris, le rose, le rouge.

* * *

Voilà ce que préconise pour nous la boule de cristal de cette maison canadienne. Attendons maintenant la mode new-yorkaise pour voir ce que nous porterons en l'année du centenaire. Ne nous dit-on pas très souvent que nous "tirons toujours la patte", dans le domaine de la mode.



FASHIONABLE — De New York, une tenue de ville pour dame fashionable. La robe à boutons sur le côté est créée dans un alpaca vert noix et le manteau qui l'enveloppe est d'un mauve vert. Il est réversible. C'est une création d'Oscar La Renta pour Jane Derby.

(Téléphoto de la PA)



TWEED BLANC — Le blanc semble plus blanc dans un tweed de coton surtout si le fil contrastant est rouge flamme. August de Lorenzo, qui a créé cet ensemble d'été, a cru bon d'y ajouter une blouse flamme et de border le petit col et les poches d'un même rouge.

(Téléphoto de la PA)



TAILLE HAUTE — Robe du soir de la collection printemps de Sarmi, présentée à New York cette semaine. Les immenses fleurs de tons vibrants reposent sur un fond rose. Le crêpe épais de cette robe est coupé sur le biais et se drape haut, à la taille.

(Photo de la PC)

Nettoyer un pinceau

Il n'est pas nécessaire de nettoyer un pinceau dont on se servira à nouveau le lendemain, si on a la précaution de l'envelopper d'un sac de polythène bien fermé. Il demeurera humide et flexible.

Carnet mondain

Mode

La série des collections des couturiers américains organisée par Eleanor Lambert a débuté hier à New York. Les présentations sont des avant-premières qui se continueront pendant dix jours au bénéfice de deux cents rédactrices de mode américaines et étrangères. Dimanche, s'ouvrira la semaine de mode du groupe haute couture de New York.

* * *

Réceptions

HAILEYBURY (DNC) — Les officiers de la compagnie "C" du régiment Algonquin ont reçu les représentants de l'autorité civile, à l'occasion du Nouvel An. Les maires Arthur Cooke, de Haileybury, Mamie Cunningham, de Cobalt et L. Taylor, de New Liskeard, ont assisté à cette réception militaire annuelle. Le brigadier et Mme George Cassidy, les capitaines F.-R. Caron et J. Paterson et leurs épouses ont reçu les nombreux invités de la région au Manège de Haileybury.

* * *

HAILEYBURY (DNC) — Mme George Cassidy a reçu à sa résidence, à l'occasion des Fêtes, les membres de l'Ordre impérial des filles de l'empire.

* * *

Ordre impérial des filles de l'empire

HAILEYBURY (DNC) — A leur réunion de décembre, les membres de l'Ordre impérial des filles de l'empire de Haileybury ont accepté d'accorder des prix aux élèves de l'école secondaire de l'endroit. Un rapport a été donné du thé organisé au cours du mois. Mme Lythle, de la maison Evelyn Shoppe, a donné un défilé de modes. La réunion a eu lieu chez Mme J. E. Jérôme, qui a reçu les membres à souper.

* * *

Cours d'art oratoire

Le comité féminin de l'Eglise unie de Rothwell Heights, sous la présidence de Mme Alma Gorman, organise un cours d'art oratoire qui sera donné les lundis soir à huit heures, à la salle paroissiale, rue Sumac, à Cardinal Heights. Le titulaire du cours de 12 semaines est M. R. J. M. Hyde. Les cours débuteront le 10 janvier.

PUR JUS D'ORANGE - CO OP

LAITERIE DAIRY COOP OTTAWA

OUVERTURE du SALON BLANCHE
SPECIAL!
PERMANENTES
Rég. 15.00 7.50
Rég. 10.00 5.00
TEINTURES à partir de 4.00
Ouvert 6 jours par semaine
19½, rue Nicholas 235-2781

LOGIS
Rue CANIPCO, Gatineau
2 chambres à coucher.
Chauffe. $65
SYLVIO HUNEAULT
Immeubles
663-3903

BINGO
BOOSTER
$700
Paroisse
St-François-d'Assise
VENDREDI
7 janvier
8 h. 30

Shaffer's
VENTE ANNUELLE DE JANVIER
Manteaux
Des manteaux de qualité, à rabais de nos propres rayons
Ord. jusqu'à $139.95 $88
Ord. jusqu'à $129.95 $68
Ord. jusqu'à $89.95 $48
Gamme de tissus importés. Tissus pelucheux mohair et laine, faille worsted de qualité ou bouclés et point d'aiguille domestiques et importés. Des modèles d'une élégance exquise et d'une confection très soignée par les plus grands manufacturiers. Tailles jeunes filles et dames.
Solde de janvier de ROBES de qualité supérieure
Toutes à rabais de nos propres rayons. Tricots de laine doubles, tricots de laine crochetés, brocarts, crêpes, acétates de soie... modèles d'après-midi, pour le bureau et modèles fin du jour.
Ordinairement $39.95 à $89.95
$27 à $67
Solde de janvier de CHAPEAUX
Tous nos chapeaux de notre assortiment ordinaire! Chapeaux en plumes, en brocarts, velours, soleil... en noir, brun, café, sarcelle, jade, blanc, vert Kelly.
Ordinairement $14.98 à $17.98
$9 et $12
SHAFFER'S LIMITED
147, rue RIDEAU... Salon de la mode, 2e étage
Facilités de paiement consenties... Stationnement gratuit à tout parc de la basse-ville

Helena Rubinstein montre comment
GARDER UN ÉPIDERME JEUNE... et ce,
à prix d'AUBAINE!
Ultra Feminine
Estrogenic Hormone Cream with Progesterone
Helena Rubinstein
Economisez $3.50 sur l'un des plus célèbres produits de beauté Helena Rubinstein.
Ultra Feminine vous garantit un épiderme qui paraîtra plus jeune au bout de 30 jours — sinon votre argent vous sera remis! C'est la seule crème pour le visage qui pénètre l'épiderme pour lui fournir deux hormones femelles naturelles, les hormones oestrogènes et les progestérones, dont il a besoin. L'action combinée et équilibrée de ces hormones combat le vieillissement de l'épiderme et seule la crème Ultra Feminine contient ces hormones.
Profitez de cette offre et aidez dès maintenant votre épiderme à retrouver une jeunesse nouvelle.
Une valeur de $9.00 pour $5.50 seulement
Pour QUELQUE TEMPS SEULEMENT
CRÈME ULTRA FEMININE
Helena Rubinstein
Dans les grands magasins à rayons et pharmacies
Rajeunissez vos mains avec la LOTION D'HORMONES OESTROGÉNIQUES POUR LES MAINS
Helena Rubinstein
Elle rend les mains plus douces, plus lisses, plus jeunes, tout en hydratant l'épiderme en profondeur.
Une valeur de $4.00
Offerte pour un TEMPS LIMITÉ à
$1.95
Estrogenic Hormone Hand Lotion
Helena Rubinstein

Aujourd'hui

Le jeudi 6 janvier

AUJOURD'HUI, en même temps que l'Epiphanie, on fête les Rois mages: Balthazar, Melchior et Gaspard.
Les Balthazar ont beaucoup de superbe et un destin aventureux; les Melchior ont un esprit élevé et aiment le commandement; les Gaspard ont le caractère vif mais ils sont bons. Ils ont de l'audace et recherchent la nouveauté.
Personnalités ayant porté ces noms: le poète Bathazar de Castiglione mort en 1529. Balthazar Emerignon, jurisconsulte français du XVIIIe siècle. L'écrivain espagnol Balthazar Gracian. Le cardinal Melchior de Polignac. L'écrivain polonais Melchior Wankowics. Le marquis Melchior de Vogue. Melchior Bonnet. L'amiral Gaspard de Coligny, victime de la Saint-Barthélémy.
ANNIVERSAIRES: Naissance de Jeanne d'Arc (1412). Réception de Victor Hugo à l'Académie Française (1841). Béatification de Jeanne d'Arc (1904). Traversée de l'Atlantique par le maréchal Italo Balbo avec seize hydravions italiens (1931).
Aujourd'hui le prince Albert de Liège a 32 ans. La championne de patinage Nicole Hassler a 21 ans et le romancier Jean Blanzat a 60 ans.
EVENEMENTS DU JOUR: FETE DES ROIS. MOSCOU — Noël russe. EN GRANDE-BRETAGNE — Fêtes folkloriques "The twelfth Night". LILLE — Spectacle du théâtre populaire des Flandres: "Liliom" de Ferenc Molnar. MIAMI — Concours international de pêche sportive en haute mer.
ECRIT DANS LES ASTRES: les personnes nées ce jour se montreront très énergiques et leurs projets seront bien définis. Elles agiront avec beaucoup de franchise même au risque de blesser des susceptibilités.



AU BRESIL de dire Mme Paulo Nogueira Batista, épouse du premier secrétaire de l'ambassade du Brésil, les fêtes de Noël et du Jour de l'an se célèbrent à la mode européenne. M. et Mme Batista, pour leur part ont passé le premier de l'An, en compagnie de leurs enfants: Paul, Jean, Olaf et Marie-Isabelle. On a pensé au Brésil où la chaleur est à son plein à cette saison, sans pour autant quitter le Canada où M. Batista occupe son poste, depuis 2 ans.
(Photo Malak)

Feuilleton du "Droit"

"Le Jeu de la Mer" ou "La Sirène de Naourik"

par Jean DEMAIS

—33

— Cela ne vous semble pas épouvantable, inouï, à notre époque. . . "une sirène". . .

Pierre restait sous le charme de sa conversation avec Alix de Karoual.

— Il y a au contraire beaucoup de poésie dans cette croyance.

Mme La Rivière devint écarlate d'indignation.

— Vous n'allez tout de même pas vous faire le complice de cette stupidité révoltante!

— Le complice? Non. Mais je ne démens ni n'approuve. . . D'ailleurs, un médecin avouez-le, n'a pas souvent l'occasion d'apporter ses soins à une dame-de-la-mer!

— Je suis désolée, mon cher docteur, que vous preniez aussi légèrement un événement aussi grave.

— Aussi grave?

— Mais oui, je le répète, aussi grave, car c'est la fondation même de tout l'Enseignement qui risque d'être ébranlée. Pendant 40 ans, dans l'école primaire, j'ai lutté contre les superstitions bretonnes. J'ai tenté, et souvent réussi, — de leur inculquer des notions logiques, rationnelles scientifiques. Et si l'opinion que les sirènes existent s'accrédite, c'est tout l'édifice scolaire qui est mis à bas. C'est 40 années d'efforts qui sont annulées. C'est le sens même de ma vie, mon idéal de saine culture qui est bafoué!

Elle en pleurait, l'excellente dame. Si bien que, Le Gouez, tout en la trouvant peu ridicule, eut pitié d'elle. Il tenta de la consoler.

— Je vous avoue que vous me présentez l'incident sous un jour que je n'avais pas encore envisagé. Mais je comprends, sans la partager entièrement, votre inquiétude. Et si je puis vous aider. . .

— Je me suis déjà mise en quête, vous pensez bien, je ne suis pas femme à me laisser vaincre par ces croquants, et par un méchant autodidacte comme Benoiste. J'agis, et c'est ce dont je voulais vous prévenir.

— Vous discutez avec eux?

Il s'inquiétait déjà?

— Mais non. Ils seraient bien incapables de suivre mes arguments. Mais j'agis avec bien plus d'habileté. Je mène une enquête. Je remue ciel et terre pour découvrir l'identité de cette inconnue. Que pourront-ils m'objecter quand ils auront la preuve ir-ré-fu-ta-ble, vous entendez, irréfutable, de l'état civil de leur pseudo sirène. Il en sera pour sa courte honte, le Benoiste, quand je lui administrerai la preuve, avec des documents authentiques, que sa dame-de-la-mer est quelque jeune fille tout à fait normale. . . Et je voulais justement vous demander si, parmi les paroles qui ont pu lui échapper, tandis que vous la soigniez, certaines étaient intelligibles. Un indice, si mince soit-il. . .

(A suivre)



Mme DOROTHY HOUSTON, violoniste bien connue d'Earlton, a été nommée récemment responsable des régions de Cochrane, Nipissing et Témiscamingue auprès du Comité ontarien de planification pour le centenaire du Canada. La nouvelle a été annoncée cette semaine par le ministère du Tourisme de l'Ontario.
(Photo DNC—Earlton)

NOUS SOMMES SURCHARGES QUE FERIEZ-VOUS?



MAGASINEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX !

Nous sommes surchargés de manteaux, jaquettes et étoles de fourrure flambant neufs de modèles 1966 à cause des journées de neige fondante du mois dernier au lieu de temps froids et c'est la raison pour laquelle nous agissons ainsi... Notre perte est votre gain... chaque vêtement précieux de notre surplus de stock a été réduit à une fraction de sa valeur. Chaque fourrure achetée comporte la garantie de satisfaction et service Dworkin. Vous n'avez jamais vu de telles épargnes sensationnelles à l'achat de vison, castor, mouton de Perse, kolinski, rat musqué, sealskin, mouton et nombre d'autres. Achetez pour porter maintenant ou faites mettre de côté jusqu'à l'automne prochain sans frais de service ou d'intérêt sur mise de côté, et économisez des dollars gagnés à la sueur de votre front durant cette plus grande vente de FOURRURE DE JANVIER que vous ayez vue.

VENTE DE JANVIER CHEZ DWORKIN

2 SEULEMENT **Manteaux de castor rasé naturel** à col de vison	Ord. $795	$566	3 SEULEMENT **Manteaux de pattes de vison pastel**	Ord. $495	$299
1 SEULEMENT **Manteau ¾ de mouton "Leopard"** (mouton teint suivant procédé)	Ord. $250	$166	2 SEULEMENT **Manteaux de kolinsky** (teint) peaux fendues hermine	Ord. $695	$488
2 SEULEMENT **Manteaux de mouton de Perse** teint brun (poignets en vison naturel)	Ord. $750	$575	2 SEULEMENT **Manteaux de mouton de Perse gris** foncé naturel (col de vison saphir)	Ord. $895	$750
1 SEULEMENT **Manteau de loutre nuancée**	Ord. $795	$895	5 SEULEMENT **Jaquettes de vison pastel naturel**	Ord. $895	$695
1 SEULEMENT **Manteau d'opossom américain** (rayures horizontales)	Ord. $399	$297	4 SEULEMENT **Manteaux de castor canadien rasé** teint brun (col de vison naturel)	Ord. $995	$788
1 SEULEMENT **Manteau de mouton "Leopard"** (mouton teint suivant procédé)	Ord. $269	$174	1 SEULEMENT **Manteau de sealskin des caps** (col de vison perlé)	Ord. $1095	$895
2 SEULEMENT **Manteaux de rat musqué rasé** (teint) teinte huître	Ord. $549	$397	1 SEULEMENT **Etole de vison pastel aurore naturel**	Ord. $750	$475
Manteaux de mouton de Perse gris de qualité supérieure (col de vison noir ou saphir)	Ord. $599	$447	**Manteaux de mouton soyeux** (mouton suivant procédé avec col de vison naturel)	Ord. $299	$237
Manteaux de mouton (mouton suivant procédé)	Ord. $199	$144	**Manteaux de mouton de Perse** teint noir (col de vison noir)	Ord. $449	$319
Etoles de vison Ranch	Ord. $269	$197	**Jaquettes de kolinsky poids plume** (teint)	Ord. $399	$299
Etoles de vison pastel	Ord. $299	$219	**Jaquettes dos de rat musqué du nord** (teint nuance de vison)	Ord. $299	$219
Jaquettes de vison chinois (teint)	Ord. $349	$277	**Manteaux de castor rasé naturel**	Ord. $795	$599
Manteaux de rat musqué du nord (teint nuance vison)	Ord. $399	$299	**Manteaux de kolinsky teint noir** (rayures horizontales — réversibles)	Ord. $750	$599

CONDITIONS: $10 retiendront votre choix — jusqu'à 24 mois pour payer

STATIONNEMENT GRATUIT

OUVERT VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES

DWORKIN FURS Limitée 256 Rideau

La maison que les fourrures ont édifié

HR

SEULES LES PLUS BELLES FOURRURES SONT DIGNES DE LA GRIFFE H. R.

LE MAGASIN INTERNATIONAL POUR MESSIEURS

H.R. OFFRE UN CHOIX ET DES VALEURS UNIQUES

HOLT RENFREW

LES PREMIERS FOURREURS DU CANADA DEPUIS 1837

STATION. GRATUIT, 1 H., PARC D'AUTOS, RUE QUEEN

182, RUE QUEEN

LE DROIT

LA VIE ARTISTIQUE

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "That Darn Cat" (1) 12.30 - 2.40 - 4.50 - 7.00 - 9.10. Dern. 9.00.

CARTIER — "L'enfer est pour les héros" (2) 1.00 - 4.30 - 8.00. "Ma Geisha" (2) 2.20 - 5.50 - 9.20.

CENTRE — "I Saw What You Did" (2) 12.00 - 3.20 - 6.40 - 10.10. "The Ipcress File" (1) 1.30 - 4.50 - 8.10. Dern. 8.10.

CINEMA DE PARIS — "La peau douce" (2) 6.11 - 10.07. "Les liaisons amoureuses" (4) 8.22. Dern. 8.00.

CINEMA VENDOME — "Le petit vagabond" (1) 6.26 - 10.17. "La voix de la conscience" (2R) 8.12. Dern. 8.12.

LITTLE ELGIN — "The Loved One" (3) 1.0 0- 3.05 - 5.10 - 7.20 - 9.30. Dern. 9.20.

ELGIN (main) — "Thunderball" (?) 12.15 - 2.35 - 4.55 - 7.20 - 9.45. Dern. 9.30.

ELMDALE — "The Knack" (2) 7.00 - 9.00.

LAURENTIEN (Gatineau, Qué.) — "A bout de souffle" (4) "Comment épouser un Premier ministre" (2).

LINDEN — "Bowery Boys in High Society" (?) 1.00 - 4.35 - 8.50. "Gunfight at Comanche Creek" (2) 1.25 - 5.40 - 9.55. "Tarzan Goes to India" (1) 2.55 - 7.10. Dern. 7.10.

MAYFAIR — "Partners" (?) 1.55 - 5.05 - 8.20. "Live It Up" (1) 3.25 - 6.40 - 9.55. Dern. 8.20.

NELSON — "Sound of Music" (1) Tous les soirs 8 h. Matinée, merc., sam., dim. et jours de fête, 2 h.

REGENT — "The Great Race" (1) 1.00 - 3.45 - 6.30 - 9.15. Dern. 9.05.

RIALTO — "Tammy Tell Me True" (1) 1.00 - 4.40 - 9.55. "Summer Holiday" (1) 2.00 - 6.15. "Roustabout" (2) 3.55 - 8.10. Dern. 6.15.

RIDEAU — "Curse of the Voodoo" (?) 1.00 - 3.40 - 6.20 - 9.10. "Frankenstein Meets the Space Monster" (?) 2.20 - 5.00 - 7.40 - 10.35. Dern. 9.00.

SOMERSET — "Do Not Disturb" (2) 1.20 - 3.27 - 5.34 - 7.41 - 9.48. Dern. 9.28.

CINEMAS EN PLEIN AIR

BRITANNIA — "Curse of the Voodoo" (?) "Frankenstein Meets the Space Monster" (?). Guichet ouvert à 7.00 p.m.

ODEON QUEENSWAY — "Mala Mondo" (?) "Nightmare in the Sun" (?). Guichet ouvert à 7.00 p.m.

A L'AFFICHE!



QUEENSWAY DRIVE IN



Essayez notre réputé SMORGASBORD servi de 6h. à 3h. du soir du lundi au samedi, dimanche de 11h. du matin à 8h. du soir

RESTAURANT Guardsman

112, Rideau 232-9416

8e SEMAINE HILARANTE!



RESTRICTED

ODEON Indale theatre WELLINGTON AT PARKDALE - PHONE 728-3333

Tous les jours: 1.00 - 9.00 du soir Le dimanche, à compter de 1.30

PROCHAIN FILM . . . ADULTES

"ONE POTATO, TWO POTATO"

3e SEMAINE

DORIS DAY

ROD TAYLOR

DO NOT DISTURB



SOMERSET EN COULEURS

20th CENTURY THEATRES

Tous les jours, sauf le dim.: 12.15-2.35-4.55-7.20-9.45

JAMES BOND DOES IT EVERYWHERE!

"THUNDERBALL"

Pour adultes TECHNICOLOR

MATINEES Etudiants: $1.00; Adultes: $1.25

SOIREES Etudiants: $1.25; adultes: $1.50 Enfants: 50c en tout temps

ELGIN

Dim.: 1.45-4.25-7.00-9.25

RODGERS and HAMMERSTEIN'S

ROBERT WISE Production

THE SOUND OF MUSIC

Produced in TODD-AO / COLOR by DE LUXE



Billets également en vente au contrôle des billets du théâtre Regent

Du nouveau! Des rabais spéciaux pour les groupes de 50 et plus!

Nelson

Rideau et Nelson, 233-8803

TOUS LES SOIRS A 8h. MATINEES: MER., SAM., DIM et TOUS LES JOURS DE CONGE, A 2h.

Lun. à sam. 1:00-3:05-5:10-7:20-9:30 Dim. 2:10-4:35-7:05-9:35

2e SEMAINE



"Nous nous sommes tordus de rire!" — Shana Alexander, dans Life Magazine

ADULT ENTERTAINMENT "D'un humour féroce!" — Judith Crist, N.Y. Herald Tribune

The Loved One

Matinée, $1.25 Soirée, $1.50

LITTLE ELGIN





LA VIE ARTISTIQUE

Le rideau se lève...

par Edgard Demers

Vous souvenez-vous des mois de janvier, février, mars et avril 1965?

La mémoire est une faculté qui oublie. Voilà pourquoi nous prenons plaisir à revivre les années passées. A l'intention de ceux et celles qui s'intéressent aux activités artistiques dans notre région, nous publions plus bas les faits saillants des quatre premiers mois de 1965. Nous reparlerons des huit autres mois dans deux chroniques subséquentes.

Donc, vous souvenez-vous des mois de janvier, février, mars et avril 1965?..

JANVIER 1965

"Le rideau se lève" sur des voeux... Nous souhaitions à Jean Bonhomme... Covent Garden... à Joan Patenaude... les auditions du Met... à Madame Toumine une deuxième subvention du Conseil des arts de l'Ontario... Pierre Bélisle... une rentrée... Denis Faulkner... de nouveaux locaux pour Le Hibou... Rich Little ...d'être prophète chez lui... Ces voeux se sont réalisés... Ceux formulés à l'intention de Jean Herbiet (une troupe étudiante) et à Robert L'Heureux (une distribution de chocolats ou de cigares) se réaliseront un an plus tard... Nous avions souhaité "pas d'élections" à Rex Lelacheur... Vous connaissez l'histoire aussi bien que nous...

Le "Palmarès de l'année 1964" était publié... L'événement de l'année était le voyage et la tournée de la Société dramatique de l'Université d'Ottawa en Europe, sans oublier les prix remportés... Berthold Carrière et Jean Lefebvre méritaient respectivement les titres d'"Artiste" et de "Révélation" de l'année... Carole Larocque et Yvon Leblanc étaient proclamés "Meilleurs interprètes", tandis que les membres signataires de la Compagnie des Trouvères figuraient au "Tableau d'honneur"...

La troupe du Classical Ballet Concert Group, maintenant le Ballet impérial du Canada, rentre d'une tournée de 2,700 milles dans le Nord ontarien... "Tobacco Road", mise en scène de Stan White, est le premier spectacle de l'OLT en 1965... "Le roi des Mille-Iles", de Claude Aubry et John Marier, est créé par l'Ottawa Theatre for Children...

Mme Pierre Azard reprend "La demi-heure française" à la Galerie nationale du Canada... Une exposition des oeuvres de Canaletto attire des foules...

Premier de trois concerts de la jeunesse à Hull, le 16 janvier... La revue canadienne "All About Us" par les Canadian Players est applaudie...

"Les justes", de Camus, par la Société dramatique est le premier spectacle en français de l'année monté par Jean Herbiet... Gilles Provost signe "L'ours et le pacha" pour la Compagnie des Trouvères... Madame Georges Vanier assiste à la première, le 23 janvier... Reprise de la pièce "Les justes", le 26...

Le 27 janvier... Décès de Jean Desprez, Laurette Larocque-Auger pour les intimes... Une femme remarquable s'éteignait à seulement 59 ans.

FEVRIER

Le Carnaval d'Ottawa bat son plein... Pour la première fois, cette année, il y a des manifestations artistiques: "Highland Fling", "Toast international" et "Vive la Canadienne"... Le Classical Ballet est particulièrement en évidence...

Le Ballet national du Canada donne deux représentations, les 3 et 4 février, au Capitol...

Jean-Marc Poliquin est élu président du Cercle national des journalistes...

"Les trésors du Québec" à la Galerie nationale...

"La relève" joue "La magicienne en pantoufles"...

Un autre concert pour la jeunesse à Hull... Un film français au Régent: "Le gendarme de Saint-Tropez"...

Lauretta Thistle, d'Ottawa, est la première adjudicatrice canadienne du Festival régional de ballet du nord-est des Etats-Unis... Elle aura à choisir les troupes américaines et canadiennes qui participeront au premier Festival international de la danse, événement qui se déroulera à Ottawa, en avril...

Le comité du IVe Festival de musique de Hull lance sa campagne de souscriptions...

Lauretta Thistle choisit "Maria Chapdelaine" et "Légende écossaise" pour représenter le Classical Ballet au Festival de la danse...

Le Tréteau de Paris, Danièle Delorme en moins, vient à l'ambassade de France... La Française Micheline tient l'affiche au Château Laurier...

Le Crest de Toronto joue "Le vicaire" au Capitol.

MARS

"Le rideau se lève" prend une semaine de vacances...

Les étudiants reprennent leur revue "El Judicator"... Guy Laliberté expose ses toiles à la Galerie Libre... Les Petits chanteurs de Vienne donnent un concert au Capitol...

Lancement d'une étude sur le roman canadien-français à l'Université d'Ottawa... La revue sur glace "Ice Capades" revient à Ottawa...

"'Royal Gambit' est un spectacle à voir", d'écrire Robert L'Heureux au sujet de la production de l'Ottawa Little Theatre... Claude Léveillée vient chanter pour le Club des chansonniers de l'Université d'Ottawa...

On annonce la venue de Tennessee Ernie Ford à la Grande estrade de l'Exposition du Canada central... La revue britannique "This Was the Week That Was" n'attire pas autant de spectateurs que l'on espérait au Capitol... Les Concerts Tremblay présentent l'Orchestre de musique de chambre de Paris, sous la direction de Paul Kuentz...

Betty Jean Hagen, violoniste, termine mémorablement la saison JMC de la région... André Letellier expose ses toiles...

Les Productions Lakeside remportent les honneurs de la meilleure production au Festival d'art dramatique régional de Peterborough... Joe O'Brien a signé la mise en scène... Prix des meilleurs interprètes à Elso Pickthorne et Derek Carter... Meilleure actrice de soutien à Patricia Bates.

AVRIL

Gilles Vigneault vient donner deux récitals à la salle académique... Il y remporta autant de triomphes...

Mado Sanscartier et Charlotte Gobeil partagent la vedette dans la version anglaise de "Huit clos" au "Hibou"; cette production obtiendra beaucoup de succès à Toronto... L'Orpheus reprend "Oklahoma!"... L'auteur de ses lignes se demande pourquoi...

L'équipe les "Gais alouettes" remportent le trophée Alexis Caron au premier concours de danses folkloriques dans la région... Pauline Julien est la tête d'affiche à la boite "Le pet au diable"...

La nouvelle troupe l'"Opéra de la jeunesse" fait ses débuts devant une salle comble à la salle académique... Hubert Bédard donne un récital à la Galerie nationale... Roger Larouche tiendra le rôle titulaire dans "Le petit page de Frontenac", une autre production de la Compagnie des Trouvères, à partir du 17 avril...

Du 21 au 23 avril se déroule le 1Ve Festival de musique de Hull... Aux mêmes dates a lieu, à Ottawa, le premier Festival international de la danse, sous l'égide du Classical Ballet Concert Group que dirige Madame Toumine... Ce dernier événement figure parmi les plus importants de l'année... En fin du mois, le 20e Festival de musique d'Ottawa commence.

De ceci et de cela

Ah, ces tourtières... On nous aprend que **Janine Bergeron** est à l'Hôpital général... et que **Jean-Yves Robillard** est à l'Hôpital du Sacré-Coeur...

A noter que les cours d'art dramatique ne reprendront que la semaine prochaine aux jours habituels.



JEAN DESPREZ
...le 27 janvier...



JEAN-MARC POLIQUIN
...février...



JOE O'BRIEN
...mars...



ROGER LAROUCHE
...le 17 avril...

Cinéma

COTE MORALE

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

La musique à McGill

Dans une récente lettre soulignant l'impressionnant développement de la **Faculté de Musique de l'Université McGill** à Montréal, son recteur, M. Helmut Blume notait en particulier "l'Augmentation remarquable de concentrations en composition durant la première année qui est presque au même niveau que la concentration en première année d'exécution". Si l'on considère que l'amateur canadien de musique est habituellement plus intéressé à l'interprétation qu'à la création originale de musique, cela est un fait remarquable.

RETENU! Tous les jours à compter de 12.30 Dimanche de 1.30

Une comédie loufoque! Ce satané chat entraîne le F.B.I. dans la chasse la plus insensée de tous les temps!



CAPITOL A l'affiche! ENFANTS: 50c en tout temps

JUSQU'A VENDREDI!



— aussi à l'affiche —
"L'ENFER EST POUR LES HEROS"
STEVE McQUEEN — Bobby Darin

Cartier HULL, QUEBEC

THEATRE LAURENTIEN GATINEAU MO. 3-4515 Jusqu'à samedi!



JEAN-PAUL BELMONDO
JEAN SEBERG
A BOUT DE SOUFFLE

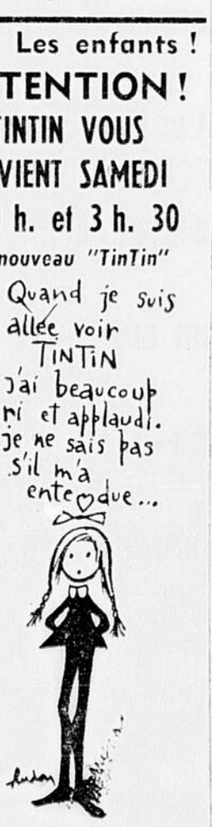
— AUSSI A L'AFFICHE —
"COMMENT EPOUSER UN PREMIER MINISTRE"

Hé! Les enfants!

ATTENTION!

TINTIN VOUS REVIENT SAMEDI à 1 h. et 3 h. 30

Le nouveau "TinTin"



TINTIN ET LES ORANGES BLEUES (En couleurs)

CINEMA VENDOME

Salle climatisée — Stationnement GRATUIT CENTRE COMMERCIAL PLACE CARTIER

425, boul. St-Joseph, Hull, 776-1440

PLUS DE GROS PRIX EN ARGENT

BINGO CLUB LIONS

LUNDI 17 JANVIER

CINEMA DE PARIS TEL.: 777-2403

185, rue LAVAL — HULL

Jean Desailly - Françoise Dorléac "LA PEAU DOUCE"

Françoise Arnoul - Daniel Gélin "LES LIAISONS AMOUREUSES"

Dimanche: représentation continuelle à partir de midi trente. Autres jours ouverture des portes à 6h.



2e grande semaine

CINEMA VENDOME PLACE Cartier

CENTRE COMMERCIAL, 425, boul. ST-JOSEPH, HULL

Stationnement gratuit — 776-1440



Vous l'avez aimé dans ECOUTE MA CHANSON
Vous l'avez adoré dans LA CHANSON DE L'ORPHELIN
Vous ne l'oublierez jamais dans son plus grand triomphe!



JOSELITO le Petit VAGABOND

Voyez le Petit Vagabond à 6.26 - 10.17. La Voix de la Conscience à 8.12

LINDEN Jusqu'à dimanche

Audie Murphy dans "GUNFIGHT AT COMMANCHE CREEK"

"TARZAN GOES TO INDIA"

Les Bowery Boys dans "HIGH SOCIETY"

A COMPTER DE VENDREDI

L'exposition

J. E. H. MacDONALD

au quatrième étage de la

GALERIE NATIONALE DU CANADA

Entrée libre

TOUS LES JOURS à 1.00-3.45-6.30-9.15

Un excellent film familial!

Jack Lemmon
Tony Curtis · Natalie Wood

—Bosley Crowther, N.Y. TIMES.

BLAKE EDWARDS' "The Great Race"

The greatest comedy of all time!

TECHNICOLOR PANAVISION

Regent

BANK AT SPARKS ST. 235-5111

Les portes ouvrent à 12.30

à 10 h. P.M. CE SOIR AU CANAL 9

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE PRÉSENTE UNE ÉMISSION SPÉCIALE POUR LE JOUR DES ROIS



Michel Legrand

chanteur, compositeur et chef d'orchestre

en compagnie de

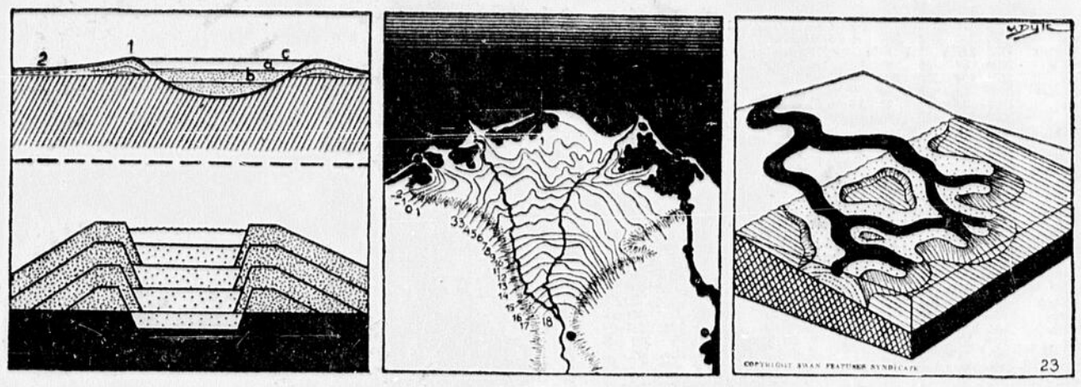
Claire Gagnier, Colette Devlin, Elaine Bédard et Andrée Lachapelle

Cette émission spéciale d'une heure vous est offerte par

votre compagnie de téléphone

LE DROIT — LE MONDE DES JEUNES — FIERTE INITIATIVE DESINTERESSEMENT

NOTRE TERRE EN MOUVEMENT



Si l'érosion de la Terre pouvait se poursuivre en toute liberté, à la longue les forces destructrices effaceraient toutes les montagnes. On aurait alors comme résultat final une vaste surface de terre aplanie, en pente douce vers la mer, avec çà et là, une petite colline surplombant légèrement les environs et des cloisons d'eau basses et arrondies. Au cours de l'histoire de la Terre, cette situation s'est produite à une ou plusieurs reprises dans certaines régions. Mais très souvent des soulèvements postérieurs de l'écorce terrestre de ces régions y ont mis fin.

En même temps l'érosion reprenait encore vigueur à la suite de ce nouveau soulèvement. Les fleuves emportent de grandes quantités de matières venant des régions élevées. C'est ainsi que le Mississippi transporte à lui seul plus de 2 millions de tonnes de roches par jour. Cependant ces fleuves doivent bien déposer quelque part les matières transportées. Cela se produit dans le cours inférieur et à proximité de l'endroit où le fleuve se jette dans la mer. Ce dépôt s'accomplit principalement lorsque la vitesse du courant diminue. Dans le lit d'un fleuve (dessin du haut, à gauche) il y aura donc moins de dépôt dans le niveau d'eau moyen (a) que dans un niveau bas (b).

Si le niveau est haut (c), le fleuve sort de son lit. Dans ce cas, la vitesse du courant diminue et une partie des matériaux transportés se dépose, les plus lourds (sable et éventuellement fines pierrailles) en premier lieu. Ainsi se forment les rives (1). Seules les matières plus fines et argileuses peuvent se déposer plus loin à l'intérieur des terres (2). Un fleuve travaille donc continuellement à élever son lit et ses rives. Si, enfin, le fleuve s'élève beaucoup plus haut que les terres avoisinantes, il peut alors, à un moment donné, rompre ses rives et suivre un nouveau cours.

Si l'on endigue un fleuve, le fin limon est emporté vers l'embouchure. Mais les matériaux plus lourds continuent à se déposer au fond. L'homme doit alors intervenir en draguant continuellement le lit du fleuve ou en surélevant régulièrement les digues (dessin du bas à gauche). Les matières légères qui se déposent devant l'embouchure du fleuve peuvent y provoquer la formation d'un delta : partie de terre formée par la rivière elle-même, entrecoupée de plusieurs bras d'embouchure qui transportent l'eau vers la mer. Le dessin du milieu représente le fameux delta du Nil. Les lignes numérotées montrent comment la limite du delta s'est déplacée de plus en plus vers la mer. Dans le dessin de droite, le delta s'est éloigné de la côte par quelques langues de terre avançant loin dans la mer. C'est le cas, par exemple, pour l'embouchure du Mississippi.

Hommage à l'abbé Doyle

L'abbé Alban Doyle, décédé accidentellement en décembre dernier, a laissé chez les jeunes du diocèse de Sault-Ste-Marie un merveilleux souvenir.

Plusieurs jeunes ont voulu lui rendre un témoignage pieux en composant de petits poèmes.

Voici ceux des membres de la section St-Michel, de l'école St-Denis, de Sudbury.

Cet homme choisi du Dieu très haut,
N'avait jamais peur de se dépenser trop.
Il voyageait partout, toujours prêt,
A guider, comme un père, ses cadets.

Un accident en automobile le tua.
Saint Pierre doit l'attendre au ciel.
Pour la famille, c'est une peine amère
Pour nous, nous avons perdu un père.

Josette PAWSON

Celui qui était bon et généreux
Est, aujourd'hui, disparu.
Il rend le petit monde heureux
Même si on ne le voit plus.

C'est l'abbé Doyle dont je parle.
Choisi par le bon Dieu.
Il fut toujours humble et charitable
Il mènera beaucoup de monde aux cieux.

Comme un voleur, Dieu est venu
Nous chercher notre bon Père
Que nous ne verrons plus
Mais qui continue le bien sur terre.

Danielle PAQUIN

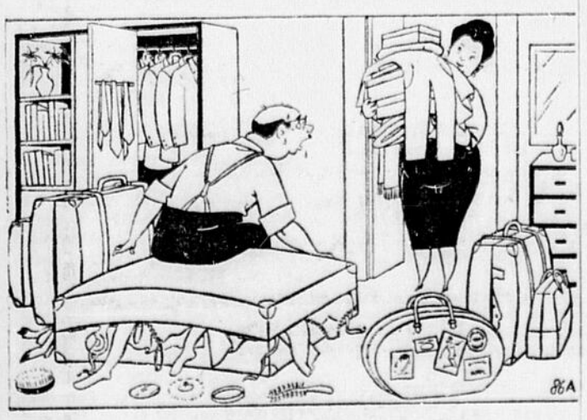
Le deux décembre, on annonce la mort d'un grand personnage.
C'est l'abbé Alban Doyle, un homme de courage.
Prions et imitons-le! Car il a fait beaucoup
Et aussi, il était dévoué pour chacun de nous.

Actuellement, il part pour les cieux,
En laissant de côté maintes personnes malheureuses.
Il va être jugé par le seul vrai Dieu.
Espérons le rejoindre un jour dans cette vie heureuse.

Lise BEDARD

Trouvez les erreurs





Examinez les deux dessins attentivement. Ils semblent identiques et pourtant il y a plusieurs erreurs. Pouvez-vous les trouvez. Il en existe huit. Voir solution ailleurs dans cette page.

Monument perdu

M. Ferruccio Miotto, propriétaire depuis cinq ans du palais Marosini à Padoue, construit au 15e siècle et classé monument historique, a entrepris la démolition au bulldozer de l'édifice; il entend protester ainsi contre le fait qu'il n'a pas reçu une subvention demandée à la superintendance des beaux-arts pour restaurer le palais, dangereusement lézardé. La municipalité a demandé des poursuites à son encontre.

Au service de Dieu

Marguerite Bourgeoys naquit à Troyes, en France, le 17 avril 1620. Préparée longuement par des voies toutes providentielles à sa mission future, elle s'embarque pour le Canada en 1653.

Quatre années s'écoulent avant qu'elle puisse se vouer à l'éducation chrétienne des enfants. En attendant, sa charité s'étend à tout : visiter et servir les malades, ensevelir les morts, consoler les affligés, catéchiser les colons.

La Providence lui confie la tâche hardie d'une communauté religieuse enseignante non cloîtrée. En 1658, elle jette les bases de son institut en ouvrant la première école de Ville-Marie dans une étable cédée par M. de Maisonneuve. Elle s'adjoint des compagnes, qu'elle initie à son oeuvre, d'où surgissent les "petites écoles" disséminées sur les côtes de la Nouvelle-France.

L'oeuvre sociale de Mère Bourgeoys n'est pas moins admirable que son oeuvre d'éducation. Son dévouement la met au service des jeunes ménages d'alors. Elle héberge chez elle les Filles du Roi, chaperonne leurs premières amours, préside aux "épousailles". C'est auprès d'elle que les jeunes femmes vont chercher refuge et soutien, avec les encouragements et les conseils fort utiles à leur rôle de mère.

L'ingéniosité de Marguerite Bourgeoys se révèle dans des créations de toutes sortes: ouvroir pour les jeunes filles et les épouses; école normale pour la formation de ses compagnes dans l'éducation; oeuvre des tabernacles, qu'elle fonde avec la recluse Jeanne Le Ber; congrégation pour jeunes filles, dont la campagne contre le luxe et l'immodestie présageait l'apostolat féminin d'aujourd'hui.

Après quarante-sept ans de travaux bénis du ciel et de la sainte Vierge, Marguerite Bourgeoys s'éteint à quatre-vingts ans, avec la réputation d'une âme éminente en sainteté.

Le 12 novembre 1950, Sa Sainteté Pie XII la déclarait bienheureuse, dans une cérémonie solennelle à Saint-Pierre de Rome.

Succès à l'école Sainte-Catherine de Pain-Court

Oncle Gérald,

Il nous fait plaisir de vous faire parvenir le nom des meilleurs élèves qui figurent au tableau d'honneur de l'école Ste-Catherine, de Pain-Court.

Les élèves de la 8e année félicitent tout particulièrement leur président et leur secrétaire, Clément Caron et Louise Bélanger. De plus, nos deux amis se sont classés premier et première pour le français, dans notre classe. Nous leur souhaitons ainsi qu'à tous les autres membres, beaucoup de succès au prochain concours de français.

Au nom de tous les élèves de notre école, veuillez agréer nos meilleurs voeux pour un Joyeux Noël et de bonnes vacances.

Clément Caron, président
et Louise Bélanger,
secrétaire.

Tableau d'honneur

En 1ère année: Michel Roy, Thomas Pepper et Roger Bourassa; Monique Pinsonneault, Denise Gagnier et Thérèse Richer; en 2e année: Philippe Caron, Eugène Roy, Vincent Bourassa, Yvette Couture, Diane Bélanger et Jeannine Pinsonneault.

En 3e année: Norman Marentette, Charles Caron, René Couture, Anne-Marie Raymond, Colette Gagnier et Linda Bassy; en 4e année: Richard Bélanger, Aurèle Gervais, Robert Blais, Charlene Faubert, Lorraine Roy et Yvette Bélanger.

En 5e année: Marc Richer, David Robert, Marc Haslip, Michèle Trudell, Jacqueline Bélanger et Annette Sterling; en 6e année: Edmond Marentette, Jean-Marie Laprise, Romain Caron, Lucille Sterling, Louise-Anne Bélanger et Marie-Hélène Bélanger.

En 7e année: Claude Richer, Richard Peltier, Gilles Raymond, Brenda Debruc, Claudette Bourassa et Isabella Podleski; en 8e année: Clément Caron, Raymond Marentette, Roger Sterling, Louise Bélanger, Yvette Roy et Denise Gagner.

REPONSES A "TROUVEZ LES ERREURS"

1. Une cravate plus courte dans l'armoire.
2. Un coin de la petite valise de gauche, plus petit.
3. Un coin de la grande valise manque.
4. Poche révolver plus petite.
5. Manche de la dame plus longue.
6. Anse du sac ovale.
7. Anses du petit sac de droite plus longues.
8. Livres de la première étagère plus épais.

Bonne fête

6 JANVIER 1966

Robertson, Anselme, 14 ans, Ottawa
Legault, André, 9 ans, St-Albert
Gray, Eugène, 10 ans, Pain-Court
Poissant, Clara, 15 ans, Pain-Court
Turcotte, Steven, 10 ans, Brockville
Lamothe, Richard, 5 ans, Hull
Paquette, Roy, 13 ans, Verner
Rémillard, Reine-Aimée, 10 ans, Vern.
Simard, Gérald, 11 ans, Blezard V.
Lacroix, Jean, 9 ans, Limbour
Séguin, Diane, 8 ans, St-Eugène
Mayer, Marcel, 8 ans, Sturgeon F.
Blais, Luc, 12 ans, Sudbury
Lacroix, Cécile, 9 ans, Earlton

7 JANVIER 1966

Charlet, Maurice, 4 ans, Templeton
Fortier, Angèle, 10 ans, Cornwall
Lalonde, Carole, 7 ans, Curran
Bélanger, Francine, 14 ans, Mattawa
Francoeur, Claude, 12 ans, Fort-Cou.
Foucault, P.-André, 12 ans, Blezard
Couture, Denise, 10 ans, Pain-C.
Lelièvre, Pierre, 13 ans, Verner
Loranger, Yvon, 13 ans, Earlton
Thibeault, Benoit, 8 ans, Ottawa
Tremblay, Hélène, 12 ans, Hull
Raby, Ginette, 9 ans, Thurso
Caron, André, 3 ans, Pte-aux-Roches
Renaud, Marcel, 14 ans, Sturgeon F.
Leroux, Jules, 12 ans, Sturgeon F.

MOCO

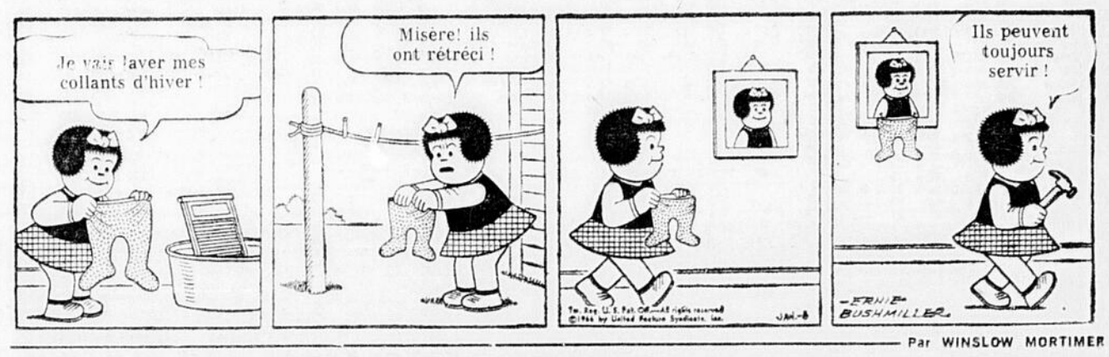


FERDINAND



Par SPRENGEN

PHILOMENE



Par WINSLOW MORTIMER

LE FANTOME



Par LEE FALK

LE CHEVALIER MASQUE



Par FRAN STRIKEN

LARRY BRANNON



CAPITAINE BONVENT



PILOTE TEMPETE



LE DROIT — BOURSE — FINANCE — COMMERCE

BOURSE DE TORONTO

BOURSE DE MIDI
Le jeudi 6 janvier 1966

TORONTO (PC) — Les prix étaient en hausse ce matin à la Bourse de Toronto.

Dans le secteur industriel, Texaco a gagné 3/8 à 54 3/8 tandis que Algoma et Imperial Oil ont gagné chacun 1/4 à 65 1/4 et 52 1/2.

Parmi les métaux communs, Hudson Bay et International Nickel ont augmenté de 1/2 chacun à 62 et à 100 1/2 tandis que Noranda a fait un gain de 1/8 à 54 7/8.

Cochenour Willans a fléchi de 10 cents à $4.35 parmi les aurifères et Kerr-Addison a baissé de 5 cents à $9.30.

Satellite a ouvert avec un gain de 2 à 51 cents dans le compartiment spéculatif. New Harricana a monté de 1 1/2 à 27 1/2 cents dans un virement de plus de 36,000 actions.

Industrielles

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Abitibi	4725	$12 7/8	12 5/8	12 5/8	— 1/8
Acklnd pr	z25	$24 1/2	24 1/2	24 1/2	
Alta Gas	z170	$39 1/8	38 3/8	38 3/8	
Alta G C p	z40	$97 1/4	97 1/4	97 1/4	
Alta Gas w	600	$12	11 7/8	11 7/8	
Alg Cen	700	$10	10	10	+ 1/8
Algoma	2017	$65 3/4	65 1/4	65 1/2	
Alliance A	2125	$67/8	6 7/8	6 7/8	
Alumini	6463	$34 3/8	34 1/8	34 1/4	
Alum 4 1/4 p	545	$43 1/4	42 1/2	42 1/2	— 1/2
Alm 2p 4 1/2	50	$47 1/4	47 1/4	47 1/4	+ 1/2
Ang CP	360	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
Anthes A	545	$24 3/8	24 1/8	24 1/8	— 3/8
Argus	125	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	— 1/4
Arg C Ppr	920	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	
Asbestos C	100	$23 1/2	23 1/2	23 1/2	— 3/4
Ashdwn B	100	$6 3/4	6 3/4	6 3/4	
Atl Sugar	250	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	+ 1/8
Atl Sug A	100	$23	23	23	+ 1 1/8
Auto El	700	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
Avco	450	$27	27	27	
Bank Mont	355	$65	64 1/2	64 1/2	— 1/4
Bank NS	125	$75 3/4	75 1/2	75 1/2	— 1/4
Bath P	500	$25	24 1/2	25	+ 1 1/2
Bath P w	100	$11	11	11	+ 1/8
Bell Phone	7054	$60	59 3/4	59 7/8	
Biltmore	500	$11	11	11	
Bow Valley	100	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	
Bow Val p	600	$18 3/4	18 3/4	18 3/4	+ 1/4
Bow Val w	100	690	690	690	+ 45
Bowater	100	57	7	7	— 1/8
Brazil	1455	$9 7/8	9 3/4	9 3/4	
Br Tnk	900	$6 7/8	6 7/8	6 7/8	+ 1/8
BA Oil	1391	$30 3/8	29 3/4	30 3/8	+ 1/4
BC Forest	1025	$23 1/4	23 1/4	23 1/4	+ 1/4
BC Sugar	100	$37 3/4	37 3/4	37 3/4	+ 1/4
BC Phone	183	$70	69 1/4	70	+ 1
BCPh 484	300	$24 3/4	24 3/8	24 3/4	+ 1/8
BCPh 4 3/4p	45	$96	96	96	— 1/8
BCPh 4 1/2	75	$87	87	87	— 1 3/4
BIFinanc	100	$8 3/8	8 3/8	8 3/8	
Bulolo	250	$9 3/8	9 1/4	9 1/4	+ 1/8
Burns	125	$16 1/2	16 1/2	16 1/2	+ 1/8
CAE Ind	650	$13	12 3/4	12 7/8	+ 1/8
Cal Pow	1060	$28 1/8	28 1/8	28 1/8	+ 1/8
Cal Bread A	850	$50	50	50	— 1/2
Can Cem	325	$46 1/4	46	46	— 1/4
Can Cem p	100	$27 1/4	27 1/4	27 1/4	+ 1/4
Can Fndry	100	200	200	200	— 50
Can Iron	890	$64 3/4	64	64 1/2	+ 1/4
Can Iron p	100	$92	92	92	+ 1
Can Malt	150	$22	22	22	
Can Perm	310	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	
Can SL	50	$37 3/8	37 3/8	37 3/8	— 1/8
Carl Brew	9326	$8	7 7/8	8	+ 1/8
Carl Brew A	115	$43	43	43	+ 1/2
Carl Brew B	450	$50 3/8	50 1/2	50 3/8	+ 1/8
Cassb Aim A	100	$16	16	16	
Cassb Aim B	170	400	400	400	— 10
Cdn Can A	100	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	— 1/4
Cdn Chem w	300	755	755	755	
Cdn GE pr	100	$52 1/2	52 1/2	52 1/2	
Cdn G Inv	25	$58	58	58	+ 1/2
Cdn Imp BkC	1067	$67	66 1/2	66 1/2	— 1/4
Cdn Ind GO	508	$12 3/8	12 1/4	12 1/4	
Cdn L	800	$19 7/8	19 3/4	19 7/8	+ 1/8
Cdn Marc	625	$6 3/4	6 3/8	6 3/4	+ 1/4
Cdn PR	2526	$66 3/8	66	66 1/2	+ 3/8
Cdn PR Pr	3420	$9 1/2	9 1/8	9 1/2	+ 3/8
Cdn Pet	230	$11 1/2	11 1/2	11 1/2	
Cdn Util	50	$38 1/4	38 1/4	38 1/4	
CWN Gas	100	$21	21	21	
Cent Westng	775	$96	94	96	+ 2
Cribben	300	180	175	175	— 10
Chat-Gal	100	$13	13	13	+ 1/4
Chemcell	3350	$14 1/8	13 7/8	14	+ 1/8
Chem 175p	175	$35 3/4	35 3/8	35 3/8	+ 1/8
Chrysler	1430	$62 1/2	62	62 1/2	+ 1 1/2
Clairtone	200	$5 1/4	5 1/4	5 1/4	
Class A Savings	z30	$14	14	14	
Comiputr	z25	$20	20	20	
Coml Cell	1000	$7 1/4	7	7 1/4	
Coml Cell pr	z50	$24 3/4	24 3/4	24 3/4	
Com Bldg	450	290	290	290	
Com Bldg p	100	$5 3/4	5 3/4	5 3/4	+ 1/4
Com M S	1840	$50 3/4	49 3/4	50 3/8	+ 3/4
Com Paper	275	$41 1/2	41	41	
Con Gas	2445	$16 1/2	16 1/4	16 1/4	
Coronation	720	315	305	315	
Coron 120p	300	$14	14	14	+ 1 1/2
Cosmos	100	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Cousin RL	75	$30 1/8	30	30 1/8	+ 1/8
Crestbrk	200	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	+ 1/8
Crown Tr	z5	$60	60	60	
Crush Int	400	$14 1/4	14 1/8	14 1/4	+ 1/8
Cygnus A	250	420	420	420	+ 10
Cygnus B	300	$5 5/8	5 5/8	5 5/8	— 1/8

D à I

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Dale-Ross	z100	$17	17	17	
Delta B pr	125	$133	133	133	
Dist Seag	935	$39 1/2	39 1/4	39 1/4	— 1/4
Dom Can Gen	z5	$118	118	118	
Dom Elect	205	$15 7/8	15 7/8	15 7/8	— 1/8
Dom Stasco	1700	$28 3/8	28	28 3/8	+ 1/2
Dom Stasco p	25	$97 1/2	97 1/2	97 1/2	—1
Dom Glass	400	$14 7/8	14 7/8	14 7/8	
Dom Store	550	$24 7/8	24 3/8	24 5/8	— 1/4
Domtar	2037	$19 1/2	19 1/4	19 1/4	
Domtar p	z25	$20	20	20	
Dom Text	500	$34	33 7/8	34	
Du Pont	675	$43 1/2	42 7/8	43	+ 1/4
Duinco	125	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	
Exquisite	z25	$12	12	12	
Fairbnk M	z100	$7 1/2	7 1/4	7 1/2	
Falcon	1358	$111 1/2	110 7/8	111 1/2	+ 1 1/2
Famm Play	30	$26 1/4	26 1/4	26 1/4	
Fanny F	50	$47 3/4	47 3/4	47 3/4	— 3/4
Fed Grain	250	$7 1/4	7 1/8	7 1/8	— 1/8
Fleet Mfg	14000	75	72	75	+ 4
Fleetwood	100	$26 1/2	26 1/2	26 1/2	+ 1/2
Ford US	125	$60	60	60	+1
Ford Cda	z1	$149	149	149	
FPE-Pion	100	$18 1/4	18 1/4	18 1/4	+ 1/8
Fraser	720	$31	30	31	+ 1 1/4
Fruehauf	100	$12 3/4	12 3/4	12 3/4	
Gen Bak	125	$8 1/4	8 1/4	8 1/4	
GS Wares	100	$10 5/8	10 5/8	10 5/8	— 1/8
Goodyear	100	$209	206	209	+ 5
G Mack A	125	$8	8	8	
G Mack B	200	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	+ 1/4
G Bahama	1200	255	250	255	— 5
GL Paper	585	$22 3/4	22 1/2	22 1/2	+ 1/4
GL Power	250	32	32	32	
Gt West L	365	$90 1/4	87	89 1/2	+ 4 1/2
Grp Wpg G	242	$30	29 1/2	30	+1
Greyhnd	105	$13 3/4	13 3/4	13 3/4	— 1/8
Hardee	1000	80	80	80	
Hard CrpA	90	$34 1/2	34	34 1/2	+ 1/2
Hawker S	6058	$67/8	6 3/8	6 3/8	
Hayes Stl	150	$25 3/8	25 3/8	25 3/8	+ 1/8
Holden B	200	$6	6	6	+ 1 1/4
Horne Pf	2900	325	320	325	
Home A	365	$18	18	18	
Home B	485	$18 1/2	18 1/2	18 1/2	
Hur Erie	250	$12	12	12	
Husky	1100	$13 3/8	13 3/8	13 3/8	— 1/8
Husky Bpr	130	$52	51 3/4	51 3/4	— 1/4
Husky D w	235	680	680	680	
HBC	940	$14 3/4	14 3/4	14 3/4	+ 1/8
HB Oil G	100	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	+ 1/4
Imp Oil	1952	$52 1/2	52 1/2	52 1/2	+ 1/4
Imp Tob	575	$14 3/8	14 1/2	14 3/8	+ 1/8
Ind Accep	565	$23 1/2	23 1/2	23 1/2	
Ind Wire	4700	290	270	280	+ 10
Inglis	1555	$9	8 7/8	9	
I Bronze p	100	$28	28	28	
IBM	z1	$515	515	515	
Int Nickel	1522	$101 1/2	100 7/8	101 1/4	+ 1 1/4
Int Util	720	$30 1/4	30	30 1/4	+ 1/4
Intl Util p	570	$33 7/8	33 3/4	33 7/8	
Intpr P L	485	$86	85 3/4	86	
Int Stl P	28697	57	6 5/8	6 3/4	+ 1/4
Int Stl P pr	1225	$23 1/4	22 7/8	23	
Inv Grp A	4710	$14 7/8	14 3/8	14 3/4	

J à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Jamaic PS	900	$14	14	14	
James Stl	3024	$11	10 3/4	11	
Jefferson	5110	$28	27 1/2	28	
Jeff Bw	6125	$20 3/8	19 7/8	20 1/8	— 1/8
Jockey C	4653	$5 1/4	5 1/8	5 1/4	+ 1/4
Jock B pr	100	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	+ 1/8
Kelly D A	100	$5 1/2	5 1/2	5 1/2	
Kelsey Co	225	$17 1/4	17 1/8	17 1/4	+ 1/4
Labatt	280	$17 1/4	17 1/8	17 1/4	+ 1/8
LOnt Cem	7485	$7	6 3/4	7	+ 3/8
LOCem w	11256	310	285	305	+ 25
Laura Sec	200	$29	29	29	
Lau Fin	2169	$12 3/4	12 1/2	12 3/4	+ 1/4
Lau F2.00	175	$31	30	31	+ 1 5/8
Lau F1.25	200	$20 1/8	20 1/8	20 1/8	+ 5/8
Lau F 63w	300	340	325	340	+ 25
Levy	125	$16	16	16	+ 1/8
Levy A pr	100	$11 5/8	11 5/8	11 5/8	+ 1/8
Life Invest	850	$8	8	8	
Life Inv wt	125	265	265	265	+ 5
LobCo A	925	$10 3/8	10 1/2	10 1/2	
LobCo B	1575	$11	11	11	
Lob Inc	100	$7 7/8	7 7/8	7 7/8	— 1/8
Loeb M	2280	$17 1/2	16 3/4	16 3/4	— 1/8
Maclarn A	100	$24 1/4	24 1/4	24 1/4	+ 1/4
Maclarn B	100	$24 7/8	24 7/8	24 7/8	— 1/8
Maclean H	25	$33 3/8	33 3/8	33 3/8	+ 3/8
M B PR	6197	$27 1/8	26 3/8	27 1/8	+ 1 1/8
Maher	200	$10 3/4	10 3/4	10 3/4	— 1/4
MLf Gard	80	$28 1/8	28 1/8	28 1/8	+ 1/8
M Leaf Mi	z10	$16 3/8	16 3/8	16 3/8	
Mass-F	2821	$33 1/4	32 3/4	33	— 3/8
Met Stores	600	$12	12	12	
MGF	100	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	+ 1/4
Molson A	z24	$33	33	33	
Molson B	49	$33 1/2	33 1/2	33 1/2	
Mon Foods	500	$7 3/4	7 1/2	7 3/4	
Montex	z110	$15 1/2	15 1/8	15 1/8	
Montex w	300	$11 1/4	11 1/8	11 1/8	— 1/8
Mont Loco	z225	$14 3/8	14	14	
Mont Trst	100	$21 3/4	21 3/4	21 3/4	— 1/4
Moore	610	$8 3/8	83	83 3/8	+ 5/8
Morse A	750	$17 1/2	17 3/8	17 3/8	+ 1/8
Nat Drug	z25	$13 1/4	13 1/4	13 1/4	
Nat Dr pr	z20	$14 3/8	14 3/8	14 3/8	
Nat Hees p	z60	130	130	130	
Noranda	2399	$55 1/4	54 7/8	55	+ 1/4
Nor Ctl G	3484	$30	29 3/8	30	+ 1/2
Nor Tar pr	z25	$24	24	24	
Nor Phone	z12	$10	10	10	
NS LP	25	$34 3/4	34 3/4	34 3/4	

O à Z

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Ocean Cm	225	$21 1/2	21 1/8	21 1/2	+ 1/2
Ogilvie	585	$15 1/2	15 3/8	15 1/2	
Ont Steel	110	$37 1/2	37 1/2	37 1/2	
Oshawa A	1689	$28 3/4	28	28 3/4	+ 3/4
Overind pr	200	$9 3/4	9 3/4	9 3/4	+ 1/8
Pac Pete	1200	$12	11 7/8	12	
Pac Pet w	z80	620	620	620	
Peel Eldr	z50	$14 1/4	14 1/4	14 1/4	
Pembina	625	$10 1/2	10 3/8	10 3/8	— 1/8
PC Jwl pr	10	$100 1/4	100 1/4	100 1/4	
Pow Corp	1685	$13	12 7/8	13	
Pow Crp p	35	$46 3/4	46 3/4	46 3/4	
Premium	700	265	265	265	+ 5
Price Bros	380	$41 5/8	41 1/2	41 1/2	— 1/4
QN Gas	3530	$14 1/2	14 1/4	14 1/4	— 1/8
QN Gs63w	1890	800	775	800	+ 25
Rap-G A	z15	$8 3/4	8 3/4	8 3/4	
Reichhld	200	$27 1/2	27 1/2	27 1/2	+ 1/2
Reitman	z100	$11	11	11	
Revelstk	200	$9 1/2	9 1/2	9 1/2	
Revenue P	300	$8	8	8	
Rolland A	300	$11 3/8	11 3/8	11 3/8	+ 1/8
Rothman	1275	$24 1/4	23 1/8	23 1/8	— 7/8
Royal Bnk	708	$75 3/4	75 3/8	75 3/8	— 1/8
Stl Cem w	200	$15	15	15	
St Maurice	1000	41	41	41	+ 1
Salada	z90	$11 1/4	11 1/4	11 1/4	
Sayvette	1200	460	455	460	+ 5
Scot YK	100	$20	20	20	+ 1/2
Seven Arts	2220	$20	19	19 1/8	— 7/8
Shell Can	2598	$19 7/8	19 3/4	19 3/4	
Shell I pr	1950	$27 3/8	25 1/4	25 1/2	
Shell I w	230	670	670	670	+ 10
Shop Save	760	$14	13 7/8	13 7/8	+ 1/8
Shopper Ct	400	495	490	490	+ 10
Silverwd A	316	$16 1/8	16 1/8	16 1/8	— 1/8
Simpsons	1223	$28 7/8	28 3/4	28 7/8	— 1/8
Simpson S	208	$17 1/2	17 1/2	17 1/2	+ 1/4
SKD Mfg	z10	$9 1/4	9 1/4	9 1/4	
Slater Stl	8915	$15 1/2	14 3/4	15 1/2	+ 7/8
Slater A w	1274	10	925	10	+ 3/4
Sogemine	z6	$11 3/4	11 3/4	11 3/4	
St Pav	100	$14 1/2	14 1/2	14 1/2	
St Radio	395	$20	20	20	+ 1/2
Steel Can	9153	$27 7/8	26 7/8	27 3/4	+ 1
Steinbg A	60	$53	52 3/4	52 3/4	— 3/4
Stuart Hse	300	$6	5 3/4	5 3/4	— 1/2
Tancord	100	$9	9	9	
Texaco	192	$54 1/8	54 1/4	54 1/4	+ 1/4
Thom N P	975	$16 1/8	16	16	
Tone Craft	100	$6 1/4	6 1/4	6 1/4	— 1/4
TorDm Bk	732	$66 1/4	66	66	— 1/4
Tor Iron A	25	$25 1/2	25 1/2	25 1/2	+ 1/2
Tower	200	70	70	70	
T Fin A	967	$12 3/4	12 5/8	12 3/4	+ 1/8
T Fin B	100	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	
T Fin A p	50	$27 3/4	27 3/4	27 3/4	
Transair	300	420	415	420	
Tr Can PL	475	$38 7/8	38 7/8	38 7/8	+ 1/8
Trans Mt	2250	$18 3/4	18 5/8	18 3/4	
Tru-Wall	100	415	415	415	— 10
Turnbull	325	6 3/4	6 1/4	6 1/4	— 1/8
Un Carbid	520	$28 1/4	27 3/4	28 1/4	— 1/4
Un Gas	900	$31 1/2	31 1/4	31 1/2	+ 1/4
U Corp 63p	25	$28	28	28	
U Corp 63p	100	485	485	485	+ 35
Versatile	450	$19 3/4	19 3/4	19 3/4	
Vic G Tr	234	$14	14	14	
Wainwr	1100	68	65	65	— 5
Walk GW	1980	$36 3/4	36 1/2	36 1/2	— 1/8
Well Fin B	100	480	480	480	— 5
West Ind	800	250	250	250	— 5
West Ind A	100	440	440	440	— 30
Westcost	1595	$23 1/4	23	23 1/8	+ 1/8
Westeel	151	$20 1/4	20 1/4	20 1/4	
W Pacific	100	$17 3/4	17 3/4	17 3/4	+ 1/4
Weston A	405	$20 5/8	20 1/2	20 5/8	+ 1/8
Weston B	150	$21 7/8	21 7/8	21 7/8	+ 1/8
Wstn 4 1/2 p	z5	$94 1/4	94 1/4	94 1/4	
West A wt	519	$12 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1/8
White Pas	1450	$10	9 3/4	10	+ 3/8
Woodwd A	4950	$25 1/4	25	25	— 1/4
Yrk Knit A	225	$7 5/8	7 5/8	7 5/8	
Zellers	z15	$23 7/8	23 7/8	23 7/8	

Mines

A à C

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Acad Uran	2000	5	5	5	
Accra	4000	20	19 1/2	19 1/2	
Acme Gas	1000	21	21	21	+ 1/2
Advocate	600	500	495	500	+ 10
Agnico	500	130	130	130	+ 1
Akaitcho	900	68	68	68	+ 3
Am Lorder	6000	25	24	24	
AAm Moly	2600	163	162	162	
Ang Ruyn	10225	251	247	251	+ 3
Ang U Dev	20100	73	70	70	— 1
Ansil	5000	17	16 1/2	16 1/2	— 1/2
Area	3500	77	76	76	
Arjon	2000	9 1/2	9 1/2	9 1/2	+ 1/2
Armore	9500	27	25 1/2	27	+ 1
A Arcadia	15500	25 1/2	25	25 1/2	+ 1/2
A Arcd Bw	2200	5	5	5	
Argosy	30700	59	53	54	— 3
Atl C Cop	1500	168	167	168	+ 1
Aunor	100	340	340	340	+ 5
Bankfield	2500	13	13	13	
Baska	72500	14 1/2	13	14 1/2	+ 1 1/2
B-Dqu	3500	22	18	22	+ 4
Belletere	2500	32 1/2	32	32	— 1/2
Bethlm	4518	605	595	600	+ 10
Bidcop	24000	9 1/2	9	9	— 1
Big Nama	2000	53	53	53	— 2
Black Bay	5500	10	9 1/2	10	+ 1/2
BL Hawk	2050	310	305	310	+ 5
Bralorne	115	400	400	400	— 10
Broul Reef	2256	17	17	17	
Brunswk	1405	$13 3/4	13 3/8	13 3/8	— 1/8
Bounty Ex	918	23	23	23	
Bunker H	2500	38	37	37	— 1 1/2
Cable	1166	14	14	14	
Cadamet	z62	5	5	5	
Camflo	13900	365	360	365	+ 5
Camp Chib	4475	790	775	780	— 5
C Tung	70000	185	172	183	+ 16
C Dyno	5100	160	158	160	
C Faraday	500	325	315	315	— 5
C Jamiesn	200	115	115	115	+ 1
C Keely	125100	18	15	17	+ 1 1/2
C Lencourt	600	19	19	19	
Candore	7500	14 1/2	14	14	
Cantre	5000	36	34	34	— 1
Captain	78800	49	43	46 1/2	— 1/2
Cassiar	3600	$14 1/2	14 1/4	14 1/2	+ 1/8
Cent Pat	350	185	185	185	
Chester	53500	23 1/2	22 1/2	23 1/2	+ 1/2
Chib Kay	1500	22	22	22	
Chib M	43500	77	72	75	+ 4
Chimo	19200	160	155	160	+ 5
Coch Will	7380	445	420	420	— 25
Coin Lake	20200	43	41	41	— 1
Comb Met	10500	29	28	28	
Coniagas	9950	91	87	90	+ 2
Con-Key	1000	12 1/2	12 1/2	12 1/2	+ 1
Con Shaw	4000	23	23	23	+ 1
C Bellek	81500	14 1/2	12	14	+ 2 1/2
C Callinan	500	10 1/2	10 1/2	10 1/2	
C Halli	74900	58	54	56	+ 2
C Marben	5700	355	350	355	
C Marcus	500	51	51	51	
C Mogul	3840	435	410	415	+ 5
C Morrisn	6600	243	240	243	+ 2
Con Nichol	10000	14	13	13 1/2	+ 1/2
C Rambler	530	225	225	225	— 3
C Regcour	7000	10	10	10	
Conwest	200	780	775	780	+ 20
Cop Corp	12500	80	77	79	+ 2
Cop Fields	5600	140	134	136	+ 2
Cop Man	64500	15	13 1/2	15	+ 1 1/2
Coulee	6150	30	28	29	— 1
Cowich	1000	84	84	84	+ 2
Craigmt	2150	$12	12	12	
Cstland	22690	37	34	36	+ 4
Croinor	10100	7 1/2	7 1/2	7 1/2	
Crowpat	3000	8 1/2	8 1/2	8 1/2	+ 1/2

D à I

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Doering	9000	15	14 1/2	14 1/2	
D'Aragon	4500	19 1/2	18 1/2	19 1/2	+ 1/2
D'Eldona	28300	103	95	95	— 6
Delhi Pac	z25	17	17	17	
Denison	1300	$36 1/2	36 3/8	36 1/2	
Dicknsn	200	485	485	485	+ 5
Discovry	160	265	265	265	+ 2
Dome	z25	$39 1/4	39 1/4	39 1/4	
Donalda	6000	24	23	24	+ 1
Dunraine	z34	40	40	40	
Duvan	14000	12	10	10	— 1 1/2
E Amphi	2000	6	6	6	+ 1
East Sull	2890	890	865	865	— 25
F'west T	5600	16	15 1/2	15 1/2	+ 1/2
F Mar	1260	520	505	505	+ 5
F Orenada	3000	51	51	51	
Frncoeur	1500	13	12	13	
Frobex	8535	94	90	94	+ 7
Genex	19000	48	46	47	
Giant Yk	3200	$13 3/8	13 1/2	13 1/2	— 1/8
Glacier	10500	13	12	13	+ 1
Glenn Exp	13500	16 1/2	15 1/2	16 1/2	+ 1
Goldray	25249	72	69	70	+ 2
Gortdrm	z50	355	355	355	
Granisle	7550	385	375	375	
Granduc	2570	340	325	330	+ 10
Grdroy	122250	36	33	33	+ 1
Green Pnt	13752	110	104	107	+ 5
Gulf L	20000	12	11	12	+ 1
Gunnar	1250	228	225	228	+ 3
Hastings	1300	250	248	250	+ 2
Headway	5000	15	15	15	
Heath	3000	11	10 1/2	10 1/2	— 1/2
High-Bl	375	905	905	905	— 40
Hollinger	945	$27 1/2	27 1/4	27 1/4	+ 3/8
Huds Bay	1000	$82	81 1/2	81 1/2	
Hu-Pam	2000	7	7	7	— 1/2
Int Bibis T	4400	200	198	198	— 1
Int Helium	4400	138	136	137	
I Kenville	500	31 1/2	31 1/2	31 1/2	+ 1/2
Irish Cop	17500	29	25 1/2	28 1/2	+ 3
Iron Bay	500	230	230	230	+ 5

J à N

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi	Ch'ge
Jacobus	4000	14	13	13 1/2	— 1/2
Jaye Exp	3500	22 1/2	21	21	
Jelex	29200	38	36 1/2	37	+ 1/2
Joburke	22400	8 1/2	8	8 1/2	+ 1/2
Joliet	6000	31 1/2	30	30	— 1
Jonsmith	25700	30	29	30	+ 1
Joutel	8933	110	108	109	+ 3
Jowsey	800	58	58	58	— 1
Kerr Add	11395	940	930	940	+ 5
K Anacon	981	310	305	305	— 5
K Anacn r	38022	4 1/2	3	3	— 1/2
Kirk Min	4000	13 1/2	13	13 1/2	+ 1/2
Kopan	4500	14 1/2	14	14



TEL PERE, TELLE FILLE — Comme on peut le constater sur notre photo, le chien savant "Silver" n'a pas honte de sa progéniture. Ce petit chien attentif à sa droite est sa fille Cheeta qui a été vendue à un avocat de Buckingham. Lors d'une conférence de presse, notre photographe a voulu, pour la postérité, saisir Silver et Cheeta avant leur séparation. Mais malheureusement pour le pauvre photographe, Silver a décidé de se lècher les babines d'une sucrerie que lui avait donné un journaliste juste avant la prise de la photo.

(Photo Champlain Marcil)

Il a son propre club

Silver, le chien savant, donne une "conférence de presse"

par Robert RATTEY

"Je m'appelle "Silver" et je suis l'heureux pere de 28 chiens. A l'âge de trois ans et demi, je pese 90 livres."

Telle est l'introduction du chien savant "Silver". En effet, ce chien a fait sa propre introduction lors d'une conference de presse, mercredi apres-midi, au Chateau Laurier.

Ce berger allemand, qui a à son compte son propre club de partisans et son propre compte de banque, est le protégé de l'entraineur William Short, de Vercneres, près de Montréal. "Silver" a été la vedette de plusieurs emissions des réseaux français et anglais de Radio-Canada, au cours des dernières années.

"Silver", selon son entraîneur, est le seul chien qui est membre actif des Mesures d'urgence de Montréal. En effet, il a participé à plus d'une chasse à l'homme, et a aidé à la rescousse de plus d'un chasseur et enfant perdu dans les forets des Laurentides.

Nous avons pu constater les prouesses de "Silver" plusieurs fois au cours de la conférence de presse. Le chien savant a bien voulu, pour prouver à la presse écrite que ses talents n'étaient pas surfaits, chercher "avec son flair" plusieurs objets cachés à différents endroits de la pièce. Invariablement à chaque essai, "Silver" n'a pas trompé les prétentions de son maitre.

Il faut cependant ajouter que M. Short n'est pas un novice dans l'élevage et le dressage des chiens. Depuis le mois de mai dernier, il s'est dévoué entièrement aux chiens à sa ferme de Verchères. Celle-ci compte plus de 25 bergers allemands et plusieurs autres de toutes races. Selon M. Short, la race de chiens la plus apte à apprendre est le berger allemand. "Il descend à la fois du loup et de plusieurs autres races; on peut dire qu'il a opté pour les meilleures qualités de chaque race qui le compose."

Il faut noter que Silver et son entraineur ont été quelque peu retardés à leur rencontre avec la presse pour cause de... naissances. En effet, Tulsa, une des épouses de Silver, donnait naissance au moment du départ du chien savant pour la capitale. Selon M. Short, Silver se comportait comme un père dans une salle d'attente d'une maternité d'hôpital.

Silver était accompagné, pour son périple à Ottawa, d'une de ses filles, "Cheeta". Malheureusement, selon l'entraîneur, elle ne retournera pas dans la métropole, car elle a été vendue à l'avocat Pierre Joanisse, de Buckingham. Ce rejeton de Silver a pratiquement éclipsé le chien savant par ses prouesses de jeune chien.

Silver était de passage dans la capitale afin de participer à une émission de télévision qui doit paraître à un poste local cet après-midi.

Une des choses qui semble le plus plaire à l'entraîneur Short est le nombre de lettres de félicitations et les demandes d'adhésion au club "Silver" que le chien reçoit chaque jour. C'est ainsi qu'après chaque apparition à la télévision de la métropole, plusieurs centaines de jeunes Québecois demandent des conseils à Silver et à son entraîneur pour l'entretien de leurs propres chiens.

Pour répondre à la demande des jeunes et des moins jeunes, le propriétaire de Silver espère mettre sur pied d'ici quelque temps une clinique de cours d'entretien des chiens. Celle-ci serait donnée par correspondance et gratuitement. Selon M. Short, il ne suffirait pour y participer que d'envoyer son nom à Silver, Verchères, province de Québec.

Toujours dans le domaine de l'entretien des chiens, M. Short a fait remarquer que Silver n'ingurgite que seulement une livre et demie de viande et de nourriture de chien par jour. Chose remarquable, il nous a déclaré que le chien a une certaine aversion pour le lait. "Il est préférable, de déclarer M. Short, de donner de l'eau au chien."

M. Short a aussi fait remarquer que pour avoir l'obéissance et la coopération d'un chien il n'était pas nécessaire de lui donner des sucreries après chaque manège. "Il suffit seulement, de terminer l'entraineur, de lui montrer notre affection en le caressant gentiment."

Afin de montrer sa virilité, et son savoir-faire, Silver a coupé avec ses dents, en moins de 10 secondes, ue corde d'un quart de pouce de diamètre. Ce qui prouve qu'il est préférable d'être son ami et admirateur que son ennemi.

Emplois — Carrières

CONSERVATEUR

MUSEE NATIONAL DU CANADA, OTTAWA

Jusqu'à $7,600

Le poste

On demande un conservateur professionnel pour s'occuper de la collection ethnologique du Musée. Le travail se rapportera principalement aux produits en bois et de nature animale.

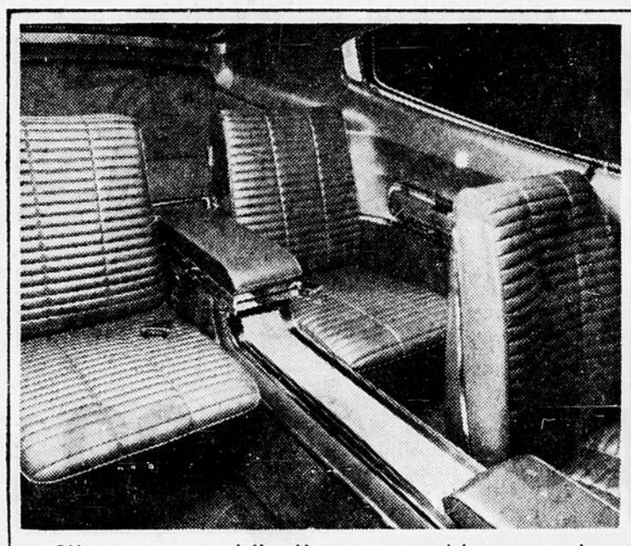
Le candidat

Doit posséder un diplôme universitaire sanctionnant un cours en chimie ou en biologie, de préférence avec expérience connexe en travaux de musée.

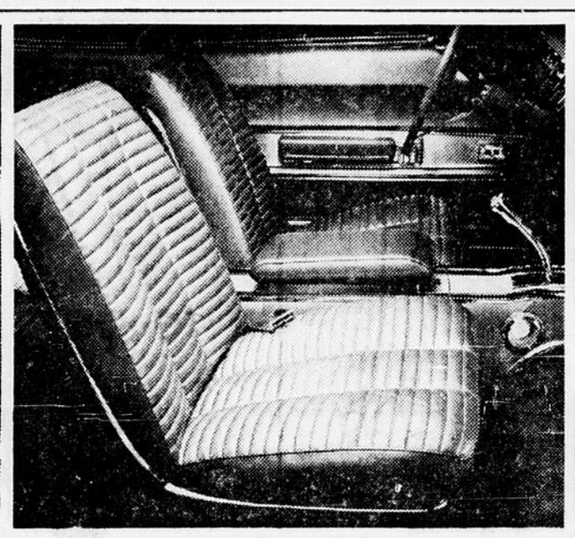
Faire une demande à la

COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA, OTTAWA 4.

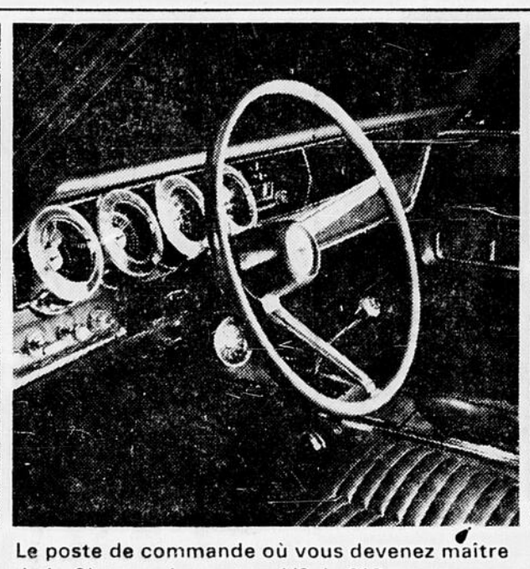
Dans toute correspondance, veuillez mentionner le numéro de dossier 65-1400-16.



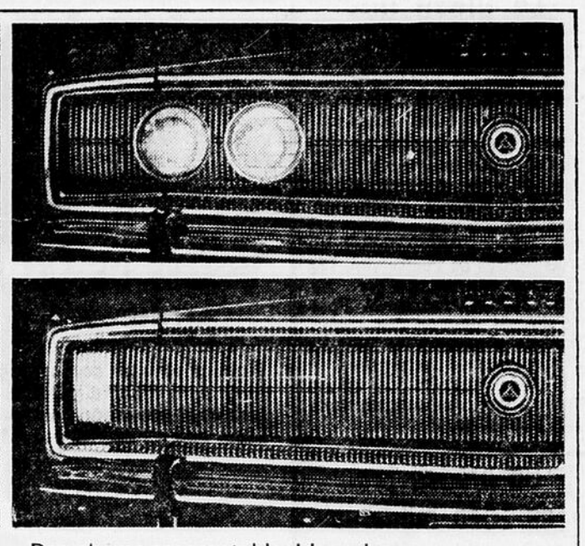
Sièges-tonneaux à l'arrière avec appui-bras central. La seule voiture qui douillette les occupants de l'arrière. Une surprise: les dossiers se rabattent séparément ou ensemble pour donner accès à un compartiment long de 6½ pieds. Faites-vous du ski?



Le confort d'un fauteuil. Un appui-bras moelleux sert de couvercle à la console sport pleine longueur et sépare les sièges-tonneaux rembourrés de mousse. Cet appui-bras avant se replie pour donner accès à la grande console munie d'éclairage.



Le poste de commande où vous devenez maitre de la Charger. Le moteur V8 de 318 po. cu. est standard. Les "braves" peuvent se procurer un moteur Hemi-V8 de 426 po. cu. Le tachymètre et la console sport font partie de l'équipement standard. La fierté, aussi!



Des phares escamotables! Les phares de la Charger sont uniques. Vous les allumez et ils se tournent en position d'éclairage. Vous coupez l'éclairage et ils disparaissent dans la calandre. Essayez de les trouver!

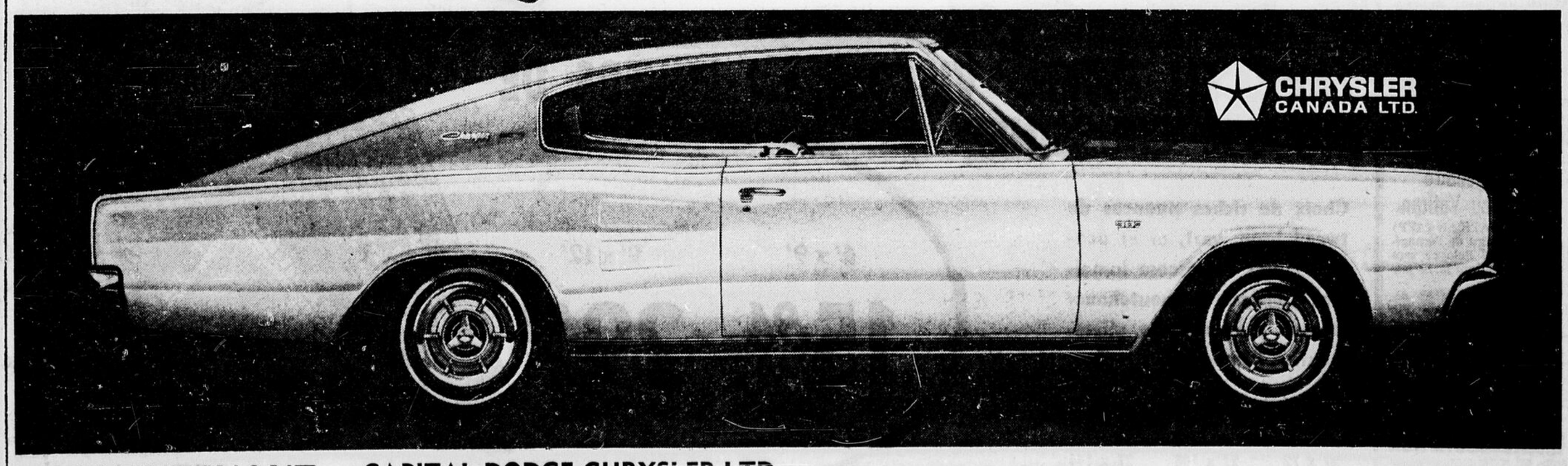
Au profil fuyant...



MAINTENANT EN MONTRE

la Dodge 66 Charger

Vous lisez cette annonce parce que vous aimez ce que vous y voyez et que vous voulez en savoir davantage. Très bien. Voici l'équipement standard de cette voiture la moins standard sur la route. Sièges-tonneaux et appuis-bras avant et arrière tout vinyle • Console sport pleine longueur • Tapis mur à mur • Tachymètre • Levier de commande des vitesses sur la console • Phares escamotables • Feux arrière toute largeur • Lunette arrière teintée • Clignotants dissimulés • Moteur V8 • Essuie-glaces électriques à vitesse variable • Poignées intérieures de sécurité • Tableau de bord matelassé • Ceintures de sécurité • Phares de recul • La Dodge Charger réalise tous vos rêves. Voyez la Charger chez le vendeur Dodge!



MAINTENANT EN MONTRE

CAPITAL DODGE-CHRYSLER LTD. 1554, AVE CARLING, OTTAWA, ONT.

JULES BAILLOT & FILS LTEE 20, RUE BAILLOT, HULL, QUE.

CYRVILLE CHRYSLER DODGE LTD. 900, BOUL. ST-LAURENT, OTTAWA, ONT.

AUTOS USAGÉES Dependable

La constitution de la Haute-Volta est suspendue

ABIDJAN (AFP)—La constitution du 30 novembre 1960 de la Haute-Volta est suspendue et l'Assemblée nationale est dissoute, a annoncé mercredi, à la radio de Ouagadougou captée à Abidjan le lieutenant colonel Lamizane, chef d'état-major de l'armée qui assume les fonctions de chef de l'Etat.

Cette mesure est prise, a-t-il précisé, en attendant que les circonstances permettent le retour à la normale des institutions républicaines. C'est le chef de l'Etat qui exercera dans l'intervalle les pouvoirs législatif et exécutif en prenant des ordonnances et des décrets. Ces ordonnances seront diffusées par radio et publiées au journal officiel de la Haute-Volta.

Manque de sang dans New York

NEW YORK (AFP)—Les réserves de sang des hôpitaux new yorkais ont atteint mardi soir le niveau le plus bas depuis 20 ans à la suite de la grève des transports en commun qui paralyse la ville.

Les donneurs de sang ne peuvent en effet se rendre dans les hôpitaux. Ceux-ci ont fait appel à diverses banques du sang des Etats-Unis pour des envois d'urgence par avion.

M. John Lindsay, nouveau maire de New York qui vient de prendre ses fonctions, a demandé aux donneurs réguliers de se rendre à pied dans les hôpitaux.

La grève des professeurs se poursuit à N.Y.

NEW YORK (AFP)—La grève des professeurs de l'Université Saint-John, qui avait débuté mardi, se poursuit. Professeurs, étudiants et syndicalistes ont manifesté mercredi devant les trois centres de l'université. Les grévistes ont, d'autre part, accusé l'administration de l'université de diffuser des "informations absurdes" au sujet de l'importance de cette grève.

C'est la première fois qu'une grève a lieu dans une université aux Etats-Unis.

Un produit brut de $675 milliards aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Le produit national brut des Etats-Unis a atteint "un peu plus de 675 milliards de dollars" en 1965 a annoncé mercredi le département du Commerce en soulignant que l'augmentation par rapport à l'année précédente est d'environ 7 1-2 pour cent.

Ce chiffre qui n'est encore qu'une estimation dépasse tous ceux qui ont été prédits récemment et signifie que le volume de la production de biens et services est d'environ 5 pour cent supérieur en valeur réelle, étant donné que la hausse générale des prix en 1964 a atteint 2 pour cent.

Contribution belge à l'ONU

NATIONS UNIES, N.Y. — (PC d'après AFP) — La Belgique a décidé de verser une somme de 18,000,000 de francs belges ($390,600) pour contribuer au financement de la force de l'ONU à Chypre.

Le représentant de la Belgique à l'ONU, M. M. C. Schurmans, a porté ce fait à l'attention du secrétaire général U Thant, notant toutefois dans sa lettre que la Belgique "réservait sa position quant à toute participation future au financement de l'UNFICYP".

Séjour prolongé

LE CAIRE (AFP) — M. Averell Harriman, ambassadeur itinérant des Etats-Unis, prolongerait son séjour au Caire où ils est arrivé mardi.

L'envoyé spécial du président Johnson qui a rencontré hier soir le président Nasser, quitterait la capitale égyptienne jeudi pour Washington.

Un millénaire célébré au Vatican

CITE DU VATICAN (AFP) — Le millénaire de l'évangélisation de la Pologne sera célébré au Vatican le 13 janvier.

Une manifestation se déroulera à l'auditorium Pie XII en présence du Pape et du cardinal Stephan Wyszynski, archevêque de Varsovie.

Les choeurs de la chapelle Sixtine exécuteront un programme de chants religieux.

DÉMANGEAISONS AUX PIEDS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

Ouvert chaque jour de 10 h. a.m. à 10 p.m.; le samedi de 9 h. 30 a.m. à 10 h. p.m. — Portez à votre compte ! Servez-vous du Charga-Plate

SHOPPERS CITY FREIMART

QUEENSWAY EAST AND BLAIR RD. • BASELINE RD. AND WOODROFFE AVE.

PRIX EN VIGUEUR CE SOIR JUSQU'A SAMEDI TANT QU'IL Y EN AURA



VESTES DE SKI EN NYLON PIQUE POUR DAMES

Piquées pour un confort léger et confectionnées avec robuste glissière, deux poches latérales et capuchon à enrouler. Rouge, royal, bleu, noir et imprimés. P.M.F.

6.74

PANTALONS TAILLEUR EXTENSIBLES POUR DAMES

Pantalons extensibles en nylon et viscose avec jambes amenuisantes et courroies enlevables au pied. Fermeture-glissière latérale. Noir et teintes assorties dans les tailles 10 à 20.

3.97



TAILLEURS

DEUX PIECES EN LAINAGES et MELANGES DE LAINE POUR DAMES

4.74

Tailleurs à devant droit ou croisé avec col ou modèles Chanel. Quelques-uns avec vestes entièrement doublées et jupes à siège doublé. Tissus unis, diagonaux, Donegal et nouveauté. Tailles 10 à 18.

SOLDE! ROBES POUR ADOLESCENTES DEMOISELLES ET DAMES



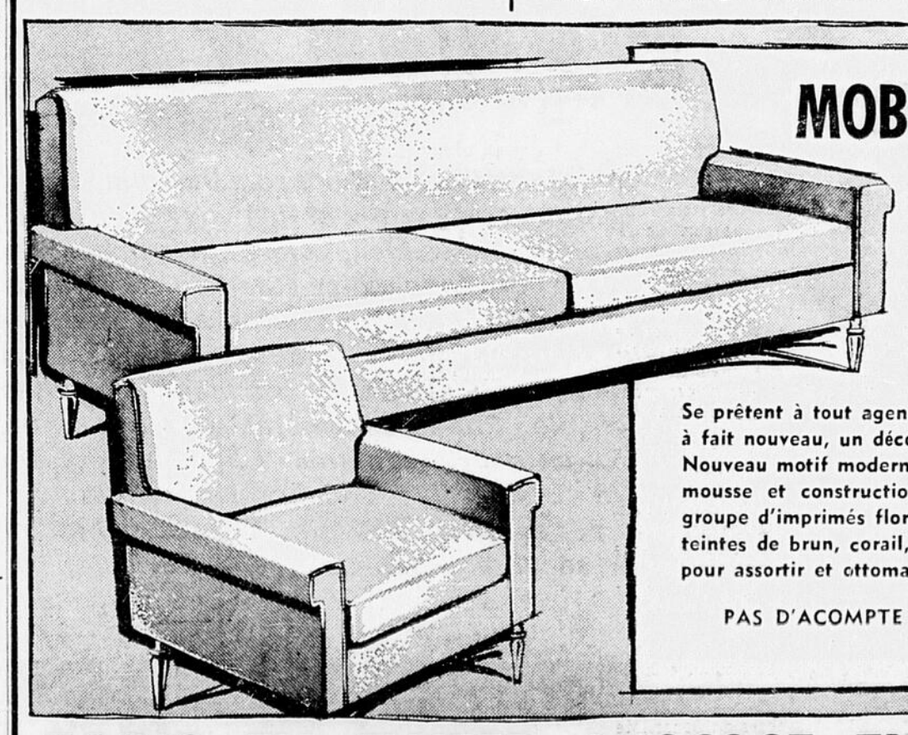
Ord. 6.72 à 7.68 — **5.00**

Ord. 12.38 à 14.27 — **9.00**

MODELES: Pour le jour ou le soir à jupe fourreau

TISSUS: Crêpe de rayonne, mélanges de laine pastel et flanelle de laine dans un assortiment de teintes

TAILLES: 7 à 15, 8 à 16 et 16½ à 24½



MOBILIERS CHESTERFIELD

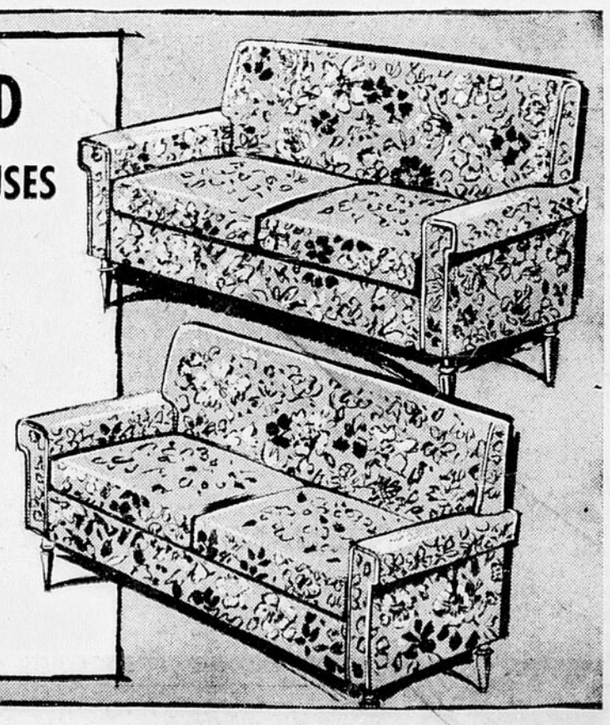
2 MCX OU DEUX CAUSEUSES

187.00

Se prêtent à tout agencement de pièce et constituent un motif tout à fait nouveau, un décor moderne à un prix exceptionnellement bas. Nouveau motif moderne à haut dossier avec coussins en caoutchouc-mousse et construction à base de ressorts. Choisissez parmi un groupe d'imprimés floraux, lainages uni ou bouclé de nylon dans les teintes de brun, corail, beige, vert ou bleu. Fauteuil à haut dossier pour assortir et ottoman — **97.00**

PAS D'ACOMPTE — $8 par mois, reporté à votre C.I.A.*

*marque déposée



TAPIS EN TWEED VISCOSE EN ENVERS DE MOUSSE COUSSINÉE

Choix de riches nuances de tweed brun, vert, or et acajou. Fibres de viscose lamellées à envers de caoutchouc-mousse prévenant le glissement. A l'épreuve des taches.

6' x 9' — **15.94**

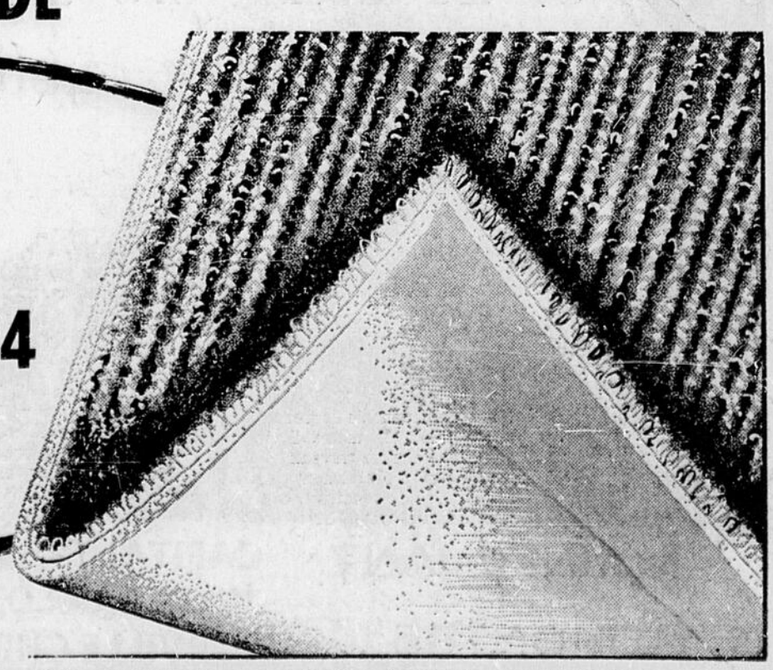
9' x 12' — **29.94**

TAPIS DE PASSAGE POUR ASSORTIR

27 x 72 — **4.54**

27 x 108 — **7.54**

27 x 144 — **10.54**



LE DROIT — Hull et la région...

Editorial

Mages et bergers, à la Régionale de l'Outaouais

Les grèves furent l'une des caractéristiques de 1965 au Québec. En dépit des généreux sentiments qui ont animé le temps des Fêtes, 1966 débute dans la même voie, avec la seule différence que ce recours extrême prend une signification plus profonde, se transposant de l'ordre matériel au domaine éducatif.

Un moyen extrême

Au moment d'écrire ces lignes, tout semble bien indiquer que des milliers d'étudiants et d'étudiantes feront l'école buissonnière parce que des centaines de membres du personnel de la Régionale de l'Outaouais ne seront pas à leur poste. Dans l'intérêt de la gent écolière, nous préférerions nous tromper, parce que cette prise de position affectera surtout à un moment où l'instruction a une si grande valeur, d'innocentes victimes. Voilà pourquoi la population aurait aimé mieux que les deux parties en cause aient réglé le différend auparavant, — car le malaise subsiste depuis longtemps, — et d'une autre façon. Sans doute, le gouvernement provincial accorde maintenant le droit de grève aux instituteurs, mais à cause de l'importance de l'enseignement, il serait plus avantageux que cette alternative ne soit pas aussi fréquente au niveau scolaire que dans le commerce ou dans l'industrie. Toutefois, si c'était réellement là l'unique moyen d'en arriver à une solution, il faut bien se soumettre à la brutale réalité.

Québec à l'origine

Avant de crier: Haro sur le baudet, en visant qui que ce soit, il serait préférable d'oublier pendant un instant l'aspect local, afin de placer la dispute dans son contexte général. En d'autres termes, une analyse doit débuter avant tout à la source. Le fait que l'orage gronde sur plusieurs fronts à la fois n'est pas une simple coïncidence. Deux régionales sont déjà en grève, certaines s'apprêtent à la faire et d'autres sont mécontentes.

L'Opération 55 est relativement jeune. De plus, la Régionale de l'Outaouais fut à l'avant-garde. D'où, de part et d'autre, la difficulté d'une adaptation graduelle. Puis, le ministère de l'Education vient de déclarer que l'Opération 55 qui devait coûter $300,000,000 sera de l'ordre de $800,000,000, et cela uniquement si le coût de la vie et de la construction n'augmente pas encore. Certes, la Régionale doit tenir compte d'un facteur, c'est-à-dire la somme d'argent qu'elle perçoit d'après les normes de Québec. Mais, ce montant, en tenant compte de la part pour les salaires, a-t-il presque triplé, en se basant sur la proportion précitée? Un représentant du ministère de l'Education a eu recours à une comparaison simpliste. Vous voyez, dit-il, ce pot d'eau. Québec ne peut faire mieux que d'accorder 55 portions proportionnelles à chaque groupe. Personne n'a répliqué qu'après deux ans, le vase était trop petit, et le contenu insuffisant. La Palice aurait riposté: "Mettez plus d'argent liquide dans un plus grand récipient, et les régionales ne seront pas en quête d'une autre oasis asséchée, le contribuable. Le rapport Bélanger sur la fiscalité arrive bien tard, car il aurait dû au moins coïncider avec l'esquisse de l'édifice, le rapport Parent. En définitive, on a mis la charrue devant les boeufs. D'ailleurs, avec les exigences des autres ministères, on peut se demander si l'unique source de revenus, que l'on siphonne depuis cinq ans, pourra subir — même "sans douleur" l'opération fiscale 66.

Des normes déjà désuètes

L'ancien système scolaire, en haut lieu, n'était plus à la page. D'où, un ministère de l'Education. Soyons logiques. Acceptons TOUS maintenant l'autorité supérieure, du moins dans une certaine mesure. Si nous avons mis ce bémol, c'est que nous tenons toujours à préciser que les commissaires sont les mandataires immédiats des parents qui ont un droit naturel dans l'éducation de leurs enfants, et non pas seulement les "commis serviles" de Québec. Les "normes de Québec" ne doivent pas servir de bouc émissaire. Si elles sont déjà désuètes et insuffisantes, que les commissaires le disent à qui de droit et qu'ils ne reviennent pas toujours piteux de Québec, prêts à tendre la main de porte en porte. **On peut se demander si la Fédération des commissaires d'écoles ne devrait pas elle aussi obtenir le droit de grève, ainsi que les parents!**

Les bénéfices marginaux

Revenons aux points en litige à la Régionale de l'Outaouais. Le problème est tellement complexe que nous ne pouvons l'étudier jusque dans ses moindres détails. Toutefois, certaines considérations s'imposent. Ordinairement, dans les négociations syndicales, on commence par vouloir faire accepter les bénéfices marginaux et sociaux, étant donné que la bouchée est moins grosse et plus facile à absorber. A ce sujet, — et il ne faudrait pas généraliser — nous croyons que **quelques** demandes sont exagérées et même parfois ridicules. La plupart des autres contrats syndicaux ne vont pas aussi loin et ne sont pas si exigeants. Normalement, lors de négociations, on veut obtenir autant que possible tous les avantages qu'ont d'autres cellules identiques, mais on oublie ceux qu'elles n'ont pas. La gerbe de roses est magnifique, mais elle est inacceptable de la part du patron à cause des épines. De plus, une autre stratégie bien explicable consiste à demander plus pour obtenir moins. Nous ne voulons pas attacher trop d'importance aux bénéfices, car, faisant confiance aux professeurs, nous présumons qu'ils sont prêts à faire le sacrifice de certaines améliorations, plutôt idéales, pour obtenir l'essentiel.

Conventions et salaires

Si, en réalité, la cause véritable du conflit, c'est la non-reconnaissance de la convention collective, nous croyons que la grève devrait être de courte durée. Au nom de la plus élémentaire liberté humaine, il est difficile de nos jours de refuser à un groupe le droit de la protection de tous ses membres. Si Québec permet la grève même dans le domaine de l'éducation, comment peut-on refuser au départ un syndicat efficace? Quant aux salaires, nous nous aventurons sur un terrain très glissant. Il ne faudrait pas que le fait que le personnel enseignant fut grandement exploité dans le passé soit un motif de tomber dans l'excès contraire, en profitant de la réforme éducative au Québec. En outre, ce serait une illusion de croire que le Nord de l'Outaouais a déjà son université. Même le pré-collégial ne comprend pas tous les professeurs. Professionnels? Chargés de cours? Soyons réalistes. Puis, comme ladite régionale est récente, il existe encore trois échelles de salaires, et surtout il ne faut pas oublier que sur 431 enseignants pour 750 élèves, — (1.7), — même y compris les enseignants religieux, — 247 n'ont pas 15 années de scolarité. Si ces remarques sont nécessaires, elles ne vont pas à l'encontre d'une augmentation de salaires, même si elles laissent sous-entendre restriction ou degré. Au contraire, à cause du travail du personnel enseignant, à un moment difficile d'adaptation, et aussi à cause de la hausse constante du coût de la vie, un meilleur traitement est tout simplement une question de justice.

Une tâche pénible

D'autre part, la mission des commissaires, prix entre trois feux, n'est pas facile. S'ils avaient la liberté de dénouer les cordons de la bourse à leur guise, et surtout si celle-ci était bien garnie, il n'y aurait pas de poudre dans l'air. Ils n'ont que l'alternative de faire la navette entre le gouvernement provincial et les contribuables. Le ministère de l'Education est catégorique: les NORMES, un point final, c'est tout! Fait tragique, en dernier ressort, comme seule planche de salut, on doit toujours tourner les yeux vers les contribuables. Le moment n'est guère choisi après les rudes coups subis au niveau primaire. Point n'est besoin de remonter à 1960. A Hull, par exemple, lors de la réévaluation, le taux de la taxe scolaire a augmenté de $1.50 sur le nouveau rôle. Puis, tout récemment, il a connu une hausse de $5.60. Ceci représente $14.10 de plus, par mille dollars d'évaluation, sur l'ancien rôle. Par exemple, le propriétaire d'une maison bien ordinaire évaluée aujourd'hui à $10,000 doit débourser $71 supplémentaires. Le cas d'une petite paroisse n'est pas moins aussi pitoyable. Si la Régionale se met de la partie, — et ce n'est qu'un début, — qu'adviendra-t-il? Voilà pourquoi nous préférerions que le gouvernement revise ses normes ou qu'il trouve un moyen terme avant l'adoption du rapport Bélanger.

De toutes façons, il faut espérer que les deux parties en cause feront preuve de bonne volonté, et cela dans le plus bref délai, car même avec des précautions, cette grève est préjudiciable à plusieurs centaines d'étudiants et d'étudiantes du cours secondaire. Au simple point de vue économique, on vient de déclarer que "l'avancement de l'éducation est un investissement prioritaire". D'autres considérations d'ordre supérieur entrent aussi en ligne de compte. Même s'il y a une limite aux sacrifices, puisse le développement intellectuel reprendre au plus tôt son cours. A cette fin, il ne faudrait pas assimiler les commissaires aux Rois Mages, avec de l'or, de l'encens et de la myrrhe, ni les professeurs à de pauvres bergers!

Gérard BERNIER

À Mont-Laurier et à Ferme-Neuve

Pétition contre deux compagnies d'électricité

MONT-LAURIER (DNC) — Toute la population urbaine et rurale de Ferme-Neuve et de Mont-Laurier est mécontente, et cela depuis plusieurs mois, du mauvais service d'électricité qu'elle reçoit de l'Electrique de Mont-Laurier et de l'Electrique de Ferme-Neuve. Aussi, un bon nombre de citoyens ont décidé de faire signer une pétition par tous les abonnés de ces deux compagnies d'électricité, et de faire parvenir cette requête au ministre québécois des Ressources naturelles, M. René Lévesque.

On sait que, lors de l'élection de 1962, on avait promis de nationaliser, en même temps que neuf autres compagnies d'électricité de la province, les compagnies d'électricité de Mont-Laurier et de Ferme-Neuve. Jusqu'à maintenant, aucune démarche du ministère n'a encore amené la nationalisation de ces deux compagnies. A Ferme-Neuve, le voltage est si faible qu'il cause des dommages considérables aux appareils électriques des usagers. A Mont-Laurier, la situation est meilleure, mais elle est parfois désastreuse dans certains cas.

L'Electrique de Mont-Laurier et l'Electrique de Ferme-Neuve appartiennent à deux ou trois hommes d'affaires de Mont-Laurier. Il s'agit de MM. Lauzon et Lachapelle. Ces derniers ont refusé une à une les offres du gouvernement, et ils ont également refusé de vendre leur compagnie à l'Etat. Depuis, le gouvernement n'a rien fait pour tenter de se porter acquéreur de ces deux compagnies.

C'est pour remédier à cette situation que la population sera appelée prochainement à signer une pétition en vue de faire des pressions auprès du ministre des Richesses naturelles, dans le but de hâter les négociations qui pourraient amener la nationalisation des deux compagnies en cause.

A Mont-Laurier, la situation est tolérable en certain temps. Plusieurs familles sont desservies par la Compagnie d'électricité Gatineau, filiale de l'Hydro-Québec, qui donne un excellent service.

Les payeurs de taxes sont d'avis qu'il est plus que temps que cette situation connaisse une solution favorable, car elle est actuellement lamentable. D'un autre côté, disent les pétitionnaires, les propriétaires de l'Electrique de Mont-Laurier et de Ferme-Neuve ne sont pas pressés d'accepter les offres du gouvernement, car ils ont les moyens d'attendre celles qu'ils jugeront acceptables. En attendant, ils ne font rien pour assurer un meilleur service à leurs abonnés.

Sur le marché de Québec

Il y aurait encore de la viande de verrat

QUEBEC (PC)—Le Dr Bertrand Rousseau, chef de la division des Aliments au service de la santé de la ville de Québec, a déclaré aujourd'hui que son service continue de récupérer quotidiennement de la viande de porc impropre à la consommation qui a envahi le marché, la semaine dernière.

Le service de santé a saisi la semaine dernière 20,000 livres de viande de verrat à la suite de plaintes venant des consommateurs québécois.

En plus des 20,000 livres saisies chez les grossistes, le service de santé espère récupérer la majeure partie d'un autre 10,000 livres qui avait été écoulé par les grossistes chez divers commerçants de Québec et la région. Une autre quantité de 10,000 livres de viande est entreposée dans une chambre froide propriété du Fédéral.

La viande, portant le sceau d'approbation du secrétariat d'Agriculture des Etats-Unis, provenait de St-Paul, Minnesota. On évalue ainsi à environ 40,000 livres la quantité de viande de porc qui est venue jusqu'à Québec.

Chair de verrat

Cette viande est rendue impropre à la consommation parce qu'elle dégage une forte odeur d'urine à la cuisson. C'est de la viande de porc mâle qui a servi à la reproduction avant d'être abattu.

Le gouvernement canadien ne défend pas la mise en marché de cette viande, à condition cependant qu'elle ait subi certains tests, démontrant qu'elle peut cuire sans répandre d'odeur.

Le Dr Rousseau a expliqué que la consommation de cette viande ne constitue aucun danger pour la santé, mais il a précisé que peu de gens se risquent à en manger après avoir respiré l'odeur qu'elle dégage en cuisant.

Les quantités de viande qui sont récupérées à l'heure actuelle par le service de santé constituent en fait des retours faits par des commerçants qui avaient acheté la viande des grossistes québécois.

"Les commerçants vendent la viande à leurs consommateurs dans leur région, mais ils sont forcés de la retourner à Québec quand les consommateurs se plaignent de l'odeur qu'elle dégage en cuisant," a dit le Dr Rousseau.

Le Dr Rousseau a également déclaré que quelque 10,000 livres de cette viande sont présentement entreposées dans une chambre froide à Québec.

Cette chambre froide, propriété du gouvernement canadien, sert d'entrepôt de transit et est à la disposition des importateurs.

"Nous ne pouvons pas toucher à cette viande qui appartient à l'importateur, qui, lui, peut en faire ce qu'il veut, sauf la mettre sur le marché," a expliqué le chef de la division des aliments.

Bouchers exonérés

Il a précisé que le service de Santé ne pourrait intervenir que si la viande était mise sur le marché.

La viande qui a déjà été saisie par le service de santé est détruite sous la surveillance de vétérinaires de ce service. Elle est transformée en engrais alimentaire pour les animaux.

Le Dr Rousseau a dit que le fait de saisir cette viande protégeait également le marché américain.

"Nous la saisissons pour protéger le consommateur, mais également le marché américain," a-t-il dit.

La viande a été exportée par la compagnie Twin City Meat Suppliers, de St-Paul.

Le Dr Rousseau a précisé qu'il n'avait pas cherché à savoir quel chemin la viande impropre avait suivi avant d'arriver à Québec. "Ce qui nous intéresse," a-t-il dit, "c'est la ville de Québec, un point, c'est tout."

Par ailleurs, le Dr Jacques Roussel, directeur du service de Santé de Québec, a exonéré de tout blâme les grossistes de la ville de Québec où la viande a été saisie." Ceux-ci ont été victimes de leurs fournisseurs," a-t-il tenu à ajouter.

Par contre, un porte-parole du ministère provincial de l'Agriculture a déclaré que la viande inspectée par le gouvernement américain est généralement acceptée au Canada sans autre formalité qu'une inspection des papiers qui accompagnent le chargement. "Si les papiers sont en règle, tout se termine là," a laissé savoir le porte-parole.

Au conseil de Mont-Laurier

L'agent Raymond Gauthier se voit confier la brigade des pompiers

MONT-LAURIER (DNC) — Les membres du Conseil de ville de Mont-Laurier se sont réunis, lundi soir dernier, à la salle municipale de Mont-Laurier. Au cours de cette réunion, les membres du Conseil ont modifié une clause de la convention de travail signée récemment entre la ville et le corps de police. Cette clause modifiée a pour effet de confier à l'agent Raymond Gauthier, la responsabilité de la brigade des pompiers volontaires de Mont-Laurier. Les policiers ont accepté la modification de cette clause qui, antérieurement, donnait la responsabilité de l'entretien de l'équipement des pompiers à l'agent Grenier.

Un contribuable de Mont-Laurier, M. Jacques Lesage, a dit aux membres du Conseil, au cours de l'assemblée, que la comptabilité de la ville était mal tenue, parce qu'on lui a fait parvenir un compte de taxes d'affaires qui ne portait pas le bon nom. Ainsi, M. Lesage a reçu une action au montant de $100.79 pour des taxes d'affaires couvrant les années 1962-63. L'action a été signifiée au nom de Jacques Lesage, alors qu'elle devait atteindre Lesage Automobiles. M. Lesage a dit au Conseil que le montant allait être perdu, justement parce que le secrétaire n'a pas indiqué le bon nom au procureur de la ville, Me Vianney Therrien. La ville prendra conseil auprès de Me Therrien au sujet de cette affaire.

Les membres du Conseil ont approuvé le paiement des comptes courant, au montant de $6,902.84. A ce montant, il faut ajouter la somme de $44.-03 en salaires supplémentaires qui ont été versés aux employés du bureau de la ville et à des membres de la Sûreté municipale.

La liste des électeurs qui auront droit de voter lors de l'élection du 7 février prochain a été acceptée par les membres du Conseil sur présentation faite par le secrétaire de la ville, M. Gérald Florant. Trois noms ont été ajoutés à la liste sur recommandation de l'échevin Gaston Bourdon. Ces trois noms sont ceux de payeurs de taxes qui ne sont pas inscrits aux livres de la ville. L'échevin Bourdon s'est dit convaincu qu'il y avait encore une centaine de contribuables de Mont-Laurier qui auraient le droit de vote, mais dont les noms n'apparaissent pas sur la liste. Il est impossible à tout électeur municipal de voter si son nom ne figure pas sur les listes électorales.

La mise en candidature, pour la prochaine élection municipale à Mont-Laurier, aura lieu le 25 janvier courant, entre midi et deux heures de l'après-midi. L'élection aura lieu le premier lundi de février, soit le 7. Les bureaux de scrutin seront ouverts de 9h. du matin à 6h. du soir.

Les membres du Conseil de ville ont reçu une lettre de M. Wilfrid Thibault informant les membres du Conseil qu'il avait avisé Me Guy Roy d'enlever son nom de la requête en cassation du rôle d'évaluation de la ville, requête déposée au greffe de Mont-Laurier, à la fin de décembre. Deux autres contribuables, dont les noms apparaissaient sur la requête, ont imité le geste de M. Thibault. On sait que la rumeur veut que trois autres contribuables, dont les noms sont sur la requête, posent le même geste que M. Thibault. Il ne resterait plus alors que deux noms sur la requête: ceux de MM. Joseph Bélanger et Elmer Courtemanche.

Sur proposition du Comité de la Protection de la Faune du comté de Labelle, les membres du Conseil ont adopté une résolution dans laquelle demande est faite au gouvernement provincial de prendre tous les moyens possibles pour tenter d'éliminer la prolifération des loups, qui causent des dommages considérables au cheptel sauvage de la région du comté de Labelle.

Sur recommandation de l'officier en charge de la Sûreté municipale, M. Gérard Beauregard, les membres du Conseil ont consenti à faire l'achat de vêtements pour les policiers.

Au cours de l'assemblée, les échevins ont procédé à l'ouverture des soumissions concernant l'achat d'une automobile neuve pour la Sûreté municipale. La plus basse soumission a été acceptée. Il s'agit de celle faite par Robert Bédard Automobiles Ltée. Ce dernier demandait la somme de $1,395 sur échange de la vieille automobile.

La dernière assemblée a été marquée par des augmentations de salaires accordées aux employés du bureau de la ville et aux femmes de ménages. Ces dernières recevront désormais la somme de $1.25, l'heure. Antérieurement, elles gagnaient $1.00 l'heure. Pour sa part, le secrétaire-trésorier de la ville, M. Gérald Florant, a vu son salaire augmenté de $800 par année. Son salaire s'élève maintenant à $5,800 par année. Mlle Monique Desharnais, secrétaire au bureau de la ville, qui gagnait $50.00 par semaine, a reçu une augmentation hebdomadaire de $30; tandis que M. Gilles Aubry, préposé à la perception, recevra désormais $90 par semaine. Il recevait antérieurement la somme de $71.00 par semaine.

Les parcours modifiés

Le Transport rétablit son service et s'excuse

Interrogé ce matin au sujet des déclarations faites lors de la réunion du Conseil de ville, mardi soir, relativement aux modifications apportées dans les circuits Val-Tétreau et Hull, M. Georges Bisson, président de la compagnie Transport urbain, de Hull, a déclaré ce qui suit: "C'est avec le plus profond regret que nous avons appris que le Conseil de ville avait été offusqué du fait que la compagnie ait modifié les circuits Val-Tétreau et Hull sans avoir obtenu au préalable le consentement des membres du Conseil.

"Tant de choses ont été discutées lors des négociations que nous avons eues avec le syndicat des employés, avec le Conseil, le maire, les membres du comité de circulation, lors des récents événements, que nous avions compris qu'il nous était permis de modifier les circuits en question sur une base d'essai et jusqu'à ce que le Conseil puisse se prononcer définitivement pour ou contre ce changement.

"Les délibérations du Conseil nous ont appris, plus particulièrement par la voix des journaux, que cette permission ne nous avait pas été accordée et que la compagnie semblait vouloir dicter à la ville une ligne de conduite.

"Tel n'est pas le cas. Il s'agit d'un pur malentendu et dès qu'il a été porté à notre connaissance les objections du Conseil, nous nous sommes empressés de faire le nécessaire pour rétablir les circuits tels qu'ils étaient auparavant.

"La compagnie est peinée de ce malentendu et s'excuse tant auprès des autorités municipales qui ont pu mal juger son geste qu'auprès du public en général qui aurait pu subir certains inconvénients à la suite de cette décision.

"On peut être assuré que tout changement, qui pourra survenir dorénavant, avant d'être mis en vigueur, sera soumis aux autorités municipales pour leur appréciation."

Un jeune policier se blesse à Hull

Un policier, recrue de la Sûreté municipale de Hull, s'est infligé de graves blessures, en faisant sa ronde de nuit, lorsqu'il a trébuché en bas d'un escalier, alors même qu'il effectuait une vérification des portes à l'arrière d'un établissement commercial de la rue Principale. Il s'agit de l'agent Roland Saumier, 21 ans.

Un compagnon de travail qui l'accompagnait, l'agent Yvon Duguay, l'a transporté à l'hôpital Sacré-Coeur, où il a dû recevoir trente-cinq points de suture pour refermer une large entaille au crâne.

L'agent Saumier repose toujours à l'hôpital dans un état satisfaisant.

Au Conseil de Maniwaki

Le projet de construire une usine de pompage est rejeté

MANIWAKI — Les membres du Conseil de ville de Maniwaki, au cours de l'assemblée régulière de mercredi soir, ont chargé l'ingénieur Patrick Ryan de présenter à la Régie des eaux du Québec un important projet visant à améliorer le système d'aqueduc actuel de la ville en vue d'accorder une protection adéquate aux industries, en cas d'incendie.

En octobre dernier, la ville avait chargé l'ingénieur Ryan de préparer les plans d'une nouvelle station de pompage dont le coût approximatif aurait été de $115,000, mais à la suite d'une étude approfondie, il semble qu'en améliorant le système actuel, il serait possible d'obtenir le volume d'eau nécessaire pour fournir une protection adéquate aux trois principales industries, soit la Corporation Maki, Maniwaki Lumber et Barwood Flooring.

Selon l'ingénieur Ryan, les travaux comprendraient l'installation d'une nouvelle pompe d'une capacité de 1,500 gallons, à la station de pompage actuelle, et le remplacement des présents tuyaux par des tuyaux de 12 pouces. Certains membres du Conseil ont exprimé l'avis que le coût du projet serait d'environ $60,000.

En réponse à M. Gérald Nault, président de la Corporation Maki, le maire Britt a souligné que les travaux débuteraient probablement au début du printemps. Des membres du Conseil ont alors suggéré que les travaux débutent un peu plus tôt, en vue de permettre à la ville de bénéficier de la loi d'assistance aux travaux d'hiver, et de réaliser une économie concernant les salaires des employés qui seront affectés à ces travaux.

Après s'être informé si les employés de la ville ont reçu des cadeaux à l'occasion de la période des Fêtes, l'échevin Jean-Yves Roy a suggéré qu'un cadeau soit remis à chacun des employés, en guise d'appréciation. Pour la deuxième année consécutive, le maire Britt s'est toutefois opposé à cette suggestion, en soulignant qu'il était contre le principe de remettre des cadeaux aux employés municipaux. Il a toutefois précisé qu'il appréciait énormément les employés, mais que le Conseil ne pouvait se permettre de dépenser ainsi l'argent des contribuables. L'échevin Eldoma Rozon a alors déclaré qu'il n'était que logique que le Conseil prouve sa reconnaissance envers ses employés, qui ont travaillé durant toute l'année.

Où en est l'Expo 67 à Montréal

L'Exposition universelle et internationale de 1967 commence à prendre forme. Déjà, des structures d'acier révèlent à la population de Montréal et au visiteur le nouvel aspect des 1,000 acres de l'emplacement de l'Expo 67.

On a installé les services municipaux — eau, électricité, gaz, égouts — dans le laps de temps prévu par le cheminement critique. Ces travaux souterrains comprennent

12 milles de canalisation d'eau;

8 milles de tuyaux d'égout;

6 milles de tuyaux d'égout d'urgence;

10 milles de conduits de gaz;

5 milles de tranchées dans lesquelles courent 76 milles de fils du réseau d'électricité et de communications.

La construction du pont d'une longueur de 2,265 pieds, qui relie Montréal aux deux îles de l'Expo a été terminée onze semaines avant la date prévue.

Des milliers d'arbres couvrent déjà certains secteurs de l'emplacement, et on projette la plantation de milliers d'autres, au début de 1966. Leur conservation sera assurée grâce à l'application d'une technique de congélation.

50 pavillons

A la fin de 1965, une cinquantaine de pavillons ou autres présentations individuelles sont en chantier et là aussi, le cheminement critique est respecté. Les responsables des pavillons de dix-sept pays ont procédé à la levée de la première pelletée de terre. La Scandinavie — cinq pays sont groupés dans un seul pavillon — a marqué par une cérémonie, à la mi-novembre, la pose du "bouquet" au sommet de la structure d'acier entièrement érigée.

L'avancement des travaux de construction des pavillons du Québec, de l'Ontario, des provinces de l'Ouest et des provinces de l'Atlantique suit son cours normal.

A la fin de 1965, 70 pays avaient fait connaître leur intention de participer à l'Expo 67 et les dirigeants de l'Expo sont en pourparlers avec douze autres nations dont on prévoit l'inscription dans un avenir rapproché.

En vue de l'Expo 67, au moins 15 pays feront construire des pavillons dont le coût dépassera les $3 millions. Le Canada déboursera $21 millions; la Scandinavie, $5 millions; la Grande-Bretagne, $7,500,000; la France, $10 millions; la Tchécoslovaquie, $10 millions; les Etats-Unis, $9 millions et l'Allemagne de l'Ouest, $10 millions.

On compte aussi parmi les participants: les villes de Montréal et de Paris, et aussi l'état de New York, qui aura son propre pavillon. On prévoit l'adhésion d'autres états américains.

Trois organismes internationaux ont annoncé leur participation: la Communauté économique européenne, la Communauté européenne de l'acier et du charbon et la Communauté européenne de l'énergie atomique.

Les sept Eglises chrétiennes importantes du Canada feront ériger un pavillon conjoint: le pavillon chrétien.

Selon les dernières statistiques, la participation des entreprises privées canadiennes est de l'ordre de $44 millions. Parmi les 863 entreprises déjà inscrite, 70 auront une participation individuelle tandis que 793 s'allieront à des groupements ou associations.

On prévoit que l'industrie canadienne dépensera $32 millions dans des pavillons individuels. Un autre $2,500,000 sera investi sous forme de commandite d'éléments d'exposition dans l'illustration du thème de l'Expo, alors que $7,200,000 seront consacrés à diverses autres présentations sur l'emplacement de l'Expo 67.

Les spectacles

Les représentations d'opéra, de ballet et de théâtre, ainsi que les concerts d'orchestres symphoniques et d'ensembles de musique de chambre se dérouleront à la Place des arts que la compagnie de l'Expo a louée pour la durée de l'Exposition, soit du 28 avril au 27 octobre 1967. En 1967, la Place des arts comprendra trois salles: l'actuelle grande salle de 3,000 sièges et deux autres, l'une de 1,300 places et l'autre, de 800.

Les manifestations cinématographiques, les spectacles de variétés et quantité d'autres manifestations spéciales se dérouleront au théâtre Expo. Ce théâtre de 2,000 sièges sera érigé au coût de $2,500,000 sur la jetée Mackay, à proximité de l'entrée principale de l'Expo. La construction de cet édifice est actuellement en cours.

Les six spectacles à grand déploiement et les nombreux événements sportifs se dérouleront au stade Expo, qui sera érigé également sur la jetée Mackay au coût de $3,300,000 et commandité par l'industrie canadienne de l'automobile.

La construction du Jardin des étoiles, édifice qui servira à de multiples usages, a commencé au début du mois de décembre, dans la Ronde, le parc d'attractions de l'Expo. Le Jardin des étoiles présentera en matinée des spectacles pour enfants, deviendra, en fin d'après-midi, une salle de danse à la mode pour les adolescents, et se transformera, de 9 heures du soir à 2 heures du matin, en une superbe boîte de nuit qui accueillera des vedettes de réputation internationale.

La Grande-Bretagne déléguera le National Theatre Compagny que dirige Sir Laurence Olivier. Cette troupe clôturera, du 16 au 27 octobre 1967, la saison de "théâtre international" qui sera présentée dans la salle de 1,300 sièges de la Place des arts, salle actuellement en construction.

Pour sa part, le Théâtre de France, troupe que dirigent Madeleine Renaud et Jean-Louis Barrault, inaugurera le 1er mai cette salle de 1,300 sièges et y donnera des représentations consécutives jusqu'au 13 mai. La France déléguera en outre la Comédie française et la Gendarmerie française, dont ce sera la première visite en Amérique du Nord. La Gendarmerie française, corps de l'armée française, dont les origines remontent au moyen âge, présentera son célèbre spectacle du 21 août au 9 septembre au stade Expo. Ce spectacle comprendra 700 hommes, 110 chevaux, 32 chiens, 40 motos et 18 jeeps.

Le gouvernement des Pays-Bas a annoncé la participation de l'Orchestre du concertgebouw d'Amsterdam au festival de 1967. Ce célèbre orchestre de réputation internationale se produira du 17 au 19 mai à la grande salle de la Place des arts.

La première troupe de ballet étrangère à participer au Festival de 1967 sera le Ballet du vingtième siècle de Belgique. Cette compagnie de ballet moderne, que dirige le chorégraphe et danseur d'origine française Maurice Béjart, donnera des spectacles du 9 au 13 mai.

En plus du spectacle de la Gendarmerie française et de nombreux autres événements sportifs tels qu'un tournoi international de soccer, le stade Expo servira de cadre à plusieurs spectacles à grand déploiement dont un tattoo militaire canadien intitulé "Nuit des Armées" auquel participeront 1,700 hommes, du 22 juin au 4 juillet, et un spectacle intitulé "L'homme, ce casse-cou", une suite de numéros sensationnels et périlleux exécutés par des casse-cou de l'automobile comme de l'avion, du 10 au 21 mai.

Les membres du service des spectacles de 1967 ont poursuivi en 1965 la planification du programme des spectacles gratuits qui se dérouleront sur l'emplacement même de l'Exposition. La célébration d'une journée nationale pour chacun des pays participants à l'Exposition donnera lieu à de gigantesques fêtes populaires qui se dérouleront sur la Place des nations. La Place des nations servira également de cadre aux journées supranationales, aux journées provinciales et à plusieurs journées spéciales. Environ une trentaine de dates officielles pour la tenue de ces journées nationales ont déjà été retenues et confirmées par les pays participants.

Les artistes amateurs canadiens — danseurs, chanteurs, musiciens, etc., présenteront des spectacles gratuits dans cinq kiosques à musique dispersés sur l'emplacement de l'Exposition. Au début de décembre, l'Expo annonçait la participation officielle de 57 groupes d'artistes amateurs. On prévoit que près de 250 autres groupes s'ajouteront aux premiers avant l'ouverture de l'Expo.

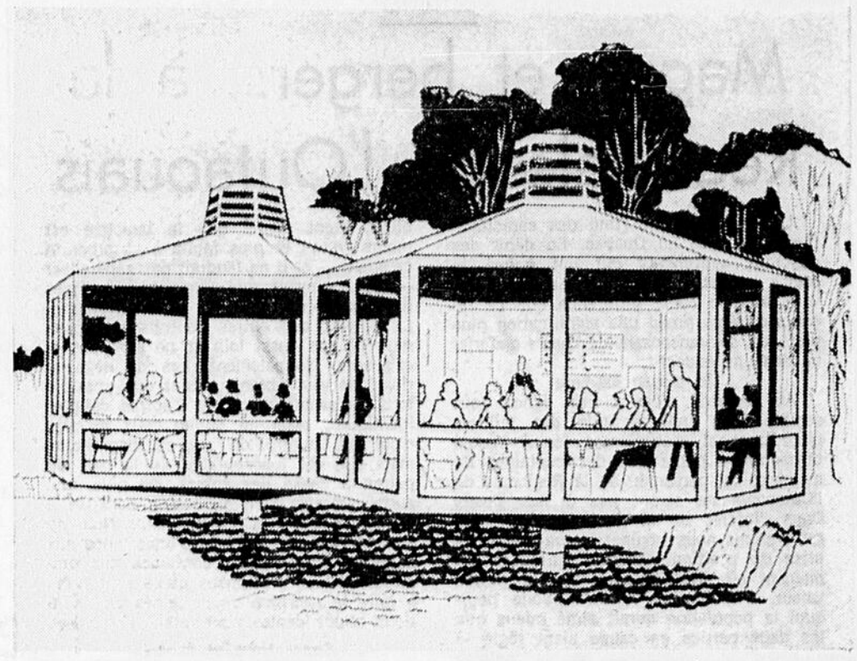
Quatre théâtres ambulants se déplaceront sur l'emplacement pour amuser la foule à certains endroits et l'attirer dans d'autres. Des clowns, des magiciens et des musiciens s'y produiront.

La femme à l'Expo

Le comité consultatif féminin de l'Expo s'est réuni pour la première fois les 12 et 13 avril 1965. Il a alors élu, à sa présidence, Mme Lilianne Birtz, de Montréal. Mme Flore Jutras et Jeanne Barabé-Langlois ont été élues respectivement vice-présidente et secrétaire honoraire. Les autres membres du comité sont: Mmes Thérèse-F. Casgrain, O.B.E., Estelle Ewart, J.-Mariane Favreau, toutes de Montréal; Mme Béatrice Dubinsky, de Moose Jaw, Sask., Mlle Margaret E. MacLellan, d'Ottawa, Mmes H.H. Steen, de Vancouver, C.-B., C.A. Manning, de New Glasgow, N.-E.

A sa réunion du mois de juin, le comité a exprimé l'espoir que la République populaire de Chine soit invitée à participer à l'Exposition universelle de 1967. Le comité a recommandé qu'un centre d'accueil soit prévu pour les femmes, à l'Exposition.

Le comité a tenu, en 1965, quatre réunions et a accueilli deux nouveaux membres: Mmes J.P. Dick, de Québec et P. MacGibbon, de Toronto. Des sous-comités provinciaux sont en voie de formation dans toutes les provinces du Canada et leurs présidentes seront invitées à assister à la première réunion du comité consultatif féminin en janvier 1966.



RESTAURANTS DU CENTENAIRE — Ce dessin représente les futurs restaurants de "l'avenir" que construira la compagnie Stelco (The Steel Company of Canada) sur les terrains de l'Exposition universelle de Montréal. Ces restaurants de conception nouvelle seront hexagonaux et comprendront une superficie de 360 pieds carrés respectivement. Selon la compagnie Stelco, plusieurs exemplaires pourront être facilement érigés sur le terrain de l'Expo. Ces restaurants "du futur" pourront aussi être démontés facilement pour être érigés ailleurs à la fin de l'exposition.

Règlement rejeté à Hull-Est

LIMBOUR (DNC) — Les contribuables de Hull-Est ont rejeté, lors d'un référendum tenu les 4 et 5 janvier, un règlement d'emprunt au montant de $26,000, devant être effectué pour la construction d'un chalet pour le service des loisirs.

339 contribuables se sont prononcés contre le règlement et 201 ont été en faveur. L'évaluation des contribuables qui se sont opposés s'élève à $1,082,300, tandis que l'évaluation de ceux qui ont été en faveur atteint $836,100.

Jours d'aubaines CHEZ SINGER

MACHINE À COUDRE ZIGZAG DE SINGER



$98 MACHINE À COUDRE SEULEMENT

MACHINE À COUDRE ZIGZAG STYLE-MATE de SINGER

- Fait tous les points zigzag pour le reprisage et la pose des pièces
- Idéal pour faire des Boutonnières
- Navette à chargement par l'avant — coupeur de fil de sécurité
- Temps limité seulement (Modèle 337)

CERCLES DE COUTURE SINGER

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée ou compagnies associées

HULL 123, rue Principale Tél.: 777-1635

Hawkesbury - 186, rue Principale

FACILITÉS DE CRÉDIT À TOUS LES CERCLES SINGER

GATINEAU

Logis à louer, rue Canipco, 2 chambres à coucher. Chauffé.

SYLVIO HUNEAULT

IMMEUBLES

663-3903

BINGO

Légion Canadienne

86, rue Champlain

Pte-Gatineau

Tous les

VENDREDIS

8.00 p.m.

entrée $1.00

Gros lot $350.00

21 parties régulières

4 parties spéciales

BINGO

NOTRE-DAME-DE-GRACE DE HULL

105, rue VICTORIA

CE SOIR

8 H. 30 P.M.

PARTIE FACHANTE

Petit lot $150

Gros lot $600

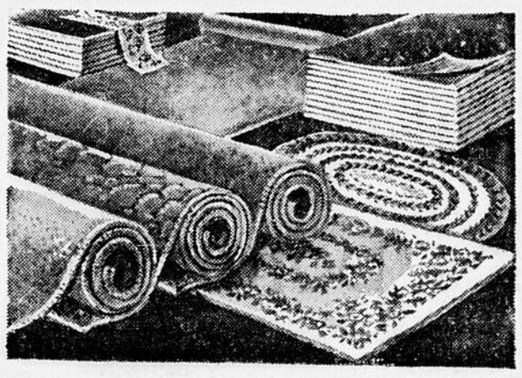
54 numéros

ENTREE: 50c

PETITE CROIX COMPRISE — 26 parties en tout —

EPARGNEZ .... EPARGNEZ .... EPARGNEZ

VENTE D'INVENTAIRE TAPIS



- Grandeurs appartements
- Fins de rouleaux
- Axminsters • Orientaux
- Unis • Ton sur ton • etc.

QUANTITE LIMITEE

Tant qu'il y en aura.

Quantité	Grandeur	Description & couleur	Valeur	Vente	Epargnez
1	3'7" x 12'	501 Dupont — Or Espagnol	39.00	$24.00	$19.00
1	4'9" x 12'	Trilan — Beige sable	45.00	$28.00	$17.00
1	6' x 5'9"	Galaxie — Or Bamboo	58.00	$35.00	$28.00
1	4' x 12'	Nylon Twist — Cacao	50.00	$34.00	$16.00
1	7'9" x 9'	100% Nylon Twist — Vert	56.00	$48.00	$8.00
2	6' x 9'	Jute oriental — Rouge	39.95	$34.00	$5.95
1	6' x 12'	501 Dupont — Or antique	80.00	$59.00	$21.00
1	10' x 13'	Nylon beige — revers mousse	87.00	$67.00	$20.00
1	9' x 12'	Jute oriental — Rouge	79.95	$69.95	$10.00
2	9' x 12'	Jute oriental — Vert	79.95	$69.95	$10.00
1	9' x 12'	Jute oriental — Beige	79.95	$69.95	$10.00
2	9' x 12'	Axminster gingembre	89.95	$75.00	$14.95
2	9' x 12'	Axminster vert	89.95	$75.00	$14.95
1	12' x 11'	Nylon Twist — Vert	101.00	$81.00	$20.00
1	9' x 12'	Axminster — Vert	149.00	$115.00	$34.00
1	12' x 11' 4"	501 Dupont — Or Espagnol	149.00	$124.00	$25.00
1	8'9" x 12'	Propylon — Beige farine	144.00	$125.00	$19.00
1	12' x 14' 8"	Trilan — Beige sable	152.00	$132.00	$20.00
1	12' x 15'3"	Propylon — Vert jade	243.35	$185.00	$58.25

PLUS — Escompte de 10% sur sous-tapis

AUCUN DEPOT

Rajoutez à votre compte.

A.L. Achbar LTÉE

94 PLAZA (rue) PRINCIPALE HULL

777-3834

PATRICK GAGNON

NOTAIRE

HULL — 777-8025

5, rue LAVAL

Edifice Mousseau

CONRAD SIGOUIN LTEE

★ Courtier en immeuble
★ Realtor
★ Service photo M.L.S.

126, rue HOTEL-DE-VILLE

771-6266

GAVARD LTEE

VOTRE MARCHAND "PAL"

35, rue Mangin, Hull

matériaux de construction

CONSEILLER TECHNIQUE EN CONSTRUCTION ET FINANCEMENT

PLAN BUDGETAIRE

distributeur de la sensationnelle auto-neige MUSTANG

pouvoir - stabilité qualité

777-1681

"La quincaillerie la plus complète"

KELLY-LEDUC

- QUINCAILLERIE
- MATERIAUX DE CONSTRUCTION
- ACC. ELECTRIQUES
- OUTILS MECANIQUES
- ARTICLES DE SPORT
- USTENSILES DE CUISINE
- ETC., ETC.

Livraison dans Hull et Ottawa

OUVERTE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H.

OUVERTE SAMEDI JUSQU'A 6 H.

67 Wellington HULL

777-1641

BINGO

AMICALE CAUVIN

ST-REDEMPTEUR ECOLE

39 ST-FLORENT

TOUS LES JEUDIS

Parties régulières

Parties spéciales

GROS LOT $200

Venez & emmenez vos amis

Pharmacie BOUCHER

LIVRAISON RAPIDE

Nous honorons la carte credico

771-4341 — 139 Hôtel-de-Ville, Hull — 771-1433

Clinique "New System" pour épilation de poils follets

On y emploie la NOUVELLE METHODE D'ELECTROLYSE, dont vous avez lu les bienfaits dans de nombreux articles. Finis les poils superflus!

TECHNICIENNES DIPLOMEES:

Mme Thérèse Binet

APPROUVEE PAR LES AUTORITES MEDICALES

71, rue Papineau Hull — App. 3

777-7914

Ouvert de 10.00 a.m à 7.00 p.m.

COURS DE NATATION

POUR DAMES: Le lundi 17 janvier de 8 h. 30 à 10 h. 30

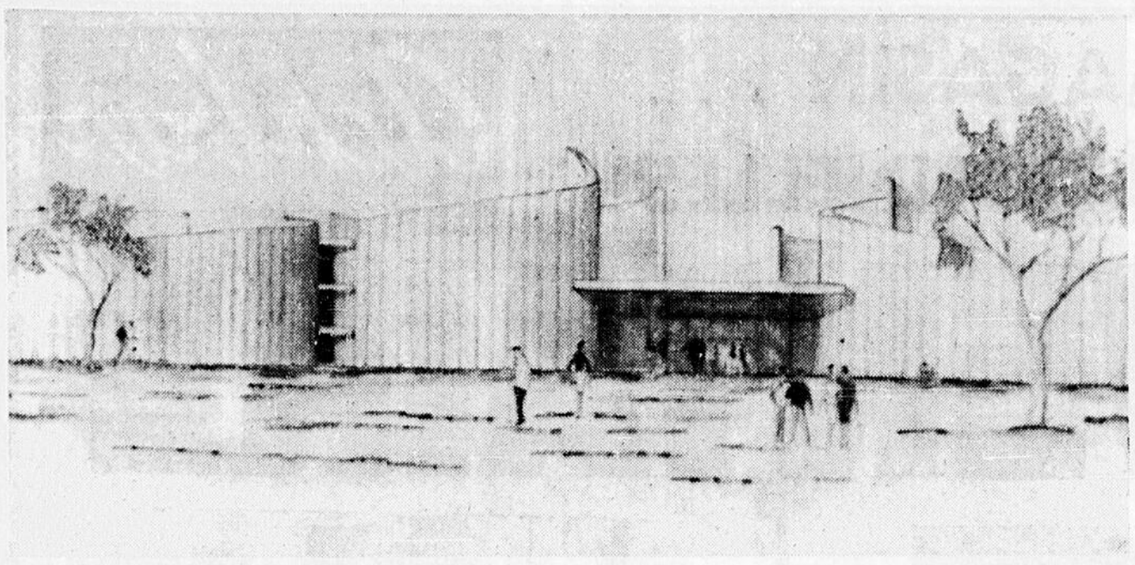
LIBRE MIXTE: Le jeudi 20 janvier de 8 h. 30 à 10 h. 30

POUR ENFANTS: Le samedi 22 janvier et tous les samedis.

Pour plus d'informations

téléphonez à Mme Hurtubise

771-8020



LES JEUNESSES MUSICALES A L'EXPO — Voici la maquette du pavillon que Les Jeunesses musicales du Canada construiront à l'Expo 1967, au coût de $250,000 et dont les plans ont été préparés par l'architecte Paul-Marie Côté, de Chicoutimi. Après l'Expo, l'édifice sera démonté et reconstruit au Mont Orford, au camp d'été des Jeunesses musicales, à quelque 75 milles de Montréal, dans les Cantons de l'est. (Photofax PC)

L'homme et la musique à l'Expo

Les Jeunesses musicales du Canada auront leur pavillon

MONTREAL (PC)—Un pavillon désignant le thème "L'homme et la musique" sera érigé sur l'emplacement de l'Exposition universelle 1967, par les Jeunesses musicales du Canada.

Les plans de ce pavillon, qui sera situé dans le centre culturel de l'Expo et illustrera la technique audio-visuelle perfectionnée, l'éducation et l'initiative musicale, ont été dévoilés hier à Montréal.

Au terme de l'exposition, ce pavillon conçu par l'architecte Paul Marie Côté, de Chicoutimi, sera démonté, transporté au village des Jeunesses musicales au Mont Orford, et reconstruit.

Ce projet est l'un de ceux qui furent annoncés par M. Gilles Lefebvre, directeur des JMC, et ses collaborateurs.

Le 21e Congrès de la Fédération internationale des Jeunesses musicales, qui réunit aujourd'hui 24 pays membres, se tiendra à Montréal, du 16 au 22 juillet 1967 dans le cadre de l'Exposition universelle et du centenaire de la Confédération.

Plus de 150 membres des JMC représenteront le mouvement au 20e Congrès de la Fédération internationale, en avril prochain à Paris. Les délégués profiteront de leur séjour pour inciter les jeunes musiciens des autres pays à se rendre nombreux au congrès de Montréal.

A Paris, l'équipe canadienne annoncera le programme du 21e congrès, et il y aura aussi un nouveau mode de participation des jeunes, alors que les congressistes discuteront en table ronde des questions d'intéret commun. Pour ce colloque, un comité canadien a eté formé sous la présidence de Pascal Gélinas, fils de M. Gratien Gélinas.

Le congrès de Paris se terminera par un concert de clôture donné au Théâtre des Champs-Elysées par l'Orchestre international des Jeunesses musicales, qui comprendra cette année quatre jeunes du National Youth Orchestra du Canada.

Le Centenaire

Pour célébrer le Centenaire de la Confédération, les JMC organisent des concours nationaux de piano, instruments à cordes, et chant, qui se tiendront respectivement à Québec, dans une ville de l'Ouest, et dans une ville de l'Ontario. L'enjeu en vaut la peine, car on récompensera les gagnants avec des prix en espèce représentant une somme totale de $30,000., et autres avantages tels que la participation à un concert de gala à la Place des Arts, dans le cadre du Festival mondial de l'Expo '67, engagements pour émissions radiophoniques et télévisées, enregistrement d'un disque-souvenir et une tournée spéciale JMC.

La Fédération Internationale des Jeunesses musicales organise un concours international de composition dont la finale aura lieu au cours du 21e congrès à Montréal.

M. Victor Bouchard, de l'équipe des pianistes - duettistes Bouchard et Morrissette, qui s'occupe de l'organisation des concours JMC sur le plan national et international, a annoncé que ce concours de composition comportera trois étapes, dont la finale aura lieu entre le 16 et le 22 juillet 1967.

Comme prélude, le Canada organise un concours national ouvert à tous les compositeurs canadiens de moins de 40 ans. L'oeuvre primée sera envoyée au jury international, dont cinq des sept membres sont déjà connus. Il s'agit d'Olivier Messiaen, Witold Lutoslawski, Elliott Carter, Gottfried Von Einem, et Jean Papineau-Couture.

Tous ces projets furent annoncés hier au cours d'une conférence de presse à laquelle assistaient notamment M. John Fisher, commissaire des Fêtes du Centenaire de la Confédération, et le commissaire associé, M. Georges Gauthier, ainsi que M. Andrew Kniewasser, haut fonctionnaire de l'Expo '67.

En l'absence de Mlle Judy LaMarsh, retenue par la maladie, M. John Fisher a transmis le message du nouveau secrétaire d'Etat qui devait annoncer la remise d'une subvention du Centenaire au montant de $100,000 pour la réalisation des projets des Jeunesses musicales du Canada.

Les allocations familiales

Les projets de M. René Lévesque intriguent M. MacEachen à Ottawa

Les autorités fédérales sont quelque peu intriguées par l'intention du ministre René Lévesque de proposer que le contrôle de l'administration des allocations familiales passe aux mains du gouvernement du Québec.

On sait que M. Lévesque a déclaré mardi soir qu'il ferait une telle requête lors de la conférence des ministres provinciaux du Bien-être social, qui doit s'ouvrir à Ottawa à la fin de la semaine.

Ce qui semble gêner plus précisément les autorités fédérales et le fait que les allocations familiales ne figurent pas au plan d'assistance sociale du Canada, l'enjeu même de la conférence fédérale-provinciale. Mais pour comprendre la demande du ministre québécois du Bien-être social, il faut tenir compte de l'opinion qu'il a déjà exprimée selon laquelle les diverses mesures de Bien-être social appliquées par les gouvernements fédéral et provinciaux devraient tomber sous la juridiction d'un seul tout administratif.

Le plan d'assistance sociale du Canada fut présenté pour la première fois aux provinces, le printemps dernier. Les secteurs de sécurité sociale compris dans ce plan sont: l'aide aux chômeurs, l'aide aux vieillards, les allocations aux aveugles et aux invalides et certaines autres mesures de bien-être. Il s'agit de programmes administrés par les gouvernements provinciaux et dont Ottawa défraie une partie des coûts. Mais ce sont ceux-là aussi auxquels s'applique notamment la formule d'option. Or étant donné que le programme d'allocations familiales ne fait pas partie du Plan d'assistance sociale du Canada, on considère à Ottawa l'intention de M. Lévesque comme une tentative pour faire appliquer la formule d'option aux programmes qui ne sont pas couverts par le Plan.

A l'issue d'une réunion du cabinet qui dura toute la journée, le ministre fédéral de la Santé, M. MacEachen, a refusé de se livrer à tout commentaire sur la question avant d'avoir entendu la proposition de M. Lévesque.

L'enseignement du catéchisme et les manuels scolaires

QUEBEC (PC)—L'Association des commissions scolaires du diocèse de Québec a fait savoir aujourd'hui qu'elle fera des pressions auprès du ministère de l'Education pour que les suggestions du directeur de l'Institut de catéchèse de l'Université Laval, l'abbé Jacques Laforest, en ce qui a trait aux manuels scolaires, soient mises en application.

L'abbé Laforest a soutenu récemment que faire un enseignement authentiquement chrétien, dans n'importe laquelle matière, "c'est avant tout une question d'engagement personnel sur le plan chrétien, un engagement qui rayonne par lui-même, sans qu'il soit nécessaire de confondre l'enseignement des autres matières avec l'enseignement du catéchisme".

Cet exposé de l'abbé Laforest avait fait suite à la violente sortie du juge en chef de la Cour supérieure du Québec, l'hon. Frédéric Dorion, en novembre dernier, contre "certains agnostiques qui tentent de faire oublier aux enfants tout ce qui a trait à la religion et à l'existence de Dieu".

Le juge avait alors soutenu que pour leur faire plaisir, on avait déformé les livres de lecture de première et deuxième année.

Pour sa part, l'abbé Laforest avait commenté le changement effectué dans les livres comme étant "une exagération inacceptable dans une école chrétienne", alléguant que dans ces manuels, "on fait référence aux réalités déjà familières aux enfants, sauf celles de leurs univers religieux."

Bénédiction des enfants à Masson

MASSON (DNC) — La cérémonie annuelle de la bénédiction des enfants aura lieu à 2h. 30, le dimanche 9 janvier, fête de la Sainte-Famille, en l'église Notre-Dame-des-Neiges de Masson. A l'issue de la cérémonie, il y aura tirage d'une crèche.

450 policiers demandés

La Sûreté provinciale lance une campagne de recrutement

MONTREAL (PC) — La Sûreté provinciale du Québec a lancé hier matin sa première campagne de recrutement qui lui permettra de porter ses effectifs à plus de 2,500 hommes d'ici un an.

Le nouveau directeur de la Sûreté provincial, M. J. Adrien Robert, au cours d'une conférence de presse, a révélé que la Sûreté devra engager d'ici un an au moins 450 nouveaux policiers afin de pouvoir répondre aux exigences du travail policier dans la province.

La Sûreté compte actuellement 112 postes extérieurs, et 2,152 policiers.

Pour être admis aux examens, les candidats doivent être âgés de 19 à 30 ans, de citoyenneté canadienne, posséder au moins une dixième année et ne posséder aucun casier judiciaire, en plus d'avoir une bonne réputation.

A l'occasion de cette campagne, la Sûreté à lancé un slogan de recrutement qui dit: Une carrière aux cent exigences, une carrière aux mille satisfactions.

Au cours de cette conférence de presse, M. Robert a aussi annoncé que les employés de son service bénéficieront bientôt d'un rajustement de salaire, mais n'a pas voulu en révéler plus long à ce sujet.

Les motards

Par la même occasion, le chef de la Sûreté provinciale a révélé qu'au printemps, les agents chargés de patrouiller certaines routes de la province seront munis de motocyclettes équipées d'un système de communications dernier cri.

Le chef de la Sûreté s'est dit convaincu de la grande utilité de ces motocyclettes sur les routes de la province, en particulier sur la route 9, la route Transcanadienne et les principales routes entourant la métropole et la ville de Québec.

Fernand Mousseau LIMITÉE

. . . VENTE de JANVIER . . .

Fernand Mousseau LIMITÉE

Pour DAMES



MANTEAUX

d'hiver avec luxueux collets de fourrure — grandeurs et couleurs assorties.

25% DE REDUCTION

CHANDAILS & PULLOVERS

. . . orlon et laine . . . derniers modèles et choix de couleurs.

33⅓% DE REDUCTION



ROBES

de crêpe, velours et double tricot de laine — tailles 5 à 15 et 8 à 20 dans le groupe.

33⅓ à 50% DE REDUCTION

VETEMENTS SPORT

. . . pantalons . . . jupes . . . tuniques . . . etc Grandeurs et couleurs assorteis.

33⅓% DE REDUCTION

Plusieurs autres aubaines sensationnelles "SALON DE LA FEMME CHIC"

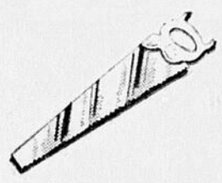
Quincaillerie – Sous-sol

EGOINE

26" x 8 pt — poignée solide et acier trempé.

Reg. 4.98 — EN VENTE

3.49

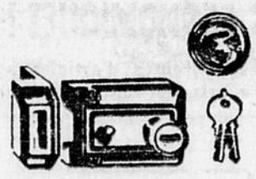


LUNETTES de ski, skidoo, etc.

Incassables et ajustables.

Rég. 5.95 — EN VENTE

4.95



SERRURE

complète avec 2 clefs — très solide.

Reg. 2.79 — EN VENTE

1.99

TORCHE

"Bernz-O-Matic" complète — pour tous les travaux à domicile.

Rég. 6.95 — En vente . . .

4.95



Plusieurs autres aubaines sensationnelles de QUINCAILLERIE et de JOUETS

Surveillez "Le Droit" pour notre grande vente annuelle de Complet de Qualité le 13 janvier

Pour HOMMES

CHEMISES SPORT

pour hommes et jeunes gens — "Tooke-VanHeusen" de première qualité et un très grand choix de motifs.

Rég. 5.00-6.00-7.00 — en vente . . .

2.95



COMPLETS prêt-à-porter et MANTEAUX d'hiver

de notre stock régulier

20% DE REDUCTION







PANTALONS DE SKI

Rég. 14.95 **9.95**

PANTALONS CORDUROY

Rég. 10.95 **7.95**

COUVERTURES DE LAINE

Pleine grandeur — choix de couleurs.

Rég. 8.95 — EN VENTE

5.95

Plusieurs autres aubaines sensationnelles

Fernand Mousseau LIMITÉE

VOTRE CRÉDIT EST BON

STATIONNEMENT GRATUIT

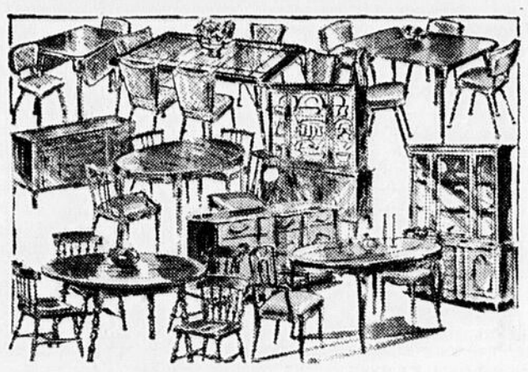
Fernand Mousseau LIMITÉE

135 PLAZA (rue) PRINCIPALE, HULL — 771-7741 — OUVERT JEUDI & VENDREDI SOIR jusqu'à 9.30

TOUS LES MEUBLES EN MAGASIN . . .
A DES REDUCTIONS SENSATIONNELLES!

A.L. Achbar LTÉE.
85, rue PRINCIPALE — HULL — PR. 7-4321

VENTE INVENTAIRE



MOBILIER DINETTE OU DE SALLE A MANGER

Plus de 50 mobiliers au choix. . . et CHAQUE mobilier est offert à prix de vente d'inventaire. . .

Quatre seulement !
MOBILIER DINETTE "LIBERTY", 5 PIECES — **58.88**
table à surface d'Arborite, bordure en caoutchouc — grandes chaises à sièges encaissés et poignées à la largeur — chaises deux teintes; brun et beige. **Comparez-les à ceux de 69.95.**

Deux seulement !
MOBILIER DINETTE CHROME 7 PIECES — **68.88**
table de 36" x 48" allongeable à 60 pouces et 6 chaises robustes — Table beige et brune et chaises asorties. **Comparez à 79.95.**

Un seulement !
MOBILIER DINETTE 5 PIECES — **88.88**
à table ronde d'un blanc pur et 4 chaises en couleur: 1 dorée, 1 bleue, 1 corail, 1 blanche. **Comparez à 109.95.**

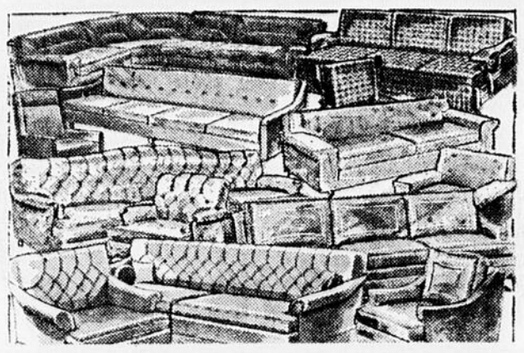
Un seulement !
MOBILIER DINETTE 5 PIECES — **98.88**
table à surface d'Arborite allongeable — Base à double piedestal et quatre chaises à base tournante. Table de 36" x 48" allongeable à 60 pouces. **Comparez à 139.95.**

Deux seulement !
MOBILIERS DINETTE CHROMES 7 PIECES — **98.88**
chaises à haut dossier et à charpentes complètes — table blanche et choix de chaises bleu et blanc ou or et blanc. Table de 36" x 48" allongeable à 60". Bordure tout le tour. **Comparez à 119.95.**

Deux seulement !
MOBILIERS DINETTE 5 PIECES — **118.88**
table à surface en Arborite — Pieds chromés en piédestal double. 4 chaises à hauts dossiers recouvertes en vinyle fleuri. **Comparez à 129.95.**

Un seulement !
MOBILIER DE SALLE A MANGER — **298.88**
en tek — Table allongeable jusqu'à 5 pieds; 4 chaises à sièges en laine dorée et buffet. **Comparez-le à ceux de 399.95.**

Un seulement !
MOBILIER DE SALLE A MANGER 9 PIECES — **298.88**
en cerisier — Grande table allongeable, 6 grandes chaises, buffet de 60 pouces et étagère de buffet. **Comparez-le à ceux de 499.95.**



MOBILIER CHESTERFIELD ET DAVENPORT

Plus de 45 mobiliers au choix. . . et CHAQUE mobilier offert à prix de vente d'inventaire !

MOBILIER CHESTERFIELD DEUX PIECES — **158.88**
sofa à quatre places et fauteuil — Recouvert en frise de nylon de superbe teinte beige; coussins réversibles en mousse et couvertures à glissière; dossiers enformés en mousse. **Comparez-le à ceux de 189.95.**

MOBILIER DAVENPORT 2 PIECES — **148.88**
sièges et dossiers capitonnés; recouverts en vinyle épais à revers de jersey; quatre teintes au choix — Se transforme facilement en lit double — grand fauteuil berçant et tournant. **Comparez-le à ceux de 169.95.**

MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES — **188.88**
hauts dossiers cannelés et superbe tissu brun — Grand divan 4 places à coussins réversibles rayés — Fauteuil assorti. Tous les accoudoirs en noyer massif.

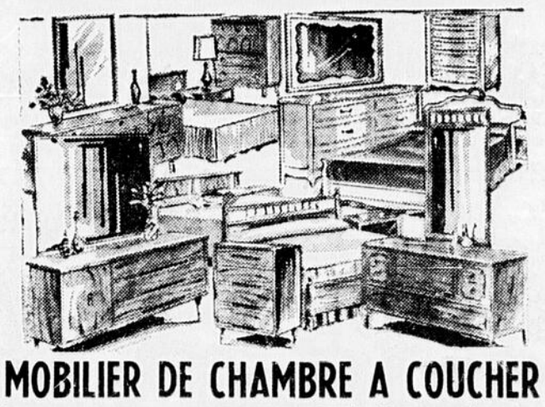
MOBILIER SECTIONNEL SKLAR 3 PIECES — **198.88**
comprend le chesterfield à table d'Arborite incorporée pour le coin — Recouvert en acétate durable. **Comparez à 229.95.**

MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES — **228.88**
recouvert en frise de nylon épaisse — D'un genre très moderne, à larges accoudoirs — Coussins réversibles en mousse. **Comparez à 269.95**

MOBILIERS DIVANS-LITS KROEHLER, 2 PCES — **218.88**
divan transformable en lit double — Recouvert en nylon doré — Matelas à ressorts — Fauteuil assorti. **Comparez à 299.95.**

MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES KROEHLER — **199.88**
chesterfield et fauteuil recouvert de superbe brocart beige — Coussins en véritable mousse; valance. **Comparez à 299.95.**

MOBILIER CHESTERFIELD 2 PIECES SKLAR — **228.88**
long divan à 4 places et à cantonnières; dossiers à coussins mobiles — Coussins matelassés; tissus fleuri. **Comparez à 299.95.**



MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER

Plus de 40 mobiliers au choix ! Et CHAQUE mobilier est offert à prix de vente d'inventaire !

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER 3 PIECES — **158.88**
en noyer — Bureau spacieux et miroir à la largeur — Grande commode — Lit double à panneaux. **Comparez-le à ceux de 179.95.**

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER 3 PIECES — **188.88**
en noyer véritable, de marque Kilgour ! Bureau triple de 72 pouces à 9 tiroirs, grand miroir à la largeur — Lit double à panneaux, orné de motifs. **Comparez-le à ceux de 229.95.**

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER 3 PIECES — **218.88**
moderne au véritable fini à l'huile, de marque Princeville. Bureau triple de 72 pouces à 9 tiroirs surmonté d'un miroir-glace de 60 pouces — commode à 6 tiroirs — Lit double à tête capitonnée. **Comparez-le à ceux de 229.95.**

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER KROEHLER, 3 PIECES — **238.88**
en véritable contre-plaqué de noyer et meubles à surfaces à l'épreuve de la chaleur et de l'alcool — Bureau triple de 60 pouces; lit double à panneaux; commode spacieuse. **Comparez-le à ceux de 279.95.**

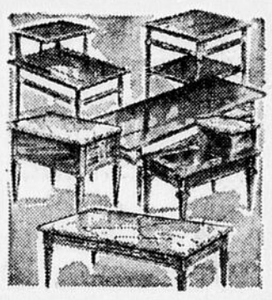
Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER 4 PIECES — **268.88**
en cerisier, à lits jumeaux ou 4'6" double — Bureau triple de 84 pouces à panneaux coulissants aux bouts; miroir-glace; grande commode. **Comparez-le à ceux de 379.95.**

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER MODERNE 3 PIECES — **338.88**
en noyer huilé; poignées en bois sculptées et ajourées — Bureau triple de 84 pouces; grand miroir-glace de 72 pouces — commode à 6 tiroirs, de 42 pouces et lit double à panneaux ajourées. **Comparez-le à ceux de 499.95.**

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER 3 PIECES — **368.88**
en superbe contre-plaqué de noyer — Bureau triple de 72 pouces — Très grande commode — Miroir-glace inclinable. **Comparez-le à ceux de 499.95.**

Un seulement !
CHAMBRE A COUCHER "LAFONTAINE", 4 PCES — **248.88**
au fini moderne noyer. Lit à tête capitonnée — Commode à 6 tiroirs — Bureau triple de 72 pouces — Table de chevet disponible.





ARTICLES EN MAGASIN!

Des milliers d'articles au choix . . . et chacune vous est offert à prix de vente d'inventaire !

Toutes les **tables de bout, tables à café, tables à gradin, tables-commodes** en stock, à rabais de ..... **15% à 50%**

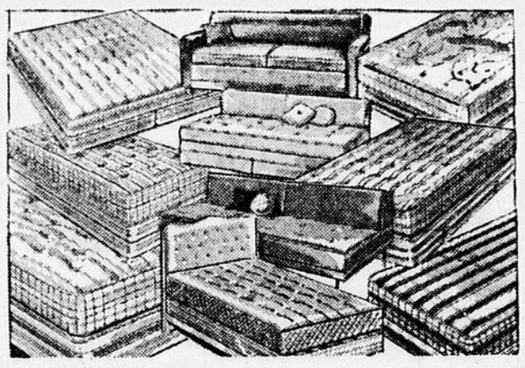
Toutes les **lampes de table, torchères, lampes de boudoir** en stock, à rabais de ..... **20% à 50%**

Tous les **coffres en cèdre, armoires à liqueurs, bibliothèques, causeuses de téléphone** en stock, à rabais de ..... **10% à 25%**

Tous les **tableaux, horloges, miroirs, décorations murales** en stock, à rabais de ..... **15% à 25%**

Tous les **mobiliers de bridge, mannes à linge, tables à repasser** en stock, à rabais de ..... **20% à 33⅓%**

Trente seulement !
GROS POUFS — **2.00**
blanc ou ivoire — Nous ne livrons pas cet article. **Se comparent à ceux de 4.95.**



LITERIE A PRIX ECONOMIQUES!

Matelas — sommiers-caisses. . . des centaines d'articles au choix. . . et CHAQUE article est offert à prix de vente d'inventaire !

Douze seulement !
MATELAS A RESSORTS — **10.00**
de 27" x 52" pour lits d'enfants. **Comparez à 12.95.**

Trente articles désassortis
MATELAS — SOMMIERS-CAISSES — **28.88**
largeurs de 3'3" et 4'0". **Comparez-les à ceux de 49.95.**

Dix seulement !
MATELAS SINGER — **32.88**
de 4'6" pour lits doubles — Damas piqué de la meilleure qualité; bords à becs d'aération — Tension très ferme. **Comparez-les à ceux de 49.95.**

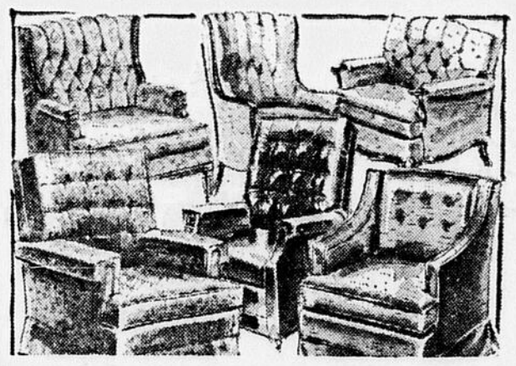
Six seulement !
SOMMIERS-CAISSES SINGER — **32.88**
de 4'6" pour lits doubles, assortis aux matelas ci-dessus. **Comparez-les à ceux de 49.95.**

Deux seulement !
MATELAS POSTUREPEDIC — **60.00**
un de 4'6" et un de 4' — pour lits doubles tel quel. **Comparez à 79.95.**

Un seulement !
MATELAS BEAUTYREST — **75.00**
ordinaire pour lit de 4'6". **Ord. 99.95.**

6 ENSEMBLES LITS CONTINENTAUX — **116.88**
de 4'6". Matelas "Postureform" à 837 ressorts-boudins; surfaces piquées; piqûres profondes; bords à cordé massif; becs d'aération et poignées; sommiers-caisses assortis. **Comparez-les à ceux de 159.95.**

Huit seulement !
LITS CONTINENTAUX — **20% de rabais**
de 3'3" — Echantillons de rayon.



FAUTEUILS

Plus de 100 au choix ! Et CHAQUE fauteuil est offert à prix de vente d'inventaire !

Deux seulement !
BERCEUSES CHROMES — **10.88**
une beige, une brune — avec accoudoirs. **Comparez à 12.95.**

Deux seulement !
FAUTEUILS D'HOTESSE — **10.88**
recouverts en frise; 1 brun, 1 beige. **Comparez à 14.95.**

Deux seulement !
FAUTEUILS TOURNANT DE TV SINGER — **24.88**
1 en frise rouge, 1 en laine brune. **Comparez-les à ceux de 34.95.**

Un seulement !
GROS FAUTEUIL CHESTERFIELD — **34.88**
recouvert en frise épaisse brun foncé; coussins en mousse Duracel. Larges accoudoirs. **Comparez à 69.95.**

Trois seulement !
FAUTEUIL SINGER — **36.88**
en vinyle et à haut dossier — Accoudoirs et pieds fini noyer — Recouvert de vinyle lavable et durable. **Comparez à 49.95.**

Une seulement !
BERCEUSE TOURNANTE — **38.88**
recouverte en frise de nylon rose beige — Sièges et dossier en mousse. **Comparez à 59.95.**

Douze seulement !
GROS FAUTEUIL "LAZY BOY" — **58.88**
à 2 positions — Fauteuils inclinables recouverts entièrement de vinyle à revers de jersey épais ou d'agencements de frise de nylon et de vinyle de la meilleure qualité; choix de brun, corail, avocat, beige, vert, or, bleu royal. **Comparez à 69.95.**

Trois seulement !
FAUTEUILS "UNITED" — **68.88**
en vinyle — Dossier à appui-tête capitonné — S'inclinent à 3 positions — Siège et dossier en mousse. **Comparez à 89.95.**

A.L. Achbar LTÉE.
85, rue PRINCIPALE — HULL — PR. 7-4321

TERMES TRES FACILES

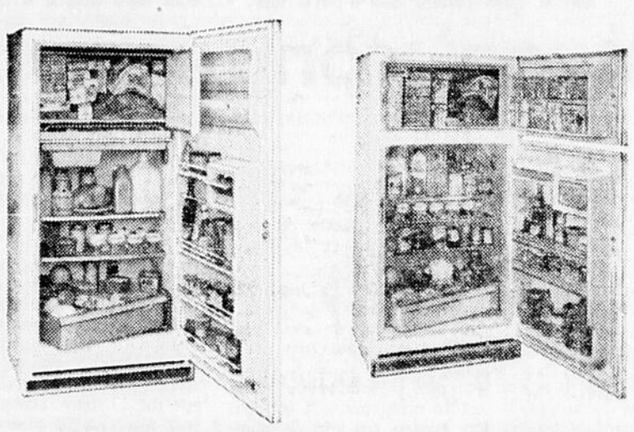
AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE; vous faites affaires avec Achbar seulement !

• Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. • Pas de commandes téléphoniques acceptées • Entreposage gratuit jusqu'au temps désiré

TOUS LES APPAREILS EN MAGASIN . . .
A DES REDUCTIONS SENSATIONNELLES!

A.L. Achbar LTÉE.
85, rue PRINCIPALE — HULL — PR 7-4321

VENTE INVENTAIRE



REFRIGERATEURS G.E. ET ADMIRAL

plus de 20 au choix. . . Chacun est offert à prix de vente d'inventaire !

Deux seulement !
REFRIGERATEURS "INDESIT" — **125.88**
idéals pour le bar. 36" de haut, intérieur à l'émail vitrifié, garantie de cinq ans sur l'unité "Tecumseh". Sur roulettes.

REFRIGERATEUR MOFFATT DE 10 p.c. — **163.88**
à dégivrage à cadran; grand congélateur; compartiment à beurre dans la porte — avec reprise.

Un seulement !
REFRIGERATEUR GENERAL ELECTRIC de 13 p.c. — **188.88**
dégivrage à cadran; turquoise; hydrateurs à l'émail vitrifié — avec reprise.

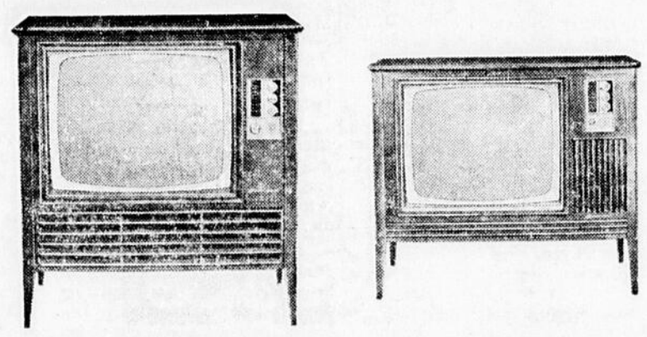
Un seulement !
REFRIGERATEUR GENERAL ELECTRIC de 13 p.c. — **224.88**
deux portes, zone zéro degré; turquoise; entièrement automatique — avec reprise.

Un seulement !
REFRIGERATEUR ADMIRAL de 12 p.c. — **258.88**
deux portes, sans dégivrage — n'a jamais besoin de dégivrage. Echantillon de rayon — avec reprise.

Un seulement !
REFRIGERATEUR GE "Coppertone" de 13 p.c. — **268.88**
deux portes; zone zéro degré; automatique. Echantillon de rayon — avec reprise.

Un seulement !
REFRIGERATEUR GE sans dégivrage, 13 p.c. — **298.88**
entièrement automatique; deux portes; garantie de cinq ans sur l'unité — avec reprise.

Un seulement !
REFRIGERATEUR GE "Talisman", 14 p.c. — **338.88**
entièrement sans dégivrage; claies pivotantes; légumier à l'émail vitrifié — avec reprise. Leur plus deluxe.



TELEVISEURS CONSOLE ET PORTATIFS

plus de 40 au choix. . . Chacun est à prix de vente d'inventaire !

Deux seulement !
TELEVISEURS PORTATIFS ADMIRAL DE 15" — **162.88**
cabinet de vinyle brun, indicateur de canaux en retrait; très légers.

Une seulement !
TELEVISEURS CONSOLE MARCONI DE 23" — **178.88**
cabinets au fini noyer — lampe-cran scellée — tous les contrôles à l'avant — échantillons de rayon — avec reprise. **Prix original du manufacturier 229.95.**

Un seulement !
TELEVISEUR PORTATIF MARCONI DE 19" — **178.88**
châssis de luxe; alimentation par transformateur — haut-parleur à l'avant — contrôles à l'avant — antenne jumelée. **Prix original du manufacturier 239.95.**

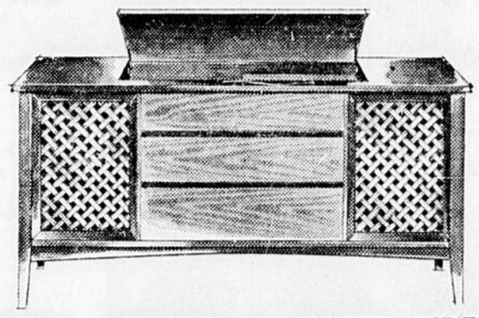
Trois seulement !
TELEVISEURS PORTATIFS GE DE 19" — **193.88**
alimentation par transformateur; indicateur de canaux illuminé; haut-parleur à l'avant; antenne jumelée chromée. **Prix original du manufacturier 219.95.**

Quatre seulement !
TELEVISEURS CONSOLE ADMIRAL DE 23" — **237.88**
lampe-écran scellée; deux haut-parleurs; lampe-écran de 20,000 volts; syntonisation de qualité préréglée; cabine au fini noyer poli à la main — avec reprise. **Val. comparable 279.95.**

Un seulement !
TELEVISEUR MARCONI DE 23" — **219.88**
trois haut-parleurs, indicateur de cadran ordinateur; cabinet au fini noyer uni; contrôle du son; échantillon de rayon — avec reprise. **Prix original du manufacturier 339.95.**

Un seulement !
TELEVISEUR MARCONI "Award" 1966 23" — **258.88**
un modèle Lowboy de haut ton, au cabinet véritable poli à la main, circuit sonore transistorisé — alimentation par transformateur. Echantillon de rayon — avec reprise. **Prix original du manufacturier, plus de $400.**

Un seulement !
COMBINE MARCONI 3 FAÇONS — **328.88**
téléviseur 23", radio AM/FM et tourne-disque à quatre vitesses. Joli cabinet en noyer. Avec reprise. **Prix original du manufacturier 479.95.**



APPAREILS STEREOS ET HAUTE FIDELITE CLAIRTONE ET MARCONI

plus de 25 au choix. . . Chacun est offert à prix de vente d'inventaire !

Deux seulement !
COMBINES MARCONI HAUTE FIDELITE — **88.88**
quatre vitesses et radio AM — modèle no 4554. Echantillons de rayon. **Prix original du manufacturier 139.95.**

Trois seulement !
COMBINE stéréo Marconi AM/FM Multiplex — **188.88**
à radio et tourne-disque à quatre vitesses; quatre haut-parleurs, joli cabinet de style provincial français, en véritable bois d'arbres fruitiers poli à la main. Modèle no 8343; échantillons de rayon. **Prix original du manufacturier 279.95.**

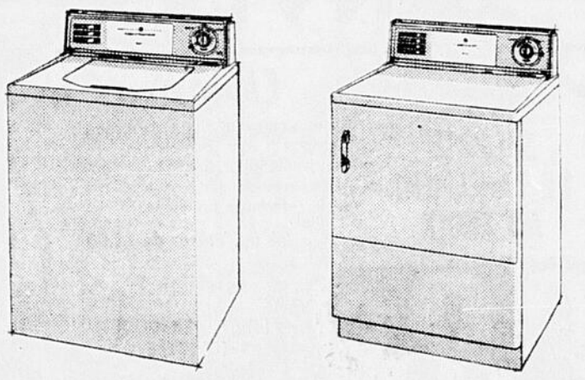
Six seulement !
APPAREILS stéréos Marconi AM/FM Multiplex — **299.88**
à tourne-disque B.S.R. de luxe, quatre vitesses. Six haut-parleurs; circuit à 26 transistors, sans lampes. Cabinet de 60", en véritable noyer huilé. **Prix original du manufacturier 429.95.**

Deux seulement !
MODELE CLAIRTONE "MAROUIS" — **388.00**
no 524, à cabinet en véritable bois d'arbres fruitiers de style provincial français. AM/FM Multiplex. Tourne-disque Garrard AT5; circuit transistorisé, sans lampes. Six haut-parleurs. Cabinet de 50"; mécanisme à boutons-pressions. **Prix original du manufacturier $549.**

Deux seulement !
APPAREILS STEREOS CLAIRTONE — **528.00**
modèle "Princess" 541, AM/FM Multiplex, cabinet de 58" au fini noyer huilé, deux haut-parleurs de 10" et quatre haut-parleurs de 10" et quatre haut-parleurs de haute fréquence. Compartiment pour les disques. Tourne-disque Garrard de type "A", à aiguille de diamant. **Prix original du manufacturier $675.**

Un seulement !
APPAREIL STEREO CLAIRTONE — **628.00**
modèle "Empress" 742, AM/FM Multiplex, cabinet de 62" au fini noyer huilé; tourne-disque Garrard de type "A", mécanisme à 10 boutons-pressions automatiques. Six haut-parleurs et très grand compartiment pour les disques. **Prix original du manufacturier $725.**

Un seulement !
APPAREIL CLAIRTONE — **728.00**
modèle "Signature" à AM/FM Multiplex, cabinet de 81" au fini noyer huilé — le summum en fait de stéréophonie. Tourne-disque professionnel "Miracord-Elac" à aiguille de diamant. Deux haut-parleurs de 12" et quatre haut-parleurs de haute fréquence. Mécanisme à 12 boutons-pressions. **Prix original du manufacturier $995.** — **728.00**



LAVEUSES ET SECHEUSES AUTOMATIQUES

plus de 25 au choix. . . Chacune est offerte à prix de vente d'inventaire !

SECHEUSE AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC — **148.88**
jusqu'à 120 minutes de séchage. Grande porte de chargement. Interrupteur pour varier les intensités de chaleur.

SECHEUSE AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC — **186.88**
interrupteur automatique lorsque les vêtements sont secs. Trois cycles de séchage. Filtre à charpie de qualité, en métal.

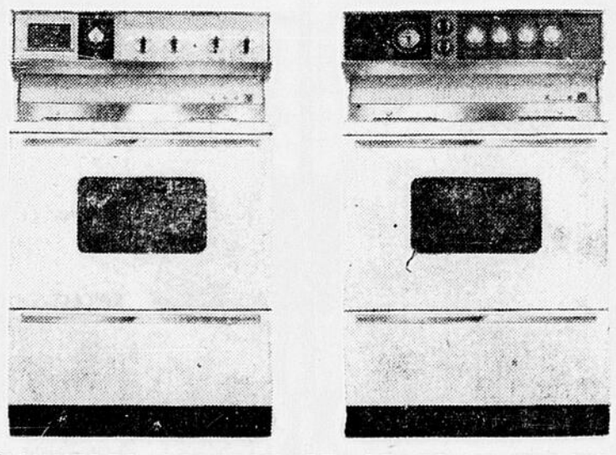
Deux seulement !
LAVEUSES A ESSOREUSE combinée Hoover — **182.88**
lave six livres de vêtements en quatre minutes. Echantillons de rayon. **Ord. 199.95.**

LAVEUSE AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC — **238.88**
grande capacité de 12 livres; de nombreux cycles de lavage complets.

LAVEUSE AUTOMATIQUE INGLIS — **273.88**
divers choix d'eau de lavage et de rinçage. Lumière pleine largeur. Niveau d'eau spécial pour petits lavages.

Une seulement !
LAVEUSE AUTOMATIQUE MOFFAT — **278.88**
de luxe — deux cycles — trois intensités de chaleur d'eau — peut contenir une grosse cuvée de 15 livres.

LAVEUSE auto. GE "Filter Flow" de luxe — **286.88**
choix de trois intensités de chaleur d'eau — régulateur d'eau pour petits lavages.



CUISINIERES MOFFAT ET GENERAL ELECTRIC

plus de 20 au choix. . . Chacune est offerte à prix de vente d'inventaire !

CUISINIERE General Electric "Mark 27" — **118.88**
modèle encastré, interrupteurs à cinq intensités de chaleur, éléments Calrod; entièrement automatique, porte enlevable, à hublot. **Ord. 179.95.**

CUISINIERE GENERAL ELECTRIC DE 24" — **126.88**
interrupteurs à sept intensités de chaleur; grand fourneau; fini à l'émail vitrifié; protecteur arrière élevé.

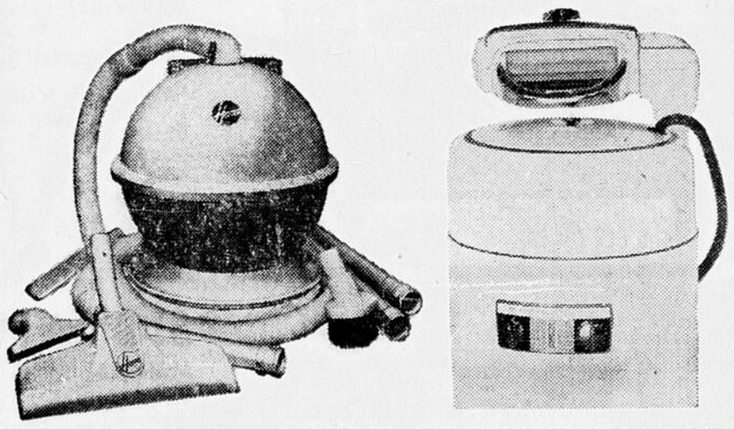
CUISINIERE MOFFAT DE 24" — **135.88**
dimensions d'appartement — dessus moderne en retrait — grand compartiment à ustensiles.

CUISINIERE General Electric 30" de luxe — **168.88**
entièrement automatique, à horloge. Grand fourneau — grand tiroir — hublot dans la porte. Interrupteurs à sept intensités de chaleur. **Ord. 199.95.**

CUISINIERE MOFFAT 30" DE LUXE — **194.88**
entièrement automatique — lumière fluorescente à la largeur — grand tiroir à ustensiles. Hublot dans la porte du fourneau. **Prix original du manufacturier 239.95.**

Une seulement !
CUISINIERE Moffat "Gourmet" automatique — **238.88**
rôtisserie sur le dessus. Deux fourneaux. Interrupteurs à rhéostat. **Prix original du manufacturier $300.**

CUISINIERE MOFFAT automatique de luxe — **298.88**
rôtisserie, compteur de rôtis, éléments enlevables, très grand hublot dans la porte; épaisse poignée chromée. **Prix original du manufacturier 369.95.**



· TOUS LES ARTICLES EN MAGASIN !

Chacun est offert à prix de vente d'inventaire !

RADIO MARCONI — **21.95**
cinq lampes — teintes au choix. **Etait 29.95.**

RADIO MARCONI — **24.95**
cinq lampes — deux grands haut-parleurs — quatre teintes diverses. **Etait 39.95.**

TOURNE-DISQUE MARCONI — **29.88**
quatre vitesses, deux haut-parleurs, aiguille réversible — entretien gratuit.

RADIO MARCONI "TOSHIBA" — **29.88**
à sept transistors — AM et ondes courtes — grand haut-parleur. Modèle de table. **Prix de liste du manufacturier 49.95.**

LAVEUSE A ESSOREUSE General Electric — **105.88**
avec pompe — grande capacité — essoreuse Lovell — avec reprise.

LAVEUSE A ESSOREUSE "SIMPLICITY" — **137.88**
cuve carrée — contient 11 livres de vêtements — entretien gratuit de deux ans — avec reprise.

LAVEUSE A VAISSELLE "Hobart Imperial" — **448.88**
contient un service de 15 couverts. Cycle "rince et retient" entièrement automatique.

ASPIRATEUR HOOVER CONSTELLATION — **47.88**
flotte sur l'air — garantie Hoover réputée. Avec tous les accessoires.

A.L. Achbar LTÉE
85, rue PRINCIPALE — HULL — PR 7-4321

TERMES TRES FACILES

AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE; vous faites affaires avec Achbar seulement !

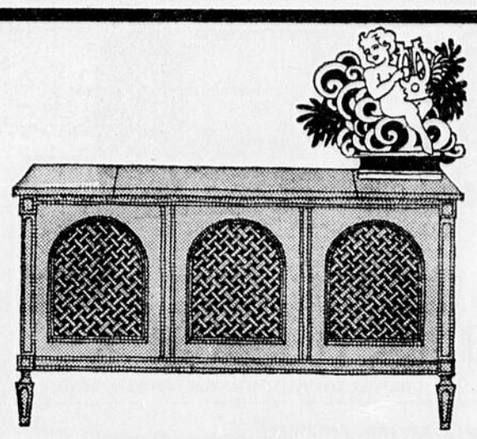
• Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9 h. • Pas de commandes téléphoniques acceptées • Entreposage gratuit jusqu'au temps désiré

MEILLEURE QUALITE A PLUS BAS PRIX

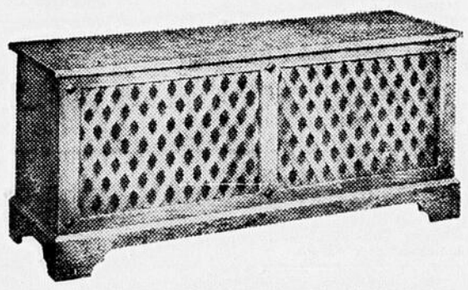
VENTE CLAIRTONE

LES MEILLEURS en haute fidelité et STÉRÉO

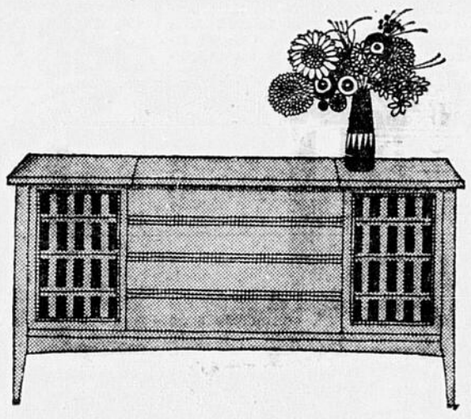
30 MODELES AU CHOIX • QUANTITE LIMITEE



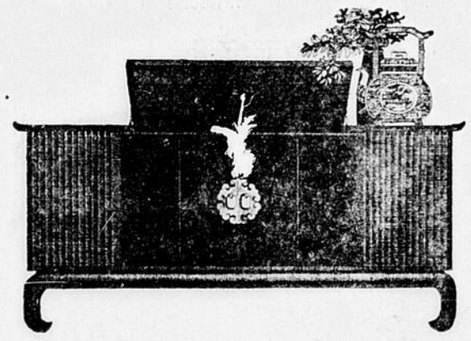
PALAZZO
Modèle 5523
Provincial italien,
noyer poli à la main.
Etait $549
388.00



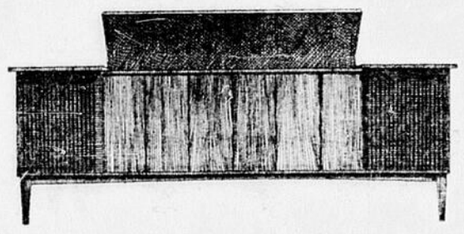
CABALLERO
Modèle 515
Style espagnol, grillage de grand luxe.
Etait $399
288.00



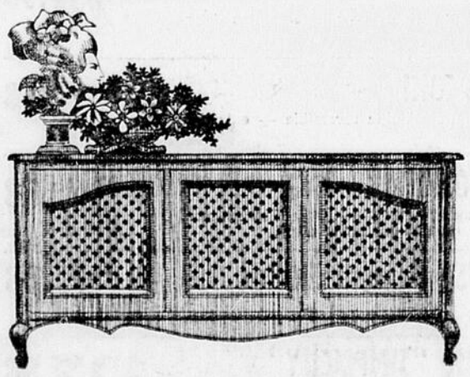
PRINCESS
Style contemporain, noyer solide.
Un bijou.
Etait $675
528.00



MANDARIN
Modèle 527
Style oriental, fini noir ébène.
Se prête à toute décoration.
Etait $549
388.00



SIGNATURE
Modèle 561
Style contemporain, en noyer poli à la main. Le meilleur rendement musical que vous puissiez acheter.
Etait $995
728.00



MARQUIS
Modèle 524
Style provincial français,
Fruitwood, tout transistor.
Etait $549
388.00

Guy Desjardins Itée

69, BOUL. ST-JOSEPH, HULL 771-7468

MEUBLES et ACCESSOIRES ELECTRIQUES • LE PLUS BEAU CHOIX DE TAPIS

OUVERT LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS

Ici et là au Québec

D'autres professeurs sur le point de faire la grève

MONTREAL (PC) — 639 professeurs catholiques de langue française étaient en grève dans la province hier et de nombreux autres songeaient à les imiter.

Les professeurs en grève étaient ceux de six localités situées à l'est de Montréal et ceux employés par la commission scolaire régionale de Hull.

Quelque 330 autres professeurs, à l'emploi de la commissions scolaire régionale de Vaudreuil-Soulanges, à l'ouest de Montréal, ont décidé de faire la grève à compter du 19 janvier.

Environ 10,000 élèves fréquentent les classes de ces professeurs.

La grève dans la région de Hull a débuté mercredi, un jour après le début de la grève dans le secteur connu sous le nom de Le Gardeur, à l'est de Montréal.

La grève de Hull touche 7,555 étudiants qui fréquentent 33 écoles dirigées par la commission scolaire de l'Outaouais. Les écoles sont situées dans les comtés de Hull, de Pontiac et de Gatineau.

Dans le comté de Papineau, à l'est de Hull, une autre grève se dessine. 123 professeurs de ce comté ont en effet fixé la date de leur grève au 10 janvier.

Dans la région de Le Gardeur, environ 8,000 élèves sont sans professeurs à la suite de la cessation du travail. Les cours devaient recommencer mardi après les vacances de Noël, mais les élèves sont en vacances forcées.

Dans les six communautés qui composent le secteur de Le Gardeur, les professeurs ont commencé leur grève mardi. Il s'agissait alors de la première grève légale faite par des professeurs du Québec. Les professeurs tenaient auparavant ce qu'il était convenu d'appeler des "journées d'étude".

Les étudiants adultes aussi en congé forcé

Les 1,500 adultes qui suivent des cours du soir dans le territoire de la Commission scolaire régionale de l'Outaouais sont en congé, puisque les 100 professeurs ne se sont pas présentés en classe hier soir

M. Gérard Binette, préposé à ces cours à la Régionale, a précisé que l'on compte présentement 69 classes pour adultes, soit 15 dans le secteur de Pontiac, deux à Masham et 52 dans le secteur de Hull, Gatineau, Pointe-Gatineau et Aylmer. Les cours se donnent trois jours par semaine, les lundi, mercredi et jeudi.

Sur les 100 professeurs, 98 sont présentement en grève, tandis que les deux autres ne font pas partie du personnel régulier de la Régionale.

Selon les renseignements que nous avons obtenus, aucun professeur ne s'est présenté aux cours, hier soir. Bon nombre d'élèves pour leur part se sont rendus mais ont dû retourner à la maison. Par contre, un certain nombre d'élèves sont restés chez eux, ayant appris qu'aucun cours ne sera donné aussi longtemps que la grève des professeurs durerait.

Un porte-parole nous a déclaré ne pouvoir expliquer comment cette grève des professeurs "peut affecter les cours du soir". "Ces cent professeurs, a-t-il dit, ont accepté volontairement de faire ce travail à temps partiel. C'est le ministère de l'Education qui les a embauchés et qui les paie, et non la Régionale."

Certains étudiants adultes que nous avons consultés ont qualifié de révoltante la décision des professeurs de ne pas continuer à dispenser les cours du soir. "Je me demande bien, a dit l'un d'eux, de quelle façon la grève de la Régionale peut bien avoir affaire avec ces cours spéciaux accordés aux adultes par le ministère de l'Education?"

Un autre, qui a également préféré garder l'anonymat, a souligné que le programme ne comporte que 90 jours conduisant à l'examen final au mois de mai. "La perte de ces cours compromet nos chances de réussite, car il ne faut pas oublier qu'il nous sera impossible de reprendre le temps perdu", nous a-t-il confié.

Un autre étudiant nous a fait remarquer que les cent professeurs en cause ont accepté de plein gré de donner ces cours, ce qui leur accorde des revenus additionnels. "Ces professeurs, a-t-il dit, n'ont pas été embauchés par contrat... leur attitude est tout simplement ridicule."

Les professeurs

Selon des renseignements obtenus, certains parmi les cinq directeurs des cours du soir (ils ne sont pas compris parmi les cent professeurs) se sont rendus à des écoles, à 7 h. 30, mercredi soir, mais ils n'ont pu y entrer.

Par ailleurs, les professeurs, après avoir consulté les autorités juridiques, sont convaincus qu'il est simplement normal pour eux de ne pas continuer à dispenser ces cours puisqu'ils sont en grève, ce qui veut dire qu'ils n'enseigneront pas, tant aux enfants qu'aux adultes, jusqu'à ce que le conflit actuel soit réglé.

M. Fernand Philion, négociateur pour la Régionale de l'Outaouais, a qualifié d'illégale la grève que les professeurs viennent de déclencher contre le ministère de l'Education du Québec. Selon lui, leur décision de cesser de donner des cours aux adultes le soir constitue effectivement une grève contre le ministère puisque c'est ce dernier qui organise ces cours et qui paie les professeurs.

Aucune séance de conciliation prévue

Si on en croit un porte-parole de l'ARICO, aucune séance de conciliation n'est prévue dans l'immédiat entre cet organisme et la Commission scolaire régionale de l'Outaouais dans le but de trouver un terrain d'entente susceptible de mettre fin à la grève des 354 professeurs, qui a débuté mercredi matin et qui prive 7,555 élèves de leurs cours.

Un membre de la Régionale a déclaré qu'il doit rejoindre au cours de la journée de jeudi, par téléphone, M. Charles - Edouard Monbleau, conciliateur du ministère provincial du Travail à Montréal, afin de s'enquérir de la possibilité de convoquer une telle réunion entre les deux parties.

M. René Laurin, directeur du bureau régional de la CIC, nous a déclaré par ailleurs qu'il avait été entendu il y a plusieurs jours déjà qu'une rencontre entre les deux parties devait avoir lieu le vendredi 7 janvier.

M. Laurin a dit avoir parlé au téléphone avec M. Monbleau et que tout semble indiquer que cette réunion de vendredi n'aura pas lieu. "Il semblerait, de dire M. Laurin, que la Régionale n'est pas intéressée à reprendre les discussions".

D'autre part, la Régionale, selon un de ses porte-parole, est toujours disposée à reprendre le dialogue avec la partie syndicale "en autant qu'un conciliateur du ministère provincial du Travail soit présent".

METROPOLITAN
CANADIAN OWNED

55 PRINCIPALE HULL

VENTE DE JANVIER

NOUVEAUTE! PRODUITS

FIXATIF HY-STYLE
Nouvelle formule protéinée. Boite aérosol de 17 onces.
Valeur de $2.00

RINÇAGE EN CREME HY-STYLE
Nouvelle formule protéinée. Rinçage en crème rendant les cheveux soyeux et souples.
24 on. Valeur de $2.00

OFFRE SPECIALE DE LANCEMENT AU CHOIX
88¢
Valeur de $2.00

CAPILLAIRES HY-STYLE

SHAMPOOING HY-STYLE
Régulier, pour tous genres de cheveux. Nouvelle formule protéinée.
24 on. Valeur de $2.00

FIXATIF EN GELEE HY-STYLE
Nouvelle formule protéinée. Facilite la coiffure et prolonge la durée de la mise en plis.
16 on. Valeur de $2.00

Epargnez 30¢
BAN DESODORISANT A BILLE
Vous garde fraiche comme une rose toute la journée.
Rég. $1.29
Limite de 2 par client
93¢

JEUX DE PEINTURE PAR NUMEROS

Jeux de peinture par numéros pour enfants Vaste assortiment de motifs.
67¢ Rég. 79c

Jeux de peinture à l'huile 1, 2, 3 pour adultes. Modèle plus compliqué qui captera votre intérêt des heures durant.
1.27 Rég. $1.50

Nouvel ensemble de peinture à l'huile artistique pour adultes. Distraction captivante pour toute la famille.
2.47 Rég. $2.95

Epargnez 26¢
PATE DENTIFRICE COLGATE
Assure dents plus blanches, haleine plus douce. Format familial.
Rég. $1.19
Limite de 2 par client
93¢

Epargnez 16¢
Pepsodent NEW LOW PRICE DENTAL CREAM WITH IRIUM
PATE DENTIFRICE PEPSODENT
Assure dents plus blanches et brillantes. Format familial.
Rég. 99¢
Limite de 2 par client
83¢

Disques épatants
SUCCES DU PALMARES
RCA Decca Epic Columbia Capitol
Artistes réputés! 45 TOURS
• Occidentale • Populaire • Rock'n Roll
• Choix formidable • Toutes les bonnes marques!
Valeur rég. 98¢ ch.
FLAMBANT NEUFS! FRAIS ENREGISTRES
2 pour 39¢

Epargnez 30¢
FIXATIF A CHEVEUX SPRAZE DE NESTLE
Limite de 2 par client
Formule consistante ou douce pour cheveux souples ou rebelles.
Boite de 12 on. Rég. 99¢
69¢

DES CENTAINES DE SPECIAUX NON ANNONCES A RABAIS DE JANVIER!

L'Eglise sort du Concile animée d'un esprit communautaire accru

CITE DU VATICAN (AFP)—"L'Eglise sort du Concile animée d'un esprit communautaire accru, d'une plus grande charité, la charité qui rend frères les fidèles, qui porte à l'union, à l'amitié, qui assume des aspects sociaux positifs, de concorde et de solidarité", a déclaré le Pape au cours de l'audience générale de mercredi.

Paul VI a souligné que les preuves concrètes de cet esprit communautaire sont consignées dans les décrets conciliaires, notamment dans la constitution sur la liturgie et dans le décret sur la hiérarchie de l'Eglise.

Dans le premier de ce document les fidèles sont associés par une participation communautaire aux célébrations du culte. Dans le deuxième décret, "le caractère communautaire de l'Eglise, a souligné le Pape, trouve une nouvelle illustration dans la "collégialité" de l'épiscopat qui, en confirmant la fonction unique du successeur de saint Pierre, révèle le degré d'autorité solidaire et suprême qu'a dans l'Eglise l'épiscopat pris dans son ensemble en tant qu'un ordre, un corps, c'est-à-dire le collège des successeurs des apôtres".

Recommandant enfin de rester fidèle à l'esprit communautaire, le Pape a dit en terminant: "Tout ce qui diminue et porte atteinte au sens communautaire est hors de la ligne que le Concile a tracée pour la rénovation et l'expansion de l'Eglise: les particularismes, les séparatismes, les égoïsmes qui pénètrent parfois même dans les esprits ou les cénacles de catholiques distingués, ou encore l'ennui et le désintéressement envers les frères proches ou lointains, devraient faire place, après le Concile, à l'esprit de plus grande charité fraternelle dont le Christ a voulu qu'il soit le signe de ses disciples".

Grève des transports

Le maire de New York assiste aux pourparlers

NEW YORK (AFP-PA)—Les négociations entre le syndicat des employés des transports en commun en grève depuis cinq jours et l'autorité des transports (Transit Authority) de la ville de New York se poursuivaient mercredi dans un grand hotel de la ville, mais, en début d'après-midi, aucune précision sur la façon dont elles se déroulent n'a encore été fournie.

M. John Lindsay, nouveau maire de New York, s'est rendu à la salle de conférence, alors que, jusqu'à présent, il avait toujours affirmé qu'il ne prendrait part aux pourparlers que si les parties intéressées se transféraient à l'hôtel de ville.

Sa participation pourrait donc revêtir une signification particulière, mais on en ignore la nature, car, aux journalistes qui l'interrogeaient, M. Lindsay s'est borné à déclarer: "Il est préférable de ne pas répondre aux questions en ce moment-ci". Le maire a demandé aux grévistes d'accepter un "règlement provisoire" du différend, c'est-à-dire la reprise du service des métros et autobus pendant que les négociations se poursuivent, mais le syndicat, au nom duquel parle maintenant M. Douglas McMahon, son vice-président, a rejeté catégoriquement cette proposition.

Cent millions

M. Michael Quill, président du syndicat, arrêté mardi pour avoir rejeté une ordonnance de la Cour suprême de l'état de New York lui enjoignant d'ordonner la reprise du travail, fut ensuite écroué. Peu après, pris d'un malaise il dut être hospitalisé. Mercredi, son état était toujours considéré comme sérieux par les médecins qui refusent cependant de confirmer si le dirigeant syndicaliste a été victime d'une crise cardiaque. Une étude des cardiogrammes sera nécessaire, affirment-ils pour être fixe avec certitude sur ce point.

La circulation dans les avenues de New York qui sont presque toutes à sens unique nord ou sud était beaucoup plus congestionnée mercredi que les deux jours précédents tandis que celle des rues, qui sont toutes transversales dans le centre de la ville, était inférieure à la normale.

Les grands magasins et la plupart des restaurants sont déserts non seulement en raison de l'absence de clients mais de celle des employés, ce qui contribue à intensifier le marasme des affaires dont les pertes quotidiennes sont maintenant estimées à 100 millions de dollars.

A la veille de l'expiration de leur convention collective, les employés des services de transport de New York ont présenté à l'Autorité des transports une liste de 76 revendications comme base de la prochaine convention collective.

Ils demandaient notamment une augmentation de salaire de 30 pour cent, la semaine de travail de quatre jours et de 32 heures, six semaines de congé payé après un an de service, retraite après 25 ans de service sans égard à l'âge.

L'Autorité des transports qui estime que si elle acquiesçait aux demandes du syndicat il lui en coûterait $680,000,000, avait fait la contre proposition suivante: augmentation de 3.2 pour cent sur les salaires pour chacune des deux années de la convention collective.

A cinq heures du matin le 1er janvier, les 34,000 employés des autobus et du métro se mettaient en grève et présentaient une nouvelle proposition aux autorités municipales. Ils réclamèrent alors des augmentations de $216,000,000 pour une convention de deux ans.

Le KKK encore très puissant en Louisiane

WASHINGTON (AFP) — Le Ku Klux Klan n'a rien perdu de sa puissance à Bogulusa (Louisiane) malgré les arrêts de la Cour fédérale et la résistance acharnée de certains habitants, a déclaré mercredi devant la commission des activités anti-américaines du Congrès, un habitant de cette ville, M. Ralph Blumberg, que les pressions et les menaces du Klan obligèrent à vendre la station émettrice de radio qu'il possédait.

M. Edwin Willis, président de la commission, a déclaré que pour venir à bout du Ku Klux Klan, il faudrait prendre des mesures telles que l'obligation pour le Klan de s'inscrire sur un registre spécial ainsi que doit le faire le parti communiste, l'instauration d'une loi interdisant les réunions masquées et l'établissement de sanctions à l'encontre des menaces et des actes de violence.

M. Blumberg a par contre estimé que la principale mesure à prendre était d'amender les 90 pour cent de la population de la ville opposée au Klan à s'unir. M. Blumberg a ajouté: "Le Klan a gagné la bataille à Bogulusa, où il contrôle ou influence tous les moyens de communication. Il n'existe plus ni liberté de parole ni liberté de réunion. Enfin, le "Bogalusa News", journal auparavant libéral, publie maintenant des informations dictées par le Klan".

Ce jour-là, nous avons rendu la vie à une enfant!

Un chirurgien célèbre raconte comment il fut amené à pratiquer sur "une enfant bleue", une opération n'ayant été effectuée, jusque-là, que sur des chiens. Décision courageuse qui allait améliorer le sort de tous ces enfants! L'opération réussit et la générosité des parents s'en trouva récompensée. Ne manquez pas de lire cet article dans le numéro de janvier de Sélection du Reader's Digest!

Harriman se rendra au Japon

WASHINGTON (AFP)—Le département d'Etat a officiellement annoncé mercredi que l'ambassadeur itinérant, M. Averell Harriman, actuellement au Caire, se rendra au Japon ainsi que dans un ou plusieurs autres pays d'extrême-Orient.

Le porte - parole, M. Robert McCloskey, s'est refusé à préciser la date exacte de l'arrivée à Tokyo de l'émissaire du président Johnson ainsi qu'à révéler les autres capitales où il a l'intention de se rendre. Selon certaines informations que le département d'Etat n'a pas encore confirmées, l'ancien ambassadeur à Moscou irait notamment à Bangkok.

Prié de dire si M. Harriman avait "des choses à dire aux Japonais qui ne leur ont pas déjà été dites par le vice-président Hubert Humphrey", M. McCloskey a répondu: "Vous pouvez présumer que telle est la raison de son voyage".

Il semble que l'ambassadeur itinérant soit désireux de faire au gouvernement japonais le compte rendu des entretiens qu'il a eus successivement, dans le cadre de sa mission, à Varsovie, Belgrade, à la Nouvelle-Delhi, au Pakistan et en République arabe unie.

La Royal Dutch Shell abandonne son exploitation pétrolière en Indonésie

LONDRES (AFP) — Le groupe Royal Dutch Shell va abandonner l'Indonésie après plus de 80 ans d'exploitation pétrolière dans ce pays.

Un communiqué publié par ce groupe indique qu'un accord a été conclu dans ce sens avec le gouvernement indonésien prévoyant l'achat par ce gouvernement, des avoirs et des installations de la compagnie dans le pays.

Un premier accord était intervenu en 1963 aux termes duquel le gouvernement indonésien avait racheté les services de vente et le réseau de distribution. Il prévoyait également le rachat des raffineries 10 ou 15 ans plus tard. Les négociations à cet égard ont été avancées et étendues à l'ensemble des biens du groupe ce qui, souligne-t-on dans les milieux pétroliers, n'est pas pour étonner, compte tenu des troubles qui ont fréquemment affecté les activités de la compagnie. Déjà, depuis le début de l'année, les installations de la Royal Dutch Shell, comme celles des compagnies américaines Caltex et Esso, étaient sous le contrôle effectif des autorités indonésiennes C'est donc avec un certain soulagement que l'annonce de l'accord a été accueillie dans les milieux intéressés.

Le document prévoit que Djakarta indemnisera en espèces le groupe, mais il pourrait être assorti d'un protocole prévoyant l'achat de pétrole indonésien par la compagnie.

Le transfert des installations s'étendra sur deux ans. La Royal Dutch Shell extrayait en Indonésie trois millions de tonnes de pétrole par an, et y possédait quatre raffineries d'une capacité totale de quelque neuf millions de tonnes.

Le groupe employait en Indonésie 13,000 personnes, parmi lesquelles 85 non-Indonésiens seulement. L'accord prévoit qu'il fournira à Djakarta une assistance technique en cas de besoin. On rappelle cependant que l'Indonésie a passé des accords d'assistance technique dans le domaine pétrolier avec l'URSS et la Roumanie.

Jadis important centre de production, l'Indonésie n'occupait plus qu'une place secondaire dans les activités de la Royal Dutch Shell, et elle pourra facilement être compensée par la participation de la compagnie aux exploitations du Nigéria, d'Oman et de Libye.

Quant à la valeur des biens faisant l'objet de l'accord, on déclare dans les milieux compétents que la Royal Dutch Shell a investi en Indonésie seulement, quelque 250 millions de livres depuis la deuxième guerre mondiale.

Peu de contacts sont signalés au Vietnam

SAIGON (AFP)—Peu de contacts importants sont signalés au Vietnam au cours des dernières 48 heures.

Les principaux se situent toujours dans la première région tactique, au nord du pays.

Le poste de Cong Hoga, à 22 milles au sud de Quant Ngai, a été attaqué pour la troisième nuit consécutive par le Vietcong. Le poste défend un pont. Il n'y a pas eu de pertes parmi la garnison.

On apprend que lors du bombardement au mortier du camp des forces spéciales de Khe Sanh, à 42 milles à l'ouest-sud-ouest de Quang Tri, deux avions d'observation ont été endommagés au sol et un troisième a été atteint en vol par la DCA vietcong. Il a pu regagner sa base. Les pertes sont qualifiées de légères parmi la garnison et parmi les 12 conseillers américains dont les barraquements ont été détruits par les mortiers.

Aucun contact n'est signalé dans les provinces de Phu Yen à 225 milles au nord-est de Saigon et de Hau Nghia, à 25 milles à l'ouest de Saigon où les deux plus importantes opérations actuelles sont en cours.

Les troupes coréennes engagées dans la province de Phu Yen dans l'opération Jefferson, annoncent un bilan de 228 Vietcong tués et 24 fusils capturés. L'opération se déroule en liaison avec des unités parachutistes vietnamiennes avec l'appui d'éléments d'artillerie de l'aviation et de la marine américaines.

Dans la province Hau Nghia, non loin du Cambodge, les troupes américaines et vietnamiennes sont sans contact avec les Vietcong depuis plus de trois jours.

Les bombardiers stratégiques B-52 ont effectué mardi soir trois raids sur des zones vietcong dans la province de Tay Ninh, à 90 milles au nord-ouest de Saigon.

L'aviation tactique a effectué 476 sorties.

L'"American Rover" hors de danger

NEW YORK (AFP)—L'incendie qui s'était déclaré mercredi matin à bord du cargo américain "American Rover" a été maîtrisé presque complètement et tout danger est maintenant écarté.

L'"American Rover" avait quitté New York pour Anvers et Rotterdam. Il s'était écarté de sa route pour se rapprocher de Terre-Neuve quand l'incendie a éclaté.

Un refroidissement des relations sino-cubaines

PEKIN (AFP)—La presse chinoise a publié hier un bilan des "luttes révolutionnaires anti-américaines" en Amérique latine sans parler une seule fois de Cuba.

Même dans une "note" publiée par l'organe officiel, le "Quotidien du Peuple", il n'est à aucun moment question du castrisme et de l'exemple qu'il pourrait fournir aux autres Etats latino-américains. Pour les Chinois qui ont appris à lire entre les lignes, cette omission va servir de signal d'alarme: "Quelque chose ne va pas dans nos relations avec Cuba".

La presse chinoise n'a pas publié non plus le texte du discours prononcé lundi par Fidel Castro et elle n'a accordé qu'un minimum d'espace à l'ouverture de la conférence des trois continents.

Ce refroidissement avec Cuba, qui occupait naguère une place de choix dans les amitiés chinoises, avait déjà commencé à se faire sentir l'année dernière avec la participation de Cuba à la conférence des partis communistes de Moscou au mois de mars, puis avec la publication de déclarations de Fidel Castro favorables au point de vue soviétique dans l'affaire vietnamienne. Il avait été mis en évidence le 1er janvier lorsque la participation chinoise à la réception donnée à l'occasion de l'anniversaire de la "libération de Cuba" à l'ambassade cubaine à Pékin n'avait comporté que des hommes de deuxième rang.

Le tableau dressé par l'agence Chine Nouvelle mentionne l'existence de guérillas dans plusieurs pays d'Amérique latine, exalte surtout l'exemple de la République dominicaine et note la création de plusieurs partis fidèles à la ligne révolutionnaire tracée par Pékin.

La "note de rédaction" du "Quotidien du Peuple" est pessimiste sur les perspectives à court terme de ces différents mouvements. Il se peut, prévient la note, que, dans son développement, la lutte révolutionnaire connaisse des "zigzags". Certaines tentatives ne seront peut-être que des "répétitions" en vue de mouvements plus importants. "La révolution populaire ne peut être un flux ininterrompu, écrit le journal. Il en sera également ainsi pour les luttes de libération nationale en Amérique latine".

La note conclut cependant en affirmant que "le courant historique de la volonté de libération des peuples opprimés du monde entier est irrésistible".

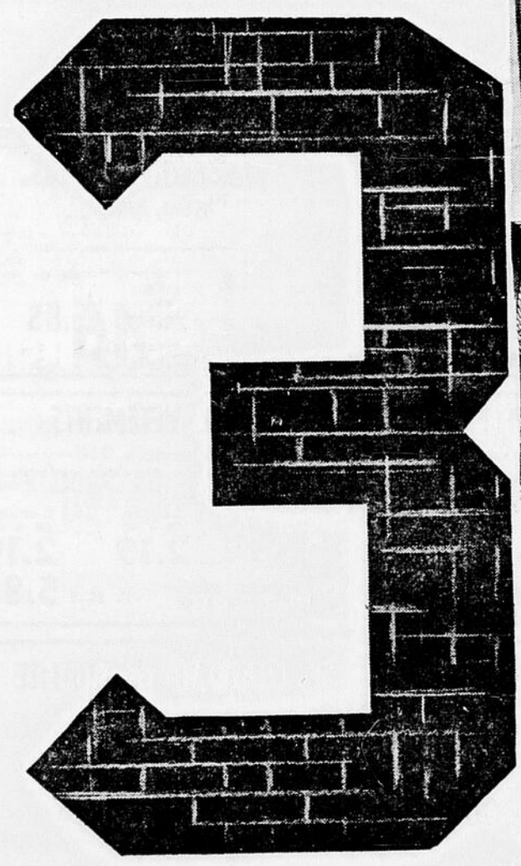


M. JOSEPH P. KENNEDY, ex-ambassadeur et père du regretté président, a été victime d'une légère crise cardiaque, mercredi, alors qu'il nageait dans la piscine de sa maison d'hiver, à Palm Beach, en Floride. On rapporte cependant qu'il reposait confortablement à la fin de l'après-midi.

(Photofax PC)

Vous épargnez chez **Legaré**

Epargnez du temps ! Renouvelez votre foyer en une visite à notre magasin. Epargnez de l'argent ! Les prix sont réduits sur les ensembles pour 3 pièces. Facilitez votre décoration . . . tous les meubles sont harmonisés !





GRATIS! Ens. 'Tex-Made', 65 mcx
Motif "Orchidée Royale" dans un choix de lilas, rose ou bleu. Sac en plastique transparent.

ENSEMBLE DE CHAMBRE, 10 MCX

Comprend un bureau double avec miroir encadré et ajustable, commode à 4 tiroirs et lit à panneaux de 4'6". Fini noyer rougeâtre. EN PLUS: matelas à ressorts spiraux, sommier à lames, 2 oreillers, couvre-lit en chenille . . . 7 couleurs, 2 lampes de boudoir, genre cristal, avec abat-jour ballerine.

PIÈCES *de meubles de qualité*

203 MORCEAUX

$499

Aucun dépôt, seulement $5 par semaine







Service de vaisselle, 52 mcx. Motifs à glands.



Coutellerie, 32 mcx. En acier inoxydable.



Verrerie, 32 mcx. Huit de chacun: 5, 7, 9, et 12 onces.

ENSEMBLE DE CUISINE, 121 MORCEAUX

Table à dessus "Arborite", 30" x 38" s'allongeant jusqu'à 48" à l'aide d'un panneau séparé de 10". Pattes à support double. Quatre chaises rembourrées de Tufflex. Fini chrome ou phénol. EN PLUS: articles décrits ci-haut.

SE TRANSFORME EN LIT DOUBLE !

AUCUN DEPOT REQUIS
Nous finançons notre crédit, ce qui nous permet de vous accorder une considération spéciale advenant les contretemps.

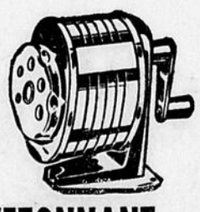
ENSEMBLE DE VIVOIR, 7 MORCEAUX

Faites votre choix ! Mobilier chesterfield ou davenport, 2 mcx. Recouverts de frise dacétate dans 4 couleurs. Coussins et dossiers rembourrés de poly-mousse. EN PLUS: 2 tables-étagères et table à café à dessus "Formica", 2 lampes de table, 31" de haut. Abat-jour inclus.

Legaré 75, rue Principale Tél. 777-1222 ou 1593

QUATRE ETAGES POUR FACILITER VOS ACHATS !

Faites vos emplettes en toute aisance les jeudis et vendredis jusqu'à 9h. 30 p.m.



L'ETONNANT taille-crayon de marque BOSTON

Il taille les crayons de jour en jour, de semaine en semaine, année après année sans jamais se détériorer. On peut le fixer à une table, à un bureau et même sur un mur, en quelques secondes.

Plusieurs modèles au choix

Imprimerie Leclerc
LIMITEE
138, rue Maisonneuve
HULL
777-3858

DOUBLE VENTE



Les prix LaSalle déjà si modiques sont de nouveau réduits! La raison — Nous entreprenons un nettoyage en règle de toutes les marchandises en magasin — nous faisons maison nette pour faire place aux nouveaux arrivages.

VENEZ TOT CAR LES TAILLES, COULEURS ET QUANTITES SONT INCOMPLETES POUR CERTAINS ITEM.

RAYON DES MESSIEURS

GRAND SPECIAL
COMPLETS 2 PANTALONS
WORSTED TOUT LAINE

Ce groupe comprend de riches tissus provenant de notre assortiment régulier. Une coupe et un fini qui ne laissent rien à désirer. Cependant toutes les tailles ne sont pas disponibles. Le deuxième pantalon en double la durée.

Val. $74.95 — **39.95**

PALETOTS D'HIVER
d'une coupe remarquable

De superbes tissus tout laine au luxueux fini cachemire. Une coupe et un fini irréprochables dans tous les détails. Belles teintes unies ou motifs discrets. Tailles: 36 à 46

Spécial — **38.88**

PALETOT "BANLIEUE"
Tissu mixte

Tissu mixte fini cachemire, doublure matelassée, longueur 36" — Demi ceinture détachable, poches à rabat. Nuances de gris. Tailles: 36 à 44. (Avec collet "Persiana", 14.88

Val. $19.95 — **12.88**

PALETOT "DUFFLE"
Longueur 38 pouces

Capuchon détachable, empiècement sur le devant, boutons cylindriques en bois et glissière dissimulée. Tissu laine mixte en gris ou fusain. Tailles: 34 à 44.

Val. $24.95 — **15.88**

PALETOTS D'HIVER
Tissus tout laine

De précieux tissus tout laine dans un choix de petits quadrillés et plaids discrets aux nuances de bleu, gris, olive et autres. Semi-raglan, manches insérées à l'avant et raglan au dos. Poches à rabat. 36 à 46.

Val. $39.50 — **19.00**

VESTES DE SKI NYLON

Nylon de qualité, matelassé et bien doublé. Fermeture-éclair, poches avec glissières, tricot aux poignets. Couleurs variées. Tailles: P.M.G. et XG. Avec capuchon.

Val. $9.95 — **5.88**

Chemises sport flanellette

Un grand spécial! Une douce flanellette de coton facilement lavable, bon teint, en un choix de nuances et motifs. Modèles à manches longues. P.M.G. et XG.

Spécial — **1.00**

PANTALONS DE SKI
"Mont Blanc"

Pantalons "Garmisch" super-flex extensibles faits de tissu nylon-viscose-laine de Bruck, traité au Scotchgard. Glissière Nylon. Tailles: 30 à 38 à taille extension, 30-44 avec bande de taille à ganses. En noir seulement.

Spécial — **16.88**

SOUS-VETEMENTS
"Penman's 71"

Un sous-vêtement de renommée nationale pour la qualité, le confort et la confection. Choix de camisoles et caleçons.

Combinaisons 34 à 44	Caleçon 30 à 42	Camisole 30 à 42
3.59	2.19	2.19

Combinaisons "95" — 34 à 44 Penman's Val. $8.95 — **5.88**

CHANDAIL DE QUALITE

Gros tricot laine et polyester d'un luxueux fini. Se lave à la machine automatique et sèche rapidement. En noir, gris ou bleu. Tailles: P.M.G.

Spécial — **9.88**

PANTALONS DE SKI
"MONT BLANC"

Tissu super-flex extensible "Garmisch" nylon-viscose-laine de Bruck traité au "Scotchgard" contre l'eau et les taches. En noir seulement. Tailles: 8 à 18.

Spécial — **9.88**

VESTE SKI NYLON MATELASSE

Teintes unies. Capuchon se roulant pour former collet, solide glissière et deux poches. Doublure rayonne. Cordon à la taille. En bleu, rouge ou noir. Tailles: 8 à 16.

Spécial — **3.88**

"BANLIEUE" TOUT LAINE

Un chaud tissu laminé pour plus de confort. Doublure matelassée et collet châle "Persiana". Tailles: 8 à 16.

Spécial — **9.88**

PANTALONS DOUBLES "KASHA"

Faits de rayonne viscose très résistante, dos élasticisé, trois poches, bande de taille extension, doublure de "Kasha". En fusain ou gris moyen. Tailles: 6 à 12.

Spécial — **1.77**

RAYON DES GARÇONS

PALETOT "DUFFLE" AUTHENTIQUE

Avec capuchon séparé, empiècement, boutons cylindriques et glissières, doublure matelassée. Tissu laine mixte. Poil de chameau, fusain ou gris moyen. 26 à 34.

Spécial — **11.88**

VESTE DOUBLEE ORLON

Veste Nylon matelassée, poches à glissières, cordon à la taille, capuchon se roulant pour former collet, en bleu, rouge ou noir. Tailles: 8 à 18.

Spécial — **5.88**

PYJAMAS FLANELLETTE IMPRIMEE

Belle flanellette tout coton, garantie lavable. Une coupe généreuse et un choix varié de motifs et nuances. Tailles: 8 à 16.

Spécial — **1.37**

PALETOTS "BANLIEUE" NYLON

Groupes assortis, doublure matelassée ou de peluche. Capuchon détachable, fermetures à boutons ou glissières. Teintes marine ou fusain. Tailles: 6 à 16, 3 groupes au choix.

4.88 **6.88** **8.88**

APPAREILS ELECTRIQUES

FER VAPEUR/SEC

"SAMSON-DOMINION" Modèle 1081 — Un fer à repasser moderne au brillant fini chrome, poignée façonnée en "Bakelite". Contrôle de la chaleur pour tous tissus.

Spécial — **8.48**

GRILLE-PAIN "TOASTESS"

Modèle 25 — Un grille-pain entièrement automatique — riche fini chrome, base et poignées "Bakelite". Ramasse-miettes sur charnières. Pour rôties à point.

Spécial — **8.29**

GRIL "TOASTESS"

Modèle T-51, un gril électrique pratique pour préparer de rapides casse-croute bien chauds. Fini chrome étincelant, poignées "Bakelite". 700 watts.

Spécial — **5.44**

RADIO 14 TRANSISTORS

Le "SUPERSONIC" à 14 transistors, circuit puissant pour longue distance. Boîtier à devant métal, grand haut-parleur oval, étui et écouteur.

Spécial — **12.48**



15 CENTRES D'ECONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

123, rue EDDY — HULL

Heures d'affaires: 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours
Jeudi et vendredi: 9 a.m. à 9.30 p.m.

Magasins à Hawkesbury et Lachute

BELL'S CORNERS

(15 MINUTES DU CENTRE D'OTTAWA ET HULL)
SUR LA ROUTE 15 — VIS-A-VIS DE LYNDWOOD VILLAGE — TROIS MILLES A L'OUEST DE L'INTERSECTION CARLING ET CHEMIN RICHMOND

OUVERT: 12.30 P.M. à 10 P.M. du LUNDI au VENDREDI
SAMEDI — 9 A.M. à 6 P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA

RÉDUCTION

VENTE

Vente à double réduction pour dix jours

Une occasion inespérée de vous procurer des vêtements de qualité pour tous les membres de la famille, fournitures de maison, etc., etc., à des rabais encore plus considérables que jamais auparavant.



RAYON POUR DAMES

5 groupes de jolies robes

Un vaste choix de modèles et de couleurs. Tissus: crêpe, Lurex, velours, dentelle, lainages. Modèles: Jumpers, fourreaux, 2 pièces. Tailles: Jr. petite 5 à 15 — Junior 7 à 17 — demoiselles 10 à 20 — demi-tailles 18½ à 24½

$4 — $6 — $8
$10 — $12

Manteaux de véritable suède

doublés de peluche orlon

Un vêtement sport luxueux que vous porterez avec orgueuil. Pleine longueur, entièrement doublé de peluche BORG, taillé avec goût, coutures dissimulées. Garanti nettoyable à sec. Tailles: 8 à 18.

Val. 89.95 **44.00**

2 pièces double tricot

Deux groupes de costumes 2 pièces offerts à des bas prix fantastiques. Riche choix de tricots, de modèles et de nuances. De merveilleuses valeurs. Tailles: 10 à 20.

Val. 25.00 **12.88** — Val. 39.95 **19.88**

Culottes nylon/acétate

Soyeux tissu tout blanc ou de nuances pastelles. Jolis appliqués, imprimés ou teintes unies. P.M.G.

4 pour 1.00

Manteau corduroy doublé orlon

Un chic modèle "Banlieue" de souple Corduroy à grosses côtes entièrement doublé de peluche Orlon. Chaud tissu laminé. En rouge, fusain, vert. 10 à 18.

Val. 24.95 **13.88**

Nylons "Patou de Paris"

Première qualité en micro-mailles 400 aiguilles, 15 deniers. Sans coutures. Riches nuances automne/hiver. Pointures: 8½ à 11.

3 paires 1.00

Jupes tout laine

Grand choix de trames sur tissus tout laine de teintes unies et de tweeds. Ligne "A" ou ajustée. Tailles: 10 à 20. Deux groupes au choix.

Val. 3.97 **1.97** — Val. 6.95 **3.97**

Peignoirs nylon matelassé

Payez-vous le luxe d'un joli peignoir de Nylon matelassé aux nuances pastelles ou motifs de fleurs. Garnitures dentelle, encolures variées. Tailles: P.M.G.

REDUITS DE **25%**

Vestes de ski réversibles

Attrayante veste de ski Nylon, réversible, matelassée et agrémentée de fins détails. Capuchon se roulant, solide glissière, 2 poches à glissières. Motifs floraux et envers uni. Tailles: P.M.G.

Val. 14.95 **7.88**

Chandail tricot coton

Modèles à manches longues et à col roulé. Se porte en toute occasion avec slacks ou jupe. Choix de noir, blanc ou bleu. Tailles: P.M.G.

SPECIAL **99¢**

½ jupon nylon/acétate

Toute une gamme de riches nuances pastelles ou blanc au choix. Fines garnitures de dentelle. Un modèle très attrayant. Tailles: P.M.G.

Spécial **89¢**

Blouses type tailleur

Confectionnées de fin coton peigné elles vous offrent quatre différents modèles d'encolures. Une coupe vraiment soignée, sans manches. En blanc ou en douces nuances pastelles. Tailles: 12 à 18.

Spécial **79¢**

FILLETTES et ENFANTS

LEOTARDS NYLON EXTENSIBLE

Léotards 100% Nylon extensible, sans coutures, résistant aux échelles, facilement lavables. Nuances variées.

3 à 6x 7 à 9 **97¢** — 10 à 12, 12 à 14 **1.17**

COUCHES "FLUSH-A-BYE"

Des couches de papier résistant et absorbant que vous n'avez qu'à jeter après usage. Grandeurs pour nouveaux-nés jusqu'à 12 lvs. — 12 à 22 lvs. — bambins de plus de 22 lvs.

2 douzaines **88¢**

PYJAMAS POUR BAMBINS

Flanelette de coton de qualité, pré-rétrécie, taille élasticisée. Lavables à la machine. Jolis imprimés. 2 à 6x.

Spécial **97¢**

PANTALONS NEIGE MATELASSES

Tissu nylon/coton. Côté ouvert avec bouton-pression, doubles genoux et bas élasticisé.

3 à 6x **3.44** — 7 à 12 **4.22**

VESTE DE SKI NYLON

Un solide nylon matelassé. Capuchon s'attachant avec bouton, glissière frontale, poignets tricot, en noir, rouge ou royal.

4 à 6x **3.66** — 7 à 14 **3.97**

CARPETTES TWEED BRUN

Endos doublé caoutchouc mousse. Pour la chambre, salle de bain, chambre à coucher. En deux grandeurs:

18" x 27" **99¢** — 24" x 36" **1.88**

COSTUME NEIGE MONOPIECE

Lavable à la machine. Doublure matelassée. Modèle à 2 glissières, tissu Nylon/coton. Capuchon à même garni de peluche. Poignets et chevilles élasticisés. En noir, brun ou royal, ou marine. Tailles: 2, 3, 3x.

Spécial **5.88**

TABLE T.V.

Blanche avec dessin or ou bleu.

1.33 ch.

DRAPS ET TAIES D'OREILLERS "WABASSO"

DRAPS

DEPENDABLE	63" x 100"	2.21 ch.
"	72" x 100"	2.41 ch.
"	81" x 100"	2.54 ch.
FAMILY	63" x 100"	2.36 ch.
"	72" x 100"	2.57 ch.
"	81" x 100"	2.71 ch.

TAIES D'OREILLERS

DEPENDABLE	42"	1.14 paire
FAMILY	42"	1.18 paire

credico card

NOUS HONORONS VOTRE CARTE "CREDICO"



15 CENTRES D'ÉCONOMIE FAMILIALE POUR MIEUX VOUS SERVIR

MANUFACTURES LTÉE. LaSalle FACTORIES LTD.

123, rue EDDY — HULL

Heures d'affaires: 9 a.m. à 6 p.m. tous les jours
Jeudi et vendredi: 9 a.m. à 9.30 p.m.

Magasins à Hawkesbury et Lachute

BELL'S CORNERS

(15 MINUTES DU CENTRE D'OTTAWA ET HULL)
SUR LA ROUTE 15 — VIS-A-VIS DE LYNDWOOD VILLAGE — TROIS MILLES A L'OUEST DE L'INTERSECTION CARLING ET CHEMIN RICHMOND
OUVERT: 12.30 P.M. à 10 P.M. du LUNDI au VENDREDI
SAMEDI — 9 A.M. à 6 P.M.

LES PIONNIERS DE LA VENTE A RABAIS AU CANADA

LE DROIT ★ ★ SPORTS ★ ★

Hull compte deux buts et les Black Hawks triomphent des Canadiens, 4-2

MONTREAL (PC) — Grâce aux 30e et 31e buts de Bobby Hull et à une brillante performance de Glenn Hall, les Black Hawks de Chicago ont vaincu les Canadiens de Montréal 4-2 hier soir en prenant une avance de trois points au sommet de la ligue Nationale de Hockey.

Les autres compteurs du Chicago ont été les ailiers droits Kenny Wharram et Eric Nesterenko, qui ont pris Lorne Worsley en défaut sur des lancers identiques tandis que les compteurs des locaux étaient Yvan Cournoyer sur un jeu de puissance et Gilles Tremblay.

Hall a d'autant plus brillé que les Canadiens ont déclassé leurs rivaux dans les lancers par la marge de 38-24, dont 16-8 dans le second engagement, alors que Hull réussissait presque la moitié des lancers des visiteurs, soit 7 sur 16, au cours des deux premières reprises.

Hull a compté son premier but alors que Montréal avait un joueur au pénitencier, mais Cournoyer l'a imité à 14:36 du deuxième engagement, puis Hull a redonné l'avance aux visiteurs avant la fin de la reprise grâce à un brillant jeu offensif de Matt Ravlich.

Hull a ainsi compté son cinquième but aux dépens des Canadiens cette saison, y compris quatre sur des jeux de puissance tandis que Cournoyer en était à son cinquième, tous sur des jeux de puissance aux dépens des Hawks, qui ont écopé de cinq des neuf mineures imposées par l'arbitre.

Première période

1—Chicago: Hull 30, (Mikita, Mohns) 8:55
Punitions: Wharram 3:33, Harper 8:30, Hodge 12:01, Mohns, Duff 16:27.

Deuxième période

2—Montréal: Cournoyer 10, (Béliveau, Duff) 14:36
3—Chicago: Hull 31, (Ravlich, Maki) 17:06
Punitions: Balon 5:29, Richardson 12:27, Mikita 13:53.

Troisième période

4—Chicago: Wharram 14 ..... 2:50
5—Chicago: Nesterenko 8, (Pilote, Hall) 16:57
6—Montréal: G. Tremblay 10, (Richard, Provost) 18:39
Punition: Larose 11:18.

LANCERS:			
Chicago	8	8	8—24
Montréal	13	16	9—38

Assistance: 14,982.



HALL A L'OEUVRE — Glenn Hall, le gardien des Black Hawks de Chicago, arrête une autre poussée des Canadiens de Montréal, avec l'aide de Stan Mikita, 21, Matt Ravlich, 5, Pat Stapleton, 12, et Doug Mohns, 2. Les joueurs du Tricolore sont Robert Rousseau, 15, et Dickie Duff, 8. Les Hawks l'ont emporté au compte de 4-2 et Bobby Hull a compté deux buts.

(Photofax PC)

La victoire des Hawks a été un effort d'équipe

MONTREAL (PC)—Les Black Hawks de Chicago, qui ont augmenté à trois points leur avance en tête de la LNH hier soir en triomphant des Canadiens de Montréal 4-2, ont décrit leur victoire comme "un effort d'équipe".

Pour sa part, le pilote Billy Reay ne tarissait pas d'éloges à l'endroit de son gardien Glenn Hall, qui a repoussé 38 lancers des locaux.

"Hall a affiché une tenue digne de lui-même, mais toute l'équipe a bien joué", a précisé Reay.

Bobby Hull, qui a compté ses 30e et 31e buts de la saison, a révélé que son mal de dos l'avait repris dans la troisième période à la suite d'une double mise en échec par Terry Harper et Ted Harris.

"Mon dos me faisait mal à la suite d'une blessure antérieure à New York", a précisé Hull, qui a ajouté que son premier but avait été réussi sur un lancer qui avait à peine quitté la glace.

De son côté, Ken Wharram, qui a compté le but victorieux, a révélé qu'il l'avait réussi après avoir volé la rondelle à Jean-Guy Talbot, qui a d'ailleurs réchauffé le banc pendant la balance de la partie après son erreur.

Chez les Canadiens, le pilote Toe Blake s'est contenté de dire brièvement: "Vous perdez lorsque vous faites des passes à l'aveuglette".

Blake a révélé que Dave Balon avait perdu le souffle quand il avait été atteint à l'estomac par un bâton.

Dick Duff prétendait que le deuxième but de Hull avait été le point tournant du match, car les Canadiens avaient tenu leur bout jusque là.

Enfin, Jean Béliveau, inactif depuis la première période samedi soir dernier à la suite d'une blessure à l'aine vendredi, a révélé qu'il n'avait pu patiner à son aise pendant tout le match, "car mes jambes ne répondaient pas à mon effort de volonté".

Le hockey

LIGUE NATIONALE

Chicago	20	9	3	120	76	43
Montréal	18	9	4	110	77	40
Détroit	16	12	4	106	85	36
Toronto	15	11	5	87	88	35
New York	7	19	7	90	123	21
Boston	6	22	3	70	134	15

Résultat de mercredi
Chicago 4 Montréal 2

Partie de jeudi
Boston à Détroit

LIGUE AMERICAINE
Division de l'Est

Québec	21	7	3	138	86	45
Hershey	13	14	2	90	82	28
Providence	12	16	3	84	122	27
Springfield	12	20	1	87	120	25
Baltimore	12	17	0	84	94	24

Division de l'Ouest

Rochester	23	6	2	134	90	48
Pittsburgh	17	13	1	109	94	35
Cleveland	13	17	1	91	94	27
Buffalo	10	19	1	75	95	21

Résultat de mercredi
Hershey 3 Pittsburgh 5

Parties de jeudi
Buffalo à Baltimore
Rochester à Providence

LIGUE CENTRALE PROFESSIONNELLE

Memphis	17	10	4	108	91	38
Okla. City	12	11	5	79	38	29
Minnesota	12	12	5	87	85	29
Houston	13	14	2	93	97	28
St. Louis	11	13	5	86	93	27
Tulsa	11	16	3	94	91	25

Résultats de mercredi
Minnesota 4 St. Louis 4
Oklahoma City 1 Memphis 5
Tulsa 4 Houston 3

Partie de jeudi
St. Louis à Minnesota

LIGUE DE L'OUEST
San Francisco 1 Victoria 6

LIGUE DE L'EST
Johnstown 2 New Haven 7
Nashville 5 New Jersey 6
Knoxville 2 Jacksonville 5

LIGUE INTERNATIONALE
Port Huron 6 Fort Wayne 5

LIGUE SENIOR DU ST-LAURENT
Ottawa-Carleton 7 Perth-Smiths Falls 6

LIGUE JUNIOR CENTRALE
Arnprior 3 Pembroke 6

JOUTES D'EXHIBITION
Suède 5 OHA Jr. All-Stars 8
Tchécoslovaquie 3 Canada 3

Les meneurs

Classement: Chicago, gagnées, 20, perdues, neuf, annulées, trois, 43 points.
Points: Hull, Chicago, 51.
Buts: Hull, 31.
Assistances: Rousseau, Montréal, 24.
Blanchissages: Crozier, Detroit, 5.
Punitions: Green, Boston, 85 minutes.

Chez
MYERS MOTORS LTD.
angle Elgin et Catherine



RICHARD MONETTE
A l'occasion de cette grande vente, je vous invite fortement à visiter nos voitures d'occasion appuyées par notre fameuse garantie de deux ans Myers. En plus de profiter absolument gratuitement de pneus d'hiver, batterie neuve et plaques de 1966 tous nos prix ont été coupés au plus bas. Il me fera un plaisir de vous en faire l'essai. Venez dès ce soir à l'endroit où le service prédomine et demandez Richard Monette.
Tél. 233-5653 ou 233-8411 (résidence 771-7858)

Léo Durocher, conférencier invité au treizième dîner annuel de l'ACT

Le treizième dîner annuel des personnalités sportives, sous les auspices de l'ACT, aura lieu encore une fois cette année au Château Laurier le premier février prochain. C'est ce qui a été révélé, mercredi après-midi par Earl Bullis, président du comité du banquet, lors d'une brève conférence de presse.

Encore une fois cette année, les commentateurs et rédacteurs sportifs d'Ottawa feront le choix des athlètes les plus méritants de la région Ottawa-Hull et la liste des gagnants sera rendue publique le jeudi 13 janvier courant. Tout indique que pour une autre fois cette année, plusieurs excellents ahtlètes amateurs seront honorés et tous les trophées remis aux athlètes les plus méritants sont une gracieuseté de la compagnie Ottawa Gas.

Comme on le sait, le prix du billet est de $15 et toutes les recettes de ce dîner sont versées à une bonne cause puisque l'ACT aide à la construction d'un hôpital pour "l'Ottawa Boys Club" et que l'on aide à envoyer des jeunes à des camps d'été à chaque année. De plus, plus de 500 jeunes sont à l'honneur chaque année à l'Ottawa Boys Club, grâce au dévouement des membres de cette association.

Durocher conférencier

En annonçant la date de ce 13e banquet, il a également été révélé que le conférencier invité serait nul autre que l'incomparable Léo Durocher, qui vient tout juste de signer un contrat comme nouveau gérant des Cubs de Chicago, de la Ligue nationale de baseball. Plusieurs autres personnalités sportives rehausseront également ce grand dîner annuel et d'autres noms seront annoncés plus tard.



Léo Durocher

Durocher, qui a déjà connu d'éclatants succès avec les Dodgers de Brooklyn et les Giants de New York, n'est pas un inconnu à Ottawa et plus particulièrement des amateurs de baseball, puisqu'il a déjà assisté au premier diner annuel de l'ACT et qu'il est déjà venu à Ottawa comme gérant. On se souviendra certainement de cette visite de Durocher alors qu'il conduisait les Giants de New York, qui en vinrent aux prises avec les Giants d'Ottawa, qui à ce temps-là faisaient partie de la Ligue internationale de baseball.

Tous ceux qui ont eu l'occasion d'entendre le loquace et spectaculaire Durocher, vous diront qu'i lest l'un des conférenciers les plus recherchés aujourd'hui. Il a tout récemment résigné comme commentateur sportif à Los Angeles, alors qu'il touchait un salaire de plus de $1,800 par semaine. Cette décision lui permet d'accepter le plus grand nombre d'invitations possible et remplir ses nombreuses fonctions de conférencier invité. Nul doute qu'il saura régaler les nombreux sportifs de la région par ses anecdotes fort intéressantes.

Renaud, Dompierre et Huneault écopent de punitions de match

Les équipes Sacré-Coeur et St-Raymond ont remporté des victoires, hier soir, lors des parties de la Ligue junior de la Commission des loisirs, présentées à l'aréna de Hull. Sacré-Coeur a défait St-Joseph 6-2 et St-Raymond l'a emporté 7-2 sur le Guadeloupe.

Dans les autres joutes à l'affiche, St-Jean-Bosco et Notre-Dame-de-Grâces ont annulé 3-3 tandis que St-Rédempteur et Ste-Bernadette ont également annulé mais au pointage de 2-2.

Quatre joueurs ont réussi chacun deux buts au cours de ces parties. Il s'agti de Claude Renaud et de Rolland Poudrette, du Sacré-Coeur; Guy Desjardins et Marcel Carrière, du St-Raymond.

La joute St-Rédempteur-Ste-Bernadette a été marquée d'une bagarre entre Carol Renaud, Michel Dompierre et Jean-Marie Blais. Renaud, du St-Rédempteur, et Dompierre, du Ste-Bernadette, ont écopé de punitions de match tandis que Blais a reçu une punition de dix minutes de mauvaise conduite.

Serge Huneault, du St-Rédempteur, a également écopé d'une punition de match pour avoir tenté de blesser avec son patin un joueur adversaire. Les arbitres Armand Grégoire et Raymond Limoges feront rapport aux autorités de la Commission des loisirs qui sévira contre les trois joueurs en question.

RESULTATS

SACRE-COEUR 6, ST-JOSEPH 2: Claude Renaud (2), Rolland Poudrette (2), Robert Trottier, Guy Rabouin, St-Joseph: Gerry Barnes, Denis Pariseau.
ST-RAYMOND 7, GUADELOUPE 2 Guy Desjardins (2), Marcel Carrière (2), André Labelle, Richard Laflamme, Pierre Legault; Guadeloupe: Michel Blain, Pierre Proulx.
ST-JEAN-BOSCO 3, NOTRE-DAME-DE-GRACE 3:
Jacques Fournier, Roland Joubert, Claude Barrette. NDG: Marcel Boucher, Pierre Boivin, Pierre Groulx.
ST-REDEMPTEUR 2, STE-BERNADETTE 2:
Germain Larose, Carol Renaud; Ste-Bernadette: Jean-Marie Blais, Roger Lapointe.

Première victoire pour Bill Kidd

HINDELANG, Bavière (AFP) L'Américain Bill Kidd, 22 ans, de Stove dans le Vermont, étudiant de l'Université de Colorado, a remporté sa première grande victoire en enlevant le slalom spécial du "Sapin d'Argent" de Hindelang, avec un temps total de 82"92-100 devant le Français Jules Melquiond (84"74) et le celèbre Autrichien Karl Schranz (84"79).

Le grand favori de l'épreuve, le Français Jean-Claude Killy, qui avait été crédité du meilleur temps dans la première manche tomba dans la seconde et abandonna.

Kidd, s'il n'avait jamais gagné une grande classique, avait cependant remporté la médaille d'argent du "spécial" aux jeux olympiques d'Innsbruck, derrière l'Autrichien Pepi Stiegler et devant son compatriote Jimmy Hega, précédant lui - même le Français Michel Arpin.

Schmidt nie avoir fait réchauffer le banc à Fleming et Williams

DETROIT (PC-PA) — Milt Schmidt, pilote des Bruins de Boston, a nié hier avoir fait réchauffer le banc à deux joueurs, Reg Fleming et Tom Williams, mais a admis que les deux joueurs avaient été retirés d'une séance d'entraînement lundi et avaient été l'objet de vertes remontrances.

Les Bruins étaient alors à Detroit en vue de la joute contre les Wings ce soir, car, le Garden de Boston est occupé par une revue sur glace.

Un porte-parole de Schmidt a déclaré que Williams et Fleming avaient été retirés de la pratique pour s'y être montrés nonchalants et avaient été l'objet de vertes remontrances.

Schmidt a ensuite refusé aux deux joueurs la permission de poursuivre la séance d'entraînement.

Un journal de Toronto avait rapporté que Schmidt avait fait réchauffer le banc à ses deux joueurs, mais Schmidt a précisé qu'il ne s'agissait que de la pratique.

Williams, né aux Etats-Unis, est le troisième meilleur compteur de l'équipe. Il a cédé sa place à Gary Dornhoefer, originaire de Kitchener, à Chicago dimanche soir.

MERCERIE
Cartier
VENTE ANNUELLE D'HIVER
TOUT NOTRE STOCK REGULIER REDUIT A DES PRIX LES PLUS BAS.
MARCHANDISE GARANTIE CONTRE TOUT DEFAUT

HABITS, stock régulier
marques Progress Brand, Saville Row, Empire. Matériel pure laine, importé. De toutes les tailles, choix de fini et couleur. Valant jusqu'à $115.
VENTE $49—$59 $69

HABITS FAITS SUR MESURE
Choix de tissus et couleur.
Rég. $125
Vente 74.50

PANTALONS
pure laine, pli permanent.
Valant $22.95
Vente 14.95

PANTALONS "CONTINENTAL"
Rég. $12.95
Vente 8.95

PALETOTS D'HIVER
de marque reconnue
choix de couleurs.
Toutes les pointures.
Valant jusqu'à $99.50
Vente $49 $59 $69

MANTEAUX SPORTS
pure laine, tweed, worsted. Choix de couleurs et de tailles.
Valant jusqu'à $45
Vente 19.95 24.95 29.95

Coupe-vent
Rég. $6.99-$7.99-$8.95
VENTE $2.99-3.99-4.99

Chemises blanches
rayées ou de couleurs
Rég. $6 3.99

Gilets, tout laine
Rég. $19.95 à $26.95
VENTE 9.45—12.95

Chemises sports
"LA CANADIENNE"
Rég. $29.95
VENTE 18.95

BAS
rég. $1.50
VENTE 99¢

Cravates
rég. $2
2 pour 1.00

VETEMENTS POUR GARÇONS REDUITS DE 20 A 30%

LA VENTE DEBUTE JEUDI
Nous honorons la carte credico
OUVREZ un compte courant, 52 semaines pour payers.

MERCERIE Cartier

OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30
PLACE CARTIER, boul. St-Joseph, Hull

QUINCAILLERIE
TRUDEL HARDWARE COMPANY
"Le magasin au service personnel"
122 Rideau 233-5601
Membre de Home Hardware Stores
VALUE - SERVICE - DEPENDABILITY

VENTE
COMMENÇANT VENDREDI 9 h. a.m.
CHEMISES POUR HOMMES
Marques reconnues par tout le pays. Chemises de fantaisie collet à empesage persistant ou à bouton-pression.
Valant jusqu'à 7.95
3 pour 11.50
3.95

CHANDAILS
tout laine ou orlon. Gros tricot et pesanteur moyenne. Régulier jusqu'à 16.95. Vente 8.95

CHEMISES SPORT
de marques réputées par tout le pays. Régulier jusqu'à 7.95 3.95

BAS
Extensibles laine et nylon. Rég. jusqu'à 2.00 Vente 1.19
3 paires 3.25

PYJAMAS
de marques réputées. Valeur jusqu'à 7.95. Vente 4.59

CHAPEAUX pour hommes; les meilleures marques réputées. Lignes désassorties. Valeur 16.95. Vente 8.95

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9 heures
RABAIS SUBSTANTIELS SUR AUTRES ARTICLES NON ANNONCES
ROBERTSON Frères
Spécialités pour hommes
153, rue Rideau (2 portes de la rue Dalhousie) 233-5166
STATIONNEMENT GRATUIT — Terrain Nicholas et Besserer
Terrain Clarence et Dalhousie



A-t-il raison ?

Les randonnées actuelles des équipes européennes de hockey ont soulevé un intérêt bien ordinaire dans les différents milieux sportifs canadiens. Mais, depuis quelques jours certaines déclarations par quelques instructeurs étrangers semblent soulever un peu plus de discussions.

Ainsi, il y a quelques jours, l'instructeur de l'équipe soviétique Anatoli Tarasov déclarait que ses joueurs et lui-même ne seront satisfaits que lorsqu'ils pourront se mesurer à des équipes du calibre de la Ligue nationale. Et de plus, Tarasov ajoutait qu'il avait l'intention bien arrêtée de se servir de sa première équipe pour affronter les clubs de calibre professionnel puisque présentement, les clubs amateurs internationaux n'offraient plus l'opposition requise pour son club.

Cette déclaration n'a tout de même aucunement intéressé les directeurs de la Ligue nationale, qui croient et affirment que les Russes ont encore beaucoup à apprendre avant de pouvoir rivaliser avec de réels équipes professionnelles. Mais, il serait tout de même sage d'en venir à une décision afin de prouver une fois pour toutes à qui appartient la suprématie du hockey.

Et à la suite de cette première déclaration, voilà qu'un autre instructeur d'une équipe européenne se permet de discuter du hockey canadien. Cette fois, il s'agit de Arne Stromberg, instructeur de l'équipe suédoise et ses remarques sont dirigées vers les arbitres canadiens. "Les arbitres canadiens sont peut-être compétents, mais ils ne font tout simplement qu'ignorer les règlements."

Stromberg semble vouloir admettre que quelques règlements sont différents, mais que la différence n'est pas aussi prononcée. "Jouer du coude, plaquer sur la bande, darder, charger brutalement, retenir, accrocher, cingler, rudoyer et brutaliser sont toutes des infractions définies de la même manière dans les manuels de hockey. Ici au Canada, les arbitres ne sévissent pas assez souvent contre ces infractions et semblent même les ignorer." de dire Stromberg.

Et à la suite de cette déclaration, c'est à se demander si Stromberg n'a pas parfaitement raison. Ce n'est pas que nous voulons nous attaquer aux arbitres et condamner le travail qu'ils accomplissent. Mais, aujourd'hui le jeu est tellement rapide que très souvent un arbitre a une tâche très difficile et ingrate à remplir. Très souvent également, il ne lui est pas possible de découvrir toutes les infractions, qui se produisent durant une joute.

Contrairement à ce que peut croire Stromberg, ce n'est pas que les arbitres veulent ignorer les règlements, mais la surveillance durant une joute n'est pas facile pour un arbitre seul. Il est évident que le jeu augmente en rudesse dans les différentes ligues professionnelles de hockey. Il suffit pour s'en rendre compte de constater la longue liste de blessés des différentes équipes de la Ligue nationale.

Que serait-il alors possible de faire pour tenter d'éliminer ce jeu trop rude et d'appliquer avec encore plus de sévérité les règlements pour les infractions dangereuses. Le présent système d'officiels exige deux juges de ligne et un arbitre. Ce système pourrait certainement être fort amélioré avec deux arbitres, ce qui rendrait la tâche beaucoup plus facile et les tactiques déloyales seraient régulièrement moins employées. Les juges de ligne pendant ce temps pourraient être stationnés en dehors de la patinoire et le nombre pourrait même être porté à quatre. Quoi qu'il advienne, des déclarations comme celle de l'instructeur Stromberg ne sont pas de nature à aider la réputation du hockey professionnel et il est certain qu'avant très longtemps l'on découvrira un moyen efficace pour éliminer le jeu trop rude, qui est pratiqué actuellement.

La piste Rideau Carleton a connu une très importante amélioration en 1965

Pour la troisième année consécutive, la piste Rideau Carleton a jouit d'une augmentation appréciable et durant la saison 1965 a franchi une importante étape et de nombreux problèmes ont été réglés.

Les statistiques peuvent souvent induirent en erreur et souvent décevoir, mais même s'ils paraissent être comme de faux rapports, elles doivent être citées afin de démontrer que la situation s'est considérablement améliorée à la piste Rideau Carleton.

Lors de la dernière saison, alors qu'il y eut 66 soirées de trot et amble, soit du 1er mai au 31 juillet, la somme totale enregistrée au pari-mutuelle a été de $5,509,016, représentant une augmentation de 15.05 p. 100 comparativement à l'année 1964 alors que $4,861,257 furent déposés au pari-mutuel, et cela, alors que 67 soirées de courses furent présentées.

La piste Rideau Carleton aurait également connu une augmentation dans les assistances. L'assistance moyenne a été de 2,296 personnes et une moyenne d'augmentation à chaque soir de 12.8 p. 100. Durant toute la saison, 151,567 parieurs ont assisté aux courses sous harnais à cette piste.

En 1965, la moyenne de chaque programme au pari-mutuel a été de $83,470, dépassant facilement une moyenne de $72,556 la saison précédente et dépassant aussi le montant fixé de $82,000.

"J'ai cru dès le début, de dire le gérant général Allison Al Grillo, que notre augmentation serait d'environ $10,000 chaque soir, mais cela a même dépassé tous mes espoirs. Je crois maintenant que nous avons franchi une importante étape et que la situation s'améliorera constamment. La piste Rideau Carleton devrait être une piste très prospère."

Il faudrait aussi noter qu'une somme de $238,000 a été distribuée en bourses, ce qui représente 48.2 p. 100 des parts de la piste, perçues au pari-mutuel.

En 1965, à l'occasion de douze programmes, l'on a enregistré une somme de $100,000 et plus au pari-mutuel. Ce chiffre est d'autant plus impressionnant si l'on considère que ce montant ne fut jamais atteint en 1964 et une fois en 1963.

La plus importante soirée de course a certainement été à l'occasion de l'épreuve commémorative Frank Ryan alors que pas moins de 4,400 personnes ont été témoins de ce programme et ont déposé une somme de $139,540 au pari-mutuel. L'épreuve commémorative Ryan a été l'une des grandes satisfactions de la saison pour le gérant Grillo. Une autre augmentation intéressante a été le pari par personne, soit de $36.35 en 1965 comparativement à $35.40 en 1964 et $33.70 en 1963.

La direction de la piste est donc des plus satisfaite des succès remportés et espère présenter à nouveau de très intéressantes épreuves lorsque Rideau Carleton ouvrira ses portes pour un prochain "meeting" qui doit débuter vers le premier août.

Lemire, Rheault et Gosselin avec les Mustangs, ce soir

Les Météors de Hawkesbury visiteront les Mustangs, ce soir à 8h.15 à l'aréna de Hull dans la seule partie au calendrier de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent.



PIERRE LEMIRE

Les Mustangs qui ont bénéficié d'un repos spécial le lendemain du Jour de l'An, aligneront trois joueurs des Eperviers de Hull, de la Ligue centrale junior "A". Ce sont les ailiers Pierre Lemire et Daniel Rheault et le joueur de défense Richard Gosselin. Ces trois recrues permettront à l'instructeur Bernard Limoges de compléter ses lignes d'attaque.

Lemire et Rheault sont deux vétérans dans l'uniforme des Eperviers tandis que Gosselin en est à sa première saison avec l'équipe de Rolland Sarault. Gosselin est reconnu comme un solide arrière-garde et il sait se faire respecter par l'adversaire.

Michel Larose gardera les filets des Mustangs pour cette partie. Larose, qui a connu un début de saison très difficile, s'affirme maintenant à chaque partie et l'instructeur Bernard Limoges tient à lui faire confiance.

Les Mustangs joueront à Morrisburgh, vendredi soir, contre les Combines.

Clay pourrait être rappelé pour son service militaire

LOUISVILLE (PA)—Le champion mondial des poids lourds Cassius Clay, qui a failli à deux occasions les tests d'aptitude de l'armée américaine, sera peut-être rappelé bientôt.

En effet, le directeur du service sélectif du Kentucky a révélé hier que son bureau procédait présentement au rappel de gens tels que Clay, ayant failli les tests physiques ou mentaux.

On sait que Clay avait failli aux deux examens en janvier 1964 même si, selon l'armée, il avait fait son possible.

A Miami, Clay a ignoré l'affaire et a dit qu'il ne songeait qu'à un seul genre de combat, soit dans l'arène.

Il veut affronter les trois premiers aspirants à son titre, Ernie Terrell, Doug Jones et Brian London dans l'intervale de trois mois.

"Je me battrai dans deux ou trois mois", a poursuivi le champion avant de se livrer à une dure séance d'entraînement. "Terrell a droit à la première chance, je crois, puis je veux Jones et London afin de me tenir occupé".

Par ailleurs, Clay, qui avoue parler trop, s'est refusé à tout commentaire au sujet de son rappel par l'armée et de son opinion religieuse en tant que musulman noir en ce qui a trait au service militaire.

Clay est présentement à Miami en raison de son divorce avec son épouse Sonja, cause qui doit être entendue à partir du 8 janvier. Cependant, il continue de s'entraîner sous la direction de son entraîneur Angelo Dundee.

Réactions

Enfin, Clay est encore ennuyé au sujet des réactions soulevées par sa victoire en 12 rounds aux dépens de Floyd Patterson. Certains experts ont prétendu qu'il avait fait preuve de sadisme en étirant le match aussi longtemps alors qu'il aurait pu le terminer auparavant.

"Il en est ainsi, a dit Clay. Vous mettez un gars K.O. rapidement, comme je l'ai fait aux dépens de Liston à deux occasions, et tout le monde crie "arrangé". Puis vous pratiquez l'art de la boxe et votre rival dure pendant 12 rounds et vous êtes cruel. Vous n'avez jamais raison".

L'Université d'Ottawa reprendra ses activités en fin de semaine

L'équipe de hockey de l'Université d'Ottawa reprendra ses activités en fin de semaine en participant à deux joutes, qui seront présentées à l'étranger. Les Gee Gees seront à St-Jean, Québec pour y affronter l'équipe du Collège militaire Royal vendredi soir, et termineront leur premier voyage de la nouvelle année samedi soir lorsqu'ils en viendront aux prises avec l'équipe de l'université Sir George Williams.

A l'occasion de ces deux joutes, les Gee Gees seront renforcés par le retour de l'ailier Claude Alain et du joueur de défense Mike Fitzpatrick. Ces deux joueurs sont demeurés inactifs durant une période de deux mois à cause de blessures.

Le retour du joueur étoile Claude Alain ajoutera certainement plus de puissance à l'offensive des Gee Gees à l'occasion de ces deux joutes.

Pendant ce temps, l'équipe de ballon panier, sous la conduite de l'instructeur George House sera également de retour à l'oeuvre. En effet, samedi, l'Université recevra la visite de l'équipe de l'université Loyola et cette joute aura lieu au gymnase de l'Ecole secondaire.

Il s'agira de la deuxième rencontre entre ces deux équipes. Auparavant, le Loyola a remporté une victoire de 83-65 lors d'une joute, qui avait été présentée à Montréal. Samedi, les deux clubs se disputeront la victoire à compter de 1h. 30 précise.

Richard Martin a réussi 52 buts en 10 parties chez les bantams

Richard Martin, le jeune joueur de centre du St-Benoit bantam, continue de prendre la vedette dans la Ligue bantam de la Commission des loisirs de Hull. En 10 parties, Richard a compté 52 buts et récolté quatre assistances pour 56 points, soit une moyenne de 5.6 points par partie.

C'est une moyenne que plusieurs joueurs de la Ligue nationale aimeraient obtenir. L'équipe du jeune Martin, le St-Benoit, occupe présentement la première position de la section "B" avec 18 points, soit neuf victoires en dix parties.

Dans la section "A", c'est le St-Raymond qui détient le premier rang avec 14 points. Les autres équipes: St-Rédempteur, Guadeloupe et St-Joseph suivent au deuxième rang avec chacune 12 points.

Pierre Richard, du St-Rédempteur, occupe la première position des compteurs avec 15 buts et 11 assistances pour 26 points.

SECTION "A"

	J	G	P	N	P	C	Pts
St-Raymond	10	7	3	0	41	33	14
Guadeloupe	10	6	4	0	41	30	12
St-Rédempteur	10	6	4	0	43	26	12
St-Joseph	10	6	4	0	36	31	12

COMPTEURS

	J	B	A	Pts
P. Richard, St-Réd.	10	15	11	26
S. Prud'homme, Gua.	10	20	5	25
M. Guérin, St-Ray.	10	14	6	20
C. Laberge, St-Ray.	10	9	9	18
C. St-Cyr, St-Réd.	9	9	6	15
M. Madore, St-Ray.	10	10	3	13
D. Bourque, Gua.	10	7	6	13
G. Beaudry, St-Réd.	10	3	9	12
R. Parizeau, St-Jo.	10	4	7	11
G. Lavoie, St-Ray.	9	4	6	10

GARDIENS

	J	Bi	B	Moy.
P. Paquette, St-Réd.	5	1	12	2.40
R. Castagne, St-Réd.	5	0	14	2.80
TOTAL: St-Réd.	10	1	26	2.60
R. Richer, Gua.	10	1	30	3.00
M. Constantineau, St-J.	10	2	31	3.10

SECTION "B"

	J	G	P	N	P	C	Pts
St-Benoit	10	9	1	0	72	34	18
N.-D.-Lorette	10	7	3	0	56	46	14
N.-D.-Grâce	10	3	6	1	35	42	7
St-Jean-Bosco	10	2	6	2	32	44	6
Sacré-Coeur	10	2	7	1	15	40	5

COMPTEURS

	J	B	A	Pts
R. Martin, St-Benoit	10	52	4	56
C. Gravelle, N.-D.-Lor.	10	17	17	34
G. Legault, N.-D.-Lor.	9	17	12	29
J. Pilote, St-J.-Bos.	10	9	8	17
G. Giroux, St-J.-Bos.	10	8	9	17
R. Chénier, N.-D.-Gr.	10	10	6	16
R. Limoges, N.-D.-Gr.	10	8	7	15
C. Leblanc, N.-D.-Lor.	10	6	9	15
B. Duguay, N.-Gr.	10	4	10	14
M. Gauthier, N.-D.-Gr.	10	6	6	12
G. Legault, N.-D.-Lor.	10	6	6	12
B. Beaudoin, St-Benoit	10	5	6	11
J. Lacroix, St-J.-Bos.	9	4	7	11

GARDIENS

	J	Bi	B	Moy.
G. Croteau, St-Benoit	10	2	34	3.40
M. Charron, Sacré-C.	9	0	33	3.66
C. Pilon, Sacré-C.	1	0	7	7.00
TOTAL, Sacré-Coeur	10	0	40	4.00
R. Poirier, N.-D.-Gr.	3	0	11	3.66
M. Simon, N.-D.-Gr.	7	1	31	4.42
TOTAL, N.-D.-Gr.	10	1	42	4.20

Pembroke rejoint Buckingham en tête après une victoire de 6-3

PEMBROKE (PC) — Les Little Lumber Kings de Pembroke ont compté à quatre reprises durant la troisième période pour remporter une victoire serrée de 6-3 sur les Rams d'Arnprior. Cette victoire permet au Pembroke de rejoindre le Buckingham en première position de la Ligue junior centrale. Ces deux équipes partagent donc la première place avec 34 points chacun.

Larry Mick a été l'étoile du Pembroke alors qu'il a réussi ses 19e et 20e buts de la saison. Les autres buts des Little Lumber Kings ont été enregistrés par Terry Wendt, Jim Cotman, Bill Murray et Pat Driscoll.

Ray Robinson avec deux buts, a été le meilleur joueur offensif des Rams et Dick Forsythe a complété le pointage.

Cette ligue présentera trois autres joutes régulières vendredi soir alors que Pembroke jouera à Smiths Falls; Buckingham sera à Arnprior et les Furies d'Ottawa se rendront à Brockville.

Résultats à Templeton

L'Association récréative de Templeton présentait, mercredi soir, trois parties dans les cadres de la Ligue de hockey. En voici les résultats :

Moustique : Piques 5-2 sur Carreaux — Bantam : Canadiens 7-1 sur Détroit — Juvénile : Rockets et Wildcats 6-6.

Valiquette compte le but victorieux

PERTH (Spéciale) — Jacques Valiquette a compté le but gagnant durant la troisième période alors que les Maroons de Carleton ont remporté une victoire serrée de 7-6 sur les Rideaus de Perth-Smiths Falls lors d'une joute régulière de la Ligue senior Ottawa-St-Laurent présentée mercredi soir.

C'est tout de même Lucien Richard, qui fut le meilleur compteur de l'équipe avec deux buts. Pierre Gagné, Frank Dunnigan, Larry Baker et John Bonnar ont marqué les autres buts de l'équipe.

Dennis Bertrand et Lyle Ellis ont mené les attaques des perdants avec deux buts chacun. Chip McCloskey et Ray Popkey ont complété le pointage.

Défaite du patro St-Vincent 52-51

Le club de l'Institut de technologie de l'Ontario a défait le club du patro St-Vincent d'Ottawa 52-51, hier soir, lors d'un match de la Ligue intermédiaire de ballon-panier d'Ottawa.

Lorne Lennox a été le meilleur compteur des vainqueurs avec 12 points. Maurice Madore et Bob Dodds ont brillé pour le Patro avec chacun 13 points.

Le patro St-Vincent disputera sa prochaine partie, samedi, contre le centre communautaire juif.

Quatre buts pour Serge Rossy

Le club Tassé a défait le Maisonneuve 7-4, hier soir, lors d'une joute de la Ligue senior St-Rosaire de Pointe-Gatineau.

Serge Rossy a brillé pour les vainqueurs avec quatre buts. Gaston Maisonneuve a brillé dans les filets des perdants, malgré les sept buts enregistrés contre lui.

La prochaine partie sera présentée, dimanche soir à 8 heures, entre le Côté et le Proulx.

VENTE DEMENAGEMENT

SE CONTINUE

REDUCTIONS 20%

sur les

BOTTES A NEIGE — CURLING
BOTTES APRES SKI

REDUCTIONS 20% à 50%
sur LIGNES DE SOULIERS DISCONTINUES de MARQUES de RENOM

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h.

J.E. Letellier LTEE - LTD

36, rue Rideau OTTAWA

Henry "MACK'S"

51e VENTE D'HIVER
A TOUS LES RAYONS

VENTE

Vêtements de qualité de notre assortiment ordinaire

VENDREDI (jusqu'à 9 h.) et SAMEDI

CHEMISES $1
Rayures tissées, col et poignets blancs.
Des dizaines d'autres économies aux deux magasins.
Ord. $6

TROIS JOURS SEULEMENT!
TOUT NOTRE ASSORTIMENT DE

COMPLETS
à $75 - $85 - $95
Fabriqués exclusivement par deux manufacturiers de renom

$64 $74 $84

Il ne reste que 29 heures (jusqu'à samedi soir, 6 h.), pour profiter de cette aubaine d'une valeur exceptionnelle ! Tous les vêtements sont compris — silhouettes courtes, fortes, corpulentes, trapues et très fortes. Grandeurs 34 à 52. Aucun supplément pour les modifications aux manches, à la taille et au revers du pantalon.

COMPLETS deux pantalons $59
Ord. $75 à 89.50
60 complets seulement, dans la plupart des grandeurs.

PALETOTS Ord. 89.50 et $95 $67
de superbe qualité — tissu écossais de renom et worsted West of England.

VESTONS sport $24
Ord. jusqu'à 35.00 et 39.95

PANTALONS Worsted de laine à pli permanent, six teintes, grandeurs 28 à 36. Ord. jusqu'à 19.95 12.90

CHEMISES 3/$10
Blanches et à rayures tissées; cols ordinaires à empesage permanent et à bouton-pression; encolures 13½ à 17½.

SERVEZ-VOUS DE VOTRE COMPTE DE CREDIT FACULTATIF

CRAVATES $1
à mi-prix et moins !

BAS 98¢
Ord. 1.50

AUX DEUX MAGASINS — DES DIZAINES D'AUBAINES NON ANNONCEES

À mi-prix! Vendredi soir, de 6 h. à 9 h., et samedi

EN VILLE SEULEMENT — TANT QUI'IL Y EN AURA !

25 vestons de ski et paletots d'auto	Ord. 19.95	9.97
8 vestons de tricot deux fils, garnis de suède.	Ordinairement 29.95	14.97
190 cravates	Ordinairement 1.50	79¢ 2 pour 1.50
46 caleçons, de marque nationale	Ord. 1.50	75¢
10 robes de chambre	Ord. 25.00	12.50
11 chandails de ski, importés	Ord. 35.00	17.50
4 pyjamas de térylène	Ord. 12.95	6.47
5 complets tropicaux, térylène/laine	Ord. 49.95	24.97
11 vestons sport	Ord. 29.95	14.97
9 complets, worsted de laine, 38 à 44	Ord. 75.00	37.00
10 paletots, tweed et tissu saxon	Ord. 59.95	29.97
4 paletots, worsted de super qualité	Ord. 135.00	67.50

En ville — Rideau et Sussex — 233-4011
West End — Wellington et Holland — 728-6035

HENRY "Mack's" LIMITED

La championne canadienne de tennis, Andrée Martin, au gala des trophées Julien-Daoust

La championne canadienne de tennis, Andrée Martin, de Montréal, assistera au grand gala sportif des trophées Gil-O. Julien et Jean-Charles Daoust, le 27 janvier courant, au Manège militaire de Hull.

Agée de 17 ans, la jeune Martin a remporté les honneurs de l'omnium canadien de tennis junior à Ottawa, le 21 août dernier. C'était la première fois depuis les années '40 qu'une Canadienne gagnait ce tournoi.

Le premier août, Andrée gagnait le championnat provincial senior, devenant la plus jeune joueuse de l'histoire du tennis de la province de Québec à réussir cet exploit.

Andrée Martin a commencé à pratiquer le tennis à l'âge de 13 ans et elle accumule depuis lors des honneurs et des trophées. Elle a gagné le championnat junior du Canada depuis ses débuts à l'exception de l'année 1963.

Le 26 novembre dernier, elle fut choisie l'athlète féminine de l'année dans la province de Québec lors des Jeux gymniques du Québec présentés au Forum de Montréal.

Andrée Martin devient le quatrième invité d'honneur à confirmer sa présence pour la remise du grand prix athlétique du journal Le Droit. Les autres sont l'ancien gardien de buts étoile de la Ligue nationale, Jacques Plante, le rédacteur sportif Gérard Gosselin, du Devoir, et le commentateur sportif Lionel Duval, de Radio-Canada.

D'autres noms prestigieux viendront s'ajouter à cette liste au cours des prochains jours.

Arnold Palmer espère connaître une bien meilleure saison en 1966

LOS ANGELES (PA) — Alors que les meilleurs golfeurs américains se préparaient en vue de l'omnium de Los Angeles, Arnold Palmer envisageait une meilleure saison.

Palmer, qui était le golfeur le plus craint au monde il n'y a pas tellement longtemps, envisage la saison avec détermination, car il veut reconquérir la gloire de ses beaux jours.

L'omnium, qui débutera aujourd'hui et prendra fin dimanche, présentera des concurrents sérieux à Palmer, entre autres Bill Casper, Tony Lema et le vainqueur de l'an dernier Paul Harney.

Toutefois, personne ne néglige les chances de Palmer même s'il n'a remporté qu'un tournoi important au cours des 18 derniers mois, soit celui des Champions à Las Vegas le printemps dernier.

Par contre, le champion boursier du golf Jack Nicklaus et le champion de l'Omnium américain Gary Player seront absents.

Palmer a gagné $56,712 l'an dernier et s'est classé au 9e rang seulement chez les boursiers du golf, mais il a admis que ses intérêts étrangers au sport lui avaient nui.

Auparavant, Palmer ne se rendait sur les lieux d'un tournoi que quelques heures avant l'événement, mais il pratique depuis lundi sur le terrain municipal de Los Angeles.

Grand concours d'athlétisme intérieur à l'occasion des premiers Jeux d'hiver à Québec

Pour la première fois dans l'histoire du sport au Canada, les meilleurs athlètes du pays auront l'occasion de s'affronter à l'occasion d'un concours d'athlétisme intérieur qui sera disputé à Québec dans le cadre des premiers Jeux d'Hiver Canadiens.

Les Jeux d'Hiver seront présentés à Québec du 11 au 19 février 1967, et la décision d'y inclure un concours d'athlétisme intérieur vient d'être prise officiellement par les gouverneurs des Jeux, à la suite de l'enthousiasme dont ont fait preuve tous ceux qui ont été consultés à ce sujet, et surtout à la suite de la visite à Québec qu'avait faite l'été dernier Bruce Kidd, l'un des meilleurs athlètes du Canada, pour inciter les gouverneurs des Premiers Jeux d'Hiver Canadiens à inclure les épreuves intérieures de piste et pelouse aux Jeux de 1967.

Les grandes lignes du projet ont déjà été tracées et ce concours d'une durée d'une seule journée sera présenté probablement au Colisée de Québec dimanche le 12 février, soit dès le lendemain de la cérémonie officielle qui marquera l'ouverture des Jeux d'Hiver. En plus des athlètes eux-mêmes, le Colisée peut accommoder quelque 10,000 spectateurs, et, devant la popularité grandissante des épreuves de piste et pelouse au Canada, on peut déjà prévoir que ce concours deviendra facilement l'une des principales attractions au programme.

Toutes les épreuves seront régies par les règlements de l'Union Athlétique du Canada et c'est cette organisation qui aura la direction technique du concours.

Selon le programme établi par le comité, programme susceptible de subir quelques transformations d'ordre mineur, chaque province aura droit à trois inscriptions dans chacune des compétitions mais avec un maximum de 25 représentants par province, y compris athlètes et instructeurs. Il y aura quatorze compétitions différentes chez les hommes et neuf chez les femmes. Les quatorze compétitions chez les hommes seront le sprint de 50 ou 60 verges, une course à obstacles, une épreuve de 300 verges, une autre de 600 verges, une de 1,000 verges ainsi qu'une course d'un mille et une épreuve de trois milles.

Il y aura aussi une épreuve à relais d'un mille et une épreuve à relais de deux milles, le lancer du poids, le saut en hauteur, le saut à la perche, le saut en longueur et le triple saut.

Chez les femmes, on verra le sprint de 50 ou de 60 verges, la course à obstacles, l'épreuve de 300 verges ainsi que celle de 800 verges, le lancer du poids, le saut en hauteur, la course à relais de 440 verges, le saut en longueur et le triple saut.

Pour le concours de piste et pelouse à l'intérieur, on élimine nécessairement le lancer du javelot ainsi que le lancer du disque. Toutes les autres disciplines demeurent au programme.

Autrefois, on n'aurait même pas songé à la possibilité de présenter de telles épreuves à l'intérieur mais la construction d'immenses enceintes sportives a rendu la chose réalisable et on connaît par exemple les succès que remportent les concours athlétiques annuels du Boston Garden ou encore du Madison Square Garden à New York, sans oublier ceux que l'on présente sur la côte du Pacifique.

Ici au Canada, la tenue de ces concours athlétiques à l'intérieur est assez récente. Depuis quelques années, le Maple Leaf Gardens de Toronto présente une compétition annuelle en janvier, tandis qu'à Winnipeg, fin de février, depuis deux ou trois ans, une organisation monstre présente des compétitions aux niveaux interuniversitaires et interscolaires. Celui de février 1967 à Québec peut être déjà considéré comme l'un des plus importants dans l'histoire sportive du Canada, car les meilleurs athlètes de toutes les régions du pays y prendront part.

L'un des buts des Jeux d'Hiver est de stimuler l'enthousiasme sportif dans tout le pays et comme ces Jeux seront disputés dans une ambiance olympique, il est facile de comprendre les raisons qui ont poussé les organisateurs à présenter un concours athlétique.

La course à pied et les sauts figuraient avec honneur au programme des premières Olympiades et les épreuves de piste et pelouse méritaient d'être inscrites au programme des Premiers Jeux d'Hiver, sans oublier qu'elles aideront les athlètes canadiens à mieux se préparer en vue des Jeux Pan-Américains de 1967 qui seront disputés à Winnipeg.

Parce que l'athlétisme n'est pas pratiqué sur une même échelle partout au Canada, on ne s'attend pas à ce que toutes les provinces soient en mesure de rivaliser à armes égales à Québec, mais les responsables du sport amateur au pays espèrent que la présentation d'un tel concours dans les cadres des Jeux d'Hiver stimulera l'intérêt de tous les jeunes Canadiens d'un océan à l'autre. Par le fait même, l'un des principaux buts des Jeux aura été atteint.

L'équipe nationale canadienne annule avec la Tchécoslovaquie

WINNIPEG (PC) — Les équipes nationales canadienne et tchèque ont annulé 3-3 lors d'un match hors concours fort terne hier soir.

Un joueur de défense tchèque a aidé les Canadiens à annuler lorsqu'il a poussé la rondelle dans ses propres filets dans la première période, but crédité à Roger Bourbonnais.

John Russell et Raymond Cadieux ont complété le total des Canadiens qui ont ainsi porté à un gain et un match nul leur record aux dépens des Tchèques cette saison, à la suite de leur victoire de 3-2 dans le tournoi international de Colorado Springs la semaine dernière.

Joseph Cvach, Joroslav et Jiri Holik ont réussi les buts des visiteurs dans le deuxième engagement alors que la troisième reprise n'a produit aucun pointage.

Première période

1—Canada: Bourbonnais 17:13
Punition: Hargreaves 8:01.

Deuxième période

2—Tchécoslovaquie: Cvach, (Cerny) :45
3—Tchécoslovaquie: Jirik 1:31
4—Canada: Russell, (Bourbonnais) 3:45
5—Canada: Cadieux, (Huck, Begg) 6:59
6—Tchécoslovaquie: Jiri Holik 18:43
Punitions: Hargreaves 1:36, Pryl 5:43, Mosdell 6:35, Smid 6:35, 15:01, Conlin 10:15.

Troisième période

Aucun but
Punition: Jaroslav Holik 9:48.

Billy Conn est élu au Temple de la Renommée de la boxe

NEW YORK (PA) — Billy Conn, l'ancien champion mondial des mi-lourds qui a affronté le champion poids lourd Joe Louis à deux reprises, a été élu au Temple de la Renommée de la boxe, a fait savoir, hier, Ring Magazine.

Quatre autres boxeurs ont ainsi été honorés lors d'un scrutin mondial au sein des rédacteurs et commentateurs sportifs.

Il s'agit des anciens Jake Kilrain, Johnny Coulon, Young Corbett II et Owen Moran, ce qui porte à 87 le nombre des membres au panthéon.

Conn s'est assuré le titre mondial des mi-lourds en 1939 à la suite de victoires aux dépens de Melio Bettina et Gus Lesnevich dans des matches éliminatoires. Il a abandonné la couronne l'année suivante afin de se lancer dans la division lourde.

Il a vaincu Bob Pastor, Lee Savold et Al McCoy en se méritant son premier match titulaire contre Louis en juin 1941.

Louis l'a mis K.O. au 13e round, mais Conn avait pris une forte avance aux points jusqu'à ce moment. Cinq ans plus tard, au retour des deux boxeurs de l'armée, ils s'affrontèrent de nouveau et Louis l'emporta par K.O. au 8e round. Conn a ensuite pris sa retraite, mais il revint livrer deux matches professionnels en 1948.

Les membres de l'équipe nationale de ski du Canada, maintenant en Europe

MONTREAL (Spéciale) — Les membres féminins de l'équipe nationale de ski du Canada viennent de quitter le pays à destination de l'Europe où ils participeront à plusieurs épreuves, ces prochaines semaines, avant de rentrer au pays pour concourir dans le "du Maurier International", en février. Les membres masculins sont partis mardi soir.

Parmi nos skieurs, se trouvent Peter Duncan, du Mont Tremblant, et Rod Hebron, de Vancouver, deux athlètes de calibre international au slalom, selon l'instructeur Dave Jacobs. Scott Henderson, de Banff, et Gerry Rinaldi, de Kimberley, C.-B., qui font également partie de l'équipe, ont réalisé des progrès considérables au cours de l'entraînement intensif qu'ils viennent de subir à Banff.

Les membres de l'équipe devaient tout d'abord quitter le Canada le 1er janvier, mais Dave Jacobs a préféré retarder leur départ de quelques jours afin de parfaire leur entraînement par un froid de 15 à 20 degrés sous zéro, au Mont Norquay où se tiendra la première partie des épreuves "du Maurier International. Ces jours derniers, nos skieurs ont dévalé les pentes de Norquay au moins 15 fois par jour.

Nancy Greene, de Rossland, C.-B., demeure naturellement au pinacle, mais Jacobs entretient des espoirs aussi grands pour Karen Dokka qui s'est avérée une révélation au cours de l'entraînement.

Andrée Crépeau, de Mont Orford, possède également de très belles chances de se classer parmi les championnes, en Europe.

Dave Jacobs, qui est parti outre-mer avec les membres masculins de l'équipe, entraîne nos skieurs depuis l'été dernier à leur quartier général de Nelson, C.-B. Depuis les premières neiges, l'entraînement se poursuit au Mont Norquay, ce qui a donné l'occasion aux membres de notre équipe de se familiariser avec ces pentes qui recevront les participants au slalom et au slalom géant "du Maurier International" les 12 et 13 février. La seconde étape des épreuves se déroulera la fin de semaine suivante, les 19 et 20 février, au Mont Ste-Anne, dans la région de Québec. Ce sera pour nos skieurs maintenant rendus en Europe l'occasion rêvée de concourir sur leurs propres pentes aux côtés des champions européens et américains.

L'équipe canadienne passera trois semaines en Europe. Hebron, Duncan, Swan, Rinaldi et Wayne et Scott Henderson s'inscriront aux courses d'Abelboden, en Suisse, les 9 et 10 janvier, puis à celles de Wengen, également en Suisse, les 15 et 16, et à Kitzbuhel, Autriche, le 22 janvier. Les deux dernières épreuves sont sanctionnées par la FIS.

Les skieuses, Nancy Greene, Karen Dokka, Andrée Crépeau et deux autres Canadiennes, participeront aux épreuves suivantes: Oberstaufen, Allemagne, les 7 et 8 janvier; Grindelwald, Suisse, du 11 au 14 janvier; Badgastein, Autriche, les 19 et 20 janviers; Maribar, Yougoslavie, les 22 et 23 janvier.

Dès leur retour, les membres de l'équipe nationale de ski du Canada reprendront leur entraînement en vue des épreuves "du Maurier International", en février.

Hull a une avance de onze points

par la PC

Bobby Hull, des Black Hawks de Chicago, a compté à deux reprises contre les Canadiens de Montréal mercredi soir et il a porté son avance à onze points en tête des compteurs de la Ligue nationale de hockey. Bobby Rousseau, du Canadien de Montréal, occupe la deuxième position.

Hull a un total de 51 points en 28 joutes, y compris un total de 31 buts. Rousseau est le joueur qui domine pour les assistances avec 24.

Stan Mikita, également du Chicago, a fourni une assistance contre le Canadien et il est demeuré au troisième rang avec 39 points, deux de plus que Norm Ullman, des Red Wings de Detroit.

Hull, Chicago	31	20	51
Rousseau, Montréal	16	24	40
Mikita, Chicago	18	21	39
Ullman, Detroit	15	22	37
Howe, Detroit	16	19	35
Béliveau, Montréal	12	22	34
Delvecchio, Detroit	12	21	33

Clinique de curling au club Outaouais

ROCKLAND (DNC) Plusieurs joueurs de curling de la région de Rockland ont assisté mardi soir à une clinique de curling donnée par Tiny Herman et son épouse, tous deux d'Ottawa. Cette clinique a eu lieu sur les glaces du club Outaouais, dont les trois glaces seront tout prochainement officiellement mises à la disposition de tous les curlers. Comme on le sait, ce curling ouvrira officiellement ses portes à tous les joueurs le 19 janvier courant.

En plus des quelques conseils donnés par M. et Mme Herman, les curlers présents, ont aussi été témoins de deux films sur le curling, ayant pour titres, "Film instructif pour les débutants," et "Problèmes d'un capitaine de curling à sa première année". A la fin de la soirée, il a été révélé que Mme Loretta Herman, serait de retour au club Outaouais, mercredi soir prochain afin de mener une autre clinique auprès des dames.

Partie nulle

CORTINA D'AMPEZZO Italie (Reuter) L'équipe d'étoiles italienne-canadienne, de Toronto, a fait match nul au compte de 3-3 avec le club Cortina Rex lors d'une joute hors-concours présentée, mercredi soir.

Cette équipe canadienne est formée de joueurs ayant été choisis des quatre équipes de la Ligue italienne-canadienne, de Toronto. Les Etoiles disputent une série de cinq joutes hors-concours en Italie cette semaine. Les Etoiles en étaient à leur deuxième joute ayant gagné la première au compte de 4-2.

Pickanock occupe seul la première position

GRACEFIELD (DNC) — L'équipe de l'hôtel Pickanock est passée à la première position de la Ligue intermédiaire Gatineau-Nord en remportant récemment une victoire de 5-2 sur le Blue Sea. Cette joute a été présentée à l'aréna de Maniwaki.

Le Pickanock en était à sa troisième victoire en cinq joutes et a maintenant un total de sept points, une avance d'un point sur le Maniwaki.

Des buts de Pierre Latour et Robert Coulombe ont donné une avance de 2-0 au Pickanock dès la première période et Marcel Lachapelle porta cette avance à 3-0 en comptant l'unique but de la deuxième période. Les gagnants ont porté leur avance à 4-0 au début de la troisième période lorsque Gaston Maillé s'est échappé seul. Par la suite, le Blue Sea parvenait à secouer sa léthargie pour compter à deux reprises. Les compteurs furent Hervé Mercier et Jean-Lapointe. Pierre Latour réussit son deuxième but de la joute tout juste avant la fin de la période.

Seulement six punitions, dont cinq au Pickanock, ont été imposées durant cette joute, qui a donné lieu à du jeu très rapide et enlevant.

Voici le classement de cette ligue:

CLASSEMENT

	J	G	P	N	Pts
Pickanock	5	3	1	1	7
Maniwaki	4	2	0	2	6
Blue Sea	5	0	4	1	1

GARDIENS DE BUTS

Matthews (Pickanock	5.20
Moore (Blue Sea)	6.80
Papratte (Maniwaki)	7.00

Stromberg félicite les joueurs de la Ligue junior "A"

TORONTO (PC)—Arne Stromberg, pilote de l'équipe nationale de Suède, a félicité les Etoiles de la ligue Junior A de l'Ontario qui ont vaincu les siens 8-5 hier soir.

"Cette équipe est presque aussi puissante que l'équipe nationale du Canada", a déclaré le pilote suédois, "car elle patine mieux que les représentants canadiens".

On sait que les Canadiens ont annulé 5-5 avec les Suédois lors du tournoi international de Colorado Springs la semaine dernière avant de les écraser 8-3 à Winnipeg dimanche dernier.

Stromberg, qui a précisé que son équipe de jeunes joueurs était fatiguée à la suite de sa tournée canadienne, a précisé que la moyenne d'âge des siens était 21 ans. Il croit que 10 de ses joueurs ont des chances de se mériter un poste sur l'équipe nationale le 1er février.

Plus de 20 équipes acceptées pour le tournoi de Thurso

Un tournoi interprovincial de ballon sur glace sera présentée, les 14, 15 et 16 janvier à l'aréna de Thurso. Un total de 32 équipes seront acceptées à ce tournoi et présentement plus de 20 ont été acceptées.

Les organisateurs ont révélé que des équipes de Lachute, Cornwall, Hull, Ottawa, etc, participeront au tournoi. Ils espèrent obtenir des clubs de la région de Thurso et de Papineauville.

Chaque équipe est assurée de disputer deux parties. Plus de $700 seront remis en bourses et trophées.

Les équipes intéressées à participer à ce tournoi peuvent communiquer avec Serge Séguin, Phil Lafontaine et Paul Tessier.

Normand Beaudin a maintenant 20 buts

PITTSBURGH (PA) — Normand Beaudin est devenu hier soir le troisième joueur à compter 20 buts cette saison dans la ligue Américaine de hockey quand les Hornets de Pittsburgh ont triomphé des Bears de Hershey 5-3.

Beaudin a réussi les deux premiers filets des vainqueurs et Billy Harris, à sa première partie avec les Hornets, a ajouté le troisième.

Les Bears ont répliqué à chaque reprise par l'entremise de Mike Nykoluk, Bruce Cline et Ralph Keller, mais Murray Hall a compté le but victorieux dans la deuxième reprise, puis Ted Hampson a ajouté le but d'assurance dans la dernière période.

Les juniors de l'Ontario battent les Suédois, 8-5

TORONTO (PC)—Une équipe d'Etoiles de la ligue Junior A de l'Ontario a compté à trois reprises en moins de deux minutes dans la troisième période hier soir et a ainsi vaincu l'équipe de Suède 8-5 lors d'un match hors concours.

Les visiteurs avaient auparavant comblé un déficit de 2-5 et égalé les chances 5-5 avant la poussée dramatique des Canadiens.

Le joueur de défense Bart Crashley, du Hamilton, a dirigé l'offensive des vainqueurs avec deux buts et trois aides, tandis que Walt Traczuk, du Kitchener, Gary MacMillan, du St. Catharines, Barry Watson, Mike Byers, Gerry Meehan et Wayne Carleton, du Toronto, complétaient leur total.

Hans Lindberg, Hakan Nygren, Henric Hedlund, Bjorn Larsson et Folke Benggtsson ont compté les buts des visiteurs.

On confirme la mort de la championne

MOSCOU (AFP) — On confirme à Moscou que la championne du monde de patinage de vitesse, Inga Voronina, a été mortellement poignardée par son mari, l'entraîneur Serge Voronine.

Le drame s'est déroulé au domicile de la mère de la jeune femme, à Moscou, où elle était revenue depuis une huitaine de jours, après avoir quitté le toit conjugal. Son mari vint la trouver, et, à la suite d'une explication orageuse et sans doute après son refus de reprendre la vie commune, il la poignarda. La jeune femme ne devait mourir qu'une demi-heure plus tard.

L'assassin était arrêté deux heures plus tard chez son frère, où il s'était réfugié. Il est passible de plus de 10 ans de prison ou de privation de liberté.

Le corps d'Inga Veronina sera exposé au stade Dynamo de Moscou et les obsèques auront probablement lieu vendredi.

Statistiques de la Ligue Suburban

Voici les plus récentes statistiques de la Ligue Suburban d'Ottawa:

CLASSEMENT
MIDGET

	J	G	P	N	P	C	Pts
Overbrook Bruins	7	6	0	1	24	12	13
Elmv. S/O Lions	7	6	1	0	32	11	12
Gatineau Légion	6	3	1	2	11	7	8
Westboro Flyers	8	3	4	1	24	21	7
Elmv. E/O Lions	7	1	5	1	12	28	3
Capital Lunch	7	1	5	1	15	24	3
Manotick Jets	6	1	5	0	13	28	2

COMPTEURS

	B	A	Pts
M. Cyr, Bruins	7	9	16
R. Coutanche, Bruins	6	8	14
D. Larabie, S/O Lions	8	3	11
M. Curry, Bruins	7	4	11
B. Larabie, S/O Lions	6	3	9
D. Curry, S/O Lions	6	3	9

BANTAM

	J	G	P	N	P	C	Pts
Elmvale NDEA	8	7	1	0	33	18	14
Overbrook	8	4	3	1	17	19	9
Gatineau	7	2	3	2	16	19	6
Westboro	8	2	5	1	20	26	5
Ottawa East Kiw.	7	2	5	0	23	27	4

COMPTEURS

	B	A	Pts
J. Boyd, NDEA	7	9	16
S. Aubrey, NDEA	11	3	14
G. Clark, NDEA	7	7	14
C. Ouimet, O/East	4	10	14
B. Lackey, O/East	8	4	12
B. Goodman, Westboro	3	7	10
P. Forsyth, O/East	4	3	7

BANTAM MINEUR

	J	G	P	N	P	C	Pts
Minto Hawks	8	7	1	0	35	14	14
Elmvale	8	6	2	0	50	12	12
Forbes	7	2	4	1	14	26	5
Overbrook	7	1	5	1	6	42	3

COMPTEURS

	B	A	Pts
B. McSheffrey, Elmvale	11	14	25
D. Sowerby, Elmvale	13	6	19
B. Webley, Minto	8	10	18
B. Fox, Elmvale	11	6	17
P. Clark, Minto	8	6	14
P. Blair, Minto	5	8	13
M. Drew, Minto	3	8	11
C. Clarke, Elmvale	4	5	9
M. Sturgeon, Minto	4	5	9
G. Rogers, Minto	3	4	7

PEE WEE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Riverside Park	8	6	2	0	27	18	12
Gatineau	7	5	2	0	45	9	10
Elmvale	7	5	2	0	29	13	10
Overbrook	7	1	5	1	18	54	3
Westboro	7	0	6	1	11	36	1

COMPTEURS

	B	A	Pts
R. Latulipe, Gatineau	13	11	24
R. Falardeau, Gatineau	7	12	19
M. Veillette, Gatineau	8	9	17
M. Chartrand, Gatineau	8	5	13
P. Molinski, Overbrook	6	7	13
K. McDonald, Elmvale	7	4	11
N. Scott, Riverside	8	2	10
Beauchemin, Overbrook	6	4	10

MOUSTIQUE

	J	G	P	N	P	C	Pts
Overbrook	7	6	1	0	34	8	12
Elmvale	7	4	3	0	25	21	8
Riverside Park	8	4	4	0	26	30	8
Gatineau	7	3	4	0	19	26	6
Westboro	7	1	6	0	12	31	2

COMPTEURS

	B	A	Pts
E. Moulton, Riverside	11	5	16
D. Beveridge, Riverside	3	9	12
D. Lackey, Overbrook	10	0	10
K. Benson, Elmvale	8	2	10
D. McHugh, Overbrook	5	4	9
Y. Collins, Gatineau	4	5	9

DEUX ANS DE GARANTIE
DES VOITURES D'OCCASION MYERS
présentées en ce moment
À LA VENTE SOUS TOIT D'AUTOS D'OCCASION

Une primeur canadienne ! Myers présente un régime spécial qui garantit votre satisfaction à l'achat d'une voiture d'occasion. Chaque voiture de modèle récent sera pourvue d'un "Servicator", le premier ordinateur au monde pour l'entretien des voitures.
Cet avantage exclusif est appuyé par la garantie de deux ans de Myers qui comporte une garantie à frais également partagés pour la période subséquente de 30 jours; et un rabais spécial de 15% sur tout l'entretien que pourrait nécessiter l'auto durant la balance des 2 ans. Venez ce soir même et voyez les aubaines offertes par Myers ! Chaque voiture comporte l'engagement de valeur Myers ! "Prenez l'auto qu'il vous plaira, faites-la examiner par le mécanicien qu'il vous plaira et Myers remboursera les frais d'inspection". Il n'est jamais question de doute lorsqu'on fait affaire chez Myers !
Myers a nettement démarqué les prix de toutes les autos pour cette vente: Plus de 100 voitures, plus de 100 aubaines ! Versement initial des plus modique et des conditions qui vous conviennent, à l'occasion de la célèbre vente annuelle d'autos d'occasion sous toit.

BONI !
Gratis ! Pneus d'hiver
Gratis ! Batterie neuve
Gratis ! Plaques de 1966
Gratis ! Hivérisation complète

L'engagement de valeur Myers
Prenez l'auto qu'il vous plaira, faites-la examiner par le mécanicien qu'il vous plaira et Myers remboursera les frais d'inspection.
CHEVROLET

Rafraîchissements:
Vous apprécierez nos rafraîchissements et notre café tout en examinant les autos dans le confort intégral du garage.

PLUS DE 100 voitures d'occasion au choix



1961 CHEVROLET. Cette voiture deux portières, au fini étincelant, possède un radio hors série et est conçue pour le jeune homme qui obtient sa première voiture. Elle est impeccable et prête à prendre la route. Plaques 12647A. Etait $995. Prix de vente $788

1963 CHEVROLET Bel Air. Pour une conduite économique, fiez-vous à ce modèle deux portières, automatique, au fini noir classique et à l'intérieur bleu. Plaques 8257A. Etait $1795. Prix de vente $1451

1963 BUICK décapotable Wildcat Retenez-vous bien pour celle-ci! Fini blanc étincelant, sièges baquets, automatique, radio, servo-direction, servo-freins, servo-glaces et pneus à flanc blanc. Plaques 26012A. Etait $2795. Prix de vente $2555

1963 CHEVROLET sedan Bel Air quatre portières. Une voiture fiable à prix raisonnable pour la famille qui grandit. Automatique, radio, ravissant fini tan. Plaques 27307A. Etait $1895. Prix de vente $1493

1961 CHEVROLET Bel Air, deux portières, toit rigide, automatique, radio, fini blanc et garnitures rouges. Une aubaine exceptionnelle! Plaques 20165A. Etait $1595. Prix de vente $1371

DE NOMBREUSES AUTRES GRANDES AUBAINES !

Myers Motors Co.
Angle Elgin et Catherine 233-8411 - 233-5653



RADIO 97 CKCH présente
La famille PLOUFFE
de ROGER LEMELIN
AVEC
DORIS LUSSIER
JULIETTE PETRIE
PAUL GUEVREMONT
BEATRICE PICARD
JULIEN BESSETTE
JANINE MIGNOLET
"La famille la mieux connue au Canada"
2 15 HEURES P.M. LUNDI AU VENDREDI
CKCH
970 AU CADRAN 5,000 WATTS

LE DROIT

HEURES D'AFFAIRES: DU LUNDI AU VENDREDI: 8 H. A.M. A 9 P.M. SAMEDI: 8 A.M. A 4 P.M.

ANNONCES CLASSÉES

POUR DE PROMPTS RESULTATS, COMPOSEZ 236-7431

Perdu-Trouvé ..... (3)

DANS LE BUT de rendre davantage service à ses lecteurs, LE DROIT publie gratuitement sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Composez 236-7431. 3

VOTRE ANIMAL choyé est peut-être au "foyer" de la Société protectrice des animaux. 728 4664. 3-je. v. s.

MONTRE Timex pour dame, perdue rues Sherbrooke, Berri ou Place Cartier. 776-1821. Récompense. 3-8

TROUSSEAU de clés trouvé parc Lafontaine, près rue Kent, samedi. 777-9136. 3-4

Hommes demandés ..... (5)

VENDEZ et réparez montres dans vos temps libres Renseignements gratuits. Boîte 100, Station Delorimier. Montréal. 5-5

VENDEUR pour route de pain établie; dépôt requis $200. 777-6022, 9 à 12 h. ou 2 à 5 p.m. 5-5

OUVERTURE pour 2 agents d'immeubles, à la maison Conrad Sigouin Ltée, courtier en immeubles, 126 Hôtel-de-Ville. Si vous possédez de l'expérience dans la vente et êtes intéressés à augmenter votre revenu, prenez rendez-vous en signalant 771-6266. 5-4

COMPAGNIE D'IMMEUBLES

demande un homme sérieux ayant les qualités requises pour être courtier.
Bonnes conditions d'emploi.
Toute demande est confidentielle.
ECRIRE A:
CASE 127, LE DROIT
5

DESSINATEUR DEMANDE

Dessinateur en mécanique avec au moins 5 années d'expérience pour bureau d'ingénieur.
Ecrire à
CASE 214, LE DROIT
5

HOMME AMBITIEUX

DEMANDE,
AVEC AUTOMOBILE
TEMPS PLEIN OU PARTIEL

- Pas de sollicitation
- Salaire $100 par semaine, plus dépenses
- Boni additionnel, toutes les semaines
- Chances d'avancement.

Pour rendez-vous, appeler
745-7021
DEMANDER M. LOISELLE
5

Un bureau de comptables agréés

Requiert les services de
COMPTABLES JUNIORS,
INTERMEDIAIRES
OU SENIORS
Ecrire en donnant tous renseignements à:
MASSE, VIEN
& COMPAGNIE
Case postale 90, Hull, P.Q.
5

VENDEUR BILINGUE

requis Immédiatement pour alimentation chez l'épicier, Ottawa et région.

- références requises
- 25 à 35 ans
- marié; salaire; commission; auto fournie; dépenses payées

Répondre de votre main donnant no de téléphone à:
CASE 132 LE DROIT
Vous serez demandé pour entrevue le 11 ou 12 janvier.
5

HOMME

avec automobile
DEMANDE
à temps partiel
Pour rendez-vous, appelez
733-3617
5

Hommes demandés ..... (5)

MECANICIENS d'expérience; bénéfices. Méthot Motors Ltée. — 745-9443. 5-6

VENDEUR demandé, plein temps ou temps partiel, Electrolux Canada Ltée, 771-0291, demander Jacques Lafrenière. 5-7

DACTYLOGRAPHE demandé. — 233-1103. 5-4

COMPAGNIE d'assurance demande un ajusteur pour réclamations, ayant au moins deux ans d'expérience. Salaire proportionné à la compétence. Ecrire: Case 230, Le Droit. 5-9

2 BARBIERS avec expérience. Jour: 233-0788; soir: 234-0809. 5-9

OPPORTUNITE POUR JEUNE HOMME CASSIDY'S LTEE

OFFRE POSITION comme commis à son bureau des ventes à Ottawa. Assurance-groupe etc. Ecrire attention Gérant des Ventes C.P. 248 Place d'Armes, Montréal 1, P.Q. 5-6

HOMME DE SERVICE

LE CONSEIL national de recherches a besoin d'un homme de service célibataire pour demeurer et travailler à la station de recherches relativement isolée de Lake Traverse dans le Parc Algonquin. Le travail comprend le balayage et le nettoyage des différentes pièces et des planchers, l'aide à donner à la salle à manger et à la cuisine et les autres travaux connexes. Le traitement annuel pourra atteindre $4,100 selon les qualifications. Veuillez écrire au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Ottawa, en mentionnant votre âge, votre degré d'instruction, votre expérience pertinente et autres qualifications, et en indiquant sur votre lettre qu'il s'agit du concours ER-351. 5-4

MECANICIEN

LE CONSEIL national de recherches a besoin des services d'un mécanicien célibataire pour résider et travailler à la station de recherches relativement isolée de Lake Traverse dans le Parc Algonquin. Le travail comprend la réparation et l'entretien des véhicules automobiles et de l'outillage d'atelier, dont des générateurs diesel. Le candidat devra connaître le soudage électrique et oxy-acétylénique, le découpage, le brasage et le soudage à l'étain. Le travail comprend également la conduite d'un chasse-neige et de camions, la réparation de petits appareils et l'exécution de gros travaux manuels quand ils sont nécessaires. Le traitement annuel pourra atteindre $5,400 selon les qualifications et l'expérience du candidat. Veuillez écrire au Bureau d'emploi, Conseil national de recherches, Ottawa, en mentionnant votre âge, votre degré d'instruction, votre expérience pertinente et autres qualifications, et en indiquant sur votre lettre qu'il s'agit du concours ER-350. 5-4

La division de Physique pure du CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES offre un emploi de TECHNICIEN DE RECHERCHES

lequel servira d'assistant dans les expériences sur l'interaction des rayons de laser et des plasmas. Les candidats devront posséder leur certificat de fin d'études secondaires ou de préférence un diplôme d'institut technique. Il serait également préférable qu'ils aient un certain nombre d'années d'expérience dans les travaux de recherches ou de mise au point. Des connaissances en optique seraient avantageuses, mais non indispensables.
Le traitement annuel initial pourra atteindre $7,100 dollars selon les qualifications du candidat.
Veuillez envoyer votre demande, en mentionnant tous les détails concernant votre instruction et votre expérience, au Bureau d'emploi Conseil national de recherches, Chemin de Montréal, Ottawa 7e, Ontario. Veuillez indiquer sur votre lettre qu'il s'agit du concours PP-219. 5-6

Hommes-femmes demandés (6)

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

POUR LES COURS
I B M
ANALYSE DES DONNEES
MECANOGRAPHIE
DACTYLO DE SECRETAIRE ET COURS DE PROGRAMMEUR
DE CERVEAU ELECTRONIQUE
POUR HOMMES ET FEMMES
AUTOMATION
CENTRE OF OTTAWA LTD.
75, rue Albert
Cours du jour et du soir.
Pour information appelez
236-0133
6

Hommes-femmes demandés (6)

RECHERCHE parfaits secrétaires, stenos-dactylos, bilingues français-anglais. Pour tous renseignements signalez 236-1522 entre 9 et 5. 6-5

Femmes demandées ..... (7)

FILLE pour travaux domestiques, chambre privée, 2 enfants d'âge scolaire. 684-3770. 7-7

FEMME bilingue de belle diction pour travail de relations publiques. Salaire fixe. Travail le soir. Demandez Mlle Latour, 725-1040. 7-6

FILLE — mère ou dame seule — Soins enfants, 663-6501. 7-6

2 FILLES ou dames, pour ouvrage de comptoir, pour restaurant, s'adresser à M. Leblanc, 347, boul. St-Joseph, Hull. 7-6

PERSONNE fiable pour soin de 2 enfants 6-9. Logera ici ou non. 771-6705. 7-6

ON DEMANDE dames pour enduire, à temps partiel, chez elles, cartes de sécurité sociale, photos, etc., de plastique. Tout le matériel fourni; aucune expérience exigée. Ecrire à Chapman Offset, Dundas (Ontario). 7-5

DAME pour préparer dîner, 4 personnes, légers travaux. 771-2401 après 6 h. 7-8

AIDE-MENAGERE de 25 à 40 ans, en bonne santé, avec expérience, pour ouvrage général de maison, famille de médecin, 4 enfants. Bon salaire avec possibilité d'augmentation. Ecrire à Case 235, Le Droit. 7-8

STENOGRAPHE bilingue, Banque Royale, 100, rue Principale, Hull. 771-6213. 7-5

CENTRE DU TRICOT

DEMANDE vendeuse dynamique, avec connaissance du tricot. Faire demande au Centre du textile, 147 Principale, Hull. 7-7

FEMME, légers travaux, soin 2 enfants; logée; références exigées. 745-7336. 7-5

GERANTE demandée pour magasin de vêtements pour dames Nanette, à Hull; bilingue préférée. Se présenter à Mme Harris chez Sol Max, 100, rue Rideau, Ottawa. 7-j.n.o.

COMPAGNE pour dame de 78 ans, bungalow au Connaught Gardens, Hull-sud, logera ici. Ecrivez Case 213, Le Droit. 7-6

CUISINIERE demandée dans une usine d'aliments, de 7 à 4, 232-9654. 7-7

FILLE demandée; bon salaire. 745-3048. 7-7

FILLE, soin 2 enfants, légers travaux pendant que mère travaille, 663-5314 entre midi et 1 heure. 7-7

JEUNE fille pour garder 2 enfants, 7-5 ans. Après 5 h. 663-2181. 7-7

OUVRAGE général, compétente, parents travaillent; 3 enfants d'âge scolaire, prendre charge complète. Références. 733-6784. 7-7

SERVEUSE de tables, avec expérience seulement, Restaurant Le Gourmet, 277, boul. St-Joseph. 7-7

PRODUITS AVON

REMPLACEMENT immédiat, 4 dames mariées, pour servir des clients Avon, dans la basse-ville. Profits très intéressants. Faites vite. 232-8585. 7-4

FILLE ou femme, 20 ans ou plus, pour soin de 4 enfants pendant que mère travaille; vendredi et samedi seulement. Orléans. — 746-4166. 7-4

DAMES demandées, 3 à plein temps et 3 à temps partiel. Doivent être bilingues et fiables, 25 à 30 ans. Bon salaire au début. Interviews entre 10 heures du matin et midi et entre 6 heures et 8 heures du soir, au 320½, chemin de Richmond. 7-8

AIDER au travail de maison, célibataire entre 25 et 40 ans; $25 par semaine, chambre et pension. Hull-Sud. Communiquer avec Mlle Davis, 232-1567 de 10 à 4 p.m. les jours de semaine seulement. 7-j.n.o.

FILLE, ouvrage général. Logera ici. 746-6880. 7-8

COMMISSION SCOLAIRE

recherche
STENOGRAPHE BILINGUE
ainsi que
COMMIS ET OPERATRICES DE MACHINES COMPTABLES

- Expérience un atout
- Excellentes condition de travail
- 3 semaines de vacance
- Autres bénéfices marginaux
- Traitement selon compétence

Ecrire en donnant curriculum vitae
Case 236, Le Droit
7

Femmes demandées ..... (7)

JEUNE FILLE pour aider mère affairée, doit aimer les enfants, famille anglaise, logera ici. 729-4087. 7-4

SERVEUSE expérimentée. S'adresser au restaurant Mocambo, 125, rue Bank. 7-4

FEMMES ou filles demandées. Ne soyez pas l'esclave de votre budget. Nous avons quelques ouvertures pour personnes sérieuses, ambitieuses, qui désirent se faire un salaire minimum de $85 par semaine, plus dépenses et qui possèdent automobile. — Temps plein ou partiel. Aucune sollicitation. Bonus additionnel toutes les semaines. Pour plus de renseignements, écrivez, donnant détails à Case 162, Le Droit. 7-12

GARDIENNE, soin 2 enfants pendant que mère travaille. 771-4354. 7-6

"BAR MAID" demandée pour le jour. S'adresser: Café le Diplomate, 1 Montcalm, Hull. 7-8

FILLE ou femme, soin enfant, ouvrage domestique; pour institutrice. 771-7855. 7-8

FILLE de table pour le jour et le soir. S'adresser: Café le Diplomate, 1 Montcalm, Hull. 7-8

FEMME pour soin d'enfants et ouvrage domestique. 663-2506. 7-8

SERVEUSE bilingue à temps partiel avec expérience. S'adresser en personne, restaurant Mayflower, 247 Elgin, angle Cooper. 76

AIDE GENERALE, logée, avec téléviseur, 3 enfants. 234-0529. 7-6

FILLE compétente pour travail domestique; 4 enfants. 777-3544. 7-6

JEUNE fille bilingue, avec expérience en comptabilité, pour emploi dans un bureau de comptables agréés, comme comptable. Sténographie et dactylographie non requises. Salaire selon expérience. Séguin, Ménard et Cie, 353 Dalhousie, 232-3518. 7-9

STANLEY HOME PRODUCTS

TRAVAIL intéressant à temps partiel aux dames ambitieuses seulement, à faire de l'argent supplémentaire, 2-3 soirs par semaine. $10 et plus par soir pour 2 heures de travail; chance d'avancement. Faites vite. Ecrire: Case 226, Le Droit. 7-6

Pour bébés ..... (8)

GARDERAIS enfants, le jour, chez moi. 771-9197. 8-5

PRENDRAIS bébé en pension à la semaine. 777-8690. 8-5

GARDERAIS 1 ou 2 enfants chez moi, à la semaine. 232-6662. 8-7

GARDERAIS enfants chez eux, les samedis soir et dimanches soir. Ferais aussi repassage chez moi. 777-6427. 8-4

GARDERAIS enfants chez moi le jour, du lundi au vendredi. 749-5116. 8-4

GARDERAIS enfants pendant que mère travaille. 771-6045. 8-5

PRENDRAIS enfant en pension, jour seulement. 749-2450. Bradley, Eastview. 8-8

PRENDRAIS enfants en pension, jour ou semaine. 745-9263. 8-8

GARDERAIS enfant chez moi, de 8 à 5. 745-4796. 8-8

PRENDRAIS enfant en pension, semaine ou mois. 771-7852. 8-8

PRENDRAIS bébés en pension. 827-0749. 8-8

PRENDRAIS enfants en pension — Lundi au vendredi. 663-4036. 8-9

MALLE de toilette perdue autobus, lundi 3 janvier. 746-1672. 3-6

GARDERAIS enfants, jour, pendant que mère travaille. 746-0398. 8-9

GARDERAIS enfant chez moi le jour, lundi au vendredi. 771-9554. 8-9

Instituteurs demandés (10)

LA COMMISSION scolaire quartier no 4, d'Eastview, demande institutrices qualifiées pour classes régulières et institutrices suppléantes. S'adresser par écrit à M. Aimé Arvisais, sec.-trés., 140, rue Genest, Eastview. 10-6

ECOLE SECONDAIRE REGIONALE HAWKESBURY

requiert

- professeur de français ou histoire et géographie 9e année

Echelle de salaires:

	Min:	Max.
Cat. 1	$4,900	$ 8,500
Cat. 2	5,100	8,700
Cat. 3	5,600	9,600
Cat. 4	6,000	10,000

Adresser demande à:
Royal Comtois, princ.
Ecole secondaire régionale
572, rue Garden
Hawkesbury, Ont.
10

Instituteurs demandés ... (10)

L'école séparée
Ste-Gertrude de
Smooth Rock Falls
demande un instituteur pour une 6e année garçons, pour janvier 1966:
Salaire:
Echelle de la Fédération
Pour expérience, allocation de $200 par année, jusqu'à concurrence de six (6) ans.
Adressez:
M. Roméo Langlois, secrétaire,
Smooth Rock Falls, Ont.
(tél. 579)
10

Emplois demandés ..... (11)

BOUCHER, 10 années d'expérience, emploi pour samedi seulement. 771-1769. 11-5

COUPLE de la campagne demande emploi comme concierge. 771-8702 11-5

FERAIS ouvrage de concierge, le soir; expérience. 771-2326 après 5 p.m. 11-5

DAME ferait ménage dans Ottawa, Hull; aussi bureaux, le soir. 827-1201. 11-20

Propriétés demandées .. (15A)

ETES-VOUS INTERESSE à vendre votre propriété? Pour un service rapide et courtois consultez la Maison Conrad Sigouin Ltée, courtier, 126 Hôtel-de-Ville, Hull, 771-6266. 15A-300

Divers demandés ..... (21)

PIANO, tout format, comptant. — 777-3001 après 6 h. 21-j.n.o.

MEILLEURS PRIX offerts: bons mobiliers et appareils ménagers usagés. Appelez "Uncle" Harry, 233-5258; le soir, 749-8421. 21-300

NOUS ACHETONS autos pour démolir; bon prix. Allons chercher. 771-0556. 21-26

PIANO demandé immédiatement. Tout format. Au comptant. 722-1426. 21-j.n.o.

RALPH'S FURNITURE paient comptant pour l'ameublement et les appareils pour le foyer. 234-6737. 21-300

REFRIGERATEURS, poêles et mobilier de maison. Plus hauts prix payés. 234-4788. 21-300

NOUS ACHETONS dactylotypes de toutes marques. Roy Typewriter, 777-5225. — 76, rue Eddy. 21-j.n.o.

ON DEMANDE un lit double, de type ancien, en cuivre; le soir: 733-6302. 21-6

Logements à louer .... (22)

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, chauffage électrique, garage. Après 6 h., Rockland 762-5391 22-9

APPARTEMENT BIEN SITUE, chauffé, 4 pièces, rue Notre-Dame, près hôtel de ville; libre. $65. 777-6953. 22-24

JANVIER GRATUIT

APPARTEMENT, 3 chambres, salon, cuisine, salle à dîner et de lavage, moderne, chauffé, $120. 771-4118. 22-12

Imprimerie nationale de Hull

APPARTEMENT moderne, 1 chambre à coucher, chauffé, stationnement hors-rue; libre. 728-4748. 22-6

Près de
rue Rideau et du
pont Cummings,
à 14 coins de rue
des édifices du
parlement
APPARTEMENTS
SELKIRK
Garçonnières à compter de $77
1 chambre à coucher à compter de $82
2 chambres à coucher à compter de $112
MEUBLES SI DESIRE
Jouissez du confort et de l'aisance, grâce à des loyers raisonnables et économiques aux appartements Selkirk.
LE JOUR, 10-9
WEEKENDS, 10-5
Angle des rues Montgomery et Selkirk, un coin au sud de la rue Rideau, non loin du pont Cummings et du centre commercial d'Eastview
749-7755
22

Logements à louer .... (22)

APPARTEMENT moderne, 3 chambres, chauffé, libre, sécheuse, $85. Orléans. 746-4315. 22-24

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains privée; chauffé. Adultes. Libre. 777-9164. 22-4

APPARTEMENT 2 pièces et salle de bains complète, courant 220, eau chaude, tuiles, stores vénitiens, entrée privée; libre. $55. — 46 Jogues, Wrightville. 22-13

APPARTEMENT, 32B, rue Ste-Hélène, 5 pièces, chauffé, $75. S'adresser 148 Kent, Hull. 22-27

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, grand vivoir, cuisine bien éclairée, stationnement. 298 Murray, app. 1. 22-9

APPARTEMENT d'une chambre à coucher, laveuse et sécheuse. $75. Chauffé. 1er février. 745-6798. 22-7

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains complète, entrée privée. Libre 1er mars. $55. 315B, boul. St-Joseph. 777-4152. 22-4

APPARTEMENT moderne, chauffé, 1 chambre à coucher, Wrightville. $75. 777-7670. 22-13

CENTRE CARTIER

APPARTEMENTS neufs, ultra modernes, 2 chambres, lessiveuse, sécheuse; premier étage $95. 21, rue Courchesne, Hull, 771-1806. 22-25

APPARTEMENT, chauffé, éclairé, meublé. Accepterais bébé. 235-2081. 22-6

APPARTEMENT 3 chambres à coucher, chauffé, $90. 749-1022. 22-8

APPARTEMENT propre, 2 chambres à coucher, balcon. Adultes seulement. 746-4821. 22-6

Appartements neufs, $78 et plus

1er MARS, 1er AVRIL, une chambre à coucher, grand salon et cuisine; poêle, réfrigérateur. 59 Lanctot, Hull; rendez-vous 771-1434. 22-j.n.o.

APPARTEMENT 3 pièces, chauffé, salle de bains complète; poêle, réfrigérateur; stationnement. Libre. 771-7684. 22-26

APPARTEMENT 3 pièces, salle de bains, chauffé, stationnement. — 777-4024. 22-8

APPARTEMENT moderne, chauffé, 2 chambres à coucher, garage. 749-2682 après 7 h. 22-5

APPARTEMENTS neufs, 1er février, 3 chambres à coucher, rue Caron, Hull. 771-4724. 22-13

UN MOIS GRATUIT

APPARTEMENT neuf, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, chauffé, laveuse, sécheuse, stationnement gratuit; près Place Cartier, école, église. $110 et $120. 777-6985. 22-

APPARTEMENT neuf, 245 Ferriand, Eastview, 2 chambres à coucher, 2e étage, $80. Chauffé. Disponible. 235-9790. 22-4

Modernes, 1 chambre à coucher $85

APPARTEMENTS Du Barry, 660 St-Patrice, nouvellement décorés, gaz et électricité payés, lavage, concierge, service d'autobus; meublés $15 en plus. 236-4436. 22-j.n.o.

$75. BUNGALOW-DUPLEX, (bas), chauffé, 4 pièces, 15 Rodolphe, Pointe-Gatineau, $25. — 2 pièces, non chauffé, (haut), 80B St-Joseph, Hull. — S'adresser sur les lieux ou 771-4500; 777-6383. 22-8

BUNGALOW, 3 chambres à coucher, sous-sol fini, garage; à vendre ou louer. Pointe-Gatineau. 771-8258. 22-6

BUNGALOW neuf, meublé ou non, 3 milles du pont Alonzo, chemin Cantley. $80. 777-8547; soir, 827-1063. 22-6

1 CHAMBRE à coucher, salon, cuisine. 65 Church. 746-4740. 22-9

CHAMBRE — Permis de cuisson, 771-9046. 23-6

1 CHAMBRE à coucher, réfrigérateur, poêle fournis, chauffé, $80. 745-1551. 22-9

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA — REALTORS 9 à 5 — 232-2691

AVENUE DALY — Attrayant logis d'une chambre à coucher, cuisine équipée, balcon, $85.
BASSE-VILLE, une chambre à coucher, vivoir, cuisine, salle de bains; chauffé, stationnement. — $65. 232-8480. 22-4

THE
BRITTANY
240, Promenade Brittany
Une et deux chambres à coucher, en vedette beaucoup d'espace dans les garde-robes et chambres spacieuses. Chauffage eau chaude, électricité compris dans le loyer. Venez voir les suites modèles ouvertes pour inspection.
C. A. Fitszsimmons
et cie Ltée
Courtier
232-7185 Soir, 232-7187
22

POURQUOI PAYER LOYER?

Achetez une
MAISON TREND
4 chambres à coucher, 2 étages, terrain tout paysagé; garage tenant; versement initial complet.
Solde en première hypothèque
SEULEMENT $280
Principal, intérêt et taxes
AUSSI PEU QUE
$107 PAR MOIS
TREND HOMES
PARC GLENWOOD
684-5361
De 11 h. du matin
à 9 h. du soir
22

Logements à louer .... (22)

1 CHAMBRE, équipé, buanderie, stationnement, rue Bruyère, $85. 235-3537. 22-j.n.o.

1 GRANDE chambre à coucher, toutes commodités. Pointe-Gatineau. $70. 771-8666; 771-9804. 22-4

COTE-DE-SABLE rue Laurier, grand logis, 1 chambre à coucher, cuisinière, réfrigérateur; stationnement gratuit; frais peinturé; possession immédiate. $80. 233-1168; soir: 731-6502. 22-j.n.o.

DESCHENES, grand logis 3 pièces, éclairé. $45. 684-3197. 22-9

EASTVIEW, duplex moderne, bas, 2 chambres à coucher, $100. 90 Carillon. 749-2562. 22-5

EASTVIEW, libre 1er février, (janvier gratuit), 3 chambres à coucher, salle de lavage; propre. 745-4013. 22-25

EASTVIEW, appartement chauffé, poêle, réfrigérateur, rue Bradley. 235-4464. 22-8

EASTVIEW, très spacieux, deux chambres à coucher; poêle, réfrigérateur, sécheuse. 198 Lavergne, app. 6. 22-6

EASTVIEW, 2 chambres à coucher, chauffé, $85. Libre 1er février. — 299 Bégin. 746-6022. 22-7

EASTVIEW, appartement 5 pièces, chauffé. 746-8201. 22-26

EASTVIEW, appartement 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé. 749-1161 22-4

EASTVIEW, logis moderne, 1 chambre à coucher, poêle, réfrigérateur, chauffé, $80; bon stationnement. 745-3570 après 5 p.m. 22-9

EASTVIEW, 2 grandes pièces chauffées, semi-meublées ou non. 745-6937. 22-9

EASTVIEW, 1 chambre à coucher, $60. 749-5464 — 749-2033. 22-25

EASTVIEW, deux pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur. $70. 108 Marier. 22-4

GATINEAU, 3 pièces, $40. 776-2237 après 6 h. 22-5

GATINEAU — Logis, 4 pièces, éclairé, chauffé, $65. 663-6069. 22-9

GATINEAU, logis 3 pièces et salle de bains, tuiles; chauffé, eau chaude. 663-4937. 22-8

GATINEAU, logis, 2 chambres à coucher; 2e étage. 663-5002. 22-14

GARCONNIERE chauffée, non meublée, $45. 269 Clarence, app. 9. 22-26

GATINEAU, logis, 3e étage, 5 pièces, chauffé, $55; très propre; adultes. 663-3510. 22-8

GATINEAU, (bas), logis propre, tuiles; chauffé; garage. Libre. — 663-3075. 22-14

GATINEAU, logis 3 chambres à coucher, chauffé. Libre 1er février. 663-2547. 22-6

GRANDE maison à louer pour 1er février. 777-0852. 22-7

GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, chauffé. 663-4028. 22-4

GATINEAU, logis moderne, 3 pièces, salle de bains. 663-4522. 22-13

JANVIER GRATUIT: 1 chambre à coucher, salon, grande cuisine; fraîchement peinturé, eau chaude, poêle, réfrigérateur fournis. $80. 746-8379. 22-14

Logements à louer .... (22)

HULL, appartement trois chambres à coucher, fraîchement décoré, chauffé, $110. 777-8257. 22-8

HULL, 111 Dollard, 1er étage, logis moderne, 4 pièces plus salle de bains complète et lavoir; $85. Chauffé; libre. 771-5393 ou 663-2941. 22-4

84 ISABELLE, maison neuve, très moderne, 3 chambres à coucher, cuisine, dînette, foyer, abri d'auto; $140. Pour rendez-vous: — 771-1434. 22-j.n.o.

LOGIS 4 pièces, salle de bains complète, 1er février, 11, Charlevoix, Hull. 771-2472. 22-9

LOGIS 3 pièces, chauffé, $65, Hull. 777-5547. 22-27

LOGIS 5 grandes pièces, chauffé. 771-6002. 22-9

LOGIS 4 pièces, poêle, refrigérateur chauffé, éclairé, $60, pour couple, 777-4734. 22-9

LOGIS, (2e), 2 chambres à coucher. 771-3998. 22-8

LOGIS à louer, près Hôpital général, $65. 235-4379 jour. 22-6

LOGIS, libre, 4 pièces, salle de bains complète, éclairé, chauffé; 663-4632. 22-9

LOGIS 5 pièces, chauffé, entrée privée, $65. Paroisse St-Raymond. 777-8740. 22-9

LOGIS, haut, 2 chambres à coucher, chauffé, éclairé, stationnement, nouveau district, Pointe-Gatineau. 771-5509. 22-9

LOGIS haut, 2 chambres à coucher, chauffé, eau chaude fournie. Pointe-Gatineau. $58. 771-3643 après 5 h. 22-11

LOGIS 3 pièces, chauffé, cave, garage, $85. 68 Fontaine. 777-0895. 22-8

LOGIS 3 chambres à coucher, avec sous-sol. $100. Non chauffé. S'adresser: 35 St-François, Hull. 22-7

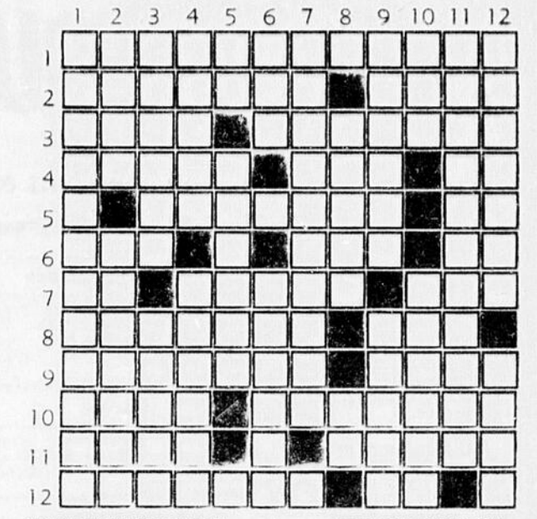
LOGIS, salle de bains complète, 2 grandes pièces. 771-2373. 22-6

Rubriques

Fiançailles ..... (1)
Mariages ..... (2)
Perdu-Trouvé ..... (3)
Agents demandés ..... (4)
Hommes demandés ..... (5)
Hommes-femmes demandés (6)
Femmes demandées ..... (7)
Pour bébés ..... (8)
Position vacante ..... (9)
Instituteurs demandés ..... (10)
Emplois demandés ..... (11)
Logements demandés ..... (12)
Chambres demandées ..... (13)
Chambres et pensions demandées ..... (14)
Bureaux demandés ..... (15)
Propriétés demandées .... (15A)
Commerces demandés ..... (16)
Fermes demandées ..... (17)
Terrains demandés ..... (17A)
Entrepôts demandés ..... (18)
Garages demandés ..... (19)
Automobiles demandées .. (20)
Divers demandés ..... (21)
Logement à louer ..... (22)
Appartements meublés .... (22A)
Chambres à louer ..... (23)
Chambres et pension ..... (24)
Bureaux à louer ..... (25)
Commerces à louer ..... (26)
Garages à louer ..... (27)

MOTS CROISES DU DROIT

— No 2381 —



HORIZONTALEMENT

1—Algues rouges, floridées.
2—Fatigue à l'excès. — Interjection qui sert à appeler, à exciter.
3—Fleuve côtier de France. — Ile Britannique.
4—Rien. — Plaça, posa. — Démonstratif renversé.
5—Rendre un culte à. — Pour mont.
6—Cri des charretiers. — Venue en vie. — Monnaie internationale.
7—Marque une transition d'une idée à une autre. — Interstice qui sépare les molécules des corps (pl). — Homme ignorant.
8—Entre le cerise et le rose. — Eclat de voix.
9—Débarrassent les étoffes des corps étrangers. — Est autrement.
10—Meubles de repos. — Partie du franc.
11—Dans l'arr. de Bourges. — Foyers des cheminées.
12—Alcaloïde de la fève de Calabar. — Fin d'année.

VERTICALEMENT

1—Genre de fossiles marins abondants à l'ère secondaire.
2—Femelle du lièvre.—Grands papillons de Madagascar.
3—Divinité des montagnes. — Petit bâtiment à un seul mât, à formes fines et élancées.
4—Tranche de poisson. — Faire une pause.
5—Dans le corps. — Apeuré, craintif.
6—Lettre grecque. — Prix, inconvénient.
7—Hache de charpentier.
8—Attachées. — Sym. du sodium.
9—Prive des organes nécessaires à la génération. — Marque la chose que l'on désigne.
10—Chez les gnostiques, esprit émané de l'intelligence éternelle. — Charrue sans avant-train.
11—Système de morale ayant pour but le bonheur de l'homme.
12—Apparition fantastique que l'on croit voir. — Coquille des mollusques.

SOLUTION DU PROBLEME No 2380

■ **Horizontalement:** 1. Phagédénique; 2. Hésitera; 3. Or — Tassili; 4. Topettes — Tri; 5. Ose — Mi — Séton; 6. Scandales; 7. Rue — Aniser; 8. Ar — Police — Ci; 9. Vaporiser — Ra; 10. Unir — Séton; 11. Rentrer — Nuit; 12. Esseulé — Taxe.

■ **Verticalement:** 1. Photogravure; 2. Héros — Uranes; 3. As — Pèse — Pins; 4. Glte — Porte; 5. EtatMajor — Ru; 6. Destin — Li — El; 7. Erse — Dais — Ré; 8. Naissances; 9. Elièrent; 10. Quittes — Tua; 11. Rosecroix; 12. Etain — Riante.

NON CLASSE

par Larry Hurb



"Laisse tomber les annonces de prêts ! Je vais prendre un hamburger !"

REPRÉSENTANT DES RELATIONS PUBLIQUES

Une entreprise d'envergure nationale recherche un représentant de relations publiques bilingue qui exercera ss fonctions dans une région dont la majorité est francophone. Les candidats doivent avoir de l'expérience dans le journalisme et pouvoir rédiger des communiqués, des articles, des discours et divers documents en excellent français. Le titulaire sera aussi appelé à travailler avec les cadres supérieurs de son entreprise et à représenter celle-ci auprès des hommes d'affaires et des chefs de file. Traitement correspondant à la compétence et à l'expérience. Adresser son curriculum vitae à:

CASE 133 LE DROIT
5

LE DROIT

NOS ANNONCES CLASSÉES DONNENT DE BONS RÉSULTATS

LE DROIT présente le

petit guide

d'emplettes, d'achats et d'épargnes !

Tél.: 236-7431

Tarif: $1.95 la semaine
Minimum 10 mots



Automobiles

ENLIGNEMENT D'AVANT, spécialité: freins. Koffman Brake & Alignment, 339, avenue King Edward, 233-3413. G-j.n.o.

BEAUPRE AUTOMOTIVE, 232-9684. Ouvert jour et unit. Pièces, service. G-300

Rembourrage

REMBOURRAGE, réparations de meubles de tous genres; antiquités remises à neuf. Roy's Custom Upholstery, 1318 Wellington. 729-0218. G-300

Service d'appels

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez 236-7151. G-300

Télévision-réparation

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti. 140 Eddy, Hull, 771-1988. G-300

Piscines

PISCINES canadiennes "Crystal", par A. Bruce Benson Limited. 733-0332. G-j.n.o.

Couturière

RACCOMMODAGE et bord de robes, chez-moi, 90½ Kent, Hull. 776-2483. Guide-9

Nettoyage de fournaises

NETTOYAGE de fournaises à l'huile et carburateurs, par experts. 777-0477. G-26

Service d'ambulance

SERVICE fiable d'ambulance, 24 heures. Vincent Brunet, 115 est, MacLaren, Buckingham. 986-3426. G-j.n.o.

Planchers

PROVOST ENR.
BOIS FRANC sablé et fini plastique. — Réparations, finition salles de jeux, etc. 771-8406.

Menuisiers
Réparation et service

MENUISIER d'expérience, réparations de tout genre, plâtrage. 749-2181. G-4

Taxi

DIAMOND TAXI
OTTAWA LTEE, 235-1821. Service de 24 heures. G-j.n.o.

Vente et service

CHARRUES JEEP, PIECES ET EQUIPEMENT HYDRAULIQUE
SERVICE complet et réparations Percy Carrière, 44, chemin de Montréal. 749-5927.

LESSIVEUSE BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc. 205 Notre-Dame, Hull. 771-3653. G-300

Transfert-Camionnage

SERVICE international de messageries. Spécialités: déménagements transocéaniques et interurbains. Déménagement local et entreposage. W. Sparks & Son. Tél.: 728-3773. G-300

Logements à louer . . . . (22)

LOGIS haut, 3 grandes pièces, non chauffé, $45. Libre. Boul. St-Joseph. 777-6870. 22-22

RUE PRINCIPALE, salon, cuisine, grande chambre à coucher, balcon vitré, chauffé. $70.
RUE ST-LAURENT, très grand logis, non chauffé, $75.
RUE PRINCIPALE, appartement genre "pent-house", chauffé, très moderne. $80.
RUE PRINCIPALE, rez-de-chaussée pour bureau, salon de coiffure; très moderne.
BUNGALOW, 2 chambres à coucher, cuisine, salon, chauffé, moderne, $75. 59 St-Jean-Baptiste, Pointe-Gatineau. 771-2262.
GUARANTY TRUST
114, rue Principale, Hull
9 h. a.m. à 5 h. p.m.
du lundi au vendredi
771-6655

LOGIS 3 pièces, chauffé, $65. Stationnement. 777-7074. 22-25

LOGIS 3 pièces, chauffé. S'adresser 169 Bolton. 235-5305. 22-7

LOGIS 2 chambres à coucher, $80. Chauffé. 771-9224. 22-5

LOGIS à sous-louer, 1er février, 2 chambres à coucher, salon, salle et cuisinette; poêle, réfrigérateur; très propre, balcon. 777-8084 soir. 22-7

LOGIS 2 chambres à coucher; libre. 72 Jolliet, Eastview. 22-8

LOGIS 3 pièces, salle de bains complète. 12 Champlain, Hull. 22-8

LOGIS 2 chambres à coucher, 540 Clément, Gatineau, $75. Chauffé; près école. Après 6 h. Angers 986-2966. 22-8

LOGIS 2 chambres à coucher, $90; chauffé. 187 Bradley, Eastview, 749-0226. 22-25

MAISON de 6 pièces, salle de bains complète; près des écoles et des autobus. 8, rue des Pins, Deschênes. 684-4364. 22-6

MAISON 4 pièces, chauffage à l'huile. 4 Damien, Hull. Adultes. $40. 733-8611. 22-9

MAISON 2 chambres à coucher, libre. S'adresser 352 Clarence — 233-6520. 22-4

PARC DE LA MONTAGNE, chauffé, éclairé, $75. 233-2234. 22-6

3 PIECES, chauffé, 369, boul. St-Joseph, $60, 236-3120, après 6h. 684-3481. 22-j.n.o.

4 PETITES pièces; chauffé, éclairé. $70. — 21 Vaudreuil .777-5721. 22-8

5 PIECES modernes, chauffage eau chaude, $75. 12 Rodolphe, Pointe-Gatineau. 771-5292. 22-9

OVERBROOK (haut), 2 chambres à coucher, chauffé, stationnement, $75. 745-5446. 22-6

OTTAWA, 15 Champlain, 2 chambres à coucher, chauffé, $85. — 749-7258. 22-27

ORLEANS, bungalow, 3 chambres à coucher, salon, grande cuisine, salle de bains, non chauffé, 1er février. 745-5377. 22-9

POINTE-GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, chauffé. 776-1856 22-4

PARC DE LA MONTAGNE, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, cuisine, dînette, salle de bains moderne, grand salon avec tapis plinthe à plinthe. Libre 1er février. 771-0021. 22-8

POINTE-GATINEAU, logis 2 chambres à coucher, chauffé; haut. — 777-8190. 22-7

PROJET RIVIERA, maison 3 chambres à coucher, 1er février. $95. 746-4237. 22-5

POINTE-GATINEAU, grand logis libre 1er février. 777-2365. 22-7

POINTE-GATINEAU, logis 3 pièces et salle de bains, chauffé, bas, libre, $45. 771-3005. 22-9

RIVIERA, maison 3 chambres à coucher, etc., sous-sol fini. $120. Gatineau, logis neuf, 6 pièces, $100. Wrightville, logis neuf, 6 pièces, $105; non chauffés. 771-8440. 22-8

RUE GARNEAU, logis 2 chambres à coucher, nouvellement décoré. Jour: 234-3220; soir: 777-2626. 22-5

STE-ROSE, logis 3 pièces, chauffé, éclairé, tuile, $50. 663-6290. 22-6

SPACIEUX. 3 chambres à coucher, Côte-de-Sable, fraîchement décoré, grand vivoir, salle à manger, cuisine avec appareils, balcon, garage dsiponible. 232-4073. 22-6

$75, RUE ST-ANDRE, appartement chauffé, 2 chambres à coucher, A. D. Rock, courtier. 237-2330. 22-6

VAL TETREAU — Grands appartements, 2 chambres à coucher, salles de bains complètes, cuisines, chauffés, garages, grande cour, 2e, $75. Après 6 heures 771-2683. 22-9

Logements à louer . . . . . (22)

WRIGHTVILLE, 2 appartements modernes, chauffés; haut-bas. 777-8547. 22-8

WRIGHTVILLE, logis moderne, chauffé, 1 grande chambre, grand salon, stationnement; près autobus; 1er février; $75. 771-7039. 22-7

WRIGHTVILLE, appartement trois chambres à coucher, stationnement privé. Adultes. 777-6106. 22-8

WRIGHTVILLE, appartement moderne, 2 chambres à coucher, prix modique. Jour, 771-9614; soir, 771-0427. 22-12

WRIGHTVILLE, appartement chauffé, 3 chambres à coucher, $105. Libre. 771-9097. 22-9

WRIGHTVILLE, 1er février, 3 pièces, très propre. 771-1292. 22-9

Appartements meublés . . (22A)

LOGIS meublé, chauffé, éclairé. — 776-2807. 22A-8

GRANDE garçonnière moderne, 1 ou 2 personnes. Côte-de-Sable. — 233-7880. 22A-6

2 PIECES, (bas), chauffé, éclairé, entrée privée. $15 par semaine. 777-4667. 22A-8

507, BOUL. ST-JOSEPH, chambre meublée, salle à manger, cuisine, baignoire. $50. 777-7338; 771-0314. 22A-8

2 SEMAINES GRATUITES
GARÇONNIERE très propre, moderne, laveuse et sécheuse, $70. 746-1089; 749-1129. 22A-7

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, rue St-Patrice. 234-0857. 22A-9

LOGIS 3 pièces, meublé ou non. 777-0513 soir. 22A-8

2 APPARTEMENTS de 5 pièces, meublés. 663-4466. 22A-4

Chambres à louer . . . . . (23)

CHAMBRE avec cuisine, meublée, aussi chambre simple. 106 Guigues, Ottawa. 23-4

CHAMBRE dans appartement moderne, pour fille; cuisson. 771-2368 23-9

CHAMBRE pour 1 ou 2, téléphone, réfrigérateur, lavage, tous privilèges; près autobus; stationnement. 777-0537. 23-14

PROPRE, paisible, pour dame. 777-5902. 23-5

CHAMBRE pour homme, permis de cuisson, foyer tranquille. 771-3973 23-6

CHAMBRE pour jeune fille, cuisine partagée; entrée privée. — 771-7961. 23-5

CHAMBRE MEUBLEE, 61 Demontigny, stationnement. 771-6170. 23-10

2 CHAMBRES meublées, 35 Birch, Manor Park. 746-8088. 23-7

CHAMBRE, permis de cuisson; 1 ou 2 personnes. 771-4286. 23-7

2 CHAMBRES — grande, petite, meublées; en avant. 132 Putman, Ottawa. 746-8301. 23-9

CHAMBRE meublée, homme de préférence, 36 Langevin. 777-3136. 23-9

CHAMBRE, salle de bains, rue Millar, adulte. 777-9111. 23-

CHAMBRE pour personne qui travaille le jour, tranquille. 777-2148. 23-9

DAME seule désire louer belle grande chambre fournie, rue Guigues; avec service de cuisine; pour dame d'âge moyen. 235-2801. 23-7

CHAMBRE à louer, eau courante, angle Champlain-Victoria; fille. — 777-9566. 23-7

CHAMBRE meublée, homme qui travaille. 777-8454. 23-8

CHAMBRE meublée pour homme; permis de cuisson. 236-1023 de 6 à 8, soir. 23-9

CHAMBRE meublée, 106 Genest, Eastview. 745-6115. 23-8

Chambres et pension . . . (24)

CHAMBRE et pension. Centre Hull. 777-6071. 24-6

EASTVIEW, résidentiel, chambre et pension si désiré; fille. 749-1013. 24-7

POUR homme désirant pension tranquille; excellents repas. 777-6078. 24-7

CHAMBRE et pension, eau courante, stationnement, entrée privée, Wrightville, 777-5780. 24-27

GATINEAU, chambre et pension pour homme; bonne nourriture. 663-2985. 24-8

RUE RIDEAU, chambre et pension pour homme, garage. 236-1015. 24-8

Chambres et pension . . . (24)

CHAMBRE pour homme, pension si désirée; stationnement avec prise électrique; près Carlingwood. — 722-9819 après 5 p.m. 24-5

CHAMBRE et pension pour dame ou demoiselle. 777-6760. 24-9

CHAMBRE et pension pour 2 filles, Eastview. 745-9564. 24-6

CHAMBRES et pension pour hommes. Centre de Hull. 771-2275. 24-24

CHAMBRE et pension pour vieillards; foyer propre et tranquille. 233-9040. 24-25

CHAMBRE, pension, pour homme, $14 par semaine. 233-9768. 24-5

CHAMBRE et pension pour personnes âgées. 232-9862. 24-15

Appartement à partager (24A)

DAME pour partager appartement avec autre dame. 777-6760. 24A-9

APPARTEMENT à partager avec fille sérieuse. 745-1475. 24A-6

DESIRE femme âge moyen, qui travaille, pour partager appartement. 777-6489. 24A-26

Bureaux à louer . . . . . (25)

MAGASINS et bureaux, rues Rideau et Dalhousie; le jour seulement 232-1566. 25-j.n.o.

BUREAUX neufs, $75; $85. 176-178 St-Joseph, Hull. 25-5

HULL, centre de la ville, 192 Principale, 1,000 pieds carrés approximativement; rez-de-chaussée; entrée privée; planches murales exquises; libre; aussi: 400 pieds carrés au 1er étage. 771-7321; le soir: 684-3481. 25-300

Commerces à louer . . . . (26)

EMPLACEMENT commercial pour salon de barbier ou autre commerce; chauffé, éclairé. 777-6228. 26-7

Entrepôts à louer . . . . (28A)

ENTREPOT à louer, 25x35, 2 étages en béton; possession immédiate; près boul. Laramée. 771-5897. 28A-8

LOCAUX commerciaux, boul. Sacré-Coeur, Hull, en face de l'Imprimerie nationale; l'un idéal pour salon de barbier; l'autre idéal pour entrepôt de "dry cleaning". Aussi autre local pour entrepôt général. 777-5251. 28A-7

Divers à louer . . . . . (30)

SKI-DOO à louer. 663-3664. 30-7

SALLE DE RECEPTION Etoile du Nord, 174 St-Louis, Pte-Gatineau. 771-8064. 30-j.n.o.

ROBES de mariées, filles d'honneur, bouquetières. Salon de coiffure Florette, 389 St-Patrice — 233-5178. 30-300

ROBES de mariées, filles d'honneur bouquetières, graduation. Salon Rêve de la Mariée, 108 St-Joseph, 771-9162. 30-j.n.o.

A LA FUTURE MARIEE
ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes de fourrure. A. Alary, 291 Laramée. 777-7980. 30-

Propriétés à vendre . . . . (32) (Ontario)

RENE-D. LAPOINTE
COURTIER
313, chemin de Montréal
Eastview — 745-1551

$15,900 Eastview, duplex neuf, stuc, petit acompte. Guénette, 745-6429.

$500 comptant, possession immédiate. Eastview, bungalow avec cave pleine grandeur. Abri d'auto. Prix $12,500. Labranche, 745-3753.

$800 comptant. Eastview, maison de 3 chambres à coucher, grande cuisine, près Chemin Montréal. $13,900. Labranche 745-3753.

RUE RICHELIEU — Epicerie, chiffre d'affaires $140,000 par année, seulement $27,000. Appelez Simard, 749-1966.

EASTVIEW, 316 Shakespeare — $500 à compte, bungalow stuc, abri d'auto, plâtre, grande cave. Appelez Simard, 749-1966.

EASTVIEW, spécial, 3 logis, loué avec bail, revenu $290 mensuel, un complètement meublé, 3 poêles, 3 réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, aubaine à $22,500. Gauvin, 745-6145.

OTTAWA, rue Murray, duplex brique, 2 chambres à coucher, balcon, sous-sol pleine grandeur, aubaine à $16,500. Gauvin, 745-6145.

$22,800. Duplex en brique, 3 chambres à coucher par unité, près de N.R.C. Guénette 745-6429.

32-300-Ont.

Propriétés à vendre . . . . (32) (Ontario)

92 BEECHWOOD — Propriété commerciale de choix; vaste terrain 66 x 99; $27,500. George Howith, courtier, assurance. 749-9971. 32-j.n.o.-Ont.

EASTVIEW, bungalow 5 pièces plus 2 chambres à coucher, salle de bains et salle de jeux au sous-sol pour famille nombreuse ou peut être converti en duplex; prix: $15,500 — 745-1331. 32-8-Ont.

RUE CHARLOTTE, 6 chambres à coucher; acompte: $4,900; solde $115 par mois. 733-5591. 32-26-Ont.

PIGEON & LAVOIE
Ltée — 569 McArthur
745-1521
Courtage

DUPLEX de $24,000 pour un client qui cherche immeuble de qualité — Rue Columbus près de Donald sur terrain 50' x 104'. H. Malouin, 745-7351.

VOISIN de l'école Montfort — Joli bungalow en brique, 3 chambres à coucher, foyer, salle de jeu, garage. Quartier résidentiel près boul. St-Laurent et chemin Montréal. H. Malouin, 745-7351.

PROPRIETE A VENDRE ?
VOUS CHERCHEZ lot vacant à Eastview? 305 Lévis avec garage double en stuc — Pour plus de renseignements appeler R. Lepage, 749-0528.

DEMI-DOUBLE à quelques pas du centre commercial McArthur — 387 Fullerton — Cinq chambres à coucher. R. Lepage, 749-0528.

APPELEZ-NOUS
BUNGALOW de 3 chambres à coucher, grande cuisine. Prix total $15,500, à compte $1,000. I. Latrémouille, 733-2958.

DUPLEX RUE PUTMAN — Grand logis de 2 chambres à coucher, garages. I. Latrémouille, 733-2958.

ET DORMEZ TRANQUILLE

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
Chemin Montréal — 745-6801
RUE RIDEAU — 233-1168

CHEMIN MARIER, bâtisse 4 logis, bon revenus, lot 60'x100', garage double, $1,000 d'acompte avec 1 hypothèque. M. Grégoire, 745-1331

EASTVIEW, 115 rue Ste-Cécile, résidence 3 chambres à coucher avec entrepôt chauffé de 1,000 pieds carrés, $1,000 d'acompte, prix total $16,500. M. Perrier, 746-0200.

CERCLE MICHEL, grand bungalow de luxe "Ranch" avec section de servante, 2 salles de bains, double carport, terrain 100'x100', $47,500, avec $10,000 d'acompte. M. Potvin, 234-3426.

EASTVIEW, terrain pour bâtir duplex, 200' de l'église et école secondaire, termes entrepreneurs, $1,000 d'acompte, 6 mois pour solde. M. Perrier, 746-0200.

EASTVIEW, en construction, duplex contenant appartement de 3 chambres à coucher par logis, en plus soubassement libre, possession 1er mars, $26,400, termes. M. Grégoire, 745-1331.

EASTVIEW, bâtisse 6 logis neufs, bien loués, grande cuisine équipée, thermostats individuels, 16% sur votre investissement. M. Bélisle, 749-3362.

RUE LAURIER, près Caisse populaire, bâtisse 5 logis, cuisines équipées, chauffage eau chaude, excellents revenus, $27,500. Termes. M. Potvin 234-3426.

32-5 Ont.

LOUIS TITLEY LTEE
IMMEUBLES
Chemin Montréal — 745-6801
RUE RIDEAU — 233-1168

RUE PUTMAN — Double en brique, converti en duplex chaque côté, $17,900, termes. Georges Da Costa, 729-6352.

RUE GENEST — Eastview — triplex moderne en brique, contenant de beaux grands logis, bons revenus, $27,500. Léo Dubuc, 749-5517.

RUE HENDERSON — 6 logis ayant un excellent revenu de $5,820 brut par année. $34,000, termes, Roger Titley, 731-6502.

RUE MICHIGAN — joli bungalow de 3 chambres à coucher, abri d'auto, construit depuis 3 ans seulement, possession immédiate, une aubaine à $16,800. George Da Costa, 729-6352.

BASSE-VILLE — rue Murray, triplex en brique, 1 logis ayant 3 chambres à coucher, le tout en très bon état, $21,900. Léo Dubuc, 749-5517.

32-300-Ont.

Propriétés à vendre . . . . (32) (Québec)

CHEMIN D'AYLMER, 1½ acre, six chambres à coucher, 15 minutes des édifices du parlement. 745-5076, en anglais. 32-5 Qué.

"REALTOR"
COURTIER EN IMMEUBLE
SYLVIO HUNEAULT
136, 2e Avenue, GATINEAU
663-3903

PTE-GATINEAU — Boul du Progrès, 5 logis de construction récente, revenu intéressant, conditions faciles. Bon placement pour investisseur. 447.

GATINEAU — Rue Glaude, bungalow de 3 chambres à coucher, système de chauffage central, aubaine $7,500. Acompte minime. 446.

VOUS CHERCHEZ une aubaine? Appelez Armand Couture, 663-4991 pour un bungalow de 3 chambres à coucher, nombreux extras, toute offre sera considérée. 433.

GATINEAU — Rue Jogues, 4 chambres à coucher, confort parfait, sacrifice à $10,000. Armand Couture, 663-4991. 432.

GATINEAU — Coin LaSalle et boul. Labrosse, bungalow, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, salle à dîner, salle de jeux presque finie, terrain de 76 x 150, tourbé, paysagé. Il y a beaucoup d'extras dans cette propriété autant en dehors comme en dedans. C'est une vraie aubaine. Proprio transféré. J. Fournier, 777-0367. 448.

PRETS HYPOTHECAIRES
32-300-Qué

DUSSAULT
PRETS HYPOTHECAIRES
"REALTOR"
COURTIERS EN IMMEUBLES
33, Laval, Hull 771-3211

PARC DE LA MONTAGNE, 294, Riel, bungalow 5 pièces, avec sous-sol fini, construit en 1962, $1,000 acompte, termes faciles. J.-P. Querry, 776-2990.

WRIGHTVILLE — 173, rue Durocher, maison très logeable avec salle de séjour finie, 2 salles de bains complètes. Terrain des mieux paysagés. Le tout en parfait état. Pour rendez-vous Jean-Pierre Querry, 776-2990.

PARC DE LA MONTAGNE — Boul. Riel, bungalow en brique de 6 pièces, salle de séjour et chambre à coucher supplémentaire au sous-sol. Hypothèque à 6½%. Aubaine à $15,000. J.-P. Querry, 776-2990.

RUE ST-RAYMOND — Semi-bungalow de 4 pièces sur terrain de 70 x 100 complètement paysagé. Possession immédiate à $13,000. J.-P. Querry, 776-2990.

RUE WRIGHT — Duplex en brique, chauffage central, zone commerciale. Réduit à $14,500. R. Landry, 777-6075.

$82.00
par mois
(si éligible à la ristourne provinciale)
ET VOUS SEREZ PROPRIETAIRE D'UN JOLI BUNGALOW NEUF A
RIVIERA
Prix à partir de
$12,695.00
771-6694
BEAUDRY CONSTRUCTION LTEE
32-Qué.

RIONS UN PEU



"Vous souffrez d'un abus de modération ! Vous avez besoin de relâcher les guides de temps à autres"

Propriétés à vendre . . . . (32) (Québec)

VENTE PRIVEE
MAISON de 8 logis neufs, tous loués. Revenu annuel brut $10,-000. Près Place Cartier, Hull. Jour 235-7203; soir 777-6985. 32-i.n.o., Qué.

AYLMER, duplex. Termes faciles. 777-1681; 777-5881. 32-j.n.o. Qué.

EDGAR CHENIER
COURTIER — 777-1198
PRES IMPRIMERIE NATIONALE, duplex, chauffage central, $15,000, termes faciles. Edgar Chénier, 777-1198. 32-300 Qué.

VENTE PRIVEE, Aylmer, Québec. Déménageons dans l'ouest. Bungalow 3 chambres à coucher, vivoir en L, très privé. — $1,250 à compte. 684-4874. 32-8, Qué.

VENTE PRIVEE
GATINEAU, rue Raymond, bungalow avec garage; brique et pierre; très grand terrain. Termes à discuter. 663-6354. 32-8 Qué.

IMMEUBLES JACQUES
Courtier-Realtor
58 Lois, Hull
777-3860 — Soir 776-1629

HULL — 89 CARILLON — triplex $12,000, acompte $1,500.
15 ET 15A WRIGHT — duplex $9,000, acompte $1,500.
POINTE-GATINEAU — 93 St-Jean-Baptiste, 2 chambres à coucher, (2 étages), terrain 40 x 150, $5,500, acompte $500.
23, RUE RODOLPHE — Bungalow 3 chambres à coucher, terrain 62 x 80, $10,500, acompte $500.
TERRAIN commercial en face du projet Riviera, 19,625 pieds carrés, prix $4,000.
STE-ROSE — rue Boyer, bungalow neuf, 3 chambres à coucher, $12,000, acompte $1,000.

O. W. YOUNG
Courtier
9, rue Boulay — 777-0914

BOUL. RIEL — Bungalow de 3 chambres, avec abri d'auto, $17,000.

BUNGALOW DUPLEX, rue Kelly, logis de 2 et 3 chambres, $20,-000.

RUE SMITH — Pointe-Gatineau, aubaine, bungalow neuf, 3 chambres, occupation dans 30 jours. Seulement $561 comptant.

BOUL. GAMELIN et MOUSSETTE — Bungalow duplex, 3 et 2 chambres, terrain complètement terrassé, garage avec entrée asphaltée. Foyer $21,300. Occupation immédiate. 32-5 Qué.

JACQUES TOMARO
COURTIER EN IMMEUBLE
REALTOR
771-5280 — 663-4528
ZOEL LEBLANC

POUR FIN DE SPECULATION à long terme, vente en bloc d'une valeur de $260,000 de propriétés à revenus ,possédant 28 revenus, hypothèque à 7% intérêt; comptant à discuter. Rendement de 10% à 14% avec la capitalisation.

WRIGHTVILLE et PARC DE LA MONTAGNE, choix de bungalows et résidences privées, de $13,500 à $23,500.

BON CHOIX d'hôtels avec hypothèque aussi basse que 6%.
32-j.n.o.-Qué.

TRUST GENERAL DU CANADA
120, RUE PRINCIPALE — 771-3227
B. BARRETTE, après 5 h. — 684-6362

AYLMER 113 Brook. Construite en 1959. Intérieur comportant 4 pièces. Lot 50, x 100'. Prix aussi bas que $6,900.00.

CHEMIN D'AMOURS. Maison de pierre. 2,500' car. de plancher, trois salles de bain, deux foyers, très grand garage. Acompte $10,000.00.

TESSIER
courtiers en immeubles
771-5867
ANDRE TESSIER LTEE
236, boul. St-Joseph
Hull, P.Q.

GATINEAU, paroisse St-René Goupil, maison de 5 ch. à coucher, salon 12 x 16, cuisine 10½ x 22, dans secteur résidentiel, seulement à quelques pas de l'église et des écoles, sur terrain 100 x 100.3, petit comptant prendrait 2e hypothèque si nécessaire. C. GIROUX, 771-1101

GLENWOOD DOMAINE, joli bungalow façade pierre, 3 ch. à coucher, chambre de bain céramique, grande cave, $15,700.00. Mme J. PARADIS, 684-6644

IBERVILLE, duplex très propre, logis principal 2 ch. à coucher, intérieur impeccable, $9,800.00. A. GUENETTE, 771-4561
BEAU TERRAIN de 120,000 pieds carrés sur la route numéro 8 près du motel Le Vieux Fort. Idéal pour petite industrie ou tout genre de commerce. A. TESSIER, 771-3886

RIVIERA, bungalow 5 pièces, salle de jeux avec bar, seulement $2,500.00 d'acompte requis. G. TESSIER, 776-2233

CLAUDE TESSIER INC.
Courtier-Realtor — 162 Hôtel-de-Ville, Hull
771-7333

GATINEAU, rue Watt, maison 1½ étage, stuc, 2 chambres, salon double, grande cuisine. Près école, église et autobus. Acompte $2,000. Balance au vendeur payable $62.53 par mois. C. TESSIER, 771-6372

TRIPLEX rue Coallier, papier brique, logis 2 et 1 chambres, 2 garages, revenu mensuel $177. Chauffage individuel. Mensualités $141.87. Prix $13,500. Petit acompte. C. TESSIER, 771-6372

LIBRAIRIE et magasin de nouveautés, très bien situé rue Eddy. Marchandises, équipement et fixtures pour $8,000. Termes à discuter. J. LAFLAMME, 771-7334

5 LOGIS, magnifique site, rue Boucherville. Possession immédiate. Logis de 6, 5 et 3 pièces. Garage. Revenu mensuel $390. $32,000. Acompte à discuter. J. LAFLAMME, 771-7334

BOUL. RIEL. Joli bungalow, brique et cèdre, terrain paysagé 70 x 114, 5 pièces dont 3 chambres, salon 15 x 20. Plus sous-sol fini avec salle de récréation et chambre à coucher additionnelle. Abri d'auto. $16,500. Acompte $2,500.

Conrad Sigouin Limitée
REALTOR
COURTIER EN IMMEUBLES
SYSTEME PHOTO M.L.S.

EDIFICE COMMERCIAL rue Eddy. Revenue annuel $14,200. Bons locataires. Placement très intéressant. Comptant raisonnable. F. DION, 771-6010

RUE STE-MARIE près du boul. St-Joseph, très belle propriété, grand duplex 5 et 6 grandes pièces. Chauffage eau chaude, garage, beau terrain 80 x 100. Une offre raisonnable sera considérée. VAL. CHENIER, 771-7697

3 LOGIS. Intérieur et extérieur très propre. Revenu annuel $2,200. Demande $15,500. Termes. H. MARSOLAIS, 777-3494

AUBAINE EXTRAORDINAIRE, chemin Aylmer, tout près de Hull. Grande résidence, style exclusif, 6 c. à coucher. S'achète facilement. Idéal pour club social, famille nombreuse. Téléphonez pour détails complets. R. BELLEMARE, 776-2319

771-6266

Propriétés à vendre . . . . (32) (Québec)

CONSTRUCTION neuve, bungalow 5 chambres à coucher, 2 au sous-sol; avec toilette, une finie de planches murales, trottoir, asphalte, vue panoramique, extras. 14, rue Meilleur. 771-7246. 32-26-Qué.

CONSTRUCTION neuve; split-level 4 chambres à coucher, 2 salles de bains, salles de jeux finie sans poteau; 2 foyers, patio, boîtes à fleurs, garage, trottoirs, rue pavée, vue panoramique, extras. 16, rue Meilleur, Hull. 771-7246. 32-26-Que.

Aubaine à $13,500
BUNGALOW en briques, fini plâtre, 5 pièces, chauffage eau chaude, salle de jeux 16 x 18, salle de lessive 16 x 8, terrain complètement paysagé, garage 12 x 20, près église, école, transport; propriétaire transféré. 30 Doucet, Wrightville. 771-1793. 32-6 Qué.

$400 A COMPTE, maison 6 pièces. Terrain paysagé. 663-5292. 32-9, Qué.

MAISON, 3 chambres à coucher, East-Templeton, route 8. 663-7222. 32-6-Qué.

GUARANTY TRUST
114, RUE PRINCIPALE
COURTIER EN IMMEUBLES
REALTOR — 771-6655

DOMAINE GLENWOOD: une dernière maison à vendre, 1 acre de terrain paysagé, abri d'auto, taxes annuelles $258; mensualités et acompte des plus avantageux.
HULL, 21 Front: très grande maison; possibilité d'un deuxième logis; prix des plus raisonnables.
HULL, 165-167 Champlain: duplex, s'achète avec $2,000 à compte.
HULL: restaurant, 13 années d'opération; très bon chiffre d'affaires.
GATINEAU, 571 Main: bungalow neuf; terrain panoramique; mensualités de $84, capital, intérêt, taxes.
GATINEAU, 532 Notre-Dame: maison 2 chambres à coucher, garage; prix $10,500; $2,500 à compte, solde en première hypothèque à 6%.
PLUSIEURS terrains résidentiels et commerciaux dans Hull et les environs.
Jacques Séguin, 771-6655; 771-7816 32-5 Qué.

Terrains à vendre . . . . (32A)

LOT de 53 x 175, rue Notre-Dame, Templeton. 663-5136. 32A-4

Commerces à vendre . . . . (33)

IMMEUBLE JACQUES LTEE
COURTIER - REALTORS

RESIDENCE, duplex, magasin de variété, restaurant, poste d'essence, 200 pieds de façade. Jour: 777-3860; soir: 776-1629.
COMMERCE licencié, épicerie-boucherie. Chiffre d'affaires $225,000 par année. Acompte $25,000. Pour renseignements appelez, jour: 777-3860; soir 776-1629. 33-j.n.o.

WRIGHTVILLE, à vendre ou échanger, restaurant et variétés, bien situé, chiffre d'affaires intéressant. Pour informations 771-7249. 33-15

COMMERCE — Commencez le vôtre à crédit. Soyez votre propre patron. 578 ont gagné $3,000 à $5,000 en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Paula, 21 St-Paul est, Montréal. 3-26

Commerces à vendre . . . . (33)

COMMERCE à vendre, centre commercial de Gatineau. S'adresser en personne à 378 Notre-Dame, Gatineau. 33-8

Chalets à vendre . . . . . (35)

CHALET à vendre à Twin Lakes, près Perkins, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, électricité, toilette intérieure; $4,500 comptant. 777-8922 de 9 à 5. 35-13

Automobiles à vendre . . (36)

CAMION, 2½ tonnes, à bascule, bon état. 771-8445. 36-22

MONARCH 1954, automatique, servo-freins, servo-direction; comme neuve. 104½ Chauveau. 36-4

1956 INTERNATIONAL Metro, 1 tonne. 777-7485. 36-5

UNE DECAPOTABLE DE CHOIX DE CHEZ "LE GROS VENDEUR" BELISLE

1963 CHEVROLET Impala décapotable, transmission automatique, radio, servo-direction, servo-freins, fini vert moyen avec toit blanc. Une auto de qualité supérieure sur toute la ligne. J90520.

BÉLISLE
AUTOMOBILES
Concessionnaire Chevrolet, Corvair, Oldsmobile, Envoy, et camions Chevrolet
444, ch. de MONTREAL
Le soir: 749-5948
749-5941
36

POUR DES AUTOS USAGÉES ADRESSEZ-VOUS A TURPIN

1964 PONTIAC Laurentian sedan, 4 portières, automatique, radio. Fini beige fauve métallique, avec intérieur tan assorti. Pneus à flancs blancs, enjoliveurs pleine grandeur. Matricules 62810A. $2095

1963 PONTIAC Laurentian sedan, 2 portières, V8, automatique, radio. Fini bleu marine et toit ivoire et intérieur bleu. Matricules 39047A. $1895

1964 BUICK Le Sabre, décapotable, automatique, SD, SF, radio. Fini vert laurier avec toit beige et intérieur assorti. Pneus à flancs blancs, enjoliveurs de roues pleine grandeur. Matricules 48004A. $3195

1965 FORD Fairlane 500 sedan, 4 portières, V8, automatique, SD. Fini bleu turquoise et intérieur assorti. Seulement 5,000 milles. Matricules 36681A. $2395

TURPIN
PONTIAC BUICK LTD.
425, ch. Richmond
728-1901
1666, ave Carling
angle de Clyde
728-0659
36

VENTE ANNUELLE INTERIEURE DE VOITURES D'OCCASION CHEZ MYERS

Maintenant en marche
Garantie de 2 ans
Bonis gratuits
2 pneus d'hiver rechapés
Batterie GM neuve
Plaques 1966
Hivérisation complète avec chaque voiture d'occasion.

ENGAGEMENT DE QUALITE MYERS

Conduisez la voiture de votre choix au mécanicien de votre choix avant l'achat. C'est MYERS qui défraiera l'inspection.

MYERS MOTORS
ELGIN et CATHERINE
233-5653 233-8411

Automobiles à vendre . . (36)

1959 PONTIAC 6, automatique, propre, comme neuve. $595. 771-1445. 36-j.n.o.

"AUBAINES"
DU NOUVEL AN
chez
HURD

1963 RAMBLER "Ambassador", automatique, moteur "327" V8, servo-direction, servo-freins, sièges baquets, console chromée; vert et blanc. Plaques: 45630A. **$2195**

1963 CHEVROLET "Impala", 2 portières, toiture rigide, moteur V8, radio, servo-direction; fini bleu métallique, capitonnage assorti. Seulement **$1795**

1964 STUDEBAKER "Daytona" automatique, radio, moteur V8, porte-bagages; fini blanc; capitonnage en cuir rouge. Maintenant, à seulement Plaques: X25733 **$1695**

1962 RAMBLER "Ambassador" transmission automatique, sièges individuels, pneus à flanc blanc, enjoliveurs de roues. Moteur "327" V8, fini bleu et capitonnage assorti. Seulement **$1495** Plaques 2666A

MILT HURD MOTORS
Le plus ancien et le plus vaste concessionnaire "RAMBLER"
218, ch. Montréal — 745-9116
PARC D'AUTOS USAGEES
185, ch. Montréal — 749-5957
En face de l'hôtel Eastview

Automobiles à vendre . . (36)

1958 DODGE 6, automatique, $195. 776-2192. 36-7

1961 FORD ordinaire, propre, comme neuve; garantie 30 jours. $695. 776-2192. 36-7

1959 RENAULT, mécanisme parfait. $145. 776-2192. 36-7

1960 FORD 6, ordinaire, bon état. $495. 771-1445. 36-j.n.o.

1956 CHRYSLER, propre, comme neuve, moteur parfait. $195. 771-1445. 36-j.n.o.

PONTIAC 1958, parfait état; appartenant à une dame. 232 Stewart, Ottawa. 36-4

1960 FRONTENAC, automatique, radio, très propre. 684-4044. Demandez Yves, entre 5 et 9 p.m. 36-6

1961 AUSTIN familiale, $200. Tél.: 986-3130. 36-9

ETAT exceptionnel, 1965 Rambler American, 4 portières, automatique, radio, 6 cylindres, sièges lits, 12,000 milles, encore sous garantie 663-6438 après 6 heures. 36-9

DODGE 1960, 8 automatique, 4 portières, toit rigide, propre comme neuve intérieur et extérieur; 33,000 milles; un proprio. $875. 771-1445. 36-j.n.o.

AUBAINE SENSATIONNELLE
COMME NEUVE, 1960 CHRYSLER Windsor, sedan, toute équipée, blanche avec intérieur rouge, pneus de première qualité, $950; plaques 26132A.
$550 — 1959 OLDSMOBILE, 4 portières, toit rigide, toute équipée; plaques L-8431.
$575 — 1959 FORD, 2 portières, 6 cylindres, manuelle, radio, peinture neuve pneus neufs. J-86138.
$495 — 1958 CHEVROLET Bel Air, 2 portières, 6 cylindres, radio, très propre, pneus neufs. J-95734.
$795 — 1961 FALCON, 2 portières, radio.
ANDRE USED CARS, 397 St-Patrice, 232-4737.

N'ACHETEZ PAS
avant d'avoir vu
PARKWAY-CHRYSLER PLYMOUTH-VALIANT
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
1047, CH. RICHMOND
729-5121 729-5121
36

Automobiles à vendre . . (36)

1960 FALCON familiale, 4 portières, propre, bons pneus, roule bien. $395. 722-2729. 36-5

DODGE 1959 automatique, $195. 771-4976. 36-6

OLDSMOBILE 1961, Super 88, 2 portières, toit rigide, tous les servos, 1 proprio; état de salle de montre; termes bancaires disponibles. Plaques 68165-A. 722-8317; après 9h.: 771-8695, demander Hector. 36-4

PONTIAC Laurentian 1960, familiale, 4 portières, automatique, radio, servo-freins; 33,000 milles d'origine; 1 proprio; inspection invitée par mécanicien. Plaques 28605; bas paiements mensuels requis. 722-8317; après 9h.: 771-8695, demander Hector. 36-4

BUICK 1958, parfait état, $375; propre. 771-1445. 36-j.n.o.

PONTIAC Laurentian 1961, automatique, bleu pâle, 2 portières, comme neuve. 745-5851, soir. 36-8

FORD 1953, 4 bons pneus, propre, bon état. 237-0461. 36-8

1964 CHRYSLER Saratoga, parfait état, tout équipée, 17,000 milles; encore sous garantie. 777-0754. 36-8

CHEVROLET 1959 comme neuve, 6 ordinaire, $495. 776-2192. 36-9

Vous pouvez tous économiser
à l'achat de nos
AUBAINES
spécialement choisies conduites par des vendeurs

1964 MERCURY Parklane sedan, matricules 16420A. Vraiment une auto de prestige, 15,000 milles, TA, R, SD, SF, glace arrière en retrait. No. de stock 1229A. Demandez J. Wilcox **$2695**

1961 CHEVROLET sedan, 2 portières. Matricules 70119A, 6 cyl., transmission manuelle, intérieur en vinyle robuste. No de stock 727A. Demandez Ray Danis **$995**

1965 PONTIAC Laurentian sedan, 4 portières, matricules 16650A, TA, SD, R, 8 cyl. Fini gris argenté, garnitures marron. No de stock 1167A. Demandez E. Rock **$2495**

Vendeurs bilingues en devoir en tout temps
SURGENOR MOTORS LIMITED
(Le meilleur vendeur General Motors)
Endroit principal:
Angle de SPARKS et LYON
Terrain de voitures d'occasion:
Rue ALBERT,
juste à l'ouest de BANK
235-3321 235-4371

ACCUEILLEZ L'ANNEE DE BON PIED AVEC UNE VOITURE D'OCCASION CAMPBELLISEE DE CAMPBELL

1965 RENAULT Dauphine, automatique, seulement 9,000 milles. Plaques 54410-A **$1395**

1962 MERCURY deux portières, toit rigide, 6 cyl., automatique, radio. Plaques 65952-A **$1295**

1960 DODGE, familiale V8, automatique, radio. Plaques X-25920 **$795**

1963 FORD Custom Fordor, 6 cylindres, toute remise au point. Pl. 68365A **$995**

1963 PARISIENNE décapotable, V-8 automatique, servo-direction, radio, pneus à paroi blanche, entièrement remise au point. Série 30867 **$1895**

CAMPBELL
Votre concessionnaire Ford, Falcon, Fairlane, Galaxie depuis 45 ans
265 ouest, ave LAURIER
232-9445-6 232-9447-8

34
CHEVROLET
MODELES
1960 à 1965
Probablement la plus vaste sélection de Chevrolet dans les trois villes en plus d'un vaste choix de voitures compactes et à prix populaires.
Mode de paiement modique
GMAC individuel
GUEST MOTORS 1964 LTEE
CHEVROLET-OLDSMOBILE
72 Leduc, Hull
4 coins au nord et 2 coins à l'est des rues Principale et Eddy
777-2735

Automobiles à vendre . . (36)

1957 FORD V-8, bon état. $140. — 684-4171. 36-8

1962 FORD familiale V-8, automatique. Rodolphe Poulin 145, chemin Marier. 745-9233. 36-5

MERCURY 1957, Turnpike Cruiser; $500 ou meilleure offre; très bon état — Dodge 1959, $100 ou meilleure offre; en très bon état. 45 Myrand, 235-7343. 36-4

1957 FORD 6, automatique, $95. 776-2192. 36-5

CHEVROLET Bel Air 1961, 4 portières, sedan avec transmission ordinaire et radio; dans un parfait état, $975. 828-4812 soir 6 à 8. 36-4

METEOR 1959 très propre, $375 — Rambler 1961 familiale automatique, $475 — Renault 1961, $125. 771-4976. 36-6

JEEP 1957, tout équipée, très propre. $800. 663-5577. 36-8

Divers (à vendre) (37)

NYLON à tricot, $1.75 la livre, couleurs variées; expédition par poste sur demande; tissu à la verge, coupons, couturière, Rainbow Remnant, 430 Rideau, Ottawa. 234-9363. 37-23

AUBAINES sensationnelles de la vente annuelle à mi-prix, à partir du 10 janvier 1966, à la "Nearly New Shop", 36 Rosemount. 37-6, 7, 8, 13, 14, 15

VRAIE AUBAINE — cause départ, réfrigérateur; poêle gros courant; quelques meubles; prélarts; fournaise de plancher; réservoir à l'huile. 279 Guigues, app. 2. 37-9

A. GRATTON INC., 205 Notre-Dame, Hull. Machines à laver remises à point. $29.95 à $49.95. 771-3653; le soir: 777-2234. 37-300

ALMATEX — Achetez au prix de gros tout ce dont vous avez besoin en fait de peinture. Nous vendons la série complète de Latex super satiné, la peinture semi-lustrée, les vernis et la peinture pour l'extérieur. Laurentian Trading Post, 1952, rue Bank, tél.: 733-1572. 37-j.n.o.

LOUEZ UN T.V. NEUF
A LA JOURNEE, semaine, au mois ou à l'année; aussi magnétophone. Richer & Snow, 771-9805.

"BASE GUITAR" à vendre. — 771-5276. 37-4

BAIGNOIRE tombeau, toilette, lavabo, acier inoxydable; portes et matériaux de construction usagés. 771-8445. 37-7

BLOCS de ciment et de cendre, .05; bois de construction usagé, tuyaux en bon état, chaudières, 5 réservoirs à l'huile de 200 gallons, poutres d'acier, accessoires fluorescents ,etc. Venez nous voir sur les lieux à l'angle des rues Duke et Booth. Prix très raisonnables. Progress Demolition. — 233-4035; le soir 236-2822 ou — 746-1523. 37-7

BOIS et matériaux de construction de toutes sortes. F. Thibault Ltée, 771-6247. 37-j.n.o.

CHAISES ROULANTES pliantes commodes: chaises pour arthritiques à louer ou à vendre. Banford Regis Ltd., 233-4110.

CE SOIR, louez un TV portatif sur table ou console. Aussi stéréo console haute fidélité. 100% du loyer applicable sur l'achat. Eastview TV Rentals, 749-2261. 37-300

TUILES PRELARTS
CHOIX de tuiles de toutes sortes, tuiles linoléum, 7½c; vinyle 11½c Claude Leblanc Enrg., 69, boul. St-Joseph, Hull. 771-5897. 37-300

A VENDRE
AUTO-NEIGE "Moto-Ski", gagnant du championnat international; 3 ans pour payer, sans acompte. — 745-6063. 37-300

COUPONS tissus, lainage, brocart, nylon à chaussettes, nécessaire à chapeaux, matériaux à rembourrage; jupe, velours. 430 Rideau, angle Chapel. 234-9363. 37-21

DUPLICATEURS AUTOMATIQUES
TROIS séries, 2 Roneo 500, au complet avec cabinet en acier et rouleaux encreurs de rechange. Entretenus avec soin et en bon état, peuvent être inspectés: pièce 217 au Haut commissariat du Royaume-Uni, 80, rue Elgin, Ottawa. 37-6

A NE PAS MANQUER! Encan public tous les 1er de chaque mois, 3 heures p.m. Venez vendre ou acheter. 141, boul. Gréber, Pte-Gatineau. 771-5292. 37-

MACHINE A COUDRE Singer, complètement automatique, fait boutonnières, broderie, etc.; reprise de finance, valeur régulière $249.50, solde au complet $88.94. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

MOBILIER de chambre, complet; très bon état. $75. 232-7967. 37-14

MOBILIER de cuisine chromé, lit pliant, bon état. 46 Sweetland, app. 2, 232-1324. 37-5

NID D'ANGE, peluche rose, pour bébé. Patins (blancs), dame, 7½, 777-2571. 37-6

CARNAVAL
POUR les centres de loisirs, associations sportives, le magasin Joanne offre les fameuses tuques "Carnaval". Pour renseignements: "Chez Joanne", 49 Marier, Eastview. 749-4503. 37-7

PIANOS à queue ou droits, complètement remis à neuf. Termes. L. Paquette, 61 Wellington, Hull. 771-2452; après 6 h. 777-3001. 37-j.n.o.

REPRISE DE FINANCE, machine à coudre Zig Zag automatique, fait boutonnières, pose boutons, points de fantaisie, etc; solde au complet $54.30. Termes faciles. 235-7900, jour ou soir. 37-300

POELE électrique, $35; très bon état. 40 Hadley, Hull. 37-5

REMBOURRAGE, travail garanti, estimation gratuite. Cadieux et Tittley, 217 chemin Montréal. 745-1230. 37-j.n.o.

BON FOIN à vendre, $45 la tonne. S'adresser à Roland Gaucher, montée St-Antoine, Pointe-Gatineau. 777-0789. 37-7

NOUS ACHETONS, nous échangeons, nous vendons: meubles neufs et usagés. Meuble Lafontaine, 273, chemin de Montréal, Eastview. 745-2145. Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 h. 30. 37-j.n.o.

REFRIGERATEURS à gaz: 6, 8, 10 et 12 pieds cubes. 776-2713, Gaz Laval, 103 Frontenac, Hull. 37-j.n.o.

TELEVISEURS? N'achetez rien de commun! Nous avons des appareils neufs et d'occasion pour aussi peu que $5.90 par mois — écrans de 13 à 23 pouces — nous finançons nos propres comptes — échanges et mise de côté. — 234-8929. 37-j.n.o.

Divers à vendre . . . . . (37)

ROY TYPEWRITER SERVICE ENR.
MACHINES à écrire usagées et neuves, vendues, réparées ou louées; caisses enregistreuses, machines à additionner. Eugène Roy et Fils Ltée, 76 Eddy, Hull. 777-5225. 37-

"SUPER FREEZER" à vendre, marque Continental no 507; $200 — 776-2664. 37-4

SCIE mécanique (chain-saw) Fairbank-Morse, $80. 777-1893. 37-j.n.o.

TUBES fluorescents 8' avec accessoires, $10; châssis d'aluminium 35¼x59 et 61½, avec vitres, $10; 1,000 tuiles à plancher en vinyle d'amiante, 5 cents chacune; poutres d'acier, plaques d'acier, barres à joints, tuyaux. La plus grande quantité de marchandises et assortiment de couleurs de ferronnerie dans Ottawa. Cohen & Cohen Ltd., 1963, chemin Merivale. 825-3161 ou 825-2711. 37-j.n.o

Occasion d'affaires . . . . (37A)

2 MAISONS de rapport, 6 unités chacune, bons revenus. Echange contre maison considéré. 745-5381. 37A-7

Bateaux et accessoires . . (39)

MODELES 1965, moteurs hors bord Johnson en montre. Mise de côté et crédit disponibles. Green Valley Lumber, 300 chemin Montréal. 746-4633. 39-j.n.o.

Animaux . . . . . (40)

BERGERS allemands, pure race, 10 semaines, aussi chiens de maison. 771-9417. 40-15

Argent disponible . . . . . (42)

ARGENT à prêter, 1ère ou 2e hypothèque. Demander G. Tessier, André Tessier, courtier, 236, boul. St-Joseph. 771-5867. 42-300

QUEBEC — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. M. Desjarlais, courtier en prêts, 206 Principale, 771-1431 — 777-8054. 42-j.n.o.

PRETS PRIVES maintenant disponibles pour 1ère et 2e hypothèques. Taux peu élevés, légers paiements mensuels. Pour consolider vos dettes, rénover votre maison, etc. Appelez M. Reinhart, 771-7613. 42-12

SERVICE IMMEDIAT. Argent à prêter, 1ère et 2e hypothèques. Taux bas. Paiements mensuels faciles. Service confidentiel. Petit ou gros montant. Appelez Claude Tessier Inc., 771-7333, courtier cautionné et licencié. 42-300

ONTARIO — Argent disponible en 1ère et 2e hypothèques. $1,600 et plus; service rapide; termes de 5, 10 ans et plus. Besco Agency Ltd., courtier en hypothèques, par O. Lamoureux, 428 Rideau, chambre 100. 235-9125; le soir, 745-2701; 235-9125. 42-j.n.o.

$1,600 à $3,500
OU DAVANTAGE
Prêts personnels — Propriétaires seulement — Taux réduits — 5 ans pour payer, parfois davantage. Service rapide, un appel suffit.

EMPRUNTEZ	PAIEMENTS
$1,800	$42.40
$2,400	$56.54
$3,400	$80.09

Les Placements Craig Ltée
5, rue Laval, Hull (édif. Mousseau)
771-5829
Soir 771-1278
42

Plan budgétaire "PAL"
jusqu'à $10,000
6 mois à 10 ans
1—Pour améliorer
2—Réparer
3—Salle de récréation
S'adresser à
MM. Picard ou Paquette
PILON LTEE
771-5841
5, boul. Montclair HULL
42-J.N.O.

Personnel . . . . . (44)

ORCHESTRE demande un "batteur" Appeler Jean, 233-6540, après 6h. 44-8

DESIRE compagnie pour voyage en Floride, environ 15 ou 28 janvier. 777-0469. 44-9

VETEMENTS et meubles mis au rancart, instamment requis par l'Ottawa Neighbourhood Services pour fournir travail et entraînement aux personnes handicapées. Téléphonez 728-3737 et notre camion ira les cueillir. 44-300

ON PRIE Mme Rachelle Malette, anciennement du 353, rue Abbott, Hawkesbury, Ontario, et épouse de Ronald Malette, ou quiconque connaissant cette femme, de bien vouloir communiquer avec nous en écrivant à Case postale 52, Plantagenet, Ontario ou en téléphonant à Plantagenet 673-5148 entre 9 a.m. et 5 h. p.m. 44-5

HONORE de la confiance que lui accordent ses clients, annonceurs et lecteurs, LE DROIT prend toutes les précautions possibles pour les protéger contre toute publicité susceptible de les induire en erreur. S'il arrivait qu'un lecteur découvre une situation équivoque, il est prié d'en avertir sans tarder le directeur de notre service de publicité en téléphonant à 236-7431 ainsi que le Better Business Bureau, 186, rue Bank, Ottawa, 233-1191. 44

EVIERS nettoyés à l'électricité, n'importe quand. 235-3736. 44-17

CHAISES de cuisine chromées, recouvertes de plastique, similicuir; cueillette et livraison. 224-3706. 44-7

CARTES de "Stag" imprimées gratuitement avec commandes d'invitations de mariage. Imprimerie Bel-Air. 777-5669. 44-14

Réparations et services . (45)

TOITURES DE TOUS GENRES
Réparations — Couvertures en bardeaux et ouvrages de métal en feuilles
J. D. SANDERSON CIE LTEE
437 Catherine CE. 3-9369
45

Professionnels . . . . . (46)

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Soir 7 à 8h.30. 214, boul. St-Joseph, 777-5602. 46-j.n.o.

Cours privés . . . . . (47)

COURS PRIVES
FRANCAIS, arithmétique, conversation anglaise ou française, algèbre; autres matières sur demande. 777-9232. 47-8

Avis légaux . . . . . (53)

LA LOI DE FAILLITE
DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE ST-CYR & SIMARD LTEE, entrepreneurs en plomberie et chauffage, 116, rue Lois, Hull, Québec
DES SOUMISSIONS scellées et portant l'inscription "Soumissions — St-Cyr & Simard Ltée" seront reçues par le syndic jusqu'à MIDI, le 11 janvier 1966, pour le stock de tuyauterie et autres marchandises, l'outillage de plombiers, le mobilier du bureau, **EN BLOC** ou **PAR LOT** comme suit:
a) stock de tuyauterie et autres marchandises;
b) outillage de plomberie;
c) mobilier de bureau.
On peut visiter les lieux à 116, rue Lois, Hull, Québec, le vendredi 7 janvier, et le lundi 10 janvier 1966, entre dix heures a.m. et midi.
Les soumissions devront être accompagnées d'un dépôt de 10% par chèque visé.
Le syndic et les inspecteurs ne s'engagent aucunement à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Pour renseignements supplémentaires, s'adresser au Syndic, Albert Dumont, bureau de Massé, Vien & Compagnie, 112, rue Principale, Hull, Québec. Téléphone, 777-3837.

In Memoriam . . . . . (58)

IN MEMORIAM
SEGUIN — A la douce mémoire de Mlle Cécile Séguin, décédée le 7 janvier 1965. Parents et amis qui l'avez connue et aimée, souvenez-vous d'elle devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières. Une grand'messe anniversaire sera chantée en la Basilique d'Ottawa le vendredi, 7 janvier à 5h. 20 p.m.
Sa mère et sa soeur

IN MEMORIAM
LAGACE — A vous tous qui l'avez aimée et connue, nous voulons rappeler la regrettée mémoire de Mme Marie-Blanche Lagacé décédée le 7 janvier 1962. Des messes anniversaires seront chantées vendredi et samedi à 7h. 30 a.m. à l'église Ste-Bernadette de Hull. Souvenez-vous d'elle devant le Seigneur et accordez-lui le secours de vos prières.
Ses dix filles.

Remerciements . . . . . (59)

REMERCIEMENTS à saint Jude pour faveur obtenue. — A. D. 59-4

LEVESQUE — Profondément touché des marques de condoléances qui nous ont été témoignées lors du décès de Mme Ovila Levesque, survenu le 4 décembre, nous exprimons nos sincères remerciements à tous ceux qui ont pris part à notre grand deuil. Merci pour les messes, bouquets spirituels, fleurs, couronnes, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.
Son époux et ses enfants. 59-5

Nécrologie

FUNERAILLES VENDREDI

NOM	DEPART DU CORTEGE — FUNERAILLES
BRISSON M. Alexandre	Maison funéraire O. Bourgie, Embrun, Ont., à 9 h. 45. Service religieux en l'église St-Jacques, Embrun, à 10 h.
BURTON M. Alderic	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 300, rue Olmstead, Eastview, à 7 h. 15. Service religieux en l'église Notre-Dame du Saint-Esprit, à 7 h. 30.
ETHIER M. Regis	Maison funéraire Ethier, Gracefield, Qué. Service religieux en l'église de la Visitation de Gracefield, à 11 h. 15.
FORTIER M. Achille	Maison funéraire Whissell & Gourd, St-André-Avellin, à 8 h. 15. Service religieux en l'église paroissiale St-André-Avellin, à 8 h. 30.
GUINDON M. Isaac	Maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland, Ont., à 9 h. 40. Service religieux en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek, à 10 h.
LALONDE M. Anthime	Maison funéraire Racine & Robert Ltée, 260, rue Besserer, Ottawa, à 7 h. 30. Service religieux en l'église St Jean-Baptiste, à 7 h. 45.
MURPHY M. Georges	Maison funéraire Gauthier, 259, rue St-Patrice, Ottawa, à 7 h. 45. Service religieux en l'église St. Brigid, à 8 h.
PAYETTE lieutenant René	Maison funéraire Emond, boul. St-Joseph, Hull, à 8 h. 50. Service religieux en l'église St-Raymond, Hull, à 9 h.

BROUILLARD — M. Louis Brouillard, de Laverlochère, est décédé récemment à Ville-Marie, à l'âge de 64 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Lucia McFadden, huit fils, Marcel, de Lorraineville; Jean, de Ville-Marie, Germain, de Fugèreville; Louis-Arthur, de Port Arthur, Ont.; ainsi que Conrad, André, Normand et Claude, tous de Laverlochère; cinq filles, Mme Roger Fleury (Rita), de Laverlochère; Mme Alphonse Côté (Georgette), de Laverlochère; Mme Henri Gervais (Rose-Aline), de Notre-Dame-du-Nord; Mme Léopold Bibeau (Denise), de Ville-Marie; et Mme Aurèle Deault (Isabelle), de Notre-Dame-du-Nord; 34 petits-enfants. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial de Laverlochère. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Perron et Fils, de Ville-Marie. (Laverlochère, DNC)

BURTON — M. Aldéric Burton est décédé dans un hôpital local, le mardi 4 janvier 1966, à l'âge de 66 ans. Outre son épouse, Bertha Lavigueur, il laisse trois fils: Bernard, Maurice, Jean-Guy; une fille, Mme Marcel Roy (Rita); deux frères, Donat et Cléophas, et neuf petits-enfants. Départ du salon Racine et Robert Ltée, 300 Olmstead, Eastview, le vendredi 7 janvier à 7 h. 15; service à 7 h. 30 en l'église Notre-Dame-du-St-Esprit. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-4

DUROCHER — M. Lucien Durocher, ambulancier, d'Alexandria, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, le lundi 3 janvier à l'âge de 51 ans. Il laisse son épouse, née Alice Leroux; deux fils, Raymond et Richard, d'Alexandria; deux soeurs, Mme Omer Cadieux (Laurette), de Sarnia; et Mlle Annette Durocher, de Montréal; un frère, Ernest, de St. Catharines. Les funérailles ont été dirigées par l'entreprise Marcoux et Morris. Inhumation au cimetière de Greenfield. (Alexandria, DNC)

ETHIER — M. Régis Ethier, de Hull, est décédé le mardi 4 janvier 1965, à l'âge de 54 ans. Il était l'époux de Lucienne Laviolette. Il laisse en outre une fille, Mme Robert Lévesque (Claire), de Hull; trois frères: Wilfrid, Gracefield; Ernest, Timmins; Daniel, Hull; neuf soeurs: Mme Amédée Carpentier (Vélina), Gracefield; Donat Lachapelle (Dina), Kirkland Lake; Edmond Barbe (Germaine), Gracefield; Gerry Mathews (Albina), Hull; Léo Gravelle (Marie-Rose), Hull; Lawrence Mathews (Floriante), Hull; Maurice Chamberland (Jeanne d'Arc), Luskville; Gérard Rochon (Jeannine), Hull; Bernard Parker (Jacqueline), Gracefield, et deux petits-enfants. Départ du salon Ethier, de Gracefield, le vendredi 7 janvier pour service à 11 h. 15 en l'église de la Visitation de Gracefield. Inhumation au cimetière du même endroit. 60-4

FORTIER — M. Achille Fortier, époux de Marguerite Dupuis, est décédé subitement à sa résidence à St-André-Avellin, le 4 janvier 1966, à l'âge de 71 ans et 11 mois. Il était membre de la Ligue du Sacré-Coeur; membre de l'Oeuvre pontificale de Terre-Sainte; Chevalier de Colomb, conseil 3007; ex-courtier d'assurance associée; membre de la Société St-Jean-Baptiste de l'Ottawa-Nord; ex-président-fondateur de la section de St-André-Avellin de la Société canadienne de la Croix-Rouge; huissier de la Cour supérieure de Québec, district de Hull. La dépouille repose aux salons Whissell et Gourd, St-André-Avellin. Départ à 8h.15 le vendredi 7 janvier; service à 8h.30 en l'église paroissiale de St-André-Avellin. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-4

GIBEAU — A l'hôpital Glengarry Memorial, d'Alexandria, est décédé M. Wilfrid Gibeau, à l'âge de 77 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Auxilia Décoste et en deuxièmes noces de Emilia Cédiote qui lui survit. Il laisse aussi un fils, Eugène, de Cornwall, et une fille, Mme Lucien Poirier (Jeanne), d'Alexandria; ainsi que 18 petits-enfants. Les funérailles, sous la direction de la maison Marcoux et Morris, ont eu lieu en l'église Sacré-Coeur. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. (Alexandria, DNC)

GUINDON — M. Isaac Guindon, de Clarence Creek, Ont., est décédé le mardi 4 janvier 1966, dans un hôpital local, à l'âge de 76 ans. Outre son épouse, née Laura Gémus, il laisse une fille, Mme Ernest Leguerrier (Rollande), de Clarence Creek; deux soeurs: Mme Napoléon Duquette, de Clarence Creek, Mme Joseph-B. Guindon, de L'Orignal. La dépouille repose à la maison funéraire Théo Brunet, 157, rue Laurier, Rockland. Départ le vendredi 7 janvier à 9 h. 40; service en l'église Ste-Félicité de Clarence Creek. Inhumation au cimetière paroissial. 60-4

LALONDE — M. Anthime Lalonde, d'Almonte, Ont., est décédé dans un hôpital local le mardi 3 janvier 1966, à l'âge de 71 ans. Outre son épouse, Laurette Bois, il laisse trois fils: Paul, Roger, Marcel; deux filles: Mmes Charles Hichey (Thérèse), Jacques Chartrand (Marguerite-Marie); trois frères: Xavier, Aldège, Napoléon; trois soeurs: Mmes Emma Nadon, Honoré Grenier (Maria), Mlle Cécile Lalonde et 11 petits-enfants. Départ du salon Gauthier, 733 ouest, rue Somerset, à 7 h. 30 le vendredi 7 janvier; service à 7 h. 45 en l'église St-Jean-Baptiste. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-4

LAPIERRE — M. Adélard Lapierre, d'Alexandria, est décédé à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, à l'âge de 86 ans. Il était l'époux en premières noces de feu Mimie Leblanc et en deuxièmes noces, de feu Christine Leblanc. Il laisse un fils, Josaphat Lapierre, d'Alexandria; une fille, Mme James Welsh (Thérèse) de Cornwall; 16 petits-enfants et 37 arrière-petits-enfants ainsi que 3 arrière-arrière-petits-enfants. Il fut exposé aux salons Marcoux et Morris, d'Alexandria. Le service a été chanté en l'église Sacré-Coeur. Inhumation au cimetière de la paroisse St. Finnian, d'Alexandria. (Alexandria, DNC)

LEPAGE — Mlle Gertrude Lepage est décédée le mardi 4 janvier à l'âge de 56 ans. Elle laisse cinq frères: Honoré, Wilfrid, Richard, Jean, d'Ottawa, et Lucien, de Hull. La dépouille repose à la maison funéraire Gauthier, 7, rue Fairmount, Ottawa. Départ le samedi 8 janvier à 7 h. 45. Service à 8 heures en l'église St-François-d'Assise. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-5

LEROUX — Le 31 décembre, à l'hôpital Glengarry Memorial d'Alexandria, est décédé M. Réal Leroux, à l'âge de 56 ans. Il laisse son épouse, née Eilen Lynch; une fille, Mme Georges Gill (Gail), de Montréal; trois frères, Albert et Arthur, d'Alexandria, et Ernest, de St. Catharines; deux soeurs, Mme Oral Thompson (Stella), de Cornwall, et Mme Neil Driscoll (Alice) de Peterboro. L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial. (Alexandria, DNC)

MONFORTON — Mme Armand Monforton, née Hattie Dufour, âgée de 76 ans, de LaSalle, est décédée à l'Hôtel-Dieu, de Windsor, après une courte maladie. Elle laisse son époux; un fils, Ernest, de South Gate, Michigan; une fille, Pauline, de LaSalle; une soeur, la R.S. Mary of Perpetual Help, des RR. SS. St-Joseph, de Windsor; un frère, Norman Dufour, de Owosso, Michigan. Les funérailles ont eu lieu en l'église Sacré-Coeur, de LaSalle, et l'inhumation au cimetière paroissial. (Rivière-aux-Canard DNC)

PAYETTE — Le lieutenant René Payette, du département des incendies de Hull, caserne no 2, demeurant au 48 Ste-Marie, Hull, est décédé le mardi 4 janvier 1966 à l'âge de 59 ans. Outre son épouse, née Dercy Collins, il laisse un fils, René (fils), trois filles: Mmes Jean Bertrand (Hélène), Toronto; Jean-Yves Giroux (Francine), Mlle Lise, Hull; une demi-soeur, Mlle Rhéa Archambault, Hull, et cinq petits-enfants. Départ du salon Emond, boul. St-Joseph, à 8 h. 50 le vendredi 7 janvier; service à 9 h. en l'église St-Raymond. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 60-4

PICARD — Mme veuve William Picard, née Juliette Faubert, d'Alexandria, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, à l'âge de 61 ans, après une longue maladie. Elle était membre des Dames de Ste-Anne, des Dames auxiliaires, Filles d'Isabelle et de la Fédération des femmes canadiennes-françaises. Elle laisse deux fils, Guy, de Summerstown et Jean, d'Ottawa; une fille, Mme Henri Cardinal (Annette), d'Ottawa; 9 petits-enfants et une arrière-petite-fille; deux frères, Armand, de Montréal et Rhéal, d'Alexandria; quatre soeurs, Mme Paul Sauvé (Dorothy), d'Alexandria; Mme Jean-Baptiste Landry (Marie), de Montréal; Mme Emile Laurin (Lauranna), de Duvernay; Mme Roméo Saucier (Adrienne), de Green Valley. La dépouille repose à la maison funéraire Marcoux et Morris, d'Alexandria. Les funérailles auront lieu vendredi matin, à la paroisse Sacré-Coeur d'Alexandria. (Alexandria, DNC)

Naissances
Félicitations aux parents

COURSOL — M. et Mme Claude Coursol (Mariette Ouellette) annoncent la naissance d'un fils le 22 décembre, baptisé Joseph, René, Eric. Parrain et marraine, M. et Mme René Coursol, oncle et tante de l'enfant. (Mont-Laurier, DNC)

GUAY — M. et Mme Robert Guay (Isabelle Snyder) sont les parents d'une fille née le 3 décembre, baptisée Marie, Rollande, Francine. Parrain et marraine, M. et Mme Roland Blais. (Mont-Laurier, DNC)

HUNEAULT — M. et Mme Félix Huneault (Madeleine Trempe), sont les parents d'un fils né le 8 décembre, baptisé Joseph, Ghyslain, Jean-Luc. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Paradis. (Mont-Laurier, DNC)

LEGAULT — M. et Mme Germain Legault (Pierrette Mayer) annoncent la naissance d'un fils, le 18 décembre, baptisé Joseph, Germain, Robert. Parrain et marraine, M. et Mme Robert Mayer, oncle et tante de l'enfant. (Mont-Laurier, DNC)

CAMPEAU — M. et Mme Gaétan Campeau (Fernande Lalonde) d'Alexandria, annoncent la naissance de leur petite fille, le 20 décembre. (Alexandria, DNC)

GALE — L'administrateur de l'hôpital Glengarry Memorial, d'Alexandria, M. Eric Gale et son épouse, annoncent la naissance, le 22 décembre, d'un fils. (Alexandria, DNC)

LAPERLE — Le 26 décembre, est né un fils à M. et Mme Robert Laperle (Jeannine Godard), de Montréal. (Alexandria, DNC)

PROKOSH — Le 3 janvier, premier bébé de l'année 1966, né à 2h.15 du matin, un fils, à M. et Mme Mathew Prokosh (Joan O'Brien), route rurale no 1, Apple Hill. (Alexandria, DNC)

BEDART — M. et Mme André Bédart, de Masson, font part de la naissance de leur fille baptisée Marie, Manon. (Masson, DNC)

L'enseignement catholique aux Etats-Unis

NEW-YORK (CCC) — L'ensemble des établissements catholiques d'enseignement des Etats-Unis accueille cette année le chiffre record de 5,700,000 élèves et étudiants.

Lee Kuan Yew présent à Lagos

SINGAPOUR (AFP)—M. Lee Kuan Yew, Premier ministre de Singapour, assistera à la conférence sur la Rhodésie qui doit rassembler à Lagos les Premiers ministres du Commonwealth.

Ce sera la première fois que Singapour, Etat indépendant depuis le mois d'août dernier, sera représenté à une conférence des Premiers ministres du Commonwealth.

Courrier-Travail

Comment obtenir un emploi dans les ventes

de Janot TRUDEL

CHERE JANOT — Depuis quelque temps j'ai essayé de me trouver un emploi dans les ventes en répondant aux annonces des journaux mais je n'ai pas eu de succès.

J'ai 31 ans, de l'expérience en affaires et une habileté administrative. J'ai une bonne éducation comprenant deux années d'université et je suis parfait bilingue.

Mes qualifications sont plus élevées que celles demandées dans les annonces auxquelles j'ai répondu à l'exception de l'absence d'expérience dans les ventes. Est-ce un empêchement majeur?

Je suis certain de posséder les habiletés de ventes nécessaires et de faire un bon vendeur. Je suis employé présentement et je ne suis pas intéressé dans la vente de poêles ou objets du genre.

JUNIOR

CHER JUNIOR — Aucune expérience est définitivement un empêchement majeur puisque vous avez passé l'âge à laquelle les compagnies entraînent elles-mêmes leurs vendeurs.

Pour vendre aux autres, il faut d'abord vous vendre aux compagnies ce qu'apparemment vous n'avez pas réussi à faire jusqu'ici.

Des compagnies consciencieuses hésiteraient de vous demander de quitter votre emploi pour vous lancer dans un domaine inconnu. Toutes les compagnies désirent les bons vendeurs qui sont extrêmement rares, non pas fabriqués mais nés. Aucun entraînement ne vous donnera cet art s'il n'est pas inné, si vous voulez devenir un vendeur avec un revenu assez élevé.

Il y a peut-être d'autres raisons pour lesqu



INONDATION EN CALIFORNIE — Plus de 1,000 habitants de la région sise au nord-est de la Californie, ont abandonné leur foyer alors que les rivières menaçaient de sortir de leur lit aujourd'hui. La pluie, la neige et la boue ont bloqué plusieurs routes et chemins de fer importants alors que la tempête faisait rage. Le bureau météorologique est optimiste cependant que les régions du Delta, qui en sont encore à reconstruire par suite d'une inondation en 1964, ne seront pas touchées par un tel désastre. Il s'appuie sur le fait que déjà la pluie a perdu de son intensité et que le niveau des eaux a conséquemment commencé à baisser. On se souvient qu'en 1964, les pluies torrentielles qui s'étaient abattues sur les Deltas avaient été incessantes ne permettant pas au niveau des eaux de se normaliser. La chute est plutôt intermittente cette année et on croit que les dévastations pourront ainsi être évitées. La région illustrée ci-haut est connue sous le nom de Starvation Flat.

(Photofax PA)

Johnson veut quelque $13 milliards supplémentaires pour la défense

WASHINGTON (AFP) — Le président Johnson présentera au Congrès d'ici la fin janvier une demande d'autorisation de dépenses supplémentaires, au titre de la défense pour l'année fiscale en cours, de 12 à 13 milliards de dollars, déclarait-on mercredi dans les milieux informés de la capitale américaine.

Cette somme, qui portera le budget de la défense pour 1965-66 à plus de 62 milliards comparé à une estimation de 48 milliards en janvier 1965, est largement supérieure aux prévisions qui avaient été faites jusqu'à présent. Les observateurs estimaient en effet que le président présenterait un additif budgétaire de 5 milliards qui s'ajouterait aux 2.4 milliards de dépenses militaires supplémentaires déjà votées par le Congrès en mai et en août derniers.

Dans les milieux informés, on précise cependant que sur les 12 ou 13 milliards que demandera le chef de l'exécutif, il est probable que 5 ou 6 milliards seulement seront dépensés pendant l'exercice en cours, ce qui est à peu près conforme aux prévisions. Le reste sera utilisé en 1966-67 et peut-être en 1967-68.

Guerre coûteuse

On précise dans les milieux informés que les fonds seront demandés pour le cas où une nouvelle accentuation de l'effort de guerre au Vietnam se révélerait nécessaire. On ajoute toutefois que le fait que la somme est considérable constitue une mesure de prudence et ne signifie pas que les Etats-Unis préparent une nouvelle extension des opérations militaires. Une partie de la somme, ajoute-t-on, sera consacrée à la reconstitution des stocks militaires dégarnis par le conflit vietnamien.

Dans les milieux économiques, la révélation que le supplément budgétaire sera plus du double des prévisions a été accueillie avec une certaine surprise. On estime que l'ampleur de la somme traduit le désir du président Johnson d'éviter d'être obligé de revenir devant le Congrès pour demander de nouveaux fonds en cas de nouvelle escalade au Vietnam. Cette demande de crédits donnera au chef de l'exécutif une plus grande liberté de manoeuvre et permettra une meilleure programmation à moyen terme des dépenses militaires.

Dans une certaine mesure aussi, elle pourrait permettre de réduire le gonflement du budget de la défense dans le budget 1966-67 qu'il présentera également ce mois-ci. Selon le porte-parole de la Maison Blanche, ce budget se situera entre 110 et 115 milliards de dollars contre 105 à 107 milliards cette année (le prochain supplément non compris). Selon des estimations officieuses, la défense absorbera à elle seule quelque 60 milliards.

La sécheresse menace l'économie rhodésienne

SALISBURY (Reuter) — Une sécheresse d'envergure menace l'économie déjà fortement atteinte de la Rhodésie, ont révélé mercredi des autorités agricoles.

Ces personnes ont révélé que le pays fait face à une importante crise agricole à la suite de la sécheresse qui afflige presque toute la province de Metabeleland, dans le sud-ouest du pays, ainsi qu'une partie des Midlands. On a qualifié les deux régions sinistrées.

Une crise agricole imposera une nouvelle tension au pays qui doit actuellement faire face à des restrictions internationales sur le commerce et à un embargo de pétrole à la suite de la séparation de la colonie dirigée par des Blancs d'avec la Grande-Bretagne, le 11 décembre dernier.

A moins qu'on ne réussisse à transporter vers de meilleurs pâturages environ 200,000 têtes de bétail, il est probable que des milliers de ces animaux mourront de soif.

On a rapporté d'importantes pertes de récoltes dans le Matabeleland ainsi que dans les Midlands. Même si la pluie arrivait maintenant, il reste peu d'espoir de sauver les récoltes.

Evacuation

Les chemins de fer ont offert mardi soir d'entreprendre un gigantesque programme d'évacuation afin de transporter les troupeaux sur des pâturages plus verts. Un porte-parole des compagnies de chemins de fer a déclaré qu'on espérait pouvoir disposer immédiatement de 300 wagons à bestiaux pour transporter les animaux hors des provinces frappées par la sécheresse.

Au cours de la dernière fin de semaine, lord Graham, alors ministre de l'Agriculture en Rhodésie, et maintenant ministre des Affaires étrangères et de la Défense, avait lancé l'avertissement qu'environ 200,000 têtes de bétail devraient être transportées hors de la province de Matabeleland si l'on ne voulait pas que la perte du troupeau national ne s'élève dans les millions de livres rhodésiennes.

On a demandé aux fermiers des autres régions d'offrir des pâturages pour les bestiaux évacués. Il semble que jusqu'à présent, les fermiers aient répondu d'excellente façon.

Il n'est tombé pratiquement aucune pluie au cours de la saison actuelle dans la province de Matabeleland. Cette sécheresse arrive sur les talons de deux autres années de sécheresse et de deux autres saisons peu favorables à l'agriculture.

Elevage

Un fonctionnaire de la Conservation à Bulawayo, dans le sud du pays, a décrit la situation des récoltes dans le sud de la Rhodésie, comme étant "désespérée". Il a déclaré qu'il doutait que les graines déjà mises en terre germeraient même si la pluie arrivait maintenant.

Un autre fonctionnaire du même ministère, a déclaré à Gwelo, dans les Midlands, que la sécheresse dans cette région menaçait de devenir "désastreuse" pour l'industrie de l'élevage des bestiaux.

HOROSCOPE

(La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu).

Vendredi, le 7 janvier 1966

21 mars au 19 avril (LE BELIER)

Des prises de contact très intéressantes auront probablement lieu aujourd'hui. Vous devrez être neutre et compréhensif dans un différend qui ne vous concerne qu'a demi.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU)

Laissez l'état de vos atouts et de vos ressources dicter vos engagements. Il est probable que des appels ou le courrier vous causent de la joie.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX)

Il y aura des changements de nature profitable dans votre entourage habituel. Evitez, aujourd'hui, les démarches et les aventures.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER)

Vérifiez votre régime et vos habitudes; il est probable que vous puissiez leur apporter les modifications nécessaires. Une lettre vous apprend une chose que vous avez intérêt à connaître.

22 juillet au 21 août (LE LION)

Aujourd'hui, vous vous sentez capable de mettre en pratique les meilleures méthodes. Les autres recherchent votre aide; accentuez les services que vous rendez.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE)

Des changements qui vous seront favorables dans l'ensemble ne vous plaisent guère au début. Ne protestez pas avant de savoir de quoi il s'agit.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE)

Des visages nouveaux apparaîtront autour de vous et vous serez flatté par l'intérêt qu'ils vous manifesteront. Journée très calme sur le plan financier.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION)

L'envie d'action et de liberté est très forte sur vous aujourd'hui. Vous avez une belle opportunité de faire un marché ou une acquisition intéressante.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE)

Méfiez-vous d'une tendance à tourner en rond autour d'une difficulté. Restez près de votre domicile. Des visiteurs ou des appels téléphoniques peuvent vous arriver.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE)

Vous avez une bonne occasion pour faire avancer des intérêts chers à votre coeur. Obtenez que les autres paient leur part dans une entreprise commune.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU)

Aujourd'hui, vous serez d'humeur à participer à une vie sociale active en compagnie de gens que vous aimez et appréciez. Méfiez-vous des doutes et des discussions.

20 février au 20 mars (LES POISSONS)

Soyez sûr d'avoir rassemblé tous les faits avant de vous compromettre. De l'imagination vous aide à trouver des voies et moyens pour améliorer votre situation.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes caractérisé par une nature dynamique, un tempérament fougueux. Par la force et la fermeté de votre caractère, vous pourrez aplanir les difficultés, et en imposer autour de vous. Une trop grande assurance en vous-même pourra heurter des susceptibilités dans votre entourage et vous attirer des inimitiés. Sur le plan sentimental, vous êtes plus fidèle que vous en avez l'air, et votre vie sera agréable à ce point de vue.

AVIS DE REUNION PUBLIQUE

COMMISSION REGIONALE D'URBANISME D'OTTAWA

Avis est par la présente donné aux résidants des villes d'Ottawa et d'Eastview, du village de Rockcliffe Park et des cantons de Fitzroy, Torbolton, March, Nepean et Gloucester, à l'effet qu'une réunion publique aura lieu sous les auspices de la Commission régionale d'urbanisme d'Ottawa, le

MERCREDI, 12 JANVIER 1966,

à 7 h. 30 du soir, à la salle du conseil, deuxième étage, hôtel de ville, 111, promenade Sussex.

Cette réunion a pour but de renseigner le public sur les détails d'une résolution de modification au cadastre de la voirie, troisième chapitre du cadastre officiel de la région d'urbanisme d'Ottawa, ayant trait aux recommandations de l'étude sur le transport dans la région Ottawa-Hull. Lesdites recommandations ont reçu l'accord en principe des municipalités intéressées dans la région d'urbanisme d'Ottawa et le public pourra prendre connaissance de ladite résolution de modification, incorporant lesdites recommandations, au foyer de l'hôtel de ville, entre 9 h. du matin et 5 h. de l'après-midi, les

MARDI, 4 JANVIER 1966
MERCREDI, 5 JANVIER 1966
JEUDI, 6 JANVIER 1966
VENDREDI, 7 JANVIER 1966
LUNDI, 10 JANVIER 1966
MARDI, 11 JANVIER 1966
MERCREDI, 12 JANVIER 1966.

Le secrétaire,
W. J. ROBERTSON,
Commission régionale d'urbanisme d'Ottawa.

MAGASINEZ DEMAIN SOIR JUSQU'A 9 HEURES

Stationnement gratuit, avec tout achat, pour les automobilistes qui entreront au Parking Centre Freiman après 6 heures du soir

FREIMAN

EN VILLE et au WESGATE



Groupe de manteaux dernier cri de la saison acheté spécialement — Fourrures classiques et de fantaisie

$299 chacun

1 manteau de lynx teint
1 manteau de mouton
1 manteau de lapin teint tigre
2 manteaux de mouton blanc kalgan
3 manteaux de rat musqué
1 cape de vison blanc naturel
3 étoles de vison pastel
1 manteau de chat sauvage naturel
2 manteaux de mouton de Perse gris
2 manteaux de mouton de Perse noir
1 manteau de bajoue de vison teint noir

Salon de la fourrure chez Freiman, deuxième étage en ville seulement

Pour enfants et fillettes

SURVETEMENTS A PRIX D'AUBAINES POUR ENFANTS

Manteaux corvette en molleton de laine et veston de ski matelassés. Grandeurs: 4 à 6X. **Ord. 7.77 à 11.98** 6.99

Sacs de couchage et costumes de promenade. Ord. 11.98 à 16.98 ..... 9.99

Costumes de promenade, costumes à neige deux pièces, manteaux pour garçonnets. **Ord. 15.99** 12.99

Costumes de promenade, costume à neige deux pièces, manteaux et ensembles de manteau. **Ord. 19.98 à 22.98** 15.99

Manteaux et ensembles de manteau. Grandeurs 2 à 6X. **Ord. 24.98 à 35.00** 19.99

Manteaux corvette en laine pour fillettes

Excellente doublure en similifourrure pour assurer un confort intégral. Capuchon tenant doublé et matelassé et fermeture à patte. Teinte: chameau. Grandeurs 7 à 12.

Vestons de ski en nylon matelassé léger. Capuchon enroulable, poignets en tricot, devant à glissière; motifs imprimés teinte baie. Grandeurs 7 à 12.

Ord. 6.99 4.99

Vêtements pour fillettes et enfants chez Freiman — troisième étage en ville — rez-de-chaussée au Westgate.



Economisez 20.95

MANTEAUX "FORTUNA" en épaisse similifourrure BORG

Ord. 79.95 59.00

Voici, à prix nettement démarqué, du confort et de l'élégance à revendre ! Et le "Fortuna", c'est la similifourrure plus lustrée, plus durable, aux teintes luxueuses de noir ou brun. Silhouette amenuisante à devant droit et col bien dégagé ainsi que poches crevées. Tailles 10 à 20.

Manteaux pour dames, deuxième étage chez Freiman, en ville — Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée

SOLDE!

Chics bottillons de qualité

Importés d'Angleterre, d'Italie, d'Espagne

Ord. 24.99 et plus 19.99

Ord. 17.99 à 22.98 15.99

Un assortiment de choix d'élégants bottillons en cuirs souples, d'une fabrication très soignée et d'un ajustage plus précis. Tous à rabais de nos rayons ordinaires. Venez choisir votre modèle préféré, en cuir uni, maroquiné ou alligator ainsi qu'en suède. Talons plats, genres habillés et cocktail. Talons cubains pour la marche et plusieurs à talons bottiers. Semelles crêpées aussi inclues sur certains modèles. Noir et brun. Pointures 5½ à 10 mais gammes incomplètes par rapport aux modèles et aux teintes.

Bottillons pour dames, deuxième étage chez Freiman, en ville — Bottillons à 15.99 aussi au Westgate

FREIMAN En ville et au Westgate — Ouverts tous les jours et le samedi de 9h. 30 a.m. à 6 p.m. ● Vendredi de 9h. 30 a.m. à 9 p.m. — Tous les articles annoncés aux deux magasins à moins d'avis contraire. Stationnement facile au Parking Centre en ville et au Westgate.